

Peace

শব্দে শব্দে

আল কুরআনের অভিধান

لُغَاتُ الْقُرْآنِ



শাইখ আবদুল করীম পারেখ



পিস পাবলিকেশন-ঢাকা
Peace Publication

শব্দে শব্দে
আল কুরআনের অভিধান
লুগাতুল কুরআন

মূল
শাইখ আবদুল কারীম পারেশ

সংকলনে
মোঃ নূরুল ইসলাম মণি
সাবেক সংসদ সদস্য
মোঃ রফিকুল ইসলাম
সম্পাদক : কারেন্ট নিউজ

সম্পাদনায়
মুকতি মুহাম্মদ আবুল কাসেম গাজী
হাফেজ মাওলানা আরিফ হোসাইন



পিস পাবলিকেশন

৩৮/৩ কম্পিউটার মার্কেট (২য় তলা)

বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০।

শব্দে শব্দে
আল কুরআনের অভিধান
মুগাতুল কুরআন

প্রকাশক

পিস পাবলিকেশন

৩৮/৩ কম্পিউটার মার্কেট (২য় তলা)

বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০

মোবাইল : ০১৭১৫৭৬৮২০৯, ০২-৯৫৭১০৯২

ওয়েব সাইট : www.peacepublication.com

ইমেইল : peacerafiq56@yahoo.com

প্রকাশকাল : জানুয়ারি ২০১৩ ইং

মূল্য : ২২৫.০০ টাকা ।

সম্পাদনা পর্ষদের কথা

يَا رَبِّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَتَّبِعُنِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ وَعَظِيمِ
سُلْطَانِكَ. سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

শব্দে শব্দে আল কুরআনের অভিধান (লুগাতুল কুরআন) নামক মূল্যবান গ্রন্থটি সম্পাদনা ও প্রকাশ করতে পারায় আল্লাহর অশেষ শুকরিয়া আদায় করছি- (আল হামদুলিল্লাহ) সালাত ও সালাম বিশ্বমানবতার মহান শিক্ষক বিশ্বনবী, যার উপর আল্লাহ তা'আলা দীর্ঘ ২৩ বছরের ব্যবধানে, মানবতার বিভিন্ন প্রয়োজন ও সময়ের আলোকে কুরআন অবতীর্ণ করেছেন। আত্মার মাগফিরাত কামনা করছি যারা যুগে যুগে কুরআনের শিক্ষাকে সমাজের সর্বস্তরে বাস্তবতার ভিত্তিতে প্রয়োগ করার চেষ্টা করতে গিয়ে শাহাদাতের নজরানা পেশ করেছেন।

আল কুরআন মানব জাতির জন্য দুনিয়ার জ্বিন্দগীর সর্বক্ষেত্রে বাস্তবায়নযোগ্য এক ইলাহী প্রদত্ত সংবিধান। এ সংবিধানকে বুঝা প্রত্যেক মুসলিম নর নারীর জন্য আবশ্যকীয় কর্তব্য।

লুগাতুল কুরআন বা আল কুরআনের সমুদয় শব্দের শাব্দিক অর্থ যদি একজন পাঠকের জানা থাকে তাহলে কুরআন বুঝার ক্ষেত্রে সহায়ক হবে। কুরআনকে বুঝতে হলে সর্বপ্রথম তার অর্থানুবাদ জানতে হয়, আর এই অর্থানুবাদের জন্য জানা আবশ্যিক কুরআনের শাব্দিক অনুবাদ বিশেষ করে কঠিন কিছু শব্দের অর্থ। এ নিরিখে আমরা সকল পাঠক

বিশেষ করে ছাত্র-ছাত্রী ও কুরআন গবেষকদের জন্য এ গ্রন্থখানা সংকলন, সম্পাদনা ও প্রকাশ করার উদ্যোগ গ্রহণ করেছি।

গ্রন্থটি প্রকাশ করার ক্ষেত্রে যাদের সহযোগিতা আমরা নিয়েছি, তারা হলেন সউদী আরবস্থিত Islam house, www.understandquran.com. পিস টিভি ও প্রীতি প্রকাশন, বাংলাদেশ। সম্পাদনা-সংকলন, গ্রুপ ও প্রকাশনার কাজে যারা সময়, শ্রম ও মেথার স্বাক্ষর রেখে গ্রন্থটি সুন্দর ও সাবলীল করার ক্ষেত্রে অবদান রেখেছেন, মহান আল্লাহর দরবারে তাদের জন্য উত্তম বিনিময় কামনা করছি।

এ গ্রন্থটি কুরআনের প্রত্যেক পাঠকের জন্য সংগ্রহ রাখার মত একটি গ্রন্থ। পাঠকরা যদি এ গ্রন্থ থেকে সামান্যও উপকৃত হন তাহলে আমাদের এ চেষ্টা স্বার্থক হবে।

এ গ্রন্থটিতে বিশেষ্য শব্দের প্রায় একবচন এবং অন্য ক্ষেত্রে বহুবচন দেখানো হয়েছে। সেক্ষেত্রে একবচনের জন্য এক : এবং বহুবচনের জন্য বহু : ব্যবহার করা হয়েছে। আল কুরআনের শব্দের বাংলা ভাষায় উচ্চারণ করাটা ঠিক নয়। তারপরও সাধারণ পাঠকের সুবিধার্থে অনিচ্ছা সত্ত্বেও উচ্চারণ দেয়া হল।

পরিশেষে, মহান আল্লাহ রাক্বুল আলামীনের নিকট বিনীত ও বিনয়ী বাক্যে দোয়া করি সূরা বাকারার ২০১ আয়াত দ্বারা এভাবে যে—

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি আমাদেরকে দুনিয়াতে কল্যাণ দান করো এবং আখিরাতেরও। আর আমাদেরকে জাহান্নামের শাস্তি থেকে রক্ষা করো।

আল কুরআনের ১১৪ টি সূরা

সূরা	পৃষ্ঠা	সূরা	পৃষ্ঠা
১. সূরা ফাতিহা	৭	২৮. সূরা ক্বাসাস	৩৪৯
২. সূরা বাক্বারা	৯	২৯. সূরা আনকাবুত	৩৫৩
৩. সূরা আলে ইমরান	১১৬	৩০. সূরা রুম	৩৫৪
৪. সূরা নিসা	১৪৯	৩১. সূরা লুকমান	৩৫৬
৫. সূরা মায়িদা	১৭৩	৩২. সূরা সাজদাহ	৩৫৭
৬. সূরা আনআ'ম	১৯১	৩৩. সূরা আহযাব	৩৫৮
৭. সূরা আ'রাফ	২১৩	৩৪. সূরা সাবা	৩৬১
৮. সূরা আনফাল	২২৪	৩৫. সূরা ফাতির	৩৬৩
৯. সূরা তাওবাহ	২৪১	৩৬. সূরা ইরাসীন	৩৬৫
১০. সূরা ইউনুস	২৫৫	৩৭. সূরা সফ্বাত	৩৬৭
১১. সূরা হুদ	২৬১	৩৮. সূরা সাদ	৩৭০
১২. সূরা ইউসুফ	২৭০	৩৯. সূরা যুমার	৩৭৩
১৩. সূরা রা'দ	২৭৯	৪০. সূরা মু'মিন	৩৭৫
১৪. সূরা ইবরাহীম	২৮৩	৪১. হা-মিম সিজদাহ	৩৭৬
১৫. সূরা হিজর	২৮৬	৪২. সূরা শুরা	৩৭৮
১৬. সূরা নাহল	২৯০	৪৩. সূরা যুখরুফ	৩৭৯
১৭. সূরা বনী ইসরাইল	২৯৭	৪৪. সূরা দুখান	৩৮১
১৮. সূরা কাহফ	৩০৬	৪৫. সূরা জাসিয়া	৩৮৩
১৯. সূরা মারইরাম	৩১৪	৪৬. সূরা আহকাক	৩৮৩
২০. সূরা ত্ব-হা	৩১৮	৪৭. সূরা মুহাম্মদ	৩৮৪
২১. সূরা আখিয়া	৩২৩	৪৮. সূরা ফাতহ	৩৮৬
২২. সূরা হজ্ব	৩২৭	৪৯. সূরা হজুরাত	৩৮৭
২৩. সূরা মু'মিনুন	৩৩৩	৫০. সূরা ক্বাফ	৩৮৮
২৪. সূরা নূর	৩৩৫	৫১. সূরা যারিয়াত	৩৮৯
২৫. সূরা ফুরকান	৩৪০	৫২. সূরা জুর	৩৯০
২৬. সূরা শুআরা	৩৪৩	৫৩. সূরা আন নাজম	৩৯১
২৭. সূরা নামল	৩৪৬	৫৪. সূরা ক্বামার	৩৯৩

সূরা	পৃষ্ঠা	সূরা	পৃষ্ঠা
৫৫. সূরা রহমান	৩৯৫	৮৫. সূরা বুরুজ	৪৩২
৫৬. সূরা ওয়াক্বিয়া	৩৯৮	৮৬. সূরা ডারিক	৪৩২
৫৭. সূরা হাদীদ	৪০০	৮৭. সূরা আলা	৪৩৩
৫৮. সূরা মুজাদিলাহ	৪০২	৮৮. সূরা গাশিয়াহ	৪৩৩
৫৯. সূরা হাশর	৪০৩	৮৯. সূরা ফাজর	৪৩৪
৬০. সূরা মুমতাহিনাহ	৪০৫	৯০. সূরা বালাদ	৪৩৫
৬১. সূরা সফ	৪০৫	৯১. সূরা শামস	৪৩৬
৬২. সূরা জুমুআহ	৪০৬	৯২. সূরা লাইল	৪৩৭
৬৩. সূরা মুনফিকুন	৪০৬	৯৩. সূরা দুহা	৪৩৭
৬৪. সূরা তাগাবুন	৪০৬	৯৪. সূরা ইনশিরাহ	৪৩৮
৬৫. সূরা ত্বালাক	৪০৭	৯৫. সূরা তীন	৪৩৮
৬৬. সূরা তাহরীম	৪০৮	৯৬. সূরা আলাক	৪৩৯
৬৭. সূরা মলক	৪০৯	৯৭. সূরা কুদর	৪৩৯
৬৮. সূরা ক্বালাম	৪১০	৯৮. সূরা বাইয়িনাহ	৪৪০
৬৯. সূরা হাক্বাহ	৪১২	৯৯. সূরা যিলযাল	৪৪০
৭০. সূরা মা'আরিজ	৪১৪	১০০. সূরা আদিয়াহ	৪৪১
৭১. সূরা নূহ	৪১৫	১০১. সূরা ক্বারিয়াহ	৪৪২
৭২. সূরা জ্বীন	৪১৬	১০২. সূরা তাক্বাসুর	৪৪২
৭৩. সূরা মুযযাম্বিল	৪১৭	১০৩. সূরা আসর	৪৪৩
৭৪. সূরা মুদাসসির	৪১৮	১০৪. সূরা হমাযাহ	৪৪৩
৭৫. সূরা ক্বিয়ামাহ	৪২০	১০৫. সূরা ফিল	৪৪৪
৭৬. সূরা দাহর	৪২২	১০৬. সূরা কুরাইশ	৪৪৪
৭৭. সূরা মুরসালাত	৪২৩	১০৭. সূরা মাউন	৪৪৪
৭৮. সূরা নাবা	৪২৫	১০৮. সূরা কাওসার	৪৪৫
৭৯. সূরা নাযিআত	৪২৬	১০৯. সূরা কাফিরুন	৪৪৫
৮০. সূরা আবাসা	৪২৭	১১০. সূরা নাসর	৪৪৬
৮১. সূরা তাক্বীর	৪২৮	১১১. সূরা লাহাব	৪৪৬
৮২. সূরা ইনফিতার	৪৩০	১১২. সূরা ইখলাস	৪৪৭
৮৩. সূরা মুত্তাফফিকীন	৪৩০	১১৩. সূরা ফালাক	৪৪৭
৮৪. সূরা ইনশিকাক	৪৩১	১১৪. সূরা নাস	৪৪৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

পরম করুণাময় অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু করছি

সূরা ফাতিহা (ভূমিকা) সূরা নং-১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আমি আশ্রয় চাই	আউযু	أَعُوذُ
সর্বনাম: থেকে, সঙ্গে, দ্বারা, মধ্য	বি	بِ
সর্বনাম: থেকে, হতে, কিছু হতে, তখন	মিন	مِنْ
বিতাড়িত, অভিশপ্ত	রাজিমুন	رَجِيمٌ - ر ج م
বিশেষ্য: নাম	ইসমুন	إِسْمٌ
অশেষ দয়ালবান	আর-রাহমানু	الرَّحْمَنُ
অতীব মেহেরবান	আর-রাহীমু	الرَّحِيمُ - ر ح م
সকল প্রকার প্রশংসা,	আলহামদু	الْحَمْدُ - ح م د
সর্বনাম: জন্য, কারণে	লি	لِ
সৃষ্টিকুলের রব বা প্রতিপালক	রাব্বিল আলামিনা	رَبِّ الْعَالَمِينَ
মালিক, প্রভু, রাজা	মালিকি	مَالِكٍ - م ل ك
দিন	ইয়াওমুন	يَوْمٌ একবচন: أَيَّامٌ
ন্যায়বিচার, ধর্ম, ঐমান, বিশ্বাস	আদদীনু	الْذِينَ

একমাত্র তোমারই, কেবল তোমাকেই	ইয়্যাকা	إِيَّاكَ
আমরা ইবাদত করি	না'বুদু	نَعْبُدُ - ع ب د
এবং, স্মারকস্বর	ওয়া	وَ
আমরা সাহায্য চাই	নাহুতা-ই-নু	نُسْتَعِينُ
হেদায়ত কর, পথ দেখাও	ইহুদি	إِهْدِنَا - ه د ي
আমাদেরকে	না	ئَا
রাস্তা, পথ	সিরাডুন	سِرَاطَ: বহ: ص ر ط
সোজা, সঠিক, মজবুত	মুসতাকিমুন	مُسْتَقِيمٌ
যারা, যাদেরকে	আল্লাযি	الَّذِينَ
তুমি নিয়মিত দান করেছ, পূরকৃত করেছ	আনআযতা	الْعَمَتْ - ن ع م
সর্বনাম : তাদের ওপর	আলাইহিম	عَلَيْهِمْ
ব্যতীত, ছাড়া, বাদে	গাইরি	غَيْرِ
স্বাগাধিত	মাগদ্বুন	الْمَغْضُوبِ - غ ض ب
যারা পক্ষপাতি, বিভ্রান্ত	আদল-লিন	الضَّالِّينَ - ض ل ل

সূরা বাক্বারা, অর্থ : গাভী, সূরা নং-২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৭		
ঐটি	জালিকা	ذَالِك
কোন সন্দেহ নেই	লা-রাইবা	لَا رَيْبَ
তাতে, তার মধ্যে	ফীহি	فِيهِ
আল্লাহকে যারা উন্নত করে,	মুস্তাক্বিন	مُتَّقِينَ
তারা ইমান আনে, বিশ্বাস করে	ইউমিনুন	يُؤْمِنُونَ - ا م ن
অদৃশ্য, গোপন	গাইবুন	غَيْبٍ
তারা কারেম করে, প্রতিষ্ঠিত করে,	ইউক্বিমুনা	يُؤْمِنُونَ
সালাত, নামায	আসসালাতু	الصَّلَاةِ
তা হতে	মিন্মা	مِنَّا
আমরা রিযিক দিয়েছি,	রাযাক্বনা	رَزَقْنَا - ر ز ق
তাদেরকে; তারা	হুম	هُمْ
অরা ব্যয় করে, খরচ করে	ইউনফিকুন	يُنْفِقُونَ - ن د ق
সঙ্গে যা, ঐ বিষয়ে যা	বিমা	بِمَا

অবতীর্ণ করা হয়েছে	উলখিলা	أَلَزَّ
তোমার প্রতি	ইলাইকা	إِلَيْكَ
যা	মা	مَا
তোমার পূর্বে	কাবলিকা	قَبْلَكَ
মৃত্যুর পরের জীবন, আখেরাত, যা পরে আসে	আ-খিরাতুন	الْآخِرَةِ
তারা দৃঢ় বিশ্বাস করে	ইউক্বিনুন	يُؤَكِّدُونَ - ي ق ن
তারা	উলা-য়িকা	أُولَئِكَ
ওপর	আ'লা	عَلَى
হেলায়েত	হুদা	هُدًى
সফল, কল্যাণ লাভকারী	মুফলিহুন	مُفْلِحُونَ
নিঃসন্দেহে, নিশ্চয়	ইন্না	إِنَّ
তারা অস্বীকার বা কুফরী করেছে	কাফারু	كَفَرُوا
সমান, বরাবর	হাওয়ামুন	سَوَاءٌ
যে, কি	আ	مَا
ভূমি সতর্ক করলে	আনযারতা	الَّذِينَ - ن ذ ر

অথবা	আম	أَمْ
না	লাম	لَمْ
তারা ইমান আনবে না,	লা-ইউমিনুনা	لَا يُؤْمِنُونَ
তিনি সীলমোহর করে দিয়েছেন	বাতামা	خَتَمَهُ
মন, হৃদয়	কুলুবুন	قُلُوبٌ : এককবচন: قَلْبٌ
তাদের প্রকাশশক্তি	ছামরিহিম	سُورِهِمْ
দৃষ্টিশক্তি	আবসারুন	أَبْصَارُ
পর্দা, আবরণ, আচ্ছাদন	গিশাওয়াতুন	غِشَاوَاتُ
এবং তাদের জন্য রয়েছে	ওয়ালাহুম	وَلَهُمْ
শাস্তি	আযাবুন	عَذَابٌ
বড়, কঠিন, মহা, বিরাট	আযিমুন	عَظِيمٌ
রুকু- ২ : আয়াত ৮-২০		
মানুষ, লোকেরা	আন-নাছু	النَّاسُ
যে, যারা	মান	مَنْ
সে বলে	ইয়াকুলু	يَقُولُ
আমরা ইমান এনেছি	আ-মান্না	أَمَّا

তারা নয়	মা-হম	مَا هُمْ
তারা ধোঁকা দেয়, প্রভাবিত করে	ইউবাদিয়ু-না	يُخَادِعُونَ - خ د ع
এ ছাড়া	ইল্লা	إِلَّا
শিচ্ছেদেরকে	আনকুহাহম	أَلْفَسَهُمْ - ن د س
তারা অনুভব করে না, উপলব্ধি করে না	মা-ইয়াশযুকনা	مَا يَشْعُرُونَ
রোয	মারাদুন	مَرَّضَ
সুড়রাং, তাই	ফা	فَ
তিনি বৃদ্ধি করলেন	যাদা	زَادَ
যত্নবানাদায়ক, কষ্টদায়ক	আলিমুন	أَلِيمٌ
এ কারণে যে	রিমা	رِمَا
তারা ছিল	কা-নু	كَانُوا
তারা মিথ্যা বলে	ইয়াকযিবুন	يَكْذِبُونَ - ك د ب
যখন	ইযা	إِذَا
বলা হয়	কীলা	قِيلَ
তাদেরকে, তাদের উদ্দেশ্যে	লাহম	لَهُمْ
তোমরা বিপর্যয় সৃষ্টি কর না	লা-তুফহিদু	لَا تَفْسِدُوا - ن د س

যরীনে, যমীনের মধ্যে	ফিলআরছি	فِي الْأَرْضِ
ভারা-বলে	ক্বালু	قَالُوا - ق و ل
ওধু, কেবল, মূলত:	ইন্নামা	إِنَّمَا
আমরা	নাহনু	لَنَحْنُ
শান্তি স্থাপনকারী, সংশোধনকারী	মুসলিহনা	مُصْلِحُونَ - م و ل ح
সাবধান	আলা	أَلَا
মিসকরী সৃষ্টিকারী	মুফহিদ্দুনা	مُفْسِدُونَ - ف و س د
কিন্তু	লাকিন	لَكِنْ
তোমরা ইমান আন, বিশ্বাস কর	আ-মিনু	آمِنُوا
যেমন, যেদ্বপ	কামা	كَمَا
কি?	আ	أَ
বোকা, নির্বোধ	ছুফাহা-যু	سُفَهَاءَ
ভারী মিলিত হল, সাক্ষাৎ করল	লাক্ব	لَقُوا - ل و ق ي
আমরা ইমান এনেছি, বিশ্বাস করেছি	আ-মান্না	آمَنَّا
ভারা একান্তে বা গোপনে মিলিতহল	খালাও	خَلَوْا - خ و ل و

শয়তান (অসৎ বন্ধু)	শাইয়্যাঈনু	شَيْطَانٍ
বিদ্রূপকারী, উপহাসকারী	মুহতাহযিয়ুনা	مُسْتَهْزِئُونَ - ৪২০
অবকাশ দেন	ইয়ামুদু	يَمُدُّ
বিদ্রোহ, সীমালঙ্ঘন করা	তুগইয়ানুন	طُغْيَانٌ
ভাঙ্গ অঙ্কের মতো ছুটে বেড়ায়	ইয়া'মাহ-না	يَغْمَهُونَ - ৪২১
জ্বারা ত্রয় করল	ইশতারাত	إِشْتَرَا - ৪২২
পথভ্রষ্টতা	ঘালা-লাহ	غَلَاةٌ
হেদায়েত	হদা	هُدًى
সুতরাং না	কামা	فَمَا
লাভজনক হল	রাবিহাত	رَبِيحَةٌ - ৪২৩
ব্যবসায়	তিজা-রাতুন	تِجَارَةٌ
হেদায়েতপ্রাপ্ত	মুহতাদি-না	مُهْتَدِينَ
উদাহরণ, দৃষ্টান্ত	মাহালুন	مَثَلٌ
যেমন	কা	كَ
সেই ব্যক্তি	আপ্লাজি	الَّذِي
সে জ্বালাল	ইহতাওক্বাদা	إِسْتَوْقَدَ - ৪২৪
জ্বালাল	না-রু	نَارًا

অতঃপর যখন	ফালাম্মা	فَلَمَّا
আলোকিত করল	আদা-আত	أَنفَاءً - مَرَّةً
তার চারিদিক	হাওলাহ	حَوْلَهُ
দূর করলেন বা নিয়ে গেলেন	জাহাবাবি	ذَهَبَ بِ
ছেড়ে দিলেন	ভারাকা	كَرِهَ
মধ্যে	ফী	فِي
অনেক অঙ্ককার	যুলুমা-তুন	عَلَمَاتٍ
তারা দেখে না	লা-ইযুবসিরুন্না	لَا يُبْصِرُونَ - بِ مَرَّةً
বধির	সুম্মুন	صَمٌّ
বোবা	বুকমুন	بَكْمٌ
অন্ধ	উমইয়ুন	عَمًى - أَعْمَى : একবচন
অতঃপর তারা	ফাহম	فَهُمْ
তারা ফিরে আসবে না	লা-ইয়ারজিউনা	لَا يَرْجِعُونَ - رَجَعُ
বা অথবা	আও	أَوْ
যেমন	কা	كَ
কৃষ্টি	সায়্যিবুন	صَيِّبٌ
আকাশ	ছামা-যুন	سَّمَاءٌ
মেঘের গর্জন	রা'দুন	رَعْدٌ

বিদ্যুৎ চমক	বারকুন	بَرْقٌ
ভারা মাখে	ইয়াজ্জআ'লু-না	يَجْعَلُونَ
তাদের আঙুল	আসাবি'আ	أَصَابِعُ এক: إصْبَعٌ
কানগুলো	আ-জা-নুন	الْأَذَانُ এক: أُذُنٌ
বজ্রধ্বনি	সাওয়া-ইক্বা	سَوَاقِقُ এক: سَوَاقَةٌ
ভয়	হাজ্জারা	حَذَرٌ
মৃত্যু	মাওতুন	مَوْتٌ
ঘেরাওকারী,	মুহি-জুন	مُحِيطٌ
অট্টরেই, প্রায়	ইয়াকা-দু	يَكَادُ
সে ছিনিয়ে নেয়,	ইয়াখত্বাফু	يَخْتَفِطُ - خ ط و
বখনই	কুন্সামা-	كَلِمًا
অব্রা চলে, হাঁটে	মাশাও	مَشَوْا - م ش ي
বখন	ইজা-	إِذَا
অন্ধকার হয়	আযলামা	أَلَلَّمَ - ظ ل م
ভারা দাঁড়াল	ক্বা-যু-	قَامُوا
যদি	লাও	لَوْ
চান	শা-আ	هَاءٌ - ش ي ء
সবকিছু	কুন্নি শাইয়িন	كُلِّ شَيْءٍ

কবিতাশ্রী, কবিতাবান	ক্বাদি-রুন	قَدِيرٌ
ক্বকু- ৩ : আয়াত ২১-২৯		
হে মানুষেরা, হে লোকসকল,	ইয়া আইয়্যাহালাহ	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
তোমরা ইবাদত কর	উ'বুদু	اعْبُدُوا
রব্ব, (সৃষ্টিকারী, মালিক, পরিচালক)	রাব্বা	رَبِّكُمْ أَزِيدُ
তোমাদের	কুম	كُم
সৃষ্টি করেছেন	খালাক্বা	خَلَقَ
তোমরা যেন	লাআলাক্বুম	لَعَلَّكُمْ
তোমরা যেন ভয় কর, বেঁচে চলতে পার	তাশাক্বুন	تَتَّقُونَ - وَ قَى
তিনি বানিয়েছেন	জাআলা	جَعَلَ
তোমাদের জন্য	লাক্বুম	لَكُمْ
পৃথিবী, যমীন	আরড্বুন	أَرْضَ
বিস্তার, বিশ্রামের স্থান	ফিরা-শা	فِرَاقَهَا
ছাদ, আচ্ছাদন, অষ্টালিকা	বিনা-উন	بِنَاءَ
তিনি নাথিল করেছেন	আনযালা	أَنزَلَ - وَ رَل

পানি	মা-যুন	مَاء
তিনি বেরকরেছেন; উৎপাদন করেছেন	আখরাজী	أَخْرَجَ - خ ر ج
তার সাঁহায্যে, উহার দ্বারা	বিহী	بِهِيَ
থেকে, হতে	মিন	مِنْ
ফলমূল	ছামারা-ত	كُثْرًا: এক: كُثْرَانِ
সুস্তরাং তোমরা বানিও না	ফালা-তাজ'আলু	فَلَا تَجْعَلُوا - ج ع ل
সমকক্ষ, সমতুল্য	আনদা-দান	الْدَا
তোমরা	আনতুম	أَنْتُمْ
জানো	তা'লামুনা	تَعْلَمُونَ - ع ل م
বদি	ইন	إِنْ
তোমরা হও	কুনতুম	كُنْتُمْ
মধ্যে	ফী	فِي
সন্দেহ, সংশয়	রাইবুন	رَيْبٌ
আমরা নাযিল করেছি	নায্বালনা	نَزَّلْنَا - ن ز ل
ওপর	আ'লা	عَلَى
দাস	আ'বদুন	عَبْدٌ

তাহলে তোমরা আম তৈরী কর	কা'তু	فَاكُونَا
একটি সূরা (কুরআনের)	ছুরাতুন	سُورَةٌ . سُوْرَةٌ একবচন
তার মতো, তার অনুরূপ	মিছলিহী	مِثْلِهِ
এবং তোমরা ডাক	ওয়াদউ	وَادْعُوا - دَعَوْ
সাক্ষী, সহায়ক	তহাদা-য়ু	شَهِدَاءُ এক: شَهِيدٌ
আল্লাহ ছাড়া	মিন দুনিয়াহ	مِنْ دُونِ اللَّهِ
সত্যবাদী	সা-দিক্বী-ন	صَادِقِينَ এক: صَادِقٌ
অতঃপর	ফা	فَ
যদি	ইন	إِنْ
না	লাম	لَمْ
তোমরা করতে পার	তাকআ'লু	تَفْعَلُوا . دَعَا لَ
কখনো না	লান	لَنْ
যা (এমন যে)	আল্লাতী	الَّتِي
ইকন, জ্বালানী	ওয়াকুদুন	وَكُودٌ
এর, তার (স্ত্রীলিঙ্গ)	হা	هَا
পাথর	হিজা-রাতুন	حِجَارَةً

ঘস্কৃত করা হয়েছে	উইদ্দাত	أَعَدَّتْ - ع د د
অবিশ্বাসীরা	কা-ফিরী-না	كَافِرِينَ এক: كَافِرٌ
সুসংবাদ দাও	বাশ্শির	بَشِّرْ - ب - ش - ر
জন্ম কাজ করেছে	আমিলু	عَمِلُوا
ভালো কাজ	সা-লিহা-ত	مَصَالِحًا
যে নিচরই	আন্ন	أَنَّ
ভাঙ্গিয়ে জন্য	লাহয	لَهُمْ
জান্নাত, বাগান	জান্না-তিন	جَنَّاتٍ এক: جَنَّةٌ
দ্বন্দ্বিত হয়	তাজরী	تَجَرُّوْا
স্তার নীচ দিয়ে	তাহতা	تَحْتَ
নদী	আনহা-রু	أَنْهَارٍ এক: نَهْرٌ
যখনই	কুপ্রায়া	كُلَّمَا
ভাস্করকে জীবিকা দেয়া হয়	রুযিকু	رِزْقًا
ফলমূল	ছামারাতুন	فَرَاتٍ এক: فَرَاتٌ
এটা	হাজা	هَذَا
ভাস্করকে দেয়া হয়	উতু	أُتُوا
সাদৃশ্যপূর্ণ, অনুরূপ	মুতাশা-বিহা	مُتَشَابِهًا

দীরা	আযওয়াজুন	أَزْوَاجٌ: এক: زوج
পবিত্র	মুতাহহারাতুন	مُطَهَّرَةٌ
চিরস্থায়ীভাবে বসবাস করবে	খা-লিদুওনা	خَالِدُونَ
তিনি লজ্জাবোধ করেন না	লা-ইয়াছতাহী	لَا يَسْتَحْيِي
তিনি দৃষ্টান্ত দেন, উদাহরণ দেন	ইয়াযরিবু মাহালান	يُطَرِّبُ مَثَلًا
মশা, ডাশ	বাউ'ওষাতুন	بَعُوضَةٌ
বা তার চেয়েও বড়	ফামা ফাওকাহা	فَمَا فَوْقَهَا
আর	ফাআম্মা	فَأَمَّا
নিকটই তা	আন্নাহ	أَلَّا
সত্য	হাক্বা	حَقٌّ
কি	মা-জা	مَاذَا
তিনি ইচ্ছা করছেন	আরা-দা	أَرَادَ
তিনি বিভ্রান্ত করেন	ইউখিলু	يُخِلُّ
তিনি হেদায়েত করেন	ইয়াহদী	يَهْدِي
অনেককে	কাহিরাহ	كَثِيرًا

ব্যতীত, ছাড়া	ইল্লা	إِلَّا
সীমালঙ্ঘনকারীগণ	ফা-ছিকী-না	فَاسِقِينَ - ف س ق
তারা ছিন্ন করে, তারা ভাঙে	ইয়ানকুত্বনা	يَنْقُطُونَ - ن ق ط
প্রতিশ্রুতি	আ'হদুন	عَهْدٌ
এর পরে	মিম বা'দি	مِنْ بَعْدِ
শক্ত-সুদৃঢ় করা, আবদ্ধ হওয়া (প্রতিশ্রুতি)	মী-ছাকুন	مِيقَاتٍ
তারা ছিন্ন করে	ইয়াকুত্বাউ'না	يَقْطَعُونَ - ق ط ع
নির্দেশ দিয়েছেন	আমারা	أَمَرَ
সম্পর্কযুক্ত রাখতে	ইউসালু	يُؤْصَلُ - و ص ل
অভিগন্ত লোক	খাছিরুনা	خَالِسُونَ - خ س ر
কিভাবে, কি করে	কাইফা	كَيْفَ
মৃত, নিরীহ, নিঃশ্রাণ	আমওয়া-তান	أَمْوَاتًا - م و ت
অন্তঃপর তিনি জীবন দান করেছেন	ফাআহইয়া	فَأَحْيَا
তারপর	ছুম্মা	ثُمَّ
তোমাদেরকে প্রত্যাবর্তন করা'না হবে	তুরজাউনা	تُرْجَعُونَ - ر ج ع

তিনি সৃষ্টি করেছেন	খালাকা	خَلَقَ
তোমাদের জন্যে	লাকুম	لَكُمْ
সবকিছু	জামী-আ'ন	جَمِيعًا
মনোযোগ দিলেন, ইচ্ছা করলেন	ইহতাওয়া	اِسْتَوَىٰ
দিকে	ইলা	إِلَىٰ
জৈরী করলেন, সম্পূর্ণ করলেন	সাওওয়া	سَوَّىٰ
ভাঁদের (জী)	হুনা	هَنَٰ
সাত	সাবআ'	سَبْعَ
আকাশগুলো	হামা-ওয়া-ত	سَمَٰوَاتٍ: এক সَمَاءٌ
মহাজ্ঞানী	আ'লীম	عَلِيمٌ - ع ل م
রুকু-৪ : আয়াত ৩০-৩১		
তোমার প্রতিপালক, রব	রাব্বুকা	رَبُّكَ
প্রতি, জন্য	লি	لِ
ফেরেশতারা	মালা-ইকাহ	مَلَائِكَةٍ
নিশ্চয়ই আমি	ইন্নী	إِنِّي
সৃষ্টি করতে যাচ্ছি, সৃষ্টিকারী	জা-ইলুন	جَاعِلٌ

প্রতিনিধি, স্থলাভিষিক্ত	খালী-ফাহ	خَالِيَةً
প্রবাহিত করাবে, করাবে	ইয়াছফিকু	يَسْخُفُّكَ
রক্তসমূহ	দিয়া-যুন	وَمَاءٌ - دَمٌ : একবচন
আমরা পবিত্রতা ঘোষণা করি	নুছাব্বিহ	نُسَبِّحُ - س ي ح
আমরা মাহাত্ম কর্ণনা করি	নুছাদিহু	نُقَدِّسُ - ق ي د م س
আপনার	লাকা	لَكَ
শিখালেন	আ'ল্লামা	عَلَّمَ
নামগুলো	আসমা-য়া	أَسْمَاءٌ : এক, إِنْشَاء
সৈবকিছু	কুল্লাহা	كُلَّهَا
উপস্থাপন করলেন	আ'রাছা	عَرَضَ
জানাও, অবহিত কর	আনবিয়ুও	الْبَيُّو - ن ي م
আম্মাকে	নি-	لِي
এসব	হা-উলায়ি	هَؤُلَاءِ
আপনি পবিত্র	ছুবহা-নাকা	سُبْحَانَكَ
আমাদের জন্য	লানা	لَنَا
আপনি আমাদেরকে শিখিয়েছেন	আ'ল্লামতা	عَلَّمَتْ

নিচয়ই আপনি	ইল্লাকা	إِلَّاكَ
আপনিই	আনতা	أَنْتَ
মহাজ্ঞানী	আ'লীম	عَلِيمٌ
প্রজ্ঞাময়, হিকমতওরালা	হাকীম	حَكِيمٌ
ভারপর যখন	কালাম্মা	فَلَمَّا
আমি কি বলি নিঃ	আলাম আক্বল	أَلَمْ أَكُنْ
জ্ঞানি বেশি জানি	আ'লামু	أَعْلَمُ
ভোমরা প্রকাশ কর	তুবদুনা	تُبْدُونَ
সোমরা গোপন কর	তাকতুমুনা	تَكْتُمُونَ - ل ه ت م
সিঙ্গদা কর	উহজুদুও	أُسْجِدُوا - س ج د
ইবলীস, শয়তান	ইবলীছুন	إِبْلِيسَ
সে অস্বীকার করল, অমান্য করল	আবা	أَبَى
সে অহংকার করল, নিজেকে ষড় মনে ঝরল	ইহতাকবারা	اسْتَكْبَرَ - ل ه ب ر
সে হল	কা-না	كَانَ

বসবাস কর	উছকুন	أَسْكُنْ - س ك ن
তোমরা দুজন ঋণ	কুলা	كُلَا
বাচ্ছন্দে	রাগাদান	رَغَدَا
যেখানেই	হাইছু	حَيْثُ
তোমরা দুজন চাও	শি'তুমা	هَلُمَّا: এক: هَاء
তোমরা দুজন কাছে যাবে না	লা-তাক্বরাবা	لَا تَقْرَبَا - ق ر ب
এই	হা-জিহি	هَذِهِ
গাছ	শাজারাতুন	شَجَرَةٌ
তোমরা দুজন হয়ে যাবে	তাকু-নু	تَكُونَا
সে (তাদেরকে) পদস্থলিত করল	আযাল্লা	أَزَلَّ
তাদেরকে	হমা	هَمَا
হতে	আ'ন	عَنْ
তা, তার(ত্বীলিস)	হা	هَا
সে বের করে দিল	আখরাজা	أَخْرَجَ - خ ر ج
তারা দুজন ছিল	কা-না	كَانَا: এক: كَان
তোমরা নীচে নেমে যাও	ইহবিতু	اهْبِطُوا

কিছু	বা'বুন	بَعْضُ
শত্রু	আ'দুযান	عَدُوُّ
ঠিকানা, বাসস্থান	মুহতাক্বাররুন	مُسْتَقَرُّ
জীবিকার উপকরণ	মাতা-উন	مَتَاعُ
একটা নির্দিষ্ট সময়	হি-না	حِينَ
তারপর সে শিখে লিখ	ফাতলাক্বা	فَتَلَقَّى
কিছু বানী, কিছু শব্দ	কালিমা-তুন	كَلِمَاتُ: এক: كَلِمَةٌ
তিনি তাকে ক্ষমা করলেন	তাবা আ'লা	كَانَ عَلَى
তাওবা কবুলকারী	তাও ওয়া-বুন	كَوَابُ
তারপর যখন	ফাইম্মা	فَإِمَّا
ভোম্বাদের কাছে আসবে	ইয়া'তিয়ান্নাকুম	يَأْتِيَنَّكُمْ
আজ্জার পক্ষ হতে	মিন্নি	مِنْ
অনুসরণ করল	তাবিআ	تَبِعَ
আমার পথ- নির্দেশনা	হুদা-ইয়া	هُدًى
ভয়	খাওফুন	خَوْفٍ
তাদের জন্য, তাদের ওপর	আ'লাইহিম	عَلَيْهِمْ

দূষ	হযনুন	حُلَان
ভারা অস্বীকার করল	কাফার	كَفَرُوا - ك ف ر
ভারা মিথ্যা মনে করল	কাছাবু	كَذَّبُوا - ك ذ ب
আমাদের আয়াত আদেশ, বানী, নিদর্শন	আ-ইয়াতিনা	آيَاتِنَا
আহাঙ্গামের অধিবাসী	আসহা-বুরা-রি	أَصْحَابِ النَّارِ
রুকু- ৫ : আয়াত ৪০-৪৬		
হে	ইয়া	يَا
ইসরাঈলের বংশধর	বানী ইহরাঈলা	بَنِي إِسْرَائِيلَ
তোমরা শ্রবণ কর	উজকুরু	اذْكُرُوا
তোমরা পূর্ণ কর	আওফুও	أَوْفُوا
প্রতিশ্রুতি	আ'হদুন	عَهْدُ
আমি পূর্ণ করব	উওফি	أَوْفِي
কেবল আমাকেই	ইয়্যায়া	إِيَّايَ
সুতরাং আমাকেই ভয় কর	ফারহাবুন	فَارْهَبُونِ - ر ه ب
আমি অবতীর্ণ করেছি	আনযালফু	أَنْزَلْتُ

সত্যতা সমর্থনকারী, সত্যায়নকারী	মুসাফিকান	مُصَدِّقًا
তার জন্য যা	লিমা	لِهَا
তোমাদের সাথে	মা'আকুম	مَعَكُمْ
হয়ো না, হয়ে যেও না	লা-তাকুনু	لَا تَكُونُوا
প্রথম	আওওয়াল	أَوَّلَ
তোমরা জন্ম কর না	লা-তাশতার	لَا تَلِدُوا - شَرِي
আমার আরাভ আদেশ, বাণী	আ-ইয়াতি	إِلَيَّ
মূল্য	হামানান	ثَمَنًا
সামান্য	ক্বালি-লান	قَلِيلًا
তোমরা মিথ্যে না	লা-তালরিহুও	لَا تَلِيْسُوا
মিথ্যা	বা-ভিলুন	بَاطِلٌ
তোমরা গোপন করো না	লা-তাকতুমু	لَا تَكْتُمُوا
তোমরা কারেম কর	আক্বীমু	أَقِيمُوا
তোমরা রকু কর, অবনত হও	ইরকাযু'ও	ازْكَوُوا

কুকুড়ারীরা	রা-কিসনা	وَالْكَاثِرِينَ
কি	আ	أ
তোমরা নির্দেশ দাও	তামুন্ননা	تَأْمُرُونَ - امر
কষ্টমণ, সৎকাজ	বিরকুন	بِرٍّ
তোমরা ভুলে যাও	তানছাওনা	تَنْسَوْنَ - ن س ي
নিজেদেরকে	আনফুছাকুম	الْفُسْكَ - ن ن س
তোমরা তिलाওয়াত কর	তাতলুনা	تَتْلُونَ - ت ل و
তবে কি (তোমরা) না	আফালা	أَفَلَا
তোমরা বোঝ	তাকিলুনা	تَعْلَمُونَ - ع ق ل
তোমরা সাহায্য দাও	ইহতাসিনু	اسْتَوْعِنُوا
অবশ্যই বড় কঠিন	লাকাবি-রাভুন	لَكَبِيرَةٌ
যাঙ্গা যিনীত যারা শুয় করে	খা-শিসিনা	خَاوِينَ - خ ش ع
তারা বিশ্বাস করে মনে করে	ইয়াযুন্নওনা	يَكْفُرُونَ - ظ ن ن
নিশ্চয়ই তারা	আনাহম	أَلَهُمْ
তারা সাক্ষ্যকারী, তারা মিলিত হবে	মুলা-কু	مَلَأُوا

প্রত্যাবর্তনকারী	রা-জিউওনা	رَاجِعُونَ - ر ج ع
ককু- ৬ : আয়াত ৪৭-৫৯		
আমি	আমি	أَنَا
আমি মর্যাদা দিয়েছি, আমি শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি	কাব্ব হালতু	فَقَضَلْتُ - د م ل
এবং তোমরা ভয় কর, তাকওয়া অবলম্বন কর	ওয়াস্তাকুও	وَاتَّقُوا
দিন	ইয়াওমান	يَوْمًا
কাজে আসবে না	লা-তাজযি-	لَا تَجْزِي - ج ز ي
কর, কোন প্রাণী	নাকছুন	نَفْسٍ
হতে, থেকে	আ'ন	عَنْ
কবুল করা হবে না	লা-ইয়ু'ক্বালু	لَا يُقْبَلُ - ق ب ل
সুপারিশ	শাকআ'তুম	شَفَاعَةً - ش د ع
তাদের সাহায্য করা হবে	ইয়ুনসাকরনা	يُنْصَرُونَ - ن ص ر
নৈরা হবে না	লা-ইয়ু'খাজু	لَا يُؤْخَذُ
ক্ষতিপূরণ	আ'দলুন	عَدْلٌ
আমরা মুক্তি দিয়েছিলাম, রক্ষা করেছিলাম	নাজ্জাইনা	نَجَّيْنَاهُ - ن ج و

অনুসারীরা, লোকেরা, বংশধর	আ-লা	ال
ফেরাউন	ফিরআউদা	فِرْعَوْن
ভারা কষ্ট দিত	ইয়াহুযুনা	يَسْؤُمُون
খারাপ, কঠোর	ছুওআ	سُوءَ
শাস্তি	আ জাবুন	عَذَاب
জবাই করা	জাবহন	ذَبَح
পুত্র সন্তানরা, ছেলেরা	আবনা-যু	ابْنِ: عَابَنَاء
ভারা বাঁচিয়ে রাখতো	ইয়াহুতাহইযুনা	يَسْتَحْيُونَ
নারীরা	নিছায়ুন	نِسَاء
এবং এর মধ্যে (ছিল)	ওয়াফী জালিকুম	وَفِي دَائِكُمْ
পরীক্ষা	বালা-যুন	بَلَاء
তোমাদের রব	রাব্বীকুম	رَبِّكُمْ
কঠিন, বড়	আ'যিমুন	عَظِيمٌ
যখন	ইজ	إِذَا
আমরা বিভক্ত করেছিলাম, বিদীর্ণ করেছিলাম	ফারাকুনা	فَرَقْنَا - وَرَى

তোমাদের (জনা)	বিকুম	بَكُم
সম্বন্ধ	বাহরুন	بَعْرُو
আমরা ভুবিয় মিরেছিলাম	আগরাবুনা	أَغْرَفْنَا
আমরা দেখছিলে	তানযুরুনা	كَتَلَرُون - ن ظ ر
আমরা নির্ধারিত করেছিলাম	ওয়াআ'দনা	وَأَعَدْنَا
অবিশ্বাস	আরবাসিনা	أَرَبَعِينَ
রাত	লাইলাতুন	لَيْلًا - لَيْالٍ : বহুবচন
এরপর	হুম্মা	هُمَّ
তোমরা গ্রহণ করেছিলে	ইস্তাখাজতুম	اِتَّخَذْتُمْ - ا خ د
বাহুর; পো-বৎস	ইজজুন	عَجَلٌ
তারপর	মিন বা'দিহী	مِنْ بَعْدِهِم
অন্যায়কারী, বুজুমকারী,	যা-লিমুনা	كَالِئُون - ظ ل م
আমরা মাক করেছিলাম	আ'ফাওনা	عَفَوْنَا
এর পরেও	মিন বা'দি জা- লিকা	مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
সত্য মিথ্যার মাপকাঠি	ফুরক্বা-না	فُرْقَان
তোমরা সত্য্যাবর্তন কর, তওবা কর	তুবু	تُوبُوا

শ্রুতি	বা-রিম্মান	بَارِئِي
যতক্ষণ না	হাস্তা	حَتَّى
আমরা দেখি	নারা	كِرَى
প্রকাশ্যে	জাহরাতুন	جَهْرَةً
বহুপাত, গর্জন, বেহেশকারী শব্দ	সা-ইক্বাতুন	صَاعِقَةً
পুনরুজ্জীবিত করুল	বা'হুন	بَعَثَ
আমরা ছায়া দিয়েছিলাম	যাদ্রালনা	فَلَلْنَا - ط ل
মেঘ	গামা-মুন	غَمَامَ
অনুগ্রহ	আলমান্না	الْمَنِّ
যদিহয় যতো এক প্রকার খাদ্য, যাদে মধুর মত আঠালো খাবার(জেলির মত)		
বানী ইসরাইলের জন্য আসমান থেকে নাযিল করা এক প্রকার পাখি	ছালওয়া	سَلْوَى
ভোমরা খাও	কুলু	كُلُوا
পবিত্র বস্তু	ত্বাইয়্যেবা-তি	طَيِّبَاتٍ - ط ي ب
তারা অনায়া করেছিল, তারা মুগ্ধ করেছিল	যালামু	فَلَمُوا
কিন্তু	লা-কিন	لَكِن

এই, ইহা	হা-জিহি	هَذِهِ
শহর, গ্রাম	কারইয়াতুন	قَرْيَةٌ
যেখানে	হাইছু	حَيْثُ
তোমরা চাও	নি'তুম	هَلْتُمْ
স্থানন্দে	রাগাদান	رَعْدًا
দরজা	বা-বুন	بَابٌ
সিঁড়িলায় অবনত হয়ে, সিঁজদারত অবস্থায়	হুজ্জাদান	سَجْدًا
তোমরা বল	কুলু	قُولُوا
কমা	হিসাতুন	جَعَلُ
আমরা কমা করব	নাগফির	نَغْفِرُ
কটিগুলো, সীমানাঅনগুলো	খাদ্বা-ইরা-কুম	خَطَايَاكُمْ: এক: خَطَايَا
শীঘ্রই, অদূর ভবিষ্যতে	ছা	سَ
আমরা বাড়িয়ে দেব	নাযি-দু	كَزَيْدٌ - زَيْدٌ
যাত্রা ইহসানকরে, যারা ন্যায়গণ্ঠী	মুহসিনীনা	مُحْسِنِينَ
অভ্যুপরি, তবে	ফা	فَ

পরিবর্তন করল	বান্ধালা	بَدَّلَ
শাস্তি, মহামারী, জৈনধ	রিজযান	رَجَزًا
তার পাপ কাজ করে, সীমালঙ্ঘন করে	ইয়াফছুকুনা	يَفْسُقُونَ - د س ق
ককু- ৭ : আয়াত ৬০-৬১		
সে পানি চাইল	ইহতাছকা	اسْتَسْقَى
ছমি আশাত কর, এছর কর	ইছরিব	اطْرَبَ
লাঠি	আ'সা-	عَصَا
পাখর	হাজারা	حَزَر
ফেটে বের হল, প্রবাহিত হল	ইনফাজারাত	الْفَجْرُث - د ج ر
বারো, বারোটি	ইছনাভা আ'শারাতা	اِلْتَا عَفْرَة
কর্ণা, চক্ষু	আ'ইনান	عَيْنًا: এক عَيْنُون
নিচয়ই	ক্বাদ	قَدَّ
জানত	আ'লিমা	عِلْم - ع ل ر
সকল	কুলু	كُلُّ
লোক, মানুষ	উনাছুন	أَنَاس
পানি পান করার স্থান	মাশরাবুন	مَشْرَب

তোমরা খাও	কুলু	كُلُوا
তোমরা পান কর	ইশরাবু	اشْرَبُوا - شرب
তোমরা বিপর্যয় সৃষ্টি কর না	লা-তা'ছাও	لَا تُفْسِدُوا - عثو
খাবার	ডাআ'-মুন	طَعَامُ
একই, এক	ওয়াহিদুন	وَاحِدٌ
সুতরাং তুমি ডাকো, প্রার্থনা কর	ফাদউ	فَادُعٌ - دعو
আমাদের জন্য	লানা	لَنَا
প্রিনি বের করেন, উৎপন্ন করেন	ইয়ুখরিজু	يُخْرِجُ - خرج
উৎপাদন করে	তুনবিভু	تُنْبِتُ - نبت
শাকসবজি	বাকুলুন	بَقْلٌ
শসা	কিহ্‌ছা-উন	وَيْثَاءُ
ঘব, গম, রসুন	ফুউমুন	فُؤْمٌ
মুস্তর ডাল, ডাল	আদাসুন	عَدَسٌ
পিরাজ	বাসালুন	بَقْلٌ
তোমরা বদল করতে চাও	তাছতাবদিলুনা	تَسْتَعِيدِلُون - بدل
বিকৃষ্ট, স্বাধীন	আদনা	أَذْنٌ

শহর, নগর	মিসরুন	مِصْرُ
ভোমরা বা কিছু চেয়েছে	ছায়ালতুম	سَالَتْهُم
আরোপিত হল, পড়ল	ছুরিবাড	مُزِيَتْ - مِ ر ب
অপমান, নীচতা, নাঙ্কশা	জিল্লাতুন	ذِلَّةٌ
দারিদ্র্য, দারিদ্র্যতা	মাছকানাডুন	مَسْكَنَةٌ
ভারা পরিবেষ্টিত হল, অর্জন করল	বা-উ	بَاءُوا
ভারা হত্যা করে	ইয়াকুতুলুন	يَقْتُلُونَ - ق ت ل
নবীগন(আলাইহি সুস. মালাম)	নাবিয়্যি-না	نَبِيِّينَ : একবচন
ভারা অবাধ্যতা করেছিল	আ'সাও	عَصَوْا
ভারা সীমানাখন করত	ইয়া'তাদুওনা	يَعْتَدُونَ - ع د و
রুকু- ৮ : আয়াত ৬২-৭১১		
ভাল ইয়াহুদী হল	হা-দুও	هَادُوا
নাসারা	নাসা-রা	نَصَارَى
সাবী, অগ্নিপূজক, ভারকাল্পজারী	সা-বিয়্যি-না	صَابِغِينَ
শেষ দিন	ইয়াওমুল আ- শিরাতি	يَوْمَ الْآخِرَةِ

কাজ করল	আ'মিলা	عَمِلَ
সং, ভাল	সা-লিহান	صَالِحًا
দ্রাঙ্গের পুরস্কার	আজরুহুম	أَجْرُهُمْ
রক্তের কাছে, পালনকর্তার কমছে	ইনদা রাব্বি	وَعِنْدَ رَبِّ
বিষয় হল	হাযিনা	حَاقَ
আমরা গ্রহণ করেছিলাম	আখাজনা	أَخَذْنَا
প্রকৃতি	মি-হা-কুন	مِنْهَا
আমরা উপরে তুলে ধরেছিলাম	রাফা'না	رَفَعْنَا - رَفَع
ওপর	কাওকা	فَوْقَ
তুর পর্বত, একটি পাহাড়ের নাম	তুওরুস	طُورُ
তোমরা কিরে গেলে	তাওয়াল্লাইতুম	تَوَلَّيْتُمْ
যদি	লাও	لَوْ
অবশ্যই, নিশ্চয়ই	লাক্বাদ	لَقَدْ
তার সীমা ছাড়িয়ে গেল, তার সীমান্তখন করল	ই'তাদাও	إِغْتَدَا

শনিবার	আছহাবতু	السَّبْتُ
বানর	কিরাদাতুন	كِرَادَاتُ : একবচন : كِرَادٍ
ঘণিত, লাহিত	খা-ছিয়ি-না	خَاسِثِينَ
শিক্ষণীয় বিষয়, নৃষ্টান্ত, শাস্তি	নাকালান	نَكَالًا
ভাদের আগে, সম্মুখ ভাগে, সাম্মে	বাইনা ইয়াদাই	بَيْنَ يَدَيِ
পিছনে	খালফা	خَلْفَ
উপদেশ	মাওইয়াতুন	مَوْعِظَةٌ - دَعَا
তিনি নির্দেশ দেন	ইয়া'মুরু	يَأْمُرُ - أَمَرَ
যেন	আন	أَنَّ
গাভী	বাক্বারাতুন	بَقَرَاتُ
মজা করা, বিদ্রূপ করা, ঠাট্টা করা	হযুওয়ান	هَزْوَا
আমি আশ্রয় চাই	আউওয়	أَعُوذُ
দোআ কর, প্রার্থনা কর, ডাকো	যু'দউ	أَدْعُ
তিনি স্পষ্ট করে কর্ণনা করেন, তিনি বলে দেবেন	ইয়ুবায়িনু	يُبَيِّنُ
সেটা কেমন (গাভী)?	মা-হিয়া	مَا يَئِ

ভিনি বলেন	ইয়াকুলু	يَكُولُونَ
বুঝ নয়	লা-ফারিহুন	لَا فَارِشَ
বাচ্চা নয়, কুমারীও নয়	লা-বিকরুন	لَا يَكُونُ
মাঝামাঝি, মধ্যম বয়সের	আ'ওয়া-নুন	عَوَانٌ
তোমরা কর	ইফআ'লু	إِصْلُوا
যা	যা	مَا
তোমাদেরকে নির্দেশ দেয়া হয়	তু'মাকনা	تُؤْمَرُونَ - ا م ر
তার রং	লাওনুহা	لَوْنُهَا: ককচন আলান
হলুদ রংয়ের	সাকরা-যু	صَفْرَاءَ
গাঢ় রং	ফা-কিউন	فَاقِعٌ
তা আনন্দ দেয়	তাহুররুন	تَسُرُّ - س ر ر
দর্শকমণ্ডলী (কে)	না-যিরি-না	نَاطِقِينَ - ن ظ ر
একই রকম মনে হল, সংশয় হল	তাশা-বাহা	تَشَابَهَ
চান	শা-য়া	شَاءَ
কোন ধরনের কাজে আবদ্ধ হয়, কাজকর্ম করে এমন	জালুলুন	ذُلُونُ

জমি চাষ করে	ভূহিরুল আরজ	ثَوْبُ الْأَرْضِ - ثور
পালি দেয় (জমিতে)	তাহকী	تَسْقِي
ক্ষেতে-খামার	হারছুন	حَرْث
নির্বৃত, সুস্থ, নির্দোষ	মুহাম্মাদুন্ন	مُسْنَدٌ
কোন দাগ নেই, দোষ নেই	লা-শিয়াতুন	لَا شَيْءَ
জখন	আলআ-না	الْعَن
ভূমি-নিয়ন্ত্রণেছো, ভূমি এসেছো	জি'তা	جِئْتُ
ভ্রাতা অস্বাধী ছিল না, ভ্রাতা প্রায় করত না	মা-কা-দু	مَا كَادُوا

ককূ-১ : আয়াত ৭২-৮২

তোমরা হত্যা করলে	ক্বাতলতুম	فَكَلْتُم - ق ت ل
তোমরা একে অন্যের ওপর দোষারোপ করলে	ইদ্দা-রা'তুম	إِذَا رَأَيْتُمْ - د ر م
প্রকাশকারী	মুখরিজুন	مُخْرِجٌ
তোমরা গোপন কর	তাকতুমুনা	كَتَبْتُمْ - ك ت م
ভার কিছু অংশ থার	বিবা'খিহা	بِبَعْضِهَا
এভাবে	কাজা-লিকা	كَذَلِكَ

জীবিত করেন	ইয়ুহয়ি	يُحْيِي
মৃত ব্যক্তি	মাওতা	مَوْتًا : একবচন
তিনি তোমাদের দেখান	ইয়ুরীকুম	يُرِيكُمْ - ر م ي
নিদর্শনসমূহ	আ-ইয়া-ফুন	آيَات : একবচন
তোমরা বোঝ, তোমরা বুঝতে পার	তাক্বিলুওনা	تَعْقِلُونَ
এরপর, অভ্যঙ্গর	ফুম্মা	فُتِيَ
কঠোর হল, কঠিন হয়ে গেল	কাহাড	قَسَتْ قَسَاوَةً : ভাববিশেষ
হৃদয়গুলো	কুলুবুন	الْقُلُوب : একবচন
এভাবে	ফা	فِي
তা	হিয়া	هِيَ
যাহ	কা	كَأَنَّ
পাথর	হিজা-রাতুন	حِجَارَةً : একবচন
অথবা	আও	أَوْ
আগ্নে, বেশী	আশাদু	أَشَدُّ
কঠোর, কঠিন	কাহুওয়াতুন	قَسْوَةً (ق س و)

কাম্বল অবশ্যই	লামা	لَمَّا
প্রবাহিত হয়, কেটে বের হয়	ইয়াতাক্জার	يُتَفَجَّرُ
মদী, কর্ণাখারা	আনহা-রু	أَنَّهُ: একবচন
কেটে যায়	ইয়াশশাক্কু	يَشَقُّ - ش ق ي
নিচে পড়ে যায়	ইয়াহবিতু	يَهْبِطُ - ه ب ط
আল্লাহর ভয়ে	খাশইয়াতুল্লাহ	خَشِيَۥ اللّٰهُ
এরপর কি ভোমরা চাও?	আফাতাত্‌মাদিনা	أَفْتَتَمَعُونَ - ط م ع
চাইল, আশা করল, আশ্রয়ী হল	ত্বামাআ'	كَمَعَ
যে	আন	أَنْ
নিচ্চয়ই	ক্বাদ	قَدْ
একদল	ফারিকুন	فَرِيقٌ
তারার পরিবর্তন করে, বদলে দেয়	ইয়ুহাররিকু-না	يُحَرِّفُونَ
ভাল বুলল	আক্বালু	عَقَلُوا
তারার দেখা করল, তারার মিলিত হল	লাকু	لَقُوا
ভাল বুলল	ক্বা-লু	كَانُوا
আমরা ইমান এনেছি	আ-মারা	أَمَّا

একা হলে, নির্জনে মিলিত হলে	খালা	خَالٍ
তোমরা বলে দাও বা বলে দিবে	তুহাদ্দিহুওনা	تُعَدِّتُونَ
এ বিকর যা	বিমা	بِمَا
একশে করল	ফাতাহা	فَتَحَ
তোমাদের প্রতি, তোমাদের উপরে, নিকটে	আ'লাইকুম	عَلَيْكُمْ
উইয়া বগড়া করে, তর্ক করে	ইয়ুহাজ্জুনা	يُحَاجُّونَ
তারি গোপন করে	ইউলিনুন	يُعْلِنُونَ
তারি প্রকাশ করে	ইয়ু'লিনুনা	يُعْلِنُونَ
নিরঙ্কর	উম্মিইয়ুনা	أُمِّيُّونَ
এছাড়া	ইল্লা	إِلَّا
আকাংক্ষা, ভিষ্টিহীন আশা	আমানিয়া	أَمَانِيٍّ
যদি, না	ইন	إِنْ
(যদি إِنْ এর পর إِلَّا থাকে তাহলে إِنْ এর মানে হয় 'কিছুইনা')		
ওই	ওয়াইলুন	وَيْلٌ
তারি স্মরণে	ইয়াকতুবুনা	يَكْتُبُونَ
অঙ্গের হাত	আইদীহিম	أَيْدِيهِمْ : এক হাত

মূল্য	হায়ানান	كَيْفَا
তারা অর্জন করে	ইয়াকহিবুনা	يَكْسِبُونَ - كَسَبَ
কখনো না	লান	لَنْ
আমাদেরকে স্পর্শ করবে	অমাহ্‌হানা	كَيْفَا - مَسَّ
দিনগুলো	আইয়্যা-মান	أَيَّامًا: كَثِيرًا
একটি নির্দিষ্ট সংখ্যা, -কিছু, গণনাকৃত	মা'দুদাতুন	مَعْدُودَاتٍ
বল	কুল	قُلْ
চুক্তি, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	আ'হদুন	عَهْدٍ
ভ্রম করবেন, বিশ্রীড় করবেন না	ইয়ুখলিফু	يُخْلِفُ
অথবা	আম	أَمْ
বরং সত্য হল	বাহ্বা	بَلَىٰ
যে কেউ, যে ব্যক্তি	মান	مَنْ
সে অর্জন করল	কাহ্বা	كَسَبَ - كَسَبَ
বারাপ কাজ, পাপ	হায়্যাআতুন	سَيِّئَاتٍ: كَثِيرًا
ঘেঁরাও করে নিল, পরিবেষ্টন করল	আহা-ত্বাত	أَحَاطَتْ
অপরাধ, পাপ	খাতি-আতুন	خَوَلَاتٍ: كَثِيرًا

রুকু- ১০ : আয়াত ৮৩-৮৬

পিতা-মাতা	ওয়া-লিদাইনি	وَالِدَيْنِ
আত্মীয়-বন্ধন	জিলকুরবা	ذِي الْقُرْبَىٰ
ইয়াতীমগণ	ইয়াতা-যা	يَتَامَىٰ: এক يَتِيمٌ
দরিদ্র, অভাবী ব্যক্তি	মাছা-কীনু	مَسَاكِينُ
তোমরা বল	কুলু	كُلُوا
সুন্দর কথা, ভালো কথা, ভদ্র আচরণ	হছনান	حَسَنًا
তোমরা কারেম কর, প্রতিষ্ঠা কর	আক্বিমু	اَقِمْوْا
তোমরা দাও	আ-তু	اَتُوا
যাকাত, সম্পদ	যাকা-তুন	زَكَاةً
তোমরা মুখ কিরিয়ে, নিয়েছিলে	তাওয়াল্লাইতুম	كُلَّكُمْ
সামান্য কিছু	ক্বালীলান	قَلِيلًا
তোমাদের মধ্য থেকে	মিনকুম	مِنْكُمْ
তোমরা	আনতুম	أَنْتُمْ
যারা মুখ কিরিয়ে নেয়	মুরিছুনা	مُغْرَضُونَ

ঘরগুলো	দিয়া-রুন	دِيَارُ : একবচন
তোমরা স্বীকার করেছিলে	আকুরারতুম	أَقْرَأْتُمْ
তোমরা সাক্ষ্য দাও	তাশহাদুনা	كُشِّهْدُون
এসব লোকেরা	হা-উলায়ি	هَآؤُلَآءِ
তোমরা প্রব্রম্পরকে সহায়তা কর	তাযাহারুনা	تَكَاھَرُون - ط ر
পাপ	ইছমুন	إِثْمٌ
কাছোবাড়ি করা, সীমালঙ্ঘন করা, জুজুম করা	উদওয়া-নুন	عُدْوَانٌ
তুমরা তোমাদের কাছে আসে	ইয়া'তুকুম	يَأْتُوكُمْ
বন্দী	উছা-রা-	أَسَارَى
তোমরা মুক্তিপণ নিয়ে ছাড়াও	তুফা-দুও	تُفَادُو - د ی
তবে কি	ফায়া-	فَمَا
প্রতিদান, পুরস্কার	জাযা-যু	جَزَاءٌ
যে	মান	مَنْ
সে করে	ইয়াফআ'লু	يَفْعَلُ
অপমান, লাঞ্ছনা	খিয়ইয়ুন	خِيَارٌ

জীবন	হায়া-তা	حَيَاتَا
ভাদের কিরিয়ে নেয়া হবে	ইউরাদুনা	يُؤْرَدُونَ
দিকে	ইলা	إِلَى
কঠোরতম	আলাদি	أَهْدَى
এবং না	ওয়ায়া	وَمَا
এ বিষয়ে যা	আ'ম্মা-	عَمَّا
হালকা করা হবে, কমানো হবে	ইয়ুখাফকাফু	يُخَفَّفُ
ভাদের সাহায্য করা হবে	ইয়ুনসারুনা	يُنْصَرُونَ
রুকু- ১১ : আয়াত ৮৭-৯৬		
নিঃসন্দেহে, নিশ্চয়ই, অবশ্যই	লাক্বাদ	لَقَدْ
আমরা দিয়েছি	আ-তাইনা	أَلَيْنَا
আমরা পর্যায়ক্রমে পাঠিয়েছি	ক্বাফফাইনা-	كَفَّفْنَا - ق ق ي
রাসূলগণ	রুহুলুন	رُسُلٌ : একবচন
মরিয়মের পুত্র	ইবনু মারইয়াম	ابْنُ مَرْيَمَ
সূর্যপট নিদর্শনসমূহ	বাইয়্যিনা-তিন	بَيِّنَاتٍ

আমরা তাকে সাহায্য করেছি	আইয়াদনাহ্-	أَيَّدَنَا
যদিও আত্মা দিয়ে [জিবরাইল (আ)] দিয়ে	রুহুলকুদুসি	رُوحُ الْقُدُسِ
জাহলে কি	আফা	أَيَّ
যখনই	কুদ্রামা-	كَلَّمَا
আসলো, এসেছে	জা-আ	جَاءَ
কোন রসূল	রাহুলুন	رَسُولٍ
চায় না, পছন্দ কিস্তে না	লা-তাহত্তয়া	لَا تَهْوِي
তোমাদের মন	আনফুছাকুম	أَلْفُحُكُمْ - نَفْسِ
তোমরা অহংকার করেছ	ইহ্তাকবারতুম	إِسْتَكْبَرْتُمْ
এক দল	ফারি-ক্বান	فَرِيقًا
তোমরা হত্যা করেছ	তাকতুলুওনা	تَقْتُلُونَ - قِيَال
তারা বলল	ক্বা-শুও	قَالُوا
হৃদয়গুলো	কুলুবুন	قُلُوبُ: একবচন
আজ্ঞাদিত, সুবক্ষিক, খিল্যকে ঢাকা	ওলফুন	عَلَفَ
বরং	বাল	بَلْ

অভিশাপ দিল	লা'আ'না	لَعَنَ
তাদের, তারা (পুরুষ)	হম	هُمْ
যক্ষস	লাম্বা	لَمْبًا
সত্যাঙ্গনকারী	মুসাফিকুন	مُصَدِّقٌ
যা তাদের সাথে ছিল	লিমা-ম্বা'হম	لِيَا مَعَهُمْ
তারা বিজয় চায়	ইয়াহতাকভিনা	يَسْتَفْتِحُونَ - ج ১০
বা তারা চিনল	মা-আ'রাফুও	مَا عَرَفُوا - ج ১০
তা কতই নিকট	বি'হামা-	بِهَيْمًا
তারা বিক্রি করল	ইশতারাও	إِشْتَرَوْا
যে	আন	أَن
তারা কুকুরী করে	ইয়াককুরু	يَكْفُرُوا
বিশ্রোহ বশতঃ, জেদ বশতঃ	বাগইয়ান	بَغْيًا
তারা অর্জন করল, তারা পরিবেষ্টিত হল	বা-উ	بَاءً وَ
অবমাননাকর	মুহীনুন	مُهِينٌ
ছাড়া, ব্যতীত, পিছনে	ওরারা-আ	وَرَاءَ

কেন্দ্র	লিমা	لِمَا
আল্লাহর নবীগণ (আলাইহিমুস সালাম)	আখিইয়া-আ	الْبَيَاءُ اللَّهُ كَيْ - একবচন
বাহুর	ই'জলুন	عَجَل
আমরা উঠিয়েছিলাম, তুলে ধরেছিলাম	রাক'না	رَفَعْنَا - ر د ع
উপর	কাওকা	فَوْق
একটি গাহাড়ের নাম	তুরুন	طُور
ভোষণা ধর, গ্রহণ কর	বুজুও	خَذُوا
শক্তভাবে, দৃঢ়তার সাথে	বিকুওওয়াতিন	بِقُوَّةٍ
এবং স্তন	ওয়াছমাউ	وَأَسْتَمِعُوا - س م ع
আমরা অমান্য করলাম, অবাধ্য হলাম	আ'সাইনা-	عَصَيْنَا
তাদের পান করানো হয়েছিল, সিঁধিত হয়েছিল	উশরিবু	أُشْرِبُوا - ش ر ب
সে নির্দেশ দেয়	ইয়া'মুরু	يَأْمُرُ - ا م ر
যদি হয়ে থাকে	ইন কা-নাড	إِنْ كَانَتْ

আখিরাতের ঘর, পরকাল	আদা- রুস আখিরাতু	الْمَنَارُ الْآخِرَةُ
আল্লাহর নিকট	ই'নদাল্লাহি	عِنْدَ اللَّهِ
একমাত্র, বিশেষভাবে	খা-লিসাতুন	خَالِصَةً
মানবজাতি ছাড়া	মিন দুওনিরা-ছি	مِنْ دُونِ النَّاسِ
জোমরা আকাত্মা কর, আশা কর	তামান্নাও	تَمَنُّوْا
চিরকাল, সর্বদা, কখনো	আবাদান	أَبَدًا
আগে পাঠিয়েছে	ক্বাদ্বামাত	قَدَّمَتْ
ভাদ্রের হাতগুলো	আইদীহিম	أَيْدِيهِمْ
অবশত, বুঝই অবহিত, সর্বজ্ঞ	আ'লীমুন	عَلِيمٌ
নিশ্চয়ই ছুঁমি পাবে	লাতাজ্জিদান্না	لَتَجِدَنَّ
সর্বমুখিক লোভী	আহরাসা	أَحْرَصَ
আল্লাহর জীবন	হায়াতুন	حَيَاتُهُ
যারা স্মরণ করে	আশরাকু	أَشْرَكُوا
কামনা করে, চায়	ইয়াওয়াদু	يَوَدُّ
ভাদ্রের প্রত্যেকে, ভাদ্রের কেউ কেউ	আহাদুহম	أَحَدُهُمْ

যদি	লাও	لَوْ
আয়ু দেয়া হত, বয়স দেয়া হত	ইয়ুআ'ম্মারু	يُعْمَرُ - ع م ر
এক হাজার	আলফা	أَلْف
বছর	ছানাতুন	سَنَةً
তা না	মা-হুয়া	مَا هُوَ
যে বাঁচাতে পারে, রক্ষাকারী, মুক্তিদাতা	মুযাহযিহ্ন	مُزَخِّنْ
সর্বদ্রষ্টা, যিনি সবকিছু দেখেন	বাসিরুন	بَصِيرٌ

রুকু- ১২ : আয়াত ৯৭-১০৩

নজ্জ	আ'দুওবুন	عَدُوٌّ
অনুমতি	ইজ্জনুন	إِذْنٌ
সুসংবাদ	বুশরা-	بُشْرَى
কেরেশতা জিব্রাইল (আ)	জিবরীলা	جِبْرِيلُ
কেরেশতা মিকাইল (আ)	মীকা-লা	مِيكَالُ
কাসেক, দুহুতিকারীরা, সীমালঙ্ঘনকারীরা	ফাহিকুনা	فَاسِقُونَ : এক : فَاسِقٌ
নিষ্কপ করল	নাবাজা	نَبَذَ - ن ب ذ

দেয়া হয়েচে	উতু	أَوْثَرَا
পেছনে, ব্যতীত, ছাড়া	ওয়ারা-আ	وَرَاءَ
সিঁ	যুহরুন	كَهْرُ : একবচন
ভারা যেন	কাআনাহম	كَأَنَّهُمْ
জানে না	লা-ইয়া'লামুনা	لَا يَعْلَمُونَ
অনুমরণ করল	ইস্তাবাউ	إِسْتَبَعُوا - ২৮৩
যা কিছু	মা-	مَا
আবৃত্তি করত, পড়ত	তাতলু	تَتَلَوُا
রাখাঙ্ক	মুলকুন	مَلَكْ
কিন	লা-কিন	لَكِنْ
অরা'শিকা দেয়	ইয়ুআ'শিমুনা	يُعَلِّمُونَ
জাদু বিদ্যা	ছিহরুন	سِحْرُ
দুইজন কেরেশতা	মালাকাইনি	مَلَائِكِينَ : এক মَلَكَ
ব্যাবিলিয়ন	বা-বিলা	بَابِلَ
ইরাকের অন্তর্গত একটি শহরের নাম		
দুইজন কেরেশতার নাম, হারুত ও মারুত	হা-রুতা ওয়া মা-রুতা	هَارُوتَ وَمَارُوتَ
কেউ না	যা	مَا

কাউকে	মিন আহাদিন	مِنْ أَحَدٍ
যতক্ষণ না	হাস্তা	حَتَّى
তারা উভয়ে রলে, তারা দুজনে বলে	ইয়াক্বলা-	يَقُولَا
প্রকৃতপক্ষে, কেবলমাত্র	ইল্লামা	إِنَّمَا
আমরা	নাহনু-	لَنَحْنُ
পরীক্ষা	ফিতনাভূন	فِتْنَةً
কাকির হরো না, কুকরি কর না	লা-তাকফুর	لَا تَكْفُرْ
তারা শিক্ষা নেয়	ইয়াতাতাআ'লামুনা	يَتَعَلَّمُونَ
তাদের দুজনের ধেঁক্রে	মিনহমা-	مِنْهُمَا
তারা বিচ্ছেদ খটায়	ইয়ুফাররি'কুনা	يُفَرِّقُونَ তাববিশেয়া - تَفْرِيقٌ
যা হারা	বিহী	بِهِ
মাঝে	বাইনা	بَيْنَ
ব্যক্তি, পুরুষ, স্বামী	আলমারয়ু	الْمَرْءِ
স্ত্রী (স্বামী ও স্ত্রী- উভয়ের জন্য, তবে এখানে স্ত্রী), জোড়া	যাওজুন	زَوْجٍ

তারার নয়	মা-হুম	مَا هُمْ
অনিষ্টকারী	দা-ররীনা	مَا يَنْتَهِن : একবচন
যা	মা	مَا
কতি করে	ইয়াদুরক	يُحْذِرُ - ঘর
উপকার করে	ইয়ানিকায়ু	يَنْفَعُ - ৩০৮
কঁরা জানত	আ'লিমু	كَلِمَاتَا
অবশ্যই যে ব্যক্তি	গামান	كَمَنْ
ক্রয় করল	ইশতারা-	اِشْتَرَى
তার জন্য নেই	মা-লাহ	مَا لَهُ
অংশ	খালা-কুন	خَلَايَ
অবশ্যই কত ঝিকুট, বুবই মন্দ	কাবি'ছা	كَوَيْسَ
আর বিক্রি করল	শারাও	شَرَوْا
যে তারা	আনাহম	أَلَهُمْ
প্রতিদান	মাছুবাতুন	مَنْوَبَةٌ
উত্তম, ভাল	খাইরুন	خَيْرُهُ

ককু- ১৩ : আয়াত ১০৪-১১২

আমাদের কথা তুনুন, আমাদের দিকে দৃষ্টি দিন, আমাদের জন্য একটু অপেক্ষা করুন	রা-য়িনা-	رَاجِعًا
(الْكُرُونِ) এ দুটি আরবী শব্দের অর্থ একই। কিন্তু ইয়াহুদীরা জিভ বাকিয়ে বলত رَاجِعًا যার অর্থ আমাদের পালের রক্ষক। তাই মুসলিমদের এ শব্দ ব্যবহার করতে নিষেধ করা হয় ও উপদেশ দেয়া হয় (الْكُرُونِ বলতে)		
আমাদের প্রতি লক্ষ্য করুন	উনযুরনা-	الْكُرُونِ
ভালবাসে না, চায় না	মা-ইয়াওয়াদু	مَا يَوَدُّ - و د د
বিশেষভাবে মনোনিবেশ করেন	ইয়াব'তাসসু	يَخْتَصُّ - خ ص ص
ভিঁমি যাকে ইচ্ছা করেন	মান ইয়ানা-য়ু	مَنْ يَشَاءُ
অনুগ্রহশীল	জুলফাফলি	ذُو الْفَضْلِ
মহান, বড়	আ'যীমুন	عَظِيمٌ
আমরা রহিত করি, আমরা বাদ করে দেই, আমরা মুছে দেই	নানছাখ	نَلْسَخُ - ن س خ
অথবা	আও	أَوْ
আমরা তা ভুলিয়ে দেই	নুনছিহা	نُنْسِيهَا - ن س ي

আমরা আনি	নাতি	نَاتِي
কি নয়, নাকি	আলাম	أَلَمْ
তুমি জ্ঞান	তা'লাম	تَعْلَمُ
আব্রাহ ছাড়া	দুনিয়াহি	دُونِ اللَّهِ
বহু, অভিভাবক	ওয়ালিয়ান	وَالِيٍّ : বহুবচন
সাহায্যকারী	নাসীরুন	نَاصِرٌ - ن م ر
নাকি তোমরা চাও?	আমতুরীদুনা	أَمْ تُرِيدُونَ
তোমরা প্রশ্ন করবে	তাহআলু	تَسْأَلُوا
যেমন	কামা-	كَمَا
জিজ্ঞাসিত হয়েছিলো	ছুরিলা	سُئِلَ
বদল করে	ইয়াতাবাদালু	يَتَبَدَّلُ - ب د ل
সরল পথ	ছাওয়া-আস সাবীল	سَوَاءَ السَّبِيلِ
চায়, কামনা করে	ওয়াদা	وَدَّ
অনেক, অনেকে	কাছিরুন	كَثِيرٌ
যদি	লাও	لَوْ
প্রকাশিত হল, সূক্ষ্ম হল	তাবাইয়ানা	تَبَيَّنَ - ب ي ن
কমা করা	আ'ফউন	عَفُوٌ - ع ن و

উপেক্ষা করা, ছেড়ে দেয়া	সাক্ষন	صَفَحَ
দেন, পাঠান, নিয়ে আসেন	ইয়া'তী	يَاتِي
নির্দেশ	আমরুন	أَمْرٌ: বহুবচন
তোমরা আগে পাঠাবে	তুকা'দিমু	تَقْدِمُوا
তোমরা পাবে	তাজ্জিদু	تَجِدُوا
কাছে	ইনদা	عِنْدَ
এটা, ওটা	তিলকা	تِلْكَ
ভাস্কর আকাজকা	আমা-নিয্যাহম	أَمَّا يَنْهَضُ
আন, দাও নিরে আস	হা-তুও	هَاتُوا
প্রমাণ, দলীল	বুরহা-নুন	بُرْهَانٌ: বহু ব্রাহ্মণ
তবে হ্যাঁ, কেন না, অবশ্যই	বাল্লা-	بَلَى
অনুগত হয়েছো, আজ্ঞাসমর্পণ করেছো	আহ্লামা	أَسْلَمَ - س ل م
নিজের চেহারা'কে, ছাত্র সন্তাকে	ওয়াজহাহ্	وَجْهَةٌ: বহু وَجُوهٌ
সৎকর্মশীল, ইহসানকারী,	মুহছিনুনা	مُحْسِنُونَ: এক مَحْسِنٌ
প্রতিদান	আজরুম	أَجْرٌ
দুঃখ, দুচ্ছিত্তা বিবাদ	হযনুন	حُرَانٌ

ইস্রাহুদীরা বলল	ক্ব-লাজিলইরহুদ	قَالَتِ الْيَهُودُ
নাই, না	লাইছাত	لَيْسَتْ - لَيْسَ . পূর্ণি
এভাবেই	কাজা-লিকা	كَلِمَةً
অধিক অভ্যাচারী, বড় অন্যায়কারী	আযলামু	أَكْلَمُ - ط ل م
বাধা দিল, মানা করল, নিষেধ করল	মানাআ'	مَنَعَ
মাসজিদগুলো	মাছাজিদা	مَسَاجِدَ : এক মসজিদ
স্মরণ করা হয়, বিকির করা হয়	ইয়ুজকারু	يُذَكَّرُ
চেঁটা করল	সাতা'	سَطَى
ধ্বংস	খারাবুন	خَرَابَ
অবেশ করা	দাখলুন	وَدَخَلَ
যারা ভীত সন্ত্রস্ত	খা-য়িফীনা	خَائِفِينَ - خ و ن
হাঙ্গানা, দুর্গতি	খিয়ইয়ুন	خِلَافِ
যেদিকেই, যেখানেই	আইনামা-	أَيْنَمَا
মুখ ফিরাও	তুওয়ালু	تَوَلَّوْا
সেদিকেই, সেখানেই	তুম্মা	تَمَّ
আগ্নাহর চেহারা	ওয়াজহুগ্নাহি	وَجْهَهُ الْمَوْتِ
(আগ্নাহর পক্ষ থেকে নির্ধারিত কেবলা)		

ছেলে	ওয়ালাদান	وَلَدًا : বহ : অَوْلَادُ
তিনি পরম পবিত্র	ছুবহানাহ	سُبْحَانَ
অনুগত	ক্বা-নিতুওনা	كَانَتْ : বহ : كَانُوا
স্রষ্টা, নমুনা বিহীন স্রষ্টা	বাদীযু'ন	بَدِيعُ
বন্দন	ইক্বা	إِذَا
ইচ্ছা করলেন, সিদ্ধান্ত নিলেন	ক্বাযা	لَقَدْ : قَائِلِينَ : বিচারক
কাজ	আমরান	أَمْرًا : বহ : أُمُورُ
হয়ে যাও	কুন	كُنْ
হয়ে যায়	ইয়াকুনু	يَكُونُ
কেন না, যদি	লাওলা-	لَوْلَا
সদৃশ, একই রকম	তাশা-বাহাত	تَشَابَهَتْ
আমরা সুশ্পষ্টভাবে বর্ণনা করেছি	বাইয়্যাত্না	بَيَّنَّا
সুসংবাদদাতা	বানীকুন	بَشِيرٌ
সতর্ককারী	নাখিরুন	نَذِيرٌ
তুমি জিজ্ঞাসিত হবে না	লা-তুহআলু	لَا تُسْأَلُ
আহান্নামের অধিবাসীরা	আসহা- কুলজাহীম	أَصْحَابُ الْجَهَنَّمَ

কখনও না	লান	لَنْ
সম্ভট হবে	তারবা-	لَا يَحْصِي - رَاحِي : কত
তোমার প্রতি	আ'নকা	عَنْكَ
যে পর্যন্ত না	হাস্তা	حَتَّى
ভূমি অনুসরণ কর	তাস্তাবিআ'	تَتَّبِعْ
তাদের দীন, ধর্ম, পথ	মিল্লাত	مِلَّةَ
আ'কাঙ্কাসমূহ, লালসাসমূহ	আহওয়া-য়ুন	أَهْوَاءَ : একবচন
তোমার কাছে এসেছে	জা-আকা	جَاءَكَ
তোমার জন্য নাই	মা-লাকা	مَالَكَ
ককু- ১৫ : আয়াত ১২২-১২৯		
বিনিময়, প্রতিদান	আ'দলুন	عَدْلٍ
শরীক করলেন	ইবতাল-	إِبْتَلَى
পূর্ণ করল	আতাম্মা	أَتَمَّ
যে বানায় বা-ইন্তরী করে, নিয়োগকারী	জায়িলুন	جَاعِلٍ
সেতা	ইমা-মান	إِمَامًا
বংশধর	কুররিয়্যাতুন	ذُرِّيَّةٌ : বহু ذُرِّيَّاتٍ
পাবে না, পৌছাবে না	লা-ইয়ানা-লু	لَا يَنْتَهِ - نَى

প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	আ'হদুন	عَهْدُ
আমরা-বাণীলাম	জাআ'লনা-	جَعَلْنَا
ঘর (মক্কার)	আলবাইতা	الْبَيْتِ
মিলনকেন্দ্র	মাছাবাতুন	مَقَابِلُهُ
নির্বাচন কর, গ্রহণ কর	ইস্তাখিযু	اِخْتِذَا
যে স্থানে ইবরাহীম (আঃ) দাঁড়িয়েছিলেন, স্বাক্ষরে ইবরাহীম	মাক্কা-মু ইবরা-হীমা	مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ
মালাতের স্থান	মুসাফা	مُصَلَّى
তোমরা উভয়ে পবিত্র রাখ	ত্বাহিরা	طَهِّرَا
তাওরাফকারীগণ	ত্বাফিফীনা	تَافِيفِينَ - ط
ইতেকাককারীগণ	আ'কিফীনা	عَاكِفِينَ
রুকু সিজদাকারীগণ	আররুকাহু'হুজ্জদি	الرُّكُوعِ السُّجُودِ
নিরাপত্তা, শান্তি	আ-মিনা	أَمِينًا
রিবিক দান কর	উরযুকু	أَرْزُقِي - ر ر ق
অধিবাসী, ওরা'ল্লা	আহলু	أَهْلُ
জীবনসামগ্রী দিব, উপভোগ করাব	উমালিযু	أَمْتَع - م ر ع

বাধ্য করব	আহত্বাররা	أَهْطَرُ - ض ر ر
উঠু করল, উঠাল	রাফাআ'	رَفَعَ
ভিত্তিসমূহ	কাওয়ারি'দা	كَوَاعِدَ: এক কَاعِدَةٌ
কবুল কর	তাক্বাকাল	تَقَبَّلَ
একটি জাতি	উম্মাতুন	أُمَّة: এক أُمَّة
আমাদের দেখিয়ে দাও	আরিনা-	أَرِنَا
ইবাদাতের পন্থা, বিশেষত: হজ্জের নিয়ম	মানা-হিকা	مَنَاسِكَ
প্রত্যাবর্তন কর, কমুস কর	তুব	تُب
পাঠাও	ইবআ'হ	إِنْعَثْ
হিকমাত	আলহিকমাতু	الْحِكْمَةُ
পরিচাল করে	ইযযুযাকিই	يُزَكِّي - ز ك ي
রুকু- ১৬ : আন্বাত ১৩০-১৪১		
মুখ ফিরিয়ে নিল (কোন কিছু হতে)	রাগিবা আ'ন	رَهَبَ عَنْ
মুখ ফিরাণ (কোন কিছুর দিকে)	রাগিবা ইলা	رَهَبَ إِلَى
নির্বোধ, বোকা, নিচ	ছাকিহা	سَوَاءَ: বহু سَفَاهَةٍ
আমরা মনোনীত করেছিলাম	ইসত্বাকাইনা	إِسْطَفَيْنَا

অনুগত হও	আছলিম	أَسْلِمُ - س ل م
নির্দেশ দিয়েছিল, ওসিয়ত করেছিলো	ওয়াসসা	وَصَّى
সন্তান	বানী	بَنَى
হে আমার সন্তানেরা	ইয়া বানী	يَا بَنَى
যখন উপস্থিত হয়েছিল	ইজ হাযরা	إِذْ حَضَرَ
উপাস্য, যার ঊপাসনা করা হয়, মা'বুদ	ইলা-ইন	إِلَه
পূর্বপুরুষ, বাপদাদারা	আ-বা-আ	آبَاءُ একবচন أَب
বিগত হয়েছে	খালাত	خَلَّتْ
সে সম্পর্কে যা	আ'ম্মা	عَمَّا
তোমরা হয়ে যাও	কুনু	كُونُوا
তোমরা সঠিক পথপ্রাপ্ত হবে	তাহতাদুও	تَهْتَدُوا
একনিষ্ঠ উপাসক	হানীফান	حَنِيفًا : একবচন حَنِيفًا
বংশধর	আলআছবা-ভু	الْأَسْبَاطُ
লেয়া হয়েছিল	উওতিয়া	أَوْتَى
নবীপণ	নাবিউনা	نَبِيُّونَ : একবচন نَبِيٌّ

পার্শ্বকা করল	ফাররাফা	فَرَّقَ
মধ্যে	বাইনা	بَيْنَ
যে কোন একজন	আহাদিন	أَحَدٍ
তারা মুখ ফিরাল	তাওয়াফাও	تَوَلَّوْا
বিরোধ	শিক্বা-কুন	شِقَاقٍ
সূতরাং	ফা	فَ
অচিরেই	ছা	سَ
যথেষ্ট হয়, যথেষ্ট হবেন	ইয়াকফী	يَكْفِي
তুমি, তোমার	কা	لَ
তাদের বিরুদ্ধে আল্লাহই যথেষ্ট হবেন	ইয়াকফীকাহমুল্লা হ	يَكْفِيكُمُ اللَّهُ
রং	সিবগাতুন	صِبْغَةً
কে, কার	মান	مَنْ
উত্তম	আহছানা	أَحْسَنَ
ইবাদতকারীগণ	আবিদুনা	عَابِدُونَ: এক
আল্লাহ সম্পর্কে	ফীল্লাহি	فِي اللَّهِ
একমিষ্টভাবে ইবাদতকারীগণ	মুখলিসুনা	مُخْلِصُونَ

সমধিক জ্ঞানী	আ'লামা	أَعْلَمُ
গোপন করল	কাতামা	كَتَمَ
সাক্ষ্য	শাহা-দাতুন	شَهِادَاتُ
রুকু- ১৭ : আয়াত ১৪২-১৪৭		
এখন, অদূর ভবিষ্যতে, অচিরেই	হা	سَ
কোন জিনিস তাদের কিরিয়ে দিল, কিসে তাদের মুখ কিরাল	যা-ওয়ালাহম	مَا وَلَهُمْ
যে স্থানের দিকে মুখ কিরিয়ে সালাত আদায় করা হয়, কিবলা	কিবলাতুন	وَبِلَّةِ
এভাবে	কাজা-লিকা	كَذَلِكَ
মধ্যমহী, ন্যায়পরায়ণ, সুউচ্চ আদর্শধারী জাতি	উম্মাতাওওয়াছা তান	أُمَّةٌ وَسَّعَا
আমরা বানাই নি, নির্ধারণ করি নি	যা-জাআ'লনা-	مَا جَعَلْنَا
তাদের মধ্যে যেকে কে	মিম্মান	مِمَّنْ مِنْ + مَّنْ
কিরে যায়	ইয়ানক্বালিবু	يَنْقَلِبُ
পায়ের গোড়ালী	আ'ক্বিবুন	عَقَبُ

তার পায়ের দুই গোড়ালী বা উভয় গোড়ালী	আ'কিবাইহি	عَوْبِيْهِ
যদিও তা ছিল	ইনকা-নাভ	اِنْ كَاث
নিচ্চরই	লা	ل
বড় কঠিন	কাবীরাতুন	كَبِيْرًا
(তা) নষ্ট হতে দেয়	ইয়ুযীযু'	يُؤْيِيْع - نِي ع
বড়ই দয়ালু	রাউওফুন	رَوْوْفِي
নিচ্চরই	ক্বাদ	قَد
আমরা দেখি	নারা-	كِرِي
বার বার ফিরে তাকানো	তাক্বাল্লাবা	تَكَلَّب - ي ل ب
তোমার মুখ	ওয়াজহাকা	وَجْهَكَ
অতএব অবশ্যই আমরা তোমাকে ফিরিয়ে দিব	ফালানুওয়াল্লিয়ারা ল্লাকা	فَالْتَوَلَّيْنٰكَ
অতএব	ফা	فِي
অবশ্যই	লা	ل
আমরা তোমাকে ফিরিয়ে দিব	নুওয়াল্লিয়ারা	لَوَلَّيْنِي - ي ل ي
নিচ্চরই	আল্লা	اَلَّ
ফিরাও	ওয়াল্লি	وَلَّي

দিকে	শাড়রা	هَظَر
পবিত্র মসজিদ কা'বাঘর, পবিত্র ইবাদতের স্থান	আলমাহজিদিল হারা-মি	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
যেখানেই	হাইছু	حَيْثُ
তাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল	উতুলকিতাবা	أَوْثَرُوا الْكِتَابَ
মা	মা	مَا
অবশ্য যদি	লাইন	لَيْن
ভূমি এনে দিলে	আতাইতা	أَكَيْتَ
ভারা চেনে	ইয়া'রিফুনা	يَعْرِفُونَ
সন্তানগণ	আবনা-মু	أَبْنَاءُ : এক ابن
গোপন করল	কাতামা	كَتَمَ
সন্দিহান, সন্দেহকারীগণ	মুমতারীনা	مُتَرَيْنَ
ককু- ১৮ : আয়াত ১৪৮-১৫২		
দিক, লক্ষ্য	বিজহাতু	وَجْهَهُ
যে মুখ কিরায়	মুওয়াপ্লিয়া	مُوَلِّي
তোমরা প্রতিযোগিতা কর, ধাবিত হও	ইছতাবিকু	اسْتَبِقُوا
সংকাজ, কল্যাণসমূহ	খাইরা-ত	خَيْرَاتٍ

যেখানেই	আইনামা-	أَيْنَمَا
কিরাও	ওয়ালি	وَلِي
যাতে না	লিআল্লা-	لِلَّآ (لِ + أَنْ + لَا)
কোন প্রমাণ, বিতর্ক	হজ্জাতুন	حُجَّةٌ
আমি (কেন) পূর্ণ করি	উতিম্মা	أَتَمَّ
হয়ত	লাআ"ল্লা	لَعَلَّ
তোমরা হেদায়াত পাও	তাহতাদুনা	تَهْتَدُونَ
আমরা প্রেরণ করেছি	আরহালনা	أَرْسَلْنَا
তোমাদের মধ্যে	ফীকুম	فِيكُمْ
তিলাওয়াত করে, পাঠ করে	ইয়াতলু	يَتْلُوا
স্মরণ করা	খিকরুন	ذِكْرُو
কৃতজ্ঞতা, ধন্যবাদ দেয়া	শুকরুন	شُكْرُو
রুকু- ১৯ : আয়াত ১৫৩-১৬২		
সাথে	মাআ"	مَعَ
আল্লাহর পথ	হাবীলিল্লাহি	سَبِيلِ اللَّهِ
মৃত ব্যক্তির	আমওয়াতুন	أَمْوَاتٌ : এক মৃত
জীবিতগণ	আহইয়া-যুন	أَحْيَاءٌ : এক জীবিত

আমরা পরীক্ষা করব	নাবলু	نَبْلُوا
ক্ষুধা	জুয়ুন	جُوعٌ
ক্ষতি	নাক্‌সুন	نَقْصٌ
সম্পদসমূহ	আমওয়ালুন	أَمْوَالٌ: এক মাল
ফল ফসলাদি	ছামারা-তুন	كُمْرَاتٌ: এক কুমরা
এসে পড়ল, আঘাত করল	আসা-বাত	أَصَابَتْ
বিপদ	মুসীবাতুন	مُصِيبَةٌ
শান্তি, রহমত, বিপুল অনুগ্রহ	সালাওয়া-তুন	صَلَوَاتٌ
মক্কায় কাবার কাছে অবস্থিত দুটি পাহাড়ের নাম	আসসাফা-ওয়াল মারওয়াতা	الْمَقَامَا وَالْمَرْوَةَ
নিদর্শনসমূহ	শাআ"-য়ির	شَعَائِرٌ: এক শৈআর
হজ্জ করল	হাজ্জা	حَجَّ
উমরা করল	ই"তামারা	إِعْتَمَرَ
দোষ, পাপ	জুনা-হন	جُنَاحٌ
স্বৈচ্ছায় করল, স্বৈচ্ছায় কোনো সংকাজ করা	তাওয়াওওয়াআ"	تَوَعَّلَ
কৃতজ্ঞ, মূল্যদানকারী	শা-কিরুন	شَاكَرُو

খুব অবহিত, সর্বস্ত	আ'শীমুন	عَلِيمٌ
সমগ্র, সকল	আজমারী'না	أَجْمَعِينَ
হালকা করল	খাফফাফা	خَفَّفَ
তাদের অবকাশ দেয়া হবে	ইয়ুনযারুওনা	يُنْكَرُونَ - ن ط ر
রুকু- ২০ : আয়াত ১৬৩-১৬৭		
সৃষ্টি করা, সৃষ্টি	খালকুন	خَلَقَ
পরিবর্তন	ইখতিলা-ফ	اِخْتِلَافٌ
রাত	লাইলা	لَيْلٍ : এক লَيْلٍ
দিন	নাহা-রুন	نَهَارٌ
নৌযানসমূহ	ফুলকুন	فُلُكٌ
চলাচল করে	তাজরী-	تَجَرَّى
সমুদ্র	বাহরুন	بَحْرٌ
ছড়িয়ে দিয়েছেন	বাহুছা	بَثَّ
জীব-জন্তু	দা-ক্বাতুন	دَابَّةٌ : এক دَابَّةٌ
প্রবাহ নিয়ন্ত্রণ	তাসরীকুন	تَسْرِيفٌ
বাতাস	রিইয়া-হন	رِيحٌ : এক رِيحٌ
মেঘমালা	ছাহা-বুন	سَحَابٌ
আয়ত্বাধীন	মুহাখ্বার	مُسَخَّرٌ

মধ্যে	বাইনা	بَيْنَ
আল্লাহ ব্যতীত	দুনিয়া-হি	دُونِ اللَّهِ
সমগুণসম্পন্ন, সমতুল্য, শরীক, অংশীদার	আনদা-দান	الْدَادَا
ভালবাসা	হব্বুন	حُبٌّ
অধিক	আশাদু	أَهْدُ
প্রত্যাখ্যান করল, মুক্তি আশা করল, অস্বীকার করল	তাবাররাআ	تَبَرَّأَ (ب ر م)
যাদের অনুসরণ করা হল, অনুসরণ করল হতো	আস্তাবায়ু'ও	اتَّبَعُوا
তারা অনুসরণ করল	ইস্তাবায়ু'ও	إِتَّبَعُوا - ت پ ع
বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল	তাক্বাত্বত্বাআ'	تَقَطَّعَ - ق ط ع
সকল উপায় উপকরণ, সম্পর্ক	আহবা-বুন	أَسْبَابُ
আমাদের জন্য যদি (এমন হতো)	লাও আন্না লানা	لَوْ أَنَّ لَنَا
আরেকবার, দ্বিতীয়বার	কাররাতুন	كَرَّةً
পরিতাপ, ভীষণ অনুতাপ	হাহারা-ত	حَسْرَاتٍ

উদ্ধারখাও, যারা বের হয়ে আসে	খা-রিজীনা	خَارِجِينَ
আওন	না-রুন	نَارَ
রুকু- ২১ : আয়াত ১৬৮-১৭৬		
পবিত্র	ভ্রায়িবান	طَهَّرَ
পলাংকসমূহ (প্রদর্শিত পথ)	বুতুওয়াত	خُطُواتٍ : এক خُطْوَةٌ
পাপ কাজ	ছুওয়ুন	عُوزَ
অশ্লীলতা	ফাহশা-	فَحْشَاءَ
আমরা পেরেছিলাম, আমরা পেরেছি	আলকাইনা-	الْقَيْنَا
যদিও কি	আওয়ালাও	أَوْ لَوْ
চিৎকার করা, ডাকা	না'কুন	نَعَى
ডাকা, আহবান করা, প্রার্থনা করা, চাওয়া	দুআ'য়ুন	دَعَا
চিৎকার করা, ডাকা	নিদা-য়ুন	يَدَّاءَ
ওধু তাঁকেই	ইয়্যা-হ	إِيَّاهُ
হারাম করেছেন, নিষিদ্ধ করেছেন	হাররামা	حَرَّمَ
মৃত (জন্তু)	মাইতাতুন	مَيْتَةً
রক্ত	দামুন	دَمَ

গোশত	লাহমুন	لَحْمٌ
শুকর	খিনযীরুন	خِنْزِيرٌ
উৎসর্গীকৃত, নাম নেমা হয়েছে	উহিরা	أَهْلٌ
নিরুপার হরে পড়ে	উষধুররা	أُطْطَرٌ
বিশ্রোহী, অমান্যকারী	বা-গিন	بَاغٍ
সীমালঙ্ঘনকারী	আ'দিন	عَادٍ
পাল	ইছমুন	إِثْمٌ : এক অলম
পেটসমূহ	বুত্বুনুন	بُتُونٌ : এক বুকুন
তাহলে তারা কত দুঃসাহসী? তাহলে তারা কত ধৈর্যধারণকারী?	ফামা- আসবারাহম	فَمَا أَصْبَرَهُمْ
জেদ, বিরোধিতা, মতভেদ	শিক্বাকুন	شِقَاقٌ
দূর	বায়ী'দুন	بَوِيدٌ
ককু- ২২ : আয়াত ১৭৭-১৮২		
নাই, না	লাইহা	لَيْسَ
সংকর্ষ	বিরকুন	بُرٌّ
দিকে	ক্বিবালা	قِبْلٌ

দান করল	আ-তা	أَلَى
আত্মীয়-স্বজন, নিকটাত্মীয়	জাবিল কুরবা-	قَوَى الْقُرْبَى
ইয়াতীম	ইয়াতা-মা-	يَتَامَى : একবচন
দরিদ্র, মিসকীন	মাছা-কীনা	مَسَاكِينٍ এক
পথিক	ইবনুছহাবীল	ابْنُ السَّبِيلِ
সাহায্যপ্রার্থী, তিক্ষুক	ছা-মিলীনা	سَائِلِينَ
ঘাড়, (ঐতিহ্যসম্পদের ঘাড়)	রিকাবুন	رِقَابٌ : এক
পূর্ণকারী	মুফুনা	مُؤَفَّنٌ
বিশদামদ, দুঃখ- কষ্ট, অর্বসঙ্কট	বা'ছা-যু	بَأْسَاءٌ
রোগ-ব্যধির কষ্ট	ঘাররা-যু	غَرَاءٌ
মৃত্যুর সময়	হীনাগবা'ছি	حِينَ الْبَاسِ
সত্যপন্নায়ন, সত্য বলা	সাদাকু	صَدَقُوا - ص د ق
তাকওয়ার অধিকারী আম্বাহ সচেতন	মুস্তাকুনা	مُتَّقُونَ
বিধিবদ্ধ করা হয়েছে, করয করা হয়েছে	কুতিবা	كُتِبَ

কিসাস, সমতা ও ন্যায়পরায়ণতার আইন	কিসাসুন	قِصَاصُ
নিহতগণ	ক্বাতলা	قَتْل : একবচন
স্বাধীন ব্যক্তি	আলহররা	الْحُرُّ
ক্রীতদাস	আ'বদুন	عَبْدُ
নারী	উনছা-	أُنْثَى
ক্ষমাপ্রাপ্ত হয়, ক্ষমা করা হয়	যু'ফিয়া	عُفِيَ
ভার ভাই	আবীহি	أَخِيهِ
অনুসরণ করা	ইস্তিবা-উন	إِتِّبَاعُ
প্রচলিত নিয়ম অনুযায়ী, সুন্দরভাবে	মা'রুওফুন	مَعْرُوفٌ
পরিশোধ করা	আদা-উন	أَدَاءُ
দয়া, ভাল ব্যবহার	ইহছা-নুন	إِحْسَانُ
সহজপছন্দ, ভ্রাস	তাখফীফুন	تَخْفِيفٌ
বাড়াবাড়ি করে	ই''তাদা-	إِعْتَدَى
জীবন	হাইওয়াতুন	حَيَاتُهُ
বুদ্ধিমানগণ	উলিলআলবা-বি	أُولَى الْأَلْبَابِ
উপস্থিত হয়	হাছারা	حَضَرَ

রেখে যায়	তারাকা	كَرَكَ - ت ر ك
ধন-সম্পদ	খাইরুন	خَيْرٌ
ওসিয়ত করা	ওয়াসিয়্যাতুন	وَصِيَّةٌ
সে গুনল	ছামিআ'	سَمِعَ - س م ع
পাপ	ইহমুন	إِثْمٌ
আশঙ্কা করল	খা-ফা	خَافَ
ওসিয়তকারী	মুওসিন	مُؤْمِنٌ
রুকু- ২৩ : ১৮৩-১৮৮		
রোজা, সিয়াম	সিয়া-মুন	صِيَامٌ : এক মَوْز
যেমন	কামা	كَمَا
দিনগুলো	আইয়্যাম	أَيَّامٌ : এক يَوْمٌ
নির্দিষ্ট সংখ্যক, গণনাকৃত	মা'দুদাতুন	مَعْدُودَةٌ
গণনা করা	ই'দাতুন	عِدَّةٌ
তোমরা মহত্ব বর্ণনা কর, বড়ত্ব ঘোষণা কর	তুকাব্বিরু	تَكْبَرُوا
প্রশ্ন করল, জিজ্ঞাসা করল	ছাআলা	سَأَلَ
আমার সম্পর্কে	আ'নি	عَنِّي (عَنْ + ي)
আমি জবাব দেই, সাড়া দেই	উজীবু	أَجِيبُ

প্রার্থনা, ডাক	দা''ওয়াতুন	دَعْوَةٌ
প্রার্থনাকারী	দায়ী'-	دَاعٍ (دَعَا. يَدْعُو. دَعْوَةً)
আমাকে ডাকে, আমার কাছে প্রার্থনা করে	দাআ'-নি	دَعَانِ
(এটা ছিল মূল শব্দ دَعَا কিন্তু এখানে শেষের ی সরিয়ে দিয়ে এর ছোটরূপ ব্যবহৃত হয়েছে)		
সুভরাং তারা আমার ডাকে সাড়া দিক	ফালইয়াহতাজীবু	فَلْيَسْتَجِيبُوا-جوب
আমার জন্য	লি	لِي
সঠিক পথে পরিচালিত, সত্যের সন্ধান পাওয়া	রাশাদা	رَهْدًا
হালাল করা হয়েছে, অনুমতি লেনা হয়েছে	উহিলা	أُحِلَّ
রোজার রাত	লাইলাতাসসিরমি	لَيْلَةُ الصِّيَامِ
দাম্পত্য কর্তব্য পালন, স্ত্রী মিলন	রাফাহা	رَفَقَ
তোমাদের স্ত্রীরা	নিহা-মুকুম	بِسَاءِكُمْ
তারা (মহিলা)	হরা	هُنَّ
পোশাক	লিবা-ছুন	لِبَاسٍ

তোমরা যে	আল্লাহুম	اَللّٰهُ
তোমরা বিশ্বাসঘাতকতা কর, বিয়ানত কর	তাহতা-নুনা	لَمَّا كُنُوْنَ - خ و ن
করা করলেন	আ'ফা	عَفَا
এখন	আলআনা	اَلْاُنَ
সহবাস কর, মিলিত হও	বা-শিক্বও	بَاھِرُوْا
অনুসন্ধান কর	ইবতাত	اِبْتَفُوا
সূতা, রেখা	খাইতুন	خَيْطٌ
সাদা	আবইয়াছ	اَبْيَضٌ
কালো	আছওয়াদু	اَسْوَدٌ
উল্লেখ্যপন কর, জানাও, পেশ কর	তুদলু	كُذِّلُوا - د ل ی
ককু- ২৪ : আয়াত: ১৮৯-১৯৬		
মতুন চাঁদ	আহিল্লাতুন	اَهْلَةٌ
চিহ্ন, সময় নির্দেশক, সময় নির্ব্যয়ের উপায়	মাওয়া-কীত	مَوَاقِيتٌ: এক: مِيقَاتٌ
বাড়িগুলো	বুইয়তুন	بُيُوتٌ: এক: بَيْتٌ
দরজাগুলো	আবওয়াবুন	اَبْوَابٌ: এক: بَابٌ
যুদ্ধ কর	কা-তিলু	قَاتِلُوا

পেল	হাক্কিফা	لَوْف
তোমরা পেলে, তোমরা পাবে বা পাও	হাক্কিফতুমু	لَوْفْتُمْ - ث ق و
বিরত হয়, ঋমে	ইনতাহাও	إِنْتَهَوْا
অবরদত্তি, আক্রমণ, শত্রুতা	উ'দওয়া-নুন	عُدْوَان
সম্মানিত মাস	আশশাহরুলহারা-যু	الشَّهْرُ الْحَرَامُ
সম্মানিত বস্ত্র	হু'রমা-তুন	حُرْمَات
ধ্বংস	তাহলুকাতুন	تَهْلُكَةً
বাধাপ্রাপ্ত হও	উহসিরতুম	أُحْصِرْتُمْ - ح ص ر
সহজপ্রাপ্য, বা সহজ হয়	ইহতাইছারা	إِسْتَيْسَرَ
উপহার, উৎসর্গ	আলহাদইয়ু	الْهَدْيُ
হাদই বা হজ্জ বা উমরার জন্য যে দ্রব্য যবেহ করা ওয়াজিব।		
চুল কামাবে না, কাটবে না, মুণ্ডন করবে না	লা-তাহলিকু	لَا تُحْلِقُوا - ح ل ق
মাথা	রুযু'তুন	رُؤُوس : এক ر
পৌছে যায়	ইয়াবলুগা	يَبْلُغ - ب ل غ
এর পণ্ডব্যস্থলে	মাহিল্লাহ	مَحِلَّة
কষ্ট, যন্ত্রণা, অসুখ	আঝা	أَذَى

ইবাদাতের কাজ, কুরবানী, উৎসর্গ	নুহকিন	نُسْلِكُ
তোমরা নিরাপত্তায় থাক	আমিনতুম	أَمِنْتُمْ
লাভবান হয়। সুযোগ নেয়	তামান্তাআ'	تَمَنَّعَ - م ৩ ৫
নোট : একই সফরে হায্ব ও ওমরা দুই ইহরামে পালন করাকে হায্ব তামান্তু বলে।		
তিন	হালাহাতুন	ثَلَاثَ
সাত	হাবআ'তুন	سَبْعَةَ
দশ	আ'শারাতুন	عَشْرَةَ
তোমরা প্রত্যাবর্তন করলে	বাজ্জা'তুম	رَجَعْتُمْ - ر ৫ ৫
পরিবার-পরিজন	আহলু	أَهْلُ
বাসিন্দারা, উপস্থিত ব্যক্তিগণ	হাযিরী	حَاضِرِينَ
(এটা ছিল حَاضِرِينَ কিন্তু যেহেতু এটা এখানে হিসেবে ব্যবহৃত হচ্ছে, তাই শেষ ۞ বাদ দেয়া হয়েছে।		
কঠোর শাস্তিদাতা	শাদীদুলই'ক্বা-বি	شَدِيدُ الْعِقَابِ
ককু- ২৫ : আয়াত ১৯৭-২১০		
মাসগুলো	আশহরুন	أَشْهُرٌ : এক শَهْرٌ
সুবিদিত, জ্ঞাত	মা'লুওমা-তুন	مَعْلُومَاتٌ

ফরয, বাধ্যতামূলক করে	কারাহা	فَرَضَ
অন্যায় আচরণ	কুহুকুন	فُسْرَقَ : এক
ঝগড়া-বিবাদ	জিদা-লুন	جِدَالٌ
তোমার পাথেয় সংগ্রহ কর	তাযাওওয়াদু	كَرَّوْذُوا - زود
সর্বোত্তম পাথেয়	বাইক্কযযা-দি	خَيْرُ الزَّادِ
আত্মাহর ভয়	আস্তাক্বওয়া	التَّقْوَى
কিরে আসা	আফা-হা	أَفَاضَ
একটি ময়দানের নাম	আ'রাফা-ফুন	عَرَافَاتٌ
(যেখানে অবস্থান করাকে হাজ্জের মূল কাজ বলা হয়েছে)		
মুজদালিকা নামক স্থান	আলমাশআ'রিল হারামি	الشَّعْرُ الْحَرَامِ
সম্পন্ন করেছ	কাছাইতুম	فَعَيْتُمُ
হাজ্জের কাজগুলো	মানা-হিকা	مَنَائِكَ : এক
আমাদেরকে দান কর	আ-তিনা-	إِنَّا
রক্ষা কর, বাঁচাও	ক্বি	ي (وَقَى، وَقَاةً)
আমাদের রক্ষা কর, বাঁচাও	ক্বিনা-	وَقَا
আংশ	নাসীবুন	لَصِيبٌ
দ্রুত	ছারীউ'ন	سَرِيعٌ

তাড়াহুড়ো করল, তাড়াতাড়ি করল	তাআ'জ্জালা	تَعَجَّلَ
দুইদিন	ইয়াওমাইনি	يَوْمَيْنِ
সেরী করল, থাকল	তাআখ্খারা	تَأَخَّرَ
চমকুত করল, মুগ্ধ করল	আ'জ্জাবা	أَعْجَبَ - ج ع
কথা	ক্বাওলুন	قَوْلٌ بِهِ أَقْوَالٌ
স্বাভাভিক কথড়াটে	আলাদুলবিসা- মি	الَّذِي الْخَصَامِ
কিরে যায়	তাওয়াত্তা-	تَوَلَّى
প্রাধান্য লাভ করে, কর্তৃত্ব পায়।		
চেষ্টা করে	ছাআ'-	سَعَى
শস্যক্ষেত্র	হারছুন	حَرْثٌ
প্রাণ, জীবজন্তু	আনাছলু	النَّسْلُ
অহংকার, প্রভাব	ই'যযাতুন	عِزَّةٌ
যথেষ্ট	হাছবু	حَسْبٌ
ঠিকানা, আবাস	মিহাদুন	مِهَادٌ
বিক্রি করে দেয়	ইয়াশরী	يَشْرِي
প্রত্যাশা করে	ইবতিগা-আ	إِبْتِغَاءٌ
সত্ত্বাটি	মারহা-ত	مَرْهَاتٌ

প্রবেশ করল	দাখালা	وَدَخَلَ
ইসলাম, শান্তি	আহছিলমু	أَتَيْتُمُ
পরিপূর্ণ	কা-ফফাতুন	كَافَّةً
পদাঙ্কিত হয়	যালালুন	زَلَّ
ছায়া, শামিয়ানা	ফুলালুন	فُلَّانٌ
মেঘমালা	গামা-মুন	غَمَامٌ
কাজ শেষ হয়ে গেছে	কুছিইয়ালআমরু	فُضِيَ الْأَمْرُ
রুকু- ২৬ : আয়াত ২১১-২১৬		
জিজ্ঞাসা কর	হাল	سَلَّ
কত	কাম	كَمْ
সুশোভিত করা হয়েছে	যুয়্যিনা	زُيِّنَ - رَى ن
উপহাস করেছিল	ছাখিরা	سَخِرَ - س خ ر
এক	ওয়াহিদাতুন	وَاحِدَةً
তিনি পাঠালেন	বাবা'ছা	بَعَثَ
বিচার করেন	ইম্নাহকুমু	يَحْكُمُ - ح ل م
তোমরা ধারণা করেছিলে	হাখিবতুম	حَسِبْتُمْ - ح س ب
এখনও না	লাম্মা	لَمَّا

অবস্থা, উদাহরণ	মাছালুন	مَكَّانٌ
স্পর্শ করেছিল	মাছছা	مَسَّ
তারা প্রকম্পিত হয়েছিল	যুলযিলু	زُلْزِلُوا
কখন	মাতা-	مَتَى
আল্লাহর সাহায্য	নাসরুল্লাহি	نَصْرُ اللَّهِ
কী, কী পরিমাণ	মা-ঝা	مَاذَا
আত্মীয়-স্বজন	আকরাবীনা	أَقْرَبِينَ
যুদ্ধ, সংগ্রাম	কিতা-লুন	وَمِتَالٌ
অস্বীকৃতকর, অপছন্দনীয়	কুরহন	كُرْهًا
হয়তো	আ'ছা	عَسَى
উত্তম, কল্যাণকর	খাইরুন	خَيْرٌ
অকল্যাণকর	শাররুন	شَرٌّ
রুকু- ২৭ : আয়াত ২১৭-২২১		
প্রতিরোধ করা, বাধা দেয়া	সাদুন	صَدَّ
গুরুতর অপরাধ, অনেক বড়	আকবার	الْكِبَرُ
তারা ধামবে না, তারা বিরত ধাকবে না	লা-ইয়াযা-লুনা	لَا يَزَالُونَ

ভাড়া কিরিয়ে দেয়	ইয়ারুদু	يَرْدُوا - ر د د
ভাড়া করতে পারে, সক্ষম হয়	ইহতাত্তা-উ'ও	اِسْتَطَاعُوا
ফিরে যায়, মুরতাদ হয়ে যায়	ইয়ারতাদিদ	يَرْكُدُ
বার্ষ হল, বিনট হল	হাবিত্তা	حَبِطَ
হিজরত করেছিল	হাজারু	هَاجَرُوا - ج ر
জিহাদ করেছিল	জা-হাদু	جَاهَدُوا - ج د
প্রত্যাশা করে	ইয়ারজুনা	يَرْجُونَ - ج و
মদ, মাদকদ্রব্য	বামরুন	خَمْرٌ
জুয়া	মাইহিরুন	مَيْسِرٌ
উদ্ভূত, প্রয়োজনের অতিরিক্ত	আ'ফবুন	حَفْوٌ
ভোমরা চিন্তা কর, ভোমরা বুঝ	ভাতাকাকারুনা	تَتَفَكَّرُونَ
সংশোধন, সুব্যবস্থা করা, হিতসাধন করা	ইসলা-হন	اِصْلَاحٌ
উত্তম	বাইরুন	خَيْرٌ
মিলিয়ে নাও	তুখা-লিতু	تَخَالَفُوا
অনিষ্টকারী	মুফহিদুন	مُفْسِدٌ
সংশোধনকারী, হিতকারী	মুসলিহন	مُصْلِحٌ

বিপদে ফেলা, জটিলতা আরোপ করা	আ'নাতা	أَعْنَتَ
তোমরা বিয়ে করবে না	লা-তানকিহ	لَا تَنْكِحُوا
মুশরিক নারী	মুশরিকাতুন	مُشْرِكَاتٌ : এক : مُفْرَكَةٌ
দাসী	আমাতুন	أَمَةٌ
মুফ করল, ভালো লাগল	আ'জাবা	أَحَبَّ - ج ২
তোমরা বিয়ে দিও না	লা-তুনকিহ	لَا تَنْكِحُوا - ج ৩
দাস	আ'বদুন	عَبْدٌ
আহবান করে, ডাকে	ইয়াদউ'না	يَذَعُونَ
ক্ষমা	মাগফিরাতুন	مَغْفِرَةٌ
ভার্য উপদেশ গ্রহণ করে	ইয়াতাজ্জাকরনা	يَتَذَكَّرُونَ
ককু- ২৮ : আয়াত ২২২-২২৮		
মাসিক, রক্তস্রাব	মাহীদুন	مَحِيضٌ
অপবিত্রতা	আজা	أَذَى
তোমরা দূরে থাক	ফা'তায়িলু	فَاغْتَرِبُوا - ج ৩
নারীগণ	নিছা-যুন	نِسَاءٌ
ভারা (মহিলা) পবিত্র হয়	ইয়াত্বহরনা	يُطَهَّرْنَ - ط ২

তওবাকারীগণ, ক্ষমা প্রার্থীগণ	তাওওয়া-বীনা	تَوَّابِينَ
পবিত্রতা অবলম্বনকারী	মুতাহাহিরীনা	مُتَطَهِّرِينَ
ক্ষেত	হারছুন	حَرْثٌ
যখন তোমরা ইচ্ছা কর, যেভাবে তোমরা চাও	আন্না-শিতুম	أَنَّىٰ هِئْتُمُ
তোমরা আগামী দিনের ব্যবস্থা কর, তোমরা আগে পাঠাও	ক্বাদিমু	قَدِيمُوا
সাক্ষাৎকারী	মুলা-কু	مَلَاكُؤَا
তোমরা ব্যবহার কর না, তোমরা মনাবে না	লা-তাজআ'লু	لَا تَجْعَلُوا
প্রতিবন্ধক, অজুহাত	উ'রদাতুন	عُزَّةٌ
শপথ	আইমা-নুন	آيْمَانٌ
তোমরা সংকাজ করবে	তাবারবু	تَبَرُّؤَا
অর্থহীন, ইচ্ছা ছাড়া, অনর্থক কথা বা কাজ	লাগবুন	لَفْوٌ
বড় সহিষ্ণু	হালীমুন	حَلِيمٌ
ভারী শপথ করে	ইয়ু'লুনা	يُؤْلُونَ

অপেক্ষা করা	তারাখুসু	كَرْبَسُ
চার মাস	আরবাআ'তু আশহর	أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ
ভারা কিরে আসে	কা-যু	قَامَ
ভারা ইচ্ছা করে, সঙ্কল্প করে	আ'যামু	عَزَمُوا - ع ز م
ভালাকপ্রাপ্তা নারীরা	মুত্ভালাক্বা-কুন	مُتَّكِلَاتُ
ভিন	ছালাহাতুন	فَلَاحٌ
মাসিক ভ্রম্ভাবের পর্যায়কাল	কুরুযুন	كُرُوءٌ : এক : كُرُوْءٌ
জরায়ু, গর্ভ	আরহা-মুন	أَرْحَامٌ : এক : رَحْمٌ
স্বামীসন	বুউ'ওলুন	بُعُولٌ : এক : بَعْلٌ
বেশী অধিকারী	আহাক্ব্বা	أَحَقُّ
কিরিয়ে নেয়া	রাফা	رَدَّ
এর মধ্যে	কী জ্বালিকা	فِي دَلِيكَ
পুরুষগণ	রিজা-লুন	رِجَالٌ : এক : رَجُلٌ
রুকু- ২৯ : আয়াত ২২৯-২৩১		
ভালাক দেয়া, বিবাহবিচ্ছেদ ঘটানো	ত্বালা-কুন	تَلَاقٌ
দুইবার	মাররাতা-নি	مَرَّتَانِ

ভালক প্রত্যাহার করা, বন্ধনে রাখা	ইমহা-কুন	إِمْسَاكٌ
সবভাবে, ঠিক, ভাল	মা'রুওফুন	مَعْرُوفٌ
স্বস্ত করে দেয়া, অবসর দেয়া	তাছরীহন	تَسْرِيحٌ
সম্মানের, সাথে	ইহহা-নুন	إِحْسَانٌ
হালাল নয়	লা-ইয়াহিল্লু	لَا يَحِلُّ
না যে	আগ্না-	أَلَا (أَنْ + لَا)
তারা দুজন (স্বামী ও স্ত্রী) বজায় রাখতে পারবে	ইয়ুক্কীমা-	يُكَيِّمَانَا
আগ্নাহর সীমারেখা	হদুদুল্লাহি	حُدُودُ اللَّهِ
গুনাহ, পাপ	জুনা-হন	جُنَاحٌ
অতিক্রম করে, লঙ্ঘন করে	ইয়াতআ'দা	يَتَعَدَّى
সে ছাড়া, অন্য ব্যক্তি	গাইরাহ	غَيْرُهُ
তারা পরস্পর আবার মিলিত হয়,	ইয়াতারা- জাআ'-	يَتَرَاجَعَا
তারা পরস্পরের কাছে ফিরে আসে		
তারা পৌঁছে	বালাগনা	بَلَغْنَ
সময়, ইদত, মেয়াদ	আজালুন	أَجَلٌ

বন্ধনে রাখ	আমছিকু	أَمْسِكُوا
মুক্ত কর, বিদায় করে দাও	ছাররিহ	سَرِّحُوا
যত্ননা দেয়া, ক্ষতি করা	ছিরা-রুন	طَرَّارُ
ভিনি উপদেশ দান করেন	ইয়াই'যু	يُؤَيِّظُ - وَعَظ
ককু- ৩০ : আয়াত ২৩২-২৩৫		
(বিয়েতে) বাধা দিও না	লা-তা'ফুলু	لَا تَغْضُلُوا - عَمَل
তক্কতম পছা	আযকা-	أَرْكَسِي
অধিক পবিত্র	আত্বহারু	أَطْهَرُ
মারেরা	ওয়া-লিদা-ফু	وَالِدَاتُ
দুধ পান করাবে	ইয়ুরছি'না	يُزْجَعْنَ - رَضِع
দুই বছর	হাওলাইনি	حَوْلَيْنِ
দুই পরিশূর্ণ	কা-মিলাইনি	كَامِلَيْنِ
দুধ পান করান	আররাখা-আ'ভু	الرَّحَاةُ
সন্তান, নবজাতক	মাওলুদুন	مَوْلُودٌ
যার সন্তান (নিভা)	মাওলুদুল্লাহ	مَوْلُودُهُ
খাবার, ভরণ- পোষণ	রিয়কুন	رِزْقٌ
পোষাক	কিছওয়াতুন	كِسْوَةٌ

কষ্ট দেয়া হয় না, কষ্ট দেয়া যাবে না	লা-তুকালাফু	لَا تُكَلِّفُ
ভার সামর্থ্য	বুহআ'হা-	وُسْعَهَا
ক্ষতিগ্রস্ত করা যাবে না	লা-তুহা-ররু	لَا تُضَارُّ
মা	ওয়া-লিদাতুন	وَالِدَتُهَا
সন্তান	ওয়ালাদুন	وَلَدٌ
এটির মতো বা অনুরূপ	মিহলু জা-লিকা	مِثْلُ ذَلِكَ
দুখ ছাড়ান	ফিসা-লান	فَصَلِّ
পরামর্শ করা	তাশা-বুর	تَشَاوُرُ
কুমি কোনো মহিলাকে (খাটী) বল	তাহতারবিউ'ও	كُنْتُ تَرْبِعُهَا
(তোমার সন্তানকে) দুখ খাওয়াতে		
তোমরা অর্পণ কর	হাদ্রামতুম	سَلَّمْتُمْ
স্বাধ্য যায়	ইয়ুতাওয়াফাওনা	يَتَوَفَّوْنَ
তারে বেঁধে যায়, ছেড়ে যায়	ইয়াজ্জারুনা	يَذَرُونَ
চার	আরবাআ'তুন	أَرْبَعَةٌ
দশ	আ'শারান	عَشْرًا
তোমরা ইশারা- ইঙ্গিতে কোনো প্রস্তাব করলে	আ'ররাহতুম	عَرَّضْتُمْ

মেয়েদের বিয়ের প্রস্তাব	খিদ্দুবাতিল্লিহা-য়ি	خَطْبَةُ النِّسَاءِ
তোমরা গোপন রাখ	আকনানতুম	اَكْتَنَّمْ
গোপনে, গোপন	ছিরবুন	سِرٌّ
সংকল্প করা	আ'যমুন	عَزَمَ
বিবাহ বন্ধন, বিয়ে করা	উ'কুদাতুল্লিকা-হি	عُقْدَةُ النِّكَاحِ
ভয় করা, সতর্ক থাকা	হাজরুন	خَلَوْ
ককু- ৩১ : আয়াত ২৩৭-২৪২		
স্পর্শ করা	মাহুছা	مَسَّ
নির্বাহিত অংশ, দেনমোহর	ফারীযাতুন	فَرِيضَةٌ
ধনী, সামর্থ্যবান	মুছিউ'ন	مَوْسِعٌ
অভাবগ্রস্ত, সামর্থ্যহীন	মুক্‌তিরুন	مُقْتِرٌ
অর্ধেক	নিসফুন	نِصْفٌ
অনুগ্রহ প্রকাশ করা, কমা করা	আ'ফবুন	عَفُو
অধিক নিকটবর্তী	আক্‌রাবু	أَقْرَبُ
আল্লাহ ভীতি, সচেতনতা, তাকওয়া	তাকওয়া-	تَقْوَى
ভুলে যেও না	লা-তানছাও	لَا تَنْسُوا - ن س ي

সহানুভূতি, উদারতা, সহৃদয়তা	ফাঙ্কলুন	فَقْرٌ
সংরক্ষণ কর, সতর্ক থাক	হা-ফিয়ু	حَافِظُوا - ح د ظ
নামায, সালাত	সালাওয়াতুন	صَلَوَاتُ: এক صَلَوةٌ
মধ্যবর্তী নামায (আসরের নামায)	আসসালা- তুলউহুত্বা-	الصَّلَوةُ الْوُسْطَى
দাঁড়াও	কুমু	قُومُوا
বিলম্ব সহকারে, একান্ত বিনীতভাবে	ক্বা-নিতীনা	قَالَتَيْنِ
পদাতিক অবস্থার	রিজালান	رِجَالًا
আরোহী অবস্থার	রুক্বা-নান	رُكْبَاتًا
ভরস পোষণ, জীবিকা ও যাবতীয় খরচখরচের ব্যবস্থা	মাতা-আ'ন	مَتَاعًا
বছর, এক বছর	আলহাওলু	الْحَوْلُ
(ঘর থেকে) বের না করে দিয়ে	গাইরাইখরা-জ	فَقْدَ الْحَوَاجِ - خ ح ج
ক্বক্ব- ৩২ : আয়াত ২৪৩-২৪৮		
তুমি কি দেখনি?	আলাম তারা	أَلَمْ تَرَ
হাজার হাজার	উলুফুন	أَلْفٌ: একবচন: أَلْفٌ
মৃত্যুশয্য	হাজারালমাওতি	حَدَرَ الْمَوْتِ
মরে যাও	মুতু	مُوتُوا - م و ت

এমন কে আছে যে	মানজাপুজি	مَنْ ذَا الَّذِي
ঋণ দেবে	ইয়ুক্রিদ্দু	يُقْرِضُ
বহুগুণ	আঘআ'-ফান	أَهْمَانًا: এক
অনেক	কাছিরাতুন	كَثِيرَةً
সংকুচিত করা, কম করা	কাবফুন	قَبَضَ
প্রশস্ত করা, বেশী করা	হাছতুন	بَسَّطَ
নেতৃস্থানীয় লোকেরা	মালাআ	مَلَا
নির্ধারিত করা	ইবআ'ছ	إِبْعَثَ
রাজা	মালিকান	مَلِكًا
কিঃ না তো?	হাল	هَلْ
ভোমাদের পক্ষে সম্ভব, ভোমরা এমন হবে	আ'ছাইতুম	عَسَيْتُمْ
যদি	ইন	إِنْ
যে না, কেন না	আল্লা-	أَلَا (أَنْ + لَا)
নিশ্চয়ই	ক্বাদ	كَذَلِكَ
আমরা বিভাড়িত হয়েছি	উখরিজনা-	أُخْرِجْنَا
সন্তান সন্ততি, ছেলে সন্তানসমূহ	আবনা-আ	أَبْنَاءَ

তারা বিমুখ হল, তারা পিঠ ফেরাল	তাওয়াল্লাও	كَوَلُوا
নিযুক্ত করেছেন	বাত্বাহা	بَعَثَ
অলুত	ত্বা-লুতা	عَالُوتَ
নোট : তালুত- দাউদ (আঃ) -এর সময়ের এক মুমিন নেতা, যদিও তিনি দরিদ্র ছিলেন, তাকে কনী ইসরাইলের রাজা হিসেবে নিযুক্ত করা হয়েছিল, কারণ তাকে আল্লাহ বুদ্ধিমত্তা, ব্যক্তিত্ব ও যুদ্ধকৌশলের জ্ঞান দান করেছিলেন		
কোথায়, কিভাবে	আল্লা-	أَلَى
হবে	ইয়াকুন্	يَكُونُ
তাকে দেয়া হয়	ইয়ু'তা	يُؤْتِ
প্রাচুর্য	হাত্বাতুন	سَعَةً
মনোনীত করেছেন	ইসত্বাফা-	إِصْطَفَى
বেশী দিয়েছেন	যা-দা	زَادَ
প্রাচুর্য, প্রশান্তি	বাহত্বাতুন	بَسْطَةً
সিন্দুক	তা-বুত্ব	تَابُوتَ
প্রশান্তি, বিশ্বাসের শান্তি, নির্ভরযোগ্যতার শান্তি	হাকীনাতুন	سَكِينَةً
অবশিষ্ট	বাক্বিয়াতুন	بَقِيَّةً
ছেড়ে গেছে	তারাকা	تَرَكَا

বহন করা	তাহমিল	كَحِيل
ফেরেশতাগণ	মালা-ইকাতুন	مَلَائِكَةُ
ককু- ৩৩ : আয়াত ২৪৯-২৫৩		
রওয়ানা হল, বের হল	ফাসালা	فَصَلَ
সৈন্যদল	জুনুদুন	جُنُودٌ
তোমাদের পরীক্ষা করবেন	মুবতালীকুম	مُبْتَلِيكُمْ
পরীক্ষক	মুবতালী	مُبْتَلِي
নদী	নাহরুন	نَهْرٌ: কবচন: النَّهَارُ
পান করল	শারিবা	شَرِبَ
না	লাইছা	لَيْسَ
খাদ্য গ্রহণ করা, খাওয়া	ত্বা'মুন	طَعَمَ
এক কোষ পানি	ওরফাতুন	عُرْفَةٌ
হাত	ইয়াদুন	يَدٌ: কবচন: الْيَدَيْنِ
তার পান করল	শারিবু	شَرِبُوا
পায় হল, অতিক্রম করল	জা-ওয়াযা	جَاوَزَ
এক মুশরিক রাজা, যার্কৈ'দাউদ (আ:) হত্যা করেন	জা-লুতা	جَاوَزَ
নিশ্চয়ই তারা	আল্লাহম	اَللّٰهُمَّ

যারা সাক্ষ্য করবে	মুলা-কুও	مَلَأُوا
কত, এমন বহু	কাম	كَمْ
ক্ষুদ্র, সামান্য, ছোট	ক্বালীলাতুন	قَلِيلَةً
জয়ী হয়েছিল	গালাবা	غَلَبَ
দল, গোষ্ঠী	ফিআতুন	فِتْنَةٌ
ভারা শত্রুর সম্মুখীন হল, ভারা যুদ্ধক্ষেত্রে এলো	বারায়ু	بَرَزُوا
বর্ষণ কর, ঢালো	আফরিগ	أَفْرِغْ - ن ر غ
সুদৃঢ় কর, স্থির কর	ছাব্বিত	كَبِّتْ - ث ب ت
পা, পদক্ষেপ	আকুদা-ম	اَلْقَدَامُ: এক কَدَمٌ
সাহায্য করলেন	নাসারা	كَصَّرَ
পরাজিত করল	হাযামা	هَزَمَ
প্রতিহত করা	দাকাতা	دَفَعَ
কিশর্যন্ত হত, অশান্তিপূর্ণ হত	ফাহাদাত	فَسَدَتْ
পৃথিবী, বর্ষা	আরধুন	أَرْضُ
অনুগ্রহশীল, করুণাময়	জ্ব-ফাযলিন	كُنُوفَضْلٍ
এতলো (প্রকৃতপক্ষে বোকায়েছে এতলো)	তিলকা	تِلْكَ

নিষ্ঠারই তুমি	ইম্নাকা	إِنَّكَ
অবশ্যই অন্তর্গত	লামিন	لَيْن
রাসূলগণ	মুরহাশীনা	مُرْسِلِينَ: এক: مُرْسَل
রাসূলগণ	রাসূলুন	رُسُل
কথা বলেছেন	কালামা	كَلَمَ
আমরা তাকে সাহায্য করেছি, শক্তি দান করেছি	আইইয়াদনা-হ	أَيَّدْنَاهُ
পবিত্র আত্মা, জিবরাঈল (আ:)	রহলকুদুছি	رُوحُ الْقُدُسِ
তাঁরা পরস্পর যুদ্ধ করল	ইকুতাতালা	إِفْتَكَلْتَن
তিনি করেন	ইয়াকআ'লু	يَفْعَلُ
তিনি ইচ্ছা করেন	ইয়ুন্নীদু	يُرِيدُ
ককু- ৩৪ : আয়াত ২৫৪-২৫৭		
ভোক্তা ব্যয় কর, খরচ কর	আনফিকু	الْمُفْتَخِرَا
ক্রয়-বিক্রয়	বাইউ'ন	بَيْعُ
অন্তরাল-বন্ধুত্ব	খুদ্রাতুন	خِلَّةُ
সুপারিশ	শাকা-আ'তুন	هَفَاةُ
চিরজীব	আলহাইয়্য	الْحَيُّ
চিরস্থায়ী	কাইয়্যামুন	كَيُّومُ

তন্দ্রা	ছিনাতুন	سِنَةٌ
নিদ্রা	নাওয়ুন	نَوْمٌ
কে আছে?	মানজা-	مَنْ ذَا
যে	আল্লাজি	الَّذِي
অনুমতি	ইজুনুন	إِذْنٌ
মধ্যে, সামনে	বাইনা	بَيْنَ
তাদের সামনে	বাইনা আইদীহিম	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
ভারা আরম্ভ করতে পারে না, বেটন করতে পারে না	লা-ইয়ুহীতুনা	لَا يُحِثُّونَ
আসন	কুরহিয়ান	كُرْسِيٌّ
ক্লাস্ত করা	আওদুন	أَوْدٌ
ক্লাস্ত করে না	লা-ইয়াউদু	لَا يَأْوُدُ
সর্বোচ্চ (সভাগত অবস্থানে, সম্মানে ও কয়তায়)	আ'লিয়ান	عَلَى
জবরদস্তি	ইকরা-হন	إِكْرَاهًا
ধীন, ধর্ম, জীবনযাপনের পথ	আদদীনু	الَّذِينَ
শপট হয়েছে	তাবাইয়ানা	كَبَّيْنٌ
ভুল, বক্রতা	গাইয়ান	غَيٌّ
মিথ্যা উপাস্য,	ভা-তুতু	طَاغُوتٌ
আল্লাহ ছাড়া যারই ইবাদত করা হয় তা		

মজবুতভাবে ধারণ করল	ইহতামহাকা	اسْتَمْسَكَ
হাতল, রজ্জু	উ'রওয়াতুন	عُرْوَةً
সুদৃঢ়, মজবুত, অব্যর্থ	উহক্বা-	وَلَوْ
ছিন্ন হবার নয়	লানফিসা-মা	لَا الْفِصَامَ
অভিভাবক, বন্ধু	ওয়ালিয়্যুন	وَلِيٍّ كَهْ: اَوْلِيَاءَ
অঙ্ককার	যুলুমা-তুন	فَلَمَّا
আলো	নুরুন	نُورٍ
ককু- ৩৫ : আয়াত ২৫৮-২৬০		
বাদানুবাস করেছে, তর্ক করেছে	হা-জ্জা	حَاجَّ
জীবন দান করেন	ইয়ুহয়ী	يُحْيِي
মৃত্যু দান করেন	ইয়ুমীতু	يُمِيتُ
আমি	আনা-	أَنَا
সূর্য	শামসুন	شَمْسٍ
হতভম্ব হয়ে গেল	বুহিতা	بُهِتَ
অথবা	আও	أَوْ
অনুরূপ	কা	كَ
অতিক্রম করেছিল	মাররা	مَرَّ
শহর, জনপদ, বসতি	ক্বারইয়াতুন	قَرْيَةٍ: একবচন: قَرْيَ

তা, সে (ত্বীলিঙ্গ), তিনি	হিয়া	هِيَ
উপড় হয়ে ধসে পড়েছিল	ধা-বিহিয়াতুন	خَاوِيَةٌ
ছাদগুলো	উ'রুতুন	عُرُوش
এটা	হা-জিহি	هَذِهِ
মৃত্যু দান করালেন	আমা-তা	أَمَّا
একশ	মিআতা	مِائَةٌ
বছর	আ'-মুন	عَامٌ
ভূমি (এভাবে) অবস্থান করেছে	লাবিহতা	لَبِثَتْ
বাদ্য	ত্বাআ'-মুন	طَعَامٌ
পানীয়	শারা-বুন	شَرَابٌ
পড়ে নি, বিকৃত হয়নি	লাম ইয়াভাহান্নাহ	لَمْ يَكُنْ
দেখ	উনযুর	الْكَوْ
পাখা	হিয়া-রুন	جَنَازٌ
হাড়সমূহ	ই'যা-মুন	عِظَامٌ
কিভাবে	কাইফা	كَيْفَ
আমরা সংযোজিত করি	নুনশিয়ু	نُنْشِزُ - ن ش ز
আমরা আবৃত করি	নাকহু	نَكْسُوا

মাংস, গোশত	লাহমান	لَحْمًا
আমাকে দেখাও	আরিনী	أَرِنِي
তুমি কি তাহলে বিশ্বাস কর নি?	আওয়ালাম তু'মিনু	أَوَلَمْ تُؤْمِن
পরিতৃপ্ত হবার জন্য, প্রশান্তি লাভ করার জন্য	ইয়াতুমাইন্না	يَظْمِنَنَّ
আমার হৃদয়	কালবী	قَلْبِي
ধরে নাও	খুজ	خُذْ
চার	আরবাতু'ন	أَرْبَعَةٌ
পাখি	তাইরুন	طَيْرٌ : একবচন : طَيْرٌ
পোষ মানিয়ে নাও, বশীভূত কর	সুর	صُرْ
পাহাড়	জাবালুন	جَبَلٌ : একবচন : جَبَلٌ
অংশ, টুকরো, খণ্ড	জুযউন	جُزْءٌ
দৌড়িয়ে	ছা'ইয়ান	سَفِيًّا
ককু- ৩৬ : আয়াত ২৬১-২৬৬		
শস্যকণা, বীজ	হাক্বাতুন	حَبَّةٌ
উৎপন্ন হয়	আখাতাত	الْبَيْتُ
সাত	ছাবআ'	سَبْعَ
শীষগুলো	ছানা-বিলা	سَنَابِلٌ : এক : سُنْبُلَةٌ

বহুশ্রমে বর্ধিত করেন	ইয়ুছা-ই'ফ	يُضَاعِفُ
বায় করে	ইয়ুনফিকুনা	يُنْفِقُونَ
ধন-সম্পদ	আমওয়া-লুন	أَمْوَالُ: এক: مَالٌ
অনুসরণ করে না, পরে আসে না	লা-ইয়ুতবিউ'না	لَا يُتَّبِعُونَ
অনুগ্রহ করার খোঁটা,	মান্না-	مَنَّا
অনুগ্রহের কথা মনে করিয়ে দিয়ে কষ্ট দেয়া		
কষ্ট	আজ্জা	أَذَى
ভাল কথা, দয়ার কথা	ক্বাওলুম মা'রুফুন	قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ
ক্ষমা	মাগফিরাতুন	مَغْفِرَةٌ
দান	সাদাক্বাতুন	صَدَقَةٌ
সম্পদশালী, অভাবমুক্ত, মুখাপেক্ষীহীন	গানিয্বান	غَنِيٌّ
পরম সহিষ্ণু	হালীমুন	حَلِيمٌ
বাতিল কর না, নষ্ট কর না	লা-তুবত্বিলু	لَا تُبْطِلُوا
সেই ব্যক্তির মত	কাল্লাজী	كَالَّذِي
লোক দেখানোর জন্য কোন কাজ করা	রিআ-উন	رِيَاءٌ
কঠিন, মসৃণ পাথর	সাফওয়া-ন	صَفْوَانٌ

মাটি	তুরা-বুন	كِرَاب
বর্ষিত হল	আসা-বা	أَصَابَ
একল বৃষ্টি	ওয়া-বিলুন	وَأَيْل
পরিষ্কার, মসৃণ	সালদান	صَلَدَا
ভারা ক্রমতা মাঝে না	লা-ইয়াক্বদিরানা	لَا يَلْدِرُونَ
উদ্দেশ্যে, চেয়ে	ইবতিগা-উন	إِبْتِغَاءً
আত্মাহর সন্ততি	মারহা-তিগ্নাহি	مَرْحَاتِ اللَّهِ
প্রতিষ্ঠা লাভ করা, সুদৃঢ় করা	তাছবীতান	تَكْبِيئَاتَا
বাগান, উদ্যান	জান্নাতুন	جَنَّةٌ: বহুবচন: جَنَّاتٍ
উচ্চ ভূমি	রাবওয়াতুন	رَبْوَةٌ
ফলমূল, খাদ্যবস্তু	উকুলুন	أَكْلٌ
বিশ্বাস	দ্বি'ফাইনি	فِيضَيْنِ
সামান্য বৃষ্টি, শিল্পির	ত্বাগ্গা	كَلٌّ
চাওয়া, পছন্দ করা	ওয়াদা	وَدَّ
তোমাদের কেউ	আহাদুকুম	أَحَدُكُمْ
খেজুর	নাযীলুন	نَخِيلٌ
আস্রর	আ'না-বুন	أَعْنَابٌ এক: عِنَبٌ

বার্ষিক্য	কিবাকুন	كِبْر
সন্তান-সন্ততি	জুরিয়্যাতুন	ذُرِّيَّة
দুর্বল	দুআ'ফা-যু	مُعَقَّاء এক: مُوَيْد
ঘূর্ণিবায়ু, ঝড়	ই'সা-রুন	إِعْصَار
ভস্মীভূত হল	ইহতারাক্বাত	إِخْرَاق - ح ر ي
তোমরা যেন চিন্তাভাবনা কর	তাতাফাক্বারনা	تَتَفَكَّرُونَ
ককু- ৩৭ : আয়াত ২৬৭-২৭৩		
পবিত্র বস্তু	দ্বামিয়াবাতুন	كُتِبَةٌ
তোমরা সঙ্কল্প কর না	লা-তাইয়াম্মামু	لَا تَكْمُنُوا
নিকট বস্তুগুলো	খাবীছুন	خَبِيرَات
তোমরা নও, তোমরা করবে না	লাছতুম	لَسْتُمْ
গ্রহণকারী	আ-বিজী	الْجِلْدِي
তোমরা চোখ বন্ধ করে নাও	তুগমিদ্দু	تَغْمِضُوا
চোখ বন্ধ করা	গামদ্বুন	غَمَضَ
প্রশংসিত	হামীদুন	حَمِيد
দারিদ্র্য	ফাক্বরুন	فَقْر
অশ্লীলতা	ফাহশা-উন	فَحْشَاء

দান করেন	ইয়ুওতী	يُؤْتِي
হিকমত, প্রজ্ঞা, বুদ্ধিমত্তা	হিকমাতুন	حِكْمَةٍ
উপদেশ গ্রহণ করে	ইয়াজজাকার	يَذْكُرُ
দমন, খরচ, ব্যয়	নাক্বাতুন	نَفَقَةٍ
ভোমরা মানত কর	নাজারতুম	كَذَرْتُمْ
যদি	ইন	إِنْ
প্রকাশ কর	তুবদু	تُبْدُوا - پ د و
উত্তম	নিই'ম্মা-	يَوْمًا
দরিদ্রতা	ফুকারা-উ	فُقْرَاءَ
দূর করে দেবেন	ইয়ুকাফফির	يُكَفِّرُ
পাপগুলো	ছায়াআ-তুন	سَيِّئَاتٍ এক: سَيِّئَةٍ
না	লাইছা	لَيْسَ
কিন্তু	লা-কিন	لَكِنْ
আল্লাহর সন্ততি	ওয়াজহ্লাহি	وَجْهَ اللَّهِ
(এর দ্বারা আল্লাহর 'চেহারা' গুণটিও সাব্যস্ত হবে।)		
পুরোপুরি প্রদত্ত হবে, পূর্ণ দেয়া হবে	ইয়ুওয়্যুফা	يُؤْتِي
আবদ্ধ হয়েছে, অবরুদ্ধ রয়েছে	আহসিরুও	أُخْصِرُوا - ح م ر

চলানো করা	হারান	هَرَبًا
অর্থঃ জীবিকা অর্জনের জন্য কোথাও যাতায়াত করা		
ধারণা করে, মনে করে	ইয়াহ্‌ছাবু	يَحْسَبُ - ع س ب
ধনী	আগনিইয়া-উন	أَغْنِيَاءُ: এক: هُفِي
বিরত থাকা (চাওয়া থেকে), অদ্রতা	তাআ'ফফুফু	تَعَفَّفُ
তোমরা চিনবে	তা'রিফু	تَعْرِفُونَ - ع ر د
লক্ষণ, চিহ্ন	হী-মা-	سِيمًا
কাঁকড়া-মিনতি করে নাছোড় হয়ে ভিক্ষা চাওয়া	ইলহা-ফান	إِلْحَافًا
ককু- ৩৮ : আয়াত ২৭৪-২৮১		
গোপনে	হিররান	سِرًّا
প্রকাশ্যে	আ'লানিইয়াতুন	عَلَانِيَةً
সূদ	আররিবা	الرِّبَا
তার দাঁড়াবে না	লা-ইয়াকুন্নুনা	لَا يَقُومُونَ
যেমন	কামা	كَمَا
পাগল করেছে, মোহাবিষ্ট করেছে	ইয়াতাক্বাতু	يَتَخَبَّطُ
স্পর্শ	মাছ্‌ছুন	مَسَّ

জন্ম-বিক্রম, ব্যবসা	বাইউ'ন	بَيْع
আলো	জা-আ	جَاءَ
উপদেশ, সতর্কবাণী	মাওই'যাতুন	مَوْعِظَةٌ
বিরত হল	ইনতাহা	إِلْتَمَى
অতীত হল	হালাফা	سَلَفَ
পুনরাবৃত্তি করল	আ'-দা	عَادَ
নির্মূল করা, মিটিয়ে দেয়া	মাহকুন	مَحَقَّ
বর্ধিত করা	ইয়ুরবি	يُزِيدُ
চরম অস্বীকারকারী, চরম অকৃতজ্ঞ	কাফকা-রুন	كَفَرًا
পানী	আহীমুন	أَيْمُنَ
তোয়রা পরিত্যাগ কর; ছেড়ে দাও	জারু	كَوَرَا
যা বাকী রয়েছে	বাক্বিইয়া	بَقِيَ
ইমাদদারগণ	মু'মিনীনা	مُؤْمِنِينَ
তবে তোয়রা ঘোষণা শুনে নাও, জেনে রাখ	ফা'জানু	فَادَّوَا
যুদ্ধ	হারবুন	حَزَبَ
যদি	ইন	إِنْ

তোমরা তওবা কর	তুবতুম	تُبْتُكُمْ
মূলধন	রুয়ুওতুন	رُؤُوسُ
অধিকারী	জু	ذُو
অভাব, দারিদ্য	উ'ছরাতুন	عُسْرًا
অবকাশ দেয়া, সময় দেয়া	নাযিরাতুন	لَهْوًا
স্বচ্ছলতা	মাইছারাতুন	مَهْسَرًا
যে	আন	أَنْ
তোমরা সে ঋণ ক্ষমা করে দাও, দান করে দাও	তাসাদ্দাকু	تَصَدَّقُوا
ভৈষ্যাদেয়কে কিন্তানো হবে, প্রত্যাবর্তিত করা হবে	তুরজাউ'না	تُرْجَعُونَ
পরিপূর্ণ প্রদান করা হবে	তুওয়াফফা	تُوفَى
ককু- ৩৯ : আয়াত ২৮২-২৮৩		
তোমরা পরস্পর কপের লেনদেন কর	তাদা-ইয়ানতুম	تَدَايَيْنُكُمْ
ধার, ঋণ	দাইনুন	دَيْنٌ
নির্দিষ্ট মেয়াদ	আজালুম মুছাম্মা	أَجَلٌ مُّسَمًّى
এবং তার লিখে রাখা উচিত, এবং সে যেন লিখে	ওয়ালইয়াকতুব	وَلَا يَكْتُبُ

লেখক	কা-তিবুন	كَاتِبٌ
ন্যায়নীতি, ন্যায়সঙ্গত	আ'দলুন	عَدْلٌ
অস্বীকার করা উচ্চিত না	লা-ইয়া'বা	لَا يَبَاتُ
সে লেখার,	লিইয়ুমলিলা	لِيُؤْمَلَ
সে যেন লিখে, কর্য বা ঋণ গ্রহীতা যেন লেখার বস্ত্র বলে দেয়		
কম করবে না	ইয়াবখাছ	يَبْتَخَسُ
নির্বোধ	ছাকীহান	سَفِيهًا
দুর্বল	ছারী'ফান	ضَوْفًا
অভিভাবক	ওয়ালিয়ান	وَلِيٌّ
তোমরা সাক্ষী রাখ	ইছতাশহিদু	اسْتَشْهِدُوا
দুইজন সাক্ষী	শাহীদাইনি	شَهِيدَيْنِ
পুরুষগণ	মিজা-লুন	رَجُلًا: এক
দুইজন মহিলা	ইমরাআতাইনি	إِمْرَأَتَيْنِ
তোমরা পছন্দ কর	তারহাওনা	كُرْهَوْنَ
সাক্ষীগণ	তহাদা-উ	شُهَدَاءُ
ভুলে যায়	তাক্দিরা	نَسِيَ
তাদের দুজনের একজন	ইহদা-হমা	إِحْدَاهُمَا

নিরাপদ মনে করে, বিশ্বাস করে, আস্থা রাখে	আমিনা	أَمِين
ফেরত দেয়, পরিশোধ করে	ইয়ুআদি	يُؤَدِّي
পানী	আ-হিমুন	أَيْمُون
মনে করিয়ে দিবে (অপরজনকে)	তুজাকিরা	تُذَكِّرُ
অন্য একজন, অপরজন	উখরা-	أُخْرَى
যখন তাদের ডাকা হয়	ইজা-মা-দুউ'ও	إِذَا مَا دُعُوا
ভোমরা বিরক্তি বোধ করবে না, শৈথিল্য করবে না	লা-তাহআমু	لَا تَسْتَمُوا
বিরক্তি বোধ করা, উল্লেখ করা	ছা'মুন	سَامُ
ছোট	সাগীরান	صَوِيْدًا
বড়	কাবীরান	كَبِيْرًا
অধিকতর ন্যায়সঙ্গত, সুবিচারকে অধিক কার্যে রাখে	আকুহাতু	أَقْصَطُ
সুদৃঢ়, অধিক সুচ	আকুওয়ামু	أَقْوَمُ
সাক্ষ্য	শাহা-দাতুন	شَهَادَةٌ
অধিক নিকটবর্তী	আদনা-	أَدْنَى
ভোমরা (যেন) সন্দেহ না কর	লা-তারতা-বু	لَا تَرْتَابُوا

নগদ, হাতে হাতে	হা-খিরাতুন	حَاطِرًا
ভোমরা আদান প্রদান কর, সম্পন্ন কর	তুদীকনা	كَيْدِيْرُونَ - دور
কোন ক্ষতি হতে দিবে না	লা-ইয়ুছা-ররা	لَا يُضَارُّ - ض ر ر
পাপ, সীমালঙ্ঘন	ফুছুকুন	فُسُوْقُ
তিনি শিক্ষা দেন	ইয়ুআ'লিয়ু	يُعَلِّمُ
বন্ধক রাখা	ঝিহা-নুন	رِهَانُ
অধিকারপ্রাপ্ত, হস্তগত হওয়া	মাক্‌বুছাফুন	مَقْبُوضَةٌ
ককু- ৪০ : ২৮৪-২৮৬		
ভোমরা প্রকাশ কর	তুবদু	كُبْدُوا
হিসাব নেবেন	ইয়ুহাছিবু	يُحَاسِبُ - ح س ب
আমরা সুনলাম	ছামি'না	سَيَحْتَا
আমরা আনুগত্য করলাম, আমরা মানলাম	আত্বা'না-	أَطَعْنَا
আমাদের ক্ষমা কর,	গুফরা-নাকা	عُفِّرَالَكْ
আমরা তোমার সীমাহীন ক্ষমার আকাঙ্ক্ষী		
প্রত্যাবর্তন, প্রত্যাবর্তন স্থান	মাসীকুন	مَصِيْرٌ
কার্যভার দেন না	লা-ইয়ুকাল্লিয়ু	لَا يُكَلِّفُ - ل ل ن

আমরা ভুলে যাই	নাহীনা-	كَيْسَيْنَا
আমরা ভুল করে বসি	আখত্বানা-	أَخْطَانَا
এবং কমা কর	ওয়াফু	وَأَعْفُ
আমাদের রক্ষাকারী, অভিভাবক	মাওলা-না	مَوْلَانَا

সূরা আলে ইমরান : (ই: বংশধর), সূরা নং-৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৯		
তিনি অবতীর্ণকরেছেন, নাখিল করেছেন	নাব্বালা	نَزَّلَ
সত্যায়নকারী, সত্যতা প্রতিপাদনকারী	মুসাফিহান	مُصَدِّقًا
পূর্ববর্তী, তার পূর্বে	বাইনা ইয়াদাইহি	بَيْنَ يَدَيْهِ
প্রতিশোধ গ্রহণকারী	জুওনতিহামি	ذُو الْعِقَابِ
গোপন থাকে না	লা-ইয়াখফী	لَا يَخْفَى
আকৃতি গঠন করেন	ইয়ুসাওবিরু	يُصَوِّرُ - م وَر
মাতৃগর্ভগুলো	আরহা-ম	أَرْحَامُ
কেমন, যেমন	কাইফা	كَيْفَ
সুন্দর, মৌলিক, মজবুত	মুহকামা-তুন	مُحْكَمَاتُ

কিতাবের আসন অংশ, কিতাবের বুনিয়েদ	উম্মুলকিতা- বি	أُمُّ الْكِتَابِ
অন্যগুলো	উখারু	أُخْرُ
অশপট,	মৃত্যু-বিহা-তুন	مُتَهَابَاتُ
(কারণ তা অন্য কিছুর সাথে সাদৃশ্যপূর্ণ)		
কুটিলতা, বক্রতা	যাইওন	زَيْغُ
অনুসন্ধান করা	ইবতিগা-উম	إِبْتِغَاءُ
কিডনা, সংশয়	কিডনা'তুন	فِتْنَةٌ
ব্যাখ্যা	তা-বীলুন	تَاوِيلُ
সুপ্রতিষ্ঠিত, সুগভীর	রা-হিখুনা	رَاسِخُونَ - رَسَخَ
কুটিলতা, বক্রতা সৃষ্টি করে দিও না	লা-জুবিগ	لَا تُزِغْ - زَيْغُ
দাও	হাব	هَبْ
ডোমার নিকট থেকে	মিল্লাদুনকা	مِنْ لَدُنْكَ
বহুদোতা	ওয়াহ্‌হা-বুন	وَهَابُ
সমবেতকারী	জা-মিউ'ন	جَامِعُ
প্রতিজ্ঞা, ওয়াদা	মীআ'দুন	وَعْدًا
ককু- ২ : খীরাত ১০-২০		
ইক্বন, জ্বালানী	ওয়াকুওদুন	وَقُودُ
অনুরূপ, ন্যায়	কা	كَ

প্রকৃতি, স্বভাব	দা'বুন	دَابّ
পাপ, গুনাহ	জুনুবুন	ذُنُوبٌ একবচন: ذَنْبٌ
বড় কঠোর	শাদীদুন	شَدِيدٌ
শাস্তিদানে	ই'ক্বা-বুন	عِقَابٌ
তোমাদের পরাভূত করা হবে	তুগলাবুনা	تَغْلِبُونَ
আবাসস্থল	মিহা-দুন	مِهَادٌ
দুই দল	ফিআতাইনি	فِئَتَيْنِ এক: فِئَةٌ
উভয়ে সম্মুখীন হয়েছিল	ইলতাক্বাতা-	إِلْتَقَا - ل ي ي
যুদ্ধ করছিল	তুকাভিলু	تُقَاتِلُ - ي ت ل
অপর, দ্বিতীয়	উখরা-	أُخْرَى
কাফির, অবিবাসী	কা-ফিরাডুন	كَافِرًا
তারা দেখে	ইয়্যারাতুনা	يَرَوْنَ
তাদের বিপণ	মিহ্লাইহিয়	مِثْلَهُمْ
দেখা	রা'ইয়ুন	رَأَى
চোখ	আ'ইনুন	عَيْنٍ
শক্তিশালী করেন	ইয়ুওয়াইয়াদু	يُؤَيِّدُ
সাহায্য	নাসরুন	نَصْرٌ
দৃষ্টান্ত, শিক্ষা	ই'বরাডুন	عِبْرَةٌ

অধিকারী, যাদের আছে	উত্তরী	أُولَى
অন্তর্দৃষ্টি	আবসা-রুন	أَبْصَارُ
সুশোভিত করা হয়েছে	যুয়িনা	زَيَّنَ
ভাসবাসা	হব্বুন	حَبَّ
কামনা-বাসনা	শাহাওয়া-তুন	شَهَوَاتُ: এক: شَهْوَا
নারীরা	নিছা-উন	نِسَاءُ
সন্তান-সন্ততি	বানীনা	بَنِينَ
তুপ	ক্বানা-ত্বীর	قَنَاطِيذُ
রাশীকৃত	মুক্কালাত্বাতুন	مُقَنَّنَاتُ
কর্ণ	জাহাবুন	ذَهَبُ
রৌপ্য	কিছ্বাতুন	بَيْضَةُ
ঘোড়া	বাইলুন	خَيْلُ
চিহ্নিত	মুহাওত্তরাবাতুন	مُسَوَّمَةٌ
গবাদি পশু	আনআ'মুন	الْعَامُ
কৃষি-জমি	হারতুন	حَرْثُ
উত্তম আশ্রয়স্থল	হহনুল মাজা-ব	حُسْنُ الْمَأْوِ
স্ত্রীরা	আযওয়া-জুন	أَزْوَاجُ

পবিত্র (মলমূত্র,	মুড়াহহারাতুন	مُطَهَّرٌ
কড়োসাব ইত্যাদি অপবিত্রতা থেকে মুক্ত)		
সজ্জা	রিহওয়ান-নুন	رَهْوَانٌ
দর্শক, লক্ষ্যকারী	বাসীরুন	بَصِيرٌ
বান্দা	ই'বাদুন	عِبَادٌ
আমাদের রক্ষা কর	কিনা	قِنَا
সত্যপন্থী, সত্যবাদী	সা-দিব্বীনা	صَادِقِينَ
অনুগত ব্যক্তির	ক্বা-নিতীনা	قَانِتِينَ
অনুগত	ক্বানিতুন	قَانِتٌ
দানশীল, খরচকারী	মুনফিক্বীনা	مُنْفِقِينَ
কম্বাঙ্গার	মুহতাগকিরীনা	مُسْتَغْفِرِينَ
রাতে শেষ ভাগে	আছহা-রুন	أَسْحَارٌ
সাক্ষ্য দিলেন	শাহিদা	شَهِدَ
যে, তিনি	আল্লাহ	أَلِلْهُ
জ্ঞানীগণে	উওলুলই'লমি	أُولُو الْعِلْمِ
প্রতিষ্ঠিত, দণ্ডায়মান	ক্বা-ইমুন	قَائِمٌ
ন্যায়নীতি, সুবিচার	ক্বিহতুন	قِسْطٌ
পরাক্রমশালী	আ'যীযুন	عَزِيزٌ

প্রজ্ঞাময়, হিকমত ওয়াল্লা	হাকীমুন	حَكِيمٌ
দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী, হিসাব নিতে তৎপর	ছারীউ'ল হিছা-বি	سَرِيعُ الْحِسَابِ
আমি আত্মসমর্পন করেছি	আছলামতু	أَسْلَمْتُ
আমার চেহারা, আমার নিজেকে,	ওয়াজহিয়া	وَجْهِي
যারা আমাকে অনুসরণ করল	মানিত্তাবাআ'নি	مَنِ اتَّبَعَنِي
তারা মুখ ঘুরিয়ে নিল, চেহারা কিরিয়ে নিল;	তাওয়াফ্বাও	كَوْلُوا
প্রচার করা, পৌঁছিয়ে দেয়া	বালা-তুন	بَلَغَ
কুরু- ৩ : আয়াত ২১-৩০		
যারা নির্দেশ দেয়	ইয়া'মুরুওনা	يَا مُرُونَ
বিনষ্ট হয়েছে	হাবিত্বাত	حَبِطَتْ - ح ب ط
ধোঁকা দিয়েছে, প্রভাবিত করেছে	গাররা	غَرَّ
তারা যা কিছু মিথ্যা উদ্ভাবন করে	মা-কা-নু ইয়াকতারুনা	مَا كَانُوا يَفْكُرُونَ
কেমন	কাইফা	كَيْفَ
পূর্ণ দেয়া হবে	বুফযিয়াত	وَقِيَتْ

হে আল্লাহ	আল্লাহুমা	اَللّٰهُمَّ
মালিক	মা-লিকুন	مَالِكُ
রাজা, রাজত্ব	মুলকুন	مُلْكُ
তুমি ইচ্ছা কর	তাশা-যু	تَشَاءُ
কেড়ে নাও	তানযিউ'	تَنْزِعْ - ج د ع
অপমানিত কর, লাঞ্ছিত কর	তুজিহু	تُجِذُّ
হাত	ইয়াদুন	يَدُ
নিচয়ই তুমি	ইন্নাকা	إِنَّكَ
তুমি প্রবেশ করাও, পরিবর্তিত কর, পরিবর্ত কর	তুওলিজু	تُؤَلِّجُ - ج د ع
রাত	লাইলুন	لَيْلُ
দিন	নাহা-রুন	نَهَارُ
বন্ধ, অভিভাবকগণ	আউলিয়ায়ু	أَوْلِيَاءُ
ব্যতীত, ছাড়া	দুনা	دُونَ
কোনো বিষয়ে	ফী শাইয়িন	فِي شَيْءٍ
আত্মরক্ষা হিসেবে	তুকাতুন	تُقَاتِلُ
ভয় প্রদর্শন করেন, সাবধান করেন	ইযুহাজ্জিরু	يُحَذِّرُ - ج د ر
তার নিজের সম্পর্কে	নাফহাহু	نَفْسَهُ

বিদ্যমান, উপস্থিত	মুহদারান	مُحَضَّرًا
সুদূর ব্যবধান	আমাদাম বায়ী'দান	أَمَدًا بَوِيدًا
স্নেহশীল, দয়ালু	রাউওফুন	رُؤُوفٌ
ককু- ৪ : আয়াত ৩১-৪১		
বংশধর, সন্তানসন্ততি	জুররিয়াতুন	ذُرِّيَّاتٌ : এক
স্ত্রী	ইমরা-আতুন	إِمْرَأَاتٍ
পেট, এখানে অর্থ হবে গর্ভ	বাভুনুন	بَطْنٌ
মুক্ত, উৎসর্গীকৃত	মুহাররারান	مُعَرَّرًا
সে প্রসব করল	ওয়াধাআ'ত	وَضَعَتْ
প্রসব করা	ওয়াধাআ'	وَضَعَ
পুরুষ, এখানে অর্থ হবে ছেলে	আজজাকারু	الذَّكَرُ
মহিলা, এখানে অর্থ হবে মেয়ে	উনছা	الْأُنثَى
আমি নাম রাখলাম	হাম্মাইতু	سَمَّيْتُ - س م و
আমি আশ্রয় চাইছি	উম্মী'জু	أَعِيذُ - ع و د
গড়ে তুললেন, বর্ধিত করলেন, বাড়িয়ে তুললেন	আমাতা	أَلَبَّتْ
বর্ধন, বেড়ে উঠা,	নাবা-তান	كَبَّاتِ
তত্ত্বাবধায়ক নিযুক্ত করলেন	কাফফালা	كَفَّلَ

প্রকোষ্ঠ,	মিহরা-বুন	مِهْرَاب
মহাজিদ সংলগ্ন প্রকোষ্ঠ বা ইমাম বা মুদ্রাধিকারের জন্য নির্মিত করা হয়		
কোথা থেকে	আগ্নি	أَنْ
সেখানেই	হনা-লিকা	هَنَالِك
ডাকল, প্রার্থনা করল	দাআ'-	دَعَا
দাও	হাব	هَب
তোমার নিকট থেকে	মিল্লাদুনকা	مِنْ لَدُنْكَ
সত্যায়নকারী	মুসাফিক্বান	مُصَنِّفًا
শব্দ, বানী,	কালিয়াতুন	كَلِمَةً
এখানে অর্থ হবে আদ্রাহর বানী, নির্দেশ		
নেতা	ছাফিয়াদান	سَيِّدًا
নিঃলাপ, নিঃশব্দ, তুনাহ থেকে দূরে থাকে	হাসুরান	حُضُورًا
ছেলে	গুলা-মুন	غُلَامٌ : كَهْدَانِ
বার্ষিক্য	কিবাক্বন	كِبَرًا
বহুত্ব	আ'-ক্বিরুন	عَاقِبَةً
এই যে না	আদ্রা-	أَلَا (أَنْ + لَا)
ইশারা, ইঙ্গিত	রায়যান	رَمْزًا
পরিভ্রাণ ঘোষণা কর বা বর্ণনা কর, ভাসবীহ কর	ছাক্বিহ	سَبَّحَ

সন্ধ্যা	আশিয়া	عَشِي
সকাল	ইবকা-কুন	إِبْكَاءُ
ককু-৫ : আয়াত ৪২-৫৪		
তুমি অনুগত হও	উকুনুতী	أَلْتَنِى
ববর, সংবাদ	আযা-উন	أَلْبَاءُ : কবচন : بَاءُ
আমরা ওহীরূপে যেরূপ করি, আমরা ওহী পাঠাই	নুওহী	لَوْحِي
তুমি ছিলে না	মা-কুনতা	مَا كُنْتَ
তাদের কাছে	লাদাইহিম	لَدَيْهِمْ
নিকটে, কাছে	লাদাই	لَدَى
যখন তারা নিষ্কেপ করল	ইজ ইয়ুলকুনা	إِذْ يُنْفِقُونَ
কলমগুলো	আকুলামুন	أَقْلَامُ : কবচন : قَلَمُ
তাদের মধ্যে কে?	আইয়্যাহম	أَيُّهُمْ
কে?	আইয়্যুন	أَيُّ
তারা ঝগড়া করল	ইয়াবতাসিমুনা	يَخْتَصِمُونَ
সম্মানিত	ওয়াজীহান	وَجِيهًا
নিকটতম, সান্নিধ্যপ্রাপ্তগণ	মুকাররাবীনা	مُقَرَّبِينَ
দোলনা, যারের কোল	মাহদুন	مَهْدٍ

পরিণত বয়স, পূর্ণ বয়স্ক	কাহলান	كَهْلًا
মানুষ	বাশারুন	بَشَرٌ
ইচ্ছা করলেন, সিঁদ্ধান্ত নিলেন	ক্বাযা-	قَضَى
কাজ	আমরান	أَمْرًا
আমি সৃষ্টি করি	আখলুকু	أَخْلَقُ
মাটি	ত্বীনুন	طِينٌ
আকৃতির মত	কাহাইআতিন	كَهَيْئَةٍ
পাখি	ত্বাইরুন	طَيْرٌ : বহুবচন
ফুক দেয়া	নাফখুন	نَفَخُ
আল্লাহর আদেশ	ইজ্জনুলাহি	إِذْنُ اللَّهِ
আমি সুস্থ করে তুলি, নিরাময় করি, মুক্ত করি	উবরিয়ু	أُبْرِئُ
জন্মায়	আকমাহুন	أَكْمَهُ
কুঠ রোগী	আবরাসুন	أَبْرَضَ
মৃত	মাওতা-	مَوْتَى
তোমরা জমা করে রাখ	তাদাখিরুনা	تَذَخِرُونَ
লক্ষ্য করল, উপলব্ধি করল	আহাছ্হা	أَحْصَى
সাহায্যকারী	আনসা-রুন	أَنْصَارُ

শিষ্য, সাহায্যকারী,	হাওয়া- রিয়্যুওনা	حَوَارِيُون
এখানে ইসা (আঃ) এর সাহায্যগণকে বুঝানো হয়েছে		
আমরা	নাহনু	لَحْنُ
যড়যত্র	মাকরুন	مَكْرُ
ককু- ৬ : আয়াত ৫৫-৬৩		
আমি তোমাকে গ্রহণ করব;	মুতাওয়াক্কীকা	مَتَوَقِّفَكَ
প্রতিগ্রহণ করব, (দুনিয়ার জীবনের পূর্ণতা দান করব)		
যে তুলে নেয়, যে উপরে উঠিয়ে নেয়	রা-ফিউ'ন	رَافِعُ
পরিপূর্ণ দেয়	ইয়ুওয়াক্কী	يُؤْتِي
পুরকার, প্রতিফল	উজুরুন	أُجُورُ
মাটি	তুরা-বুন	تُرَابُ
আমরা বিনীতভাবে প্রার্থনা করি	নাবতাহিল	نَبْتَهِلُ
বিনীতভাবে প্রার্থনা করা	ইকতিহালুন	إِبْتِهَالٌ (ب ه ل)
ঘটনা, বৃত্তান্তগুলি	ক্বাসাসা	قَصَصٌ، يَقْصُصُ . قَصَصٌ (ق ص ه)
ককু- ৭ : আয়াত ৬৪-৭১		
তোমরা আস	তাআ'-লাও	تَعَالَوْا
সম্মান	ছাওয়া-উন	سَوَاءٌ

রব, প্রভু, উপাস্য	আরবা-বান	أَرْبَابًا একবচন: رَبٍّ
তোমরাই তো এক:	হা-আনতুম	هَآأَنْتُمْ
এসব লোক, ঐসব লোক (যারা)	হা-উলা-য়ি	هَآؤُلَآءِ
তোমরা বিভর্ক করলে, ঝগড়া করলে	হা-জাজতুম	هَآجَاجْتُمْ
নিকটতম, লোকদের মধ্যে (ঘনিষ্ঠ হবার) অগ্রাধিকারী	আওলান্না-ছি	أَوَّلَى النَّاسِ
ককু-৮ : আয়াত ৭২-৮০		
একদল	ত্বা-য়িফাতুন	تَآئِفَةٌ
পূর্বাঙ্কে, দিনের প্রথম ভাগে	ওয়াজহান্নাহরি	وَجْهَ النَّهَارِ
ভিনি বাছাই করেন, বিশেষভাবে গ্রহণ করেন,	ইয়াখতাস্‌সু	يَخْتَصُّ
আমানত রাখ, নিরাপদ মনে কর	তা'মান	تَآمَنَ
ধনরাশি	ক্বিনত্বা-রুন	قِنْطَارٍ
ফেরত দিবে, আদায় করবে, প্রত্যাবর্তন করবে	ইয়ুআদি	يُؤَدِّ
তুমি থাক	দুমতা	دُمْتَ
দত্তায়মান, দাঁড়ান	ক্বা-য়িমান	قَائِمًا
পথ, দারিত্ব	ছাবীলুন	سَبِيلٌ বহ: سَبِيلٌ

পূর্ণ করল	আওফা-	أَوْفَى
শপথ	আইয়া-নু	أَيْمَانُ
অংশ	খালা-কুন	خَلَاقٌ
ধাক্কিয়ে দেয়, কুক্ষিত করে, উল্টে পাশ্বে দেয়	ইয়ালবুনা	يَلْوُونَ
তাদের জিভগুলো	আলহিনাতাহম	الْسِّنُّوهُمْ
কর্ণধার, নাবিক	রাব্বা-নিয়ীনা	رَبَّانِيَيْنَ
পরিচালক, আদ্রাহর বিশ্বস্ত বান্দা, আদ্রাহওয়াল		
তোমরা শিকা দাও	তুআ-গ্লামুনা	تُعَلِّمُونَ
তোমরা পড়	তাদরুছুনা	تَدْرُسُونَ
সূ- ৯ : আয়াত ৮১-৯১		
আমার বোঝা	ইসরী	إِسْرِي
(অস্বীকারের), দায়িত্বভার		
তারা চায়	ইয়াবগুনা	يَبْتَغُونَ
খেচ্ছায়, নিজ ইচ্ছায়	ত্বাওআ'ন	طَوْعًا
অনিচ্ছায়	কারহান	كَرْهًا
যে চায়	ইয়াবতাগি	يَبْتَغِ
সে এসেছে	জা-আ	جَاءَ
হালকা করা হবে না, প্রশমিত হবে না	লা-ইযুখাকফাকু	لَا يُخَفَّفُ
তারা সংশোধিত হয়	আসলাহ	أَصْلَحُوا

তাড়া পরিবর্ধিত করল	ইয়দা-দু	إِزْدَادُوا
পৃথিবী পরিমাণ,	মিলকুলআরছি	مِلْءُ الْأَرْضِ
পৃথিবীপূর্ণ, যমীন পরিমাণ		
সোনা	জাহাবান	ذَهَبًا
মুক্তিপণ প্রদান করল, বিনিময় দিল	ইফতাদা-	إِفْتَدَى
যজ্ঞাদায়ক	আলীমুন	أَلِيمٌ
ককু- ১০ : আয়াত ৯২-১০১		
কখনো না	লান	لَنْ
ভূমি লাভ করবে, পাবে	তানালু	تَنَالُوا
পাওয়া	নাইলুন	نَيْلٌ
কল্যাণ, তাকওয়া, নেক, সওয়াব	আলবিররা	أَلْبَرًا
খাদ্য	ড্বাআ'মুন	طَعَامٌ
হালাল, বৈধ	হিল্লান	حِلًّا
হারাম করল, অবৈধ করল	হাররামা	حَرَّمَ
মিথ্যারোপ করে	ইকুতারা-	إِكْتَرَى
মিথ্যা	কাজিবা	كَلِبًا
সত্য বললেন	সাদাক্বা	صَدَقَ
একনিষ্ঠভাবে, সত্য ধীনের অনুসারী	হানীফান	حَنِيفًا
অন্যদিক থেকে নিজে থেকে ফিরিয়ে নিয়ে আসা, অন্য সবকিছু থেকে বুকে যাওয়া, সুদৃঢ়।		

তৈরী করা হয়েছে	বুঝিআ'	وَضَعُ
যা অবশ্যই	লাপ্লাজী	لَلَّذِي
মক্কা	বাক্কাতা	بَكَّةَ
মাকামে ইবরাহীম	মাক্কা-মু ইবরা-হীমা	مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ
একটি প্রসিদ্ধ স্থান, ইবরাহীম (আঃ)-এর দাঁড়াবার স্থান, যেখানে দাঁড়িয়ে তিনি কা'বা ঘর নির্মাণ করেছিলেন, আর যাতে তার পায়ের চিহ্ন রয়েছে।		
নিরাপদ, শান্তিপ্রাপ্ত	আ-মিনান	أَمِنًا
(কাবা) ঘরের হাজ্ব করা	হিজলুলাইতি	حُجُّ الْبَيْتِ
সামার্থ্য রাখে	ইহতাদ্বাআ'	إِسْتَقَاعَ
কেন	লিয়া	لِمَ
তোমরা বাধা দাও	তাসুদুনা	تَصُدُّونَ
তোমরা অনুসন্ধান কর	তাবুনা	تَبْتَغُونَ
কুটিলতা, বক্রতা	ই'ওয়াজান	عِوَجًا
ফিরিয়ে নিবে, প্রত্যাবর্তিত করবে	ইয়াক্বুদু	يُرْجُوا
পাঠ করা হয়	তুতলা-	تُتْلَى
দৃঢ়ভাবে ধারণ করে	ইয়া'তাসিম	يَعْتَصِمُ
দৃঢ়ভাবে ধারণ করা	ই'তিসা-মুন	إِعْتِصَامٌ
রুকু-১১ : আয়াত ১০২-১০৯		
রজ্জু, রশি, তার	হাবলুন	حَبْلٌ

একযোগে, সমবেতভাবে	জামীআ'ন	جَمِيعًا
শত্রু	আ'দা-উন	أَعْدَاءُ
বন্ধুত্ব করিয়ে দিয়েছেন,	আল্লাফা	أَلْفَ
মিলিয়ে দিয়েছেন, সংযুক্ত করেছেন		
ভোমরা হয়ে গেলে	আসবাহু'ম	أَصْبَحْتُمْ
ভাই ভাই	ইখওয়ানান	إِخْوَانِي: এক: أَحْ
কিনারে, ধারে	শাফা	هَافَا
গর্ত, এখানে অর্থ হবে অগ্নিকূন্ড	হফরা'তুন	حُفْرَةً
উদ্ধার করলেন	আনক্বাজা	أَلْقَدَ
এবং অবশ্যই ধাকতে হবে	ওয়ালতাকুন	وَلَتَكُنْ
একটি দল	উম্মাতুন	أُمَّةٌ
উজ্জ্বল হবে, সাদা হবে, শুভ্র হবে	তাবইয়ায্বা	كَبِيرٌ (بِى ض)
মুখমন্ডল, চেহারা	অজুহন	وَجْهَةٌ: এক: وَجْهٌ
কালো হবে	তাহওয়াদু	كَسُودٌ
প্রত্যাবর্তিত হয়, ফেরানো হয়	তুরজাউ'	تُرْجِعُ
সব বিষয়	আলউমূরু	الْأُمُورُ

ককু- ১২ : আয়াত ১১০-১২০		
সর্বোত্তম উম্মত, সর্বশ্রেষ্ঠ জাতি	খাইরা উম্মাতিন	خَيْرَ أُمَّةٍ
উদ্ভব ঘটানো হয়েছে, সৃষ্টি করা হয়েছে	উখরিজাত	أُخْرِجَتْ
তোমরা বাধা দাও	তানহাওনা	تَنْهَوْنَ
অন্যায় কাজ	মুনকারি	مُنْكَرٍ
সামান্য কষ্ট, দুঃখ	আজ্ঞান	أَذَى
পিছন, পিঠ	আদবা-রুন	أَدْبَارٍ একবচন: دُبُرٍ
অধিকারী হয়েছে, আক্রান্ত হয়েছে, ঘেরা গড়েছে	বা-আ	بَاءَ
তারা অবাধ্যতা করল, তারা অবাধ্য হল	আ'সাও	عَصَوْا
সীমালঙ্ঘন করত	কা-নু ইয়া"তাদুনা	كَانُوا يَعْتَدُونَ
সীমালঙ্ঘন করা	ই"তিদা-উন	إِعْتَدَاءَ
তারা নয়	লাইছু	لَيْسُوا
সমান	ছাওয়া-উন	سَوَاءٌ
সময়, গ্রহরসমূহ	আ-না-উন	الْأَيَّامِ
তারা তৎপর হয়, তারা সাধ্যমত চেষ্টা করে	ইয়ুছা-রিউ'না	يُسَارِعُونَ
সংকাজ	খাইরা-তুন	خَوِّدَاتٍ
সংকর্ষশীল	সা-মিহিনা	صَالِحِينَ

কখনও অস্বীকার করা হবে না, কখনও ব্যর্থ হবে না	লাইয়াকফারু	لَنْ يَكْفُرُوا
কখনও কাজে আসবে না, অমুখাপেকী করবে না	লান তুগনিয়া	لَنْ تُغْنِي
বাতাস, হাওয়া	রীহন	رِيحٌ এক:
ভীষণ ঠাণ্ডা	সিররুন	مِرٌّ
শস্যক্ষেত	হারছুন	حَرْثٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধু	বিভ্রানাতুন	بِطَانَةٌ
তারার সুযোগ ছাড়বে না, ত্রুটি করবে না	লা-ইয়া'লুনা	لَا يَأْلَوْنَ
ক্ষতিগ্রস্ত করা, অনিষ্ট সাধন	খাবা-লান	خَبَالًا
কামনা করে, ভালবাসে	ওয়াদু	وَدُوًّا
ভোমরা বিপন্ন হও, অসুবিধায় পড়	আ'নিসুম	عَنَيْتُمْ-ع ن ت
প্রকাশ পেয়েছে	বাদাত	بَدَتْ
শক্রতা, হিংসা, বিবেষ	বাগছা-যু	بَغْضَاءٌ
মুখগুলো	আফওয়া-হ	أَفْوَاهٌ
ভোমরাই তো তারা	হা-আনতুম উলা-য়ি	هَآ أَأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ

তার। কামড়ায়	আ'দ্বাও	عَضُّوا
কামড়ানো	আদ্বুদন	عَضَّ
আঙ্গুলের মাথাগুলো	আনা-মিলা	أَنَامِل
আক্রোশ, ক্রোধ	গাইয়ুন	غَيْظٌ
মরে যাও	মুতু	مُوتُوا
মনের কথা, মনের ভেতরের অবস্থা	বিজ্জাতিস সুদুরি	بِذَاتِ الصُّدُورِ
তোমাদেরকে স্পর্শ করে	তামছাছকুম	تَسْنُكُم - مَسَّ
তাদের খারাপ লাগে	তাছু'হম	تَسُوهُم
আনন্দ করা	ফারহন	فَرَحٌ
চক্রান্ত	কাইদুন	كَيْدٌ

ককু- ১৩ : আয়াত ১২১-১২৯

আপনি সকালে বের হলেন	গাদাওতা	خَدَوْتُ - غَدَو
আপনি স্থান নির্ধারণ করেন	তুবায়্যিয়ু	تَبَوَّئِي
স্থান নির্ধারণ করা	বাওওয়াআ	بَوَّأَ
ঘাটি, স্থান, বসার জায়গাগুলি	মাক্বাই'দা	مَقَاعِدَ
যুদ্ধ, লড়াই	কিতা-লুন	قِتَالٌ
সংকল্প করল, সিদ্ধান্ত নিল	হাম্মা	هَمَّ

দুই দল	ত্বা-য়িফাতা- নি	كَأَيُّفَتَانِ
দুই দল সাহস হারায়,	তাফশালা-	تَفْشَلَا
ভীর্ণতা প্রকাশ করে, দুর্বলতা প্রকাশ করে		
সাহস হারান,	ফাশলুন	فَشَلْنِ
ভীর্ণতা প্রকাশ করা, দুর্বলতা প্রকাশ করা		
বদরের যুদ্ধ	বাদরুন	بَدْرُ
খুবই দুর্বল, নগণ্য	আখিল্লাতুন	أَذِلَّةٌ كَذَلِيلِ
নয় কি?	আলান	أَلَنْ
সাহায্য করে	ইয়ুমিদ্দু	يُيَدِّ
তিন হাজার	ছালা-ছাতি আ-লাফিন	ثَلَاثَةِ آلَافٍ
অবতীর্ণ	মুনযালীনা	مُنْزِلِينَ
হ্যাঁ, বরং, কেন নয়?	বালা-	بَلَى
তখনই, হঠাৎ, দ্রুত গতিতে	ফাওরুন	فَوْرُ
পাঁচ	খামছাতুন	خَمْسَةٌ
চিহ্নিত	মুছাওবিমীনা	مُسَوِّمِينَ
সুসংবাদ	বুশরা-	بُشْرَى
আশঙ্কিত হয়	তাত্বমাইনা	تَطْمِئِنَّ
কাটা, কেটে ফেলল, ধ্বংস করে দেয়া	ক্বাত্বাআ'	كَطَعَ

একটি অংশ, দল বিশেষ	ত্বারায়ান	كَرْفًا
লাঞ্ছিত করা, লাঞ্ছিত করল	কাবাতা	كَبَّتْ
ভারা ফিরে যায়	ইয়ানকালিবু	يَنْقَلِبُوا
ব্যর্থ, বিফল, নিরাশ	খা-য়িবীনা	خَائِبِينَ
ককু- ১৪ : আয়াত ১৩০-১৪৩		
ধিক্তণ, বহুগণ	আদ্বআ'-ফান	أَضْعَافًا
কয়েকগুণ, চতুর্ভুজি হারে	মুদ্বা- আ'ফাতুন	مُضَاعَفَةً
প্রস্তুত করা হয়েছে	উই'দাত	أُعِدَّتْ
ছুটে যাও, ধাবিত হও, দ্রুত আস	ছা-রিউ'ও	سَارِعُوا - س ر ع
প্রসারজা, প্রস্তুততা	আ'রাধুন	عَرَّضَ
স্বচ্ছলভায়	ছাররা-ই	سَرَّاءٍ
অভাবে, দূরাবস্থায়	ছাররা-ই	ضَرَّاءٍ
যারা সংবরণ করে	কাযিমীনা	كَاطِبِينَ
যারা দমন করে, হজম করে		
ক্রোধ, রাগ	গাইয়া	غَيْظًا
যারা ক্ষমা করে	আ'-ফীনা	عَافِينَ
অশ্রীল কাজ	ফা-হিশাতুন	فَاجِشَةً
পাপ	কুনুবুন	ذُنُوبٌ : এক: ذَلِيلٌ

না	লাম	لَمْ
তারা বাড়াবাড়ি করে	ইয়ুসিররু	يُضَرُّوْا
কতই না উত্তম, কি সুন্দর	নি'মা	نِعْمَ
কর্মীগণ	আ'মিলীনা	عَامِلِينَ
বিধানাবলী,	ছুনানা	سُنَن
আদর্শসমূহ, জীবনচরিত, জীবনপদ্ধতি		
ভ্রমণ কর, বিচরণ কর	হীরু	سَيْرُوْا
শেষ পরিণতি, পরিণাম	আ'-ক্বিবাতুন	عَاقِبَةُ
বর্ণনা, বিবরণ, সুস্পষ্ট বাণী	বাইয়ানুন	بَيَان
উপদেশ	মাওই'যাতুন	مَوْعِظَةٌ
নিরাশ হয়েনা,	লা-তাহিনুও	لَا تَهِنُوْا
মন ভাঙা হয়েনা, দুর্বল হয়ে না, হীনবল হয়ে না		
সমুন্নত হবে, জয়ী হবে	আ'লাওনা	أَعْلَوْنَ
আঘাত	ক্বারহন	قَرْحٌ
স্পর্শ করেছিল	মাছ্ছা	مَسَّ
দিনগুলি	আইয়্যাম	أَيَّامٌ
আমরা আবর্তিত করি, ঘুরিয়ে ফিরিয়ে আনি	নুদা-বিলু	نُدَاوِلُ

ছেটে বাছাই করেন, নির্মল করেন	ইয়ুমাহিসু	يُمَهِصُ
ছেটে বাছাই করা, নির্মল করা	তামহীসুন	تُمَهِصُ
নিপাত করা, ধ্বংস করা	মাহকুন	مَهَقُ
ছোঁমরা কামনা কর	তামান্নাওনা	تَمْنُونُ
ককু- ১৫ : আয়াত ১৪৪-১৪৮		
কি?	আ	أ
তবে	ফা	فَ
যদি	ইন	إِنْ
তবে কি যদি?	আফাইন	أَفَإِنْ
মারা গেল	মা-তা	مَاتَ
তোমরা ফিরে যাবে	ইনক্বালাবতুম	إِلْقَابُكُمْ
পায়ের গোড়ালি	আ'কা-বুন	أَعْقَابُ এক: عَقِبَ
(এখানে অর্থ হবে পিছু ফিরে যাওয়া)		
লিখিত নির্দিষ্ট সময়	কিতা-বাম মুআজ্জালান	كِتَابًا مُّوَجَّلًا
কত, বহু (ছিল)	কাআয়িন	كَأَيِّنْ
(নবীদের দ্বারা লালন পালনকৃত)	রিব্বিয়াওনা	رَبَّيُونُ
এক বিরাট শ্রেণি, এক বিরাট অনুসারী গোষ্ঠী		
নিরাশ হওয়া, হীনবল হওয়া	ওয়াহনুন	وَهْنُ

(তার) জন্য যা কিছু	লিমা-	لِمَا
সংঘটিত হয়েছিল, আপতিত হয়েছিল	আসা-বা	أَصَابَ
দুর্বলতা	দু''ফুন	ضَعْفٌ
তারা বিচলিত হয়নি, তারা দমে যায় নি	মাছতাকা-নু	مَا اسْتَكَانُوا
বাড়াবাড়ি করা, অপচয় করা	ইছরা-ফুন	إِسْرَافٌ
দৃঢ় রাখ	ছাব্বিত	كَيْثٌ
উত্তম	হুহুন	حُسْنٌ
ককু- ১৬ : আয়াত ১৪৯-১৫৫		
আমরা সঞ্চার করব	নুলক্বী	نُلْقِي
ভয়	কু''বুন	رُغِبٌ
প্রমাণ	চুলত্বা-নান	سُلْطَانًا
নিকৃষ্ট	বি'ছা	بِئْسَ
আবাসস্থল	মাছওয়া-	مَثْوًى
তোমরা হত্যা করলে	তাহুহুশুনা	لَتَحْسُونَ
তোমরা কাপুরুষতা প্রদর্শন করলে	ফাশিলতুম	فَعِلْتُمْ - ف ش ل
তোমরা মতবিরোধ করলে	তানা-যা''তুম	تَنَازَعْتُمْ
তোমরা অবাধ্য হলে	আ'সাইতুম	عَصَيْتُمْ
ফেরালেন, বিরত করলেন, পশ্চাবর্তী করা	সারাফা	صَرَفَ

তোমরা আরোহন করছিলে	তুসই'দুনা	تُسَوِّدُونَ - ص ع د
তোমরা ফিরে দেখছিলে না	লা-তালবুনা	لَا تَلُؤُونَ
যেন না কর	লিকাইলা	لِكَيْلَا
অতিক্রান্ত হল, হারান, হাত থেকে চলে গেল	ফা-তা	فَات
তন্দ্রা	নুআ'-ছান	نُعَاسًا
আচ্ছন্ন করা	ইয়াগনী	يَغْشَى - غ ش ي
আমাদের (জন্য) কি আছে?	হাল লানা-	هَلْ لَنَا
অর্থঃ আমাদের কি কোনো অধিকার আছে?		
এখানে	হা-ছনা	هَاهُنَا
বের হয়ে এল	বারাযা	بَرَزَ
শোয়ার জায়গা, এখানে অর্থ হবে নিহত হবার স্থান	মাদ্বা-জিআ'	مَضَاجِعَ
সম্মুখীন হল	ইলতাক্বা-	إِلْتَقَى
দুই দল	জামআ'-নি	جَمْعَانِ
প্রভাবিত করেছিল, পদাঙ্কলন ঘটিয়েছিল	ইছতায়াল্লা	إِسْتَرْأَى
ক্ষমা করলেন	আ'ফা-	عَفَا
ককু- ১৭ : আয়াত ১৫৬-১৭১		
ভ্রমণ করল, অন্য স্থানে প্রহার করার অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে	দ্বারাবু	فَرَّوْا

বোঝা, জিহাদে অংশ গ্রহণকারী	গুয়্যা	عَزَى : একবচ : عَازِي
অনুতাপ	হাছরাভূন	حَسْرَةً
অবশ্য	লা	لَ
ভোমাদেরকে একত্রিত করা হবে	তুহশারুনা	تُحْشَرُونَ - ح. ش. ر
বস্ত্রভঃ কারণে, অতএব	ফাবিমা-	فَإِمَّا
ভূমি কোমলচিহ্ন হয়েছে, ভূমি নরম হয়েছে	লিনতা	لِئْتَ (لَانَ، يَلِينُ)
রুঢ়, কর্কশভাষী	ফায়যান	فَلَّانَ
কঠিন হৃদয়	গালীযাল ক্বালবি	غَلِيظَ الْقَلْبِ
তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে যেত, তারা সরে যেত	ইনফাযদু	الْفَضْوَا
তোমার নিকট	হাওলিকা	حَوْلِكَ
পরামর্শ কর	শা-বির	شَاوِرَ
ভূমি সিদ্ধান্ত নিয়েছ, দৃঢ় সংকল্পবদ্ধ হয়েছে	আ'যামতা	عَزَمْتَ
নির্ভরশীলগণ, ভরসাকারীগণ	মুতাওয়াক্কিলী না	مُتَوَكِّلِينَ
পরিত্যাগ করা,	খাজালা	خَذَلَ
সাহায্য করা ছেড়ে দিয়ে কাউকে বিশেষে ফেলা		
শিয়ানত করে, গোপন করে	ইয়াওল্লা	يَغْلَى

বিয়ানত করল, গোপন করল	গাফা	عَلَّ
পরিপূর্ণভাবে প্রদান করা হবে	তুওয়াফা	تَوَفَّى
অসম্পত্তি, ত্রৈণ	ছাখাত্বা	سَخَطَ
ঠিকানা, বাসস্থান	মা'ওয়া	مَأْوَى
নিকট	বি'ছা	بَيْتَسْ
গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থান	মাসীকুন	مَعِينُ
অনুগ্রহ করেছেন	মান্না	مَنَّ
পাঠিয়েছেন	বাজা'ছা	بَعَثَ
কি	আ	أَ
এবং	ওয়া	وَ
যখন	লান্মা	لَمَّا
দ্বিগুণ	মিছলাই	مِثْلَيْنِ
কোথা হতে	আন্না-	أَلَى
তার মুনাক্কি হয়ে গেল	না-ফাকু	نَافَقُوا
তোমরা আস	তাআ'লা	تَعَالَوْا
তোমরা যুদ্ধ কর	ক্বাতিলু	قَاتِلُوا
প্রতিহত কর, প্রতিরক্ষা কর, বাধা দাও	ইদফাউ'	ادْفَعُوا

সে দিন	ইয়াওয়াযিব্বিন	يَوْمَئِذٍ
বেশী নিকটবর্তী	আক্কাবু	أَقْرَبُ
তারা বসে থাকলো	ক্বাআ'দু	قَعَدُوا
যদি	লাও	لَوْ
তারা কথা শুনতো, আনুগত্য করত	আত্বাউ'	أَطَاعُوا
তোমরা তাহলে দূরে সরাও	ফাদরাযু	فَاذْرُوْا
কখনো ধারণা করনা, মনে কর না	লা- তাহছাবান্না	لَا تَحْسَبَنَّ
তারা জীবিকাপ্রাপ্ত হয়	ইয়ুরযাকুনা	يُزْرَقُونَ
তারা পরিতুষ্ট, তারা খুশী হয়েছে	ফারিহীনা	فَرِحِينَ
তারা সুসংসবাদ জেনে আনন্দিত হয়	ইয়াছতাবশীকুনা	يَسْتَبْشِرُونَ
তারা মিলিত হয় নি	লাম ইয়ালহাকু	لَمْ يَلْحَقُوا
রুকু- ১৮ : আয়াত ১৭২-১১৮০		
তারা সাড়া দিল, তারা জবাব দিল	ইছতাজা-বু	إِسْتَجَابُوا
আমাদের জন্য যথেষ্ট	হাছবুনা-	حَسْبُنَا
উত্তম অভিভাবক, চমৎকার কার্যনির্বাহক	নি'মাল ওয়াকলি	نِعْمَ الْوَكِيلِ
ভরা ফিরে আসল, ফিরে গেল	ইনক্বালাবু	إِنْقَلَبُوا
অনুগ্রহশীল	যুওফাঘলিন	ذُو فَضْلٍ
ভয় প্রদর্শন করে	ইয়ুখাওবিফু	يُخَوِّفُ

বন্ধুরা	আউলিয়ায়	أَوْلِيَاءُ
আমাকে ভয় কর	খা-ফুনি	خَافُونِ
দ্রুত ধাবিত হয়, জ্বপন্ন হয়	ইয়ুছা-রিউ'না	يُسَارِعُونَ
কোনো অংশ	হায্‌যান	حَظًّا
আমরা অবকাশ দেই, সুযোগ দেই	নুমলিয়	لُحْلُفٍ
অবমাননাকর	মুহীনুন	مُهِينٍ
পরিভ্রাণ করে, ছেড়ে দিবে	ইয়াঝারুন	يَذَرُ
পৃথক করে	ইয়ামীযু	يَمَيِّزُ
অপবিত্র, খারাপ, মিক্‌ট	খাবীছুন	خَبِيثٍ
পবিত্র, ভাল, উৎকৃষ্ট	ড্রায়্যিবুন	طَيِّبٍ
সংবাদ দেয়	ইয়ুত্‌লিয়ু'	يُظْلِعُ
মনোনীত করেন, বাছাই করেন	ইয়াজ্‌তাবী	يَخْتِمْ
ভারা কার্পণ্য করে	ইয়াবখালুনা	يَبْخُلُونَ - ب خ ل
ভাদের (গলায়) বেড়ী পরান হবে	ইয়ুহাওওরাহুনা	يَكْوِثُونَ
রুকু- ১৯ : আয়াত ১৮১-১৮৯		
সুনলেন	ছামিআ'	سَعٍ
দরিদ্র	ফাকীরুন	فَقِيرٌ

আমরা	নাহনু	نَحْنُ
ধনী	আগনিইয়াআ	أَغْنِيَاءَ : এক : غَنِيٌّ
স্বাদ গ্রহণ কর, আস্বাদন কর	যুকু	تَوَقَّوْا
জ্বলন্ত আগুন, দহন	হারীকুন	حَرِيئِي
অত্যাচারী, অধিক অত্যাচারী	যাল্লা-মুন	كَلَامٌ
বান্দা, দাস	আ'বীদুন	عَبِيدٌ : এক : عَبْدٌ
কুরবানী, উৎসর্গ, আত্মাহর জন্য দেয়া কোনো বস্তু	কুরবা-নুন	قُرْبَانٌ
গ্রাস করে, খেয়ে ফেলে	তা'কুল	تَأْكُلُ
ভাবে কেন	ফালিমা	قَلِمَةً
অস্বীকৃত হয়েছিল, মিথ্যারোপ করা হয়েছিল	কুজ্জিবা	كُذِّبَ
আলোকদানকারী, যা প্রতিফলিত আলো দেয়	মুনীরুন	مُنِيرٌ - نور
স্বাদ গ্রহণকারী, আস্বাদনকারী	কা-য়িক্বাতুন	ذَائِقَةٌ
ভোমাদের পূর্ণ দেয়া হবে	তুওয়াফনা	تَوَفَّوْنَ
প্রতিদান, পুরস্কার	যুজুরুন	أَجُورٌ : এক : أَجْرٌ

দূরে রাখা হয়	যুহযিহা	زُحِرَ
সকল হল	ফা-যা	فَارَ
সম্পদ, সামগ্রী, আরাম, ভোগ-বিলাস	মাতা-উ'ন	مَتَاعَ
ধোঁকা, প্রভাষণ	গুরুগুরুন	غُرُورَ
দৃঢ় সংকল্পের বিষয়	আ'যমূল উমুর	عَازِمِ الْأُمُورِ
নিষ্কেপ করল	নাবাজা	كَبَلَ
পিছনে	ওয়ারা-যু	وَرَاءَ
পিঠ	যুহরুন	ظُهُورَ
ভাঙ্গা করেছে, ভাঙ্গা এসেছে	আতাও	أَتَا
তাদের প্রশংসা করা হোক, প্রশংসাপ্রার্থী	ইয়ুহমাদুও	يُحَمِّدُوا - حَمْدَ
নিরাপদ হওয়া, সকল হওয়া	মাফা-যাতুন	مَفَازَةَ
রুকু- ২০ : আয়াত ১৯০-২০০		
অধিকারী, যাদের আছে	উওলী	أُولَى
জ্ঞান, অন্তর্দৃষ্টি	আলবা-বুন	الْبَابِ
দাঁড়িয়ে	ক্বিয়া-মান	قِيَامًا
বসে, বসা অবস্থায়	কুউ'ওদান	قُعُودًا
পার্শ্বদেশ, গুয়ে	জুনুওবুন	جُنُوبَ : এক جَنْبَ

চিন্তা করে, গবেষণা করে	ইয়াতাক্বাক্বার ওনা	يَتَفَكَّرُونَ
অনর্থক, বৃথা, অর্থহীন	বা-ত্বিলান	بَاطِلًا
তুমি কতই না পবিত্র!	ছুবহা-নাকা	سُبْحَانَكَ
তুমি দাখিল করলে	আখযাইতা	أَخْرَجْتَ (خَزَى)
আহবানকারী	মুনা-দিইয়ান	مُنَادِيًا
দূর কর, ক্ষমা কর, মার্জনা কর	কাফফির	كَافِرًا
দোষ ত্রুটি	ছায়িয়া-তুন	سَيِّئَاتٍ
আমাদের মৃত্যু দাও	তাওয়াফফানা	تَوَفَّنَا
সাথে	মাআ'	مَعَ
পুণ্যবান	আবরা-রুন	أَبْرَارٍ
পুরুষ	ঝাকারুন	ذَكَرٍ
নারী	উনছা-	أُنْثَى
নির্ধাতিত হয়েছে	উজু	أَوْذُوا
(দম্পপূর্ণ) চলাফেরা	তাক্বালুব	تَقَلُّبٍ
শহর, দেশ	বিলাদুন	بِلَادٍ একবচন: بَلَدٍ
ঠিকানা, প্রত্যাবর্তন স্থান	মা'ওয়া-	مَأْوَى
বিশ্রামস্থল	মিহা-দুন	مِهَادٍ

অজ্ঞানতার উপহার, মেহমানদারী	নুযুলান	نُزْلًا
বিনয়ী, অবনত	খা-শিয়ী'না	خَاشِعِينَ
সবর কর, ধৈর্য ধর	ইসবিরু	إِصْبِرُوا
ধৈর্যে দৃঢ় থাক	সা-বিরু	صَابِرُوا

সূরা আন নিসা : (নারী) সূরা নং-৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১০		
কিভার করেছেন, ছড়িয়ে দিয়েছেন	বাছুছা	بَقَّ
অনেক পুরুষ	রিজালুন	رِجَالًا: এক: رَجُلًا
তোমরা পরস্পরে (হক) দাবী কর,	তাছা-আলুনা	تَسَاءَلُونَ
একে অপরের নিকট জিজ্ঞাসা কর, একে অপরের নিকট চাও		
নিকট আত্মীয়, আত্মীয়তার সম্পর্ক	আরহা-মুন	أَرْحَامُ
তত্ত্বাবধায়নকারী, দৃষ্টিবান	রাক্বিবান	رَاقِبِينَ
ইয়াতীম মেয়েরা	ইয়াতা-মা-	يَتَامَى
অপরাধ	হুওবান	خُوبًا
গুরুতর	কাবিরান	كَبِيرًا
সুবিচার, ইনসাক	ক্বিছতুন	قِسْطًا
পছন্দমত	ভা-বা	طَابَ

দুইটি	মাছনা-	مَكْنَى
তিনটি	ছুলা-ছা	ثَلَاثَ
চারটি	রুবা-আ'	رُبَاعَ
ন্যায়বিচার	আ'দলুন	عَدْلٌ
মালিক হয়েছে,	মালাকাত	مَلَكَتْ
শব্দটি যুদ্ধবন্দী নারী এবং ক্রীতদাসীদের জন্য ব্যবহার করা হলে থাকে		
ডান হাতসমূহ	আইমা-নুন	أَيْمَانٌ
নিকটবর্তী	আদনা-	أَدْنُ
যে তোমরা অবিচার করবে না,	আল্লা- তাউ'ওলু	أَلَّا تَعُولُوا
পক্ষপাতিত্ব করবে না, ফকীর হবে না!		
মাহর,	সাদুকা-তু	صَدَقَاتُكَ এক: صَدَقَاتُ
শরীয়ত অনুযায়ী বিয়ে করার জন্য স্বামীরা স্ত্রীদের যে উপহার দেয় নগদ টাকায় বা অনুরূপ কিছুতে।		
খুশিমনে, সন্তুষ্টিতে	নিহলাতুন	رِجْلُهُ
তত্ত্বি সহকারে	হানীআ	هَنْئِيًا
স্বাচ্ছন্দে, পরিভ্রমণ হয়ে	মারীআ	مَرِيئًا
(জীবিকা) প্রতিষ্ঠার (জন্য), জীবনযাত্রার অবলম্বন	ক্বইয়ামান	وَيَامًا
পোশাক পরাও	উকছু	اَكْسُوا
পোশাক	কিহওয়াতুন	كِسْوَةً

পরীক্ষা কর, বিশেষ ভাবে নজর রাখ	ইবতালু	إِبْتَلُوا
ঘবন পৌঁছে যায়	বালাও	بَلَغُوا
অনুমান কর, দেখ, প্রাপ্ত হও	আ-নাছা	النَّسْ
বিচারের জ্ঞান, বিশেষবুদ্ধি	রুশদান	رُشْدًا
সমর্পন কর	ইদফাউ'ও	إِدْفَعُوا
অপব্যয়	ইহরা-ফান	إِسْرَاقًا
ভাড়াভাড়ি করে	বিদা-রান	بِدَارًا
বিরত থাকবে	লিইয়াছতা'কিফ	لَيَسْتَعْفِفُ
তোমরা সমর্পন কর	দাফা'তুম	دَفَعْتُمْ
অংশ	নাসীবুন	نَصِيبُ
পিতা-মাতা	ওয়া-লিদা-নি	وَالِدَانِ
আত্মীয়-স্বজন	আকুরাবুনা	أَقْرَبُونَ
কম	ক্বাগ্রা	قَلَّ
বেশী	কাহুরা	كَثُرَ
নির্ধারিত	মাফরুহান	مَفْرُوضًا
বন্টন করা	ক্বিহ্মাতুন	قِسْمَهُ
দূর সম্পর্কীয় আত্মীয়-স্বজন	উলুল কুরবা-	أُولُو الْقُرْبَى

ভয় করে	লিইয়াখশা	لِيَخْشَ
সঠিক, কোমল	ছাদীদান	سَدِيدًا
অগ্নি-শিখা	ছায়ী'রান	سَوْدًا
ককু-২ : আয়াত ১১-১৪		
অংশ	হাযুন	حَظًّا
দুজন নারী	ইছনাতাইনি	إِثْنَتَيْنِ
দুই-তৃতীয়াংশ	ছলুছা	ثُلَاثًا
অর্ধাংশ	নিসফুন	نِصْفًا
ষষ্ঠাংশ	ছদুছুন	سُدُسًا
এক-তৃতীয়াংশ	ছলুছুন	ثُلُثًا
ভাইগণ	ইখওয়াতুন	إِخْوَةً
ঋণ	দাইনুন	دَيْنًا: এক: دَيُونًا
তোমরা জান না	লা-তাদরুনা	لَا تَدْرُونَ
সন্তান	ওয়ালাদুন	وَلَدًا
এক-চতুর্থাংশ	কবুউ'ন	رُبْعًا
এক-অষ্টমাংশ	ছমুনুন	ثَمْنًا
পিতা-মাতা ও সন্তানহীন মৃত ব্যক্তি	কাল-লাতুন	كَلَالَةً
ভাই	আখুন	أَخًا
বোন	উখতুন	أُخْتًا

প্রত্যেকে	কুশ্রা ওয়াহিদিন	كُلٌّ وَاحِدٍ
অংশীদারগণ	ওরাকা-আ	هُرَّكَاءَ
কারো ক্ষতি না করে	গাইরা মুছা-ররি	عَنْدَ مُضَارٍ
আল্লাহর নির্ধারিত সীমান্তলো	হদুদুল্লাহি	حُدُودُ اللَّهِ
সীমা অতিক্রম করে	ইয়াতআ'দা	يَتَعَدَّ
ককু- ৩ : আয়াত ১৫-২২		
যে নারীরা	আল্লা-তী	اللَّائِي
চার (জন)	আরবাআ'তুন	أَرْبَعَةٌ
আবদ্ধ করে রাখ	আমছিকু	أَمْسِكُوا
যে দুইজন লোক	আল্লাজা-নি	الَّذَانِ
শাস্তি প্রদান কর	আ-জু	أَذُوا
উপেক্ষা কর, শাস্তি প্রদানে বিরত হও	আ'রিহু	أَعْرِضُوا
তওবা কবুলকারী, দয়ালু	তাওওয়া- বাররাহীমান	تَوَّابًا رَّحِيمًا
অজ্ঞতা,	জাহা-লাতুন	جَهَالَةً
এখানে আল্লাহর আযাব সম্পর্কে সঠিক জ্ঞানের অভাব		
জোরপূর্বক	কারহান	كَرْهًا
আটক করে রাখবে না, বাধা দিবে না	লা-তা'দুলুও	لَا تَعْضَلُوا-عَمَلٍ
আদায় করার জন্য, নিয়ে নিতে	লিতাজহাবু	لِيَتَذَكَّرُوا

প্রকাশ্য	মুবায্যিনাতিন	مُبَيَّنَةٌ
জীবন যাপন কর, অবস্থান কর	আ'শিরু	عَاشِرُوا
হয়ত, সম্ভবত	আ'হা	عَسَى
পরিবর্তন করা	ইহতিবদা-ল	إِسْتَبْدَالَ
স্থান	মাকা-নুন	مَكَانٌ
অগাধ সম্পদ	ক্বিনদ্বা-কুন	قِنْطَارٌ
সান্নিধ্য লাভ করেছ (স্ত্রী মিলনের)	আফদ্বা-	أَفْضَى
অস্বীকার	মীছা-কুন	مِيْثَاقٌ
সুদৃঢ়	গালীযান	غَلِيْنًا
বিগত হয়েছে	ছালাফা	سَلَفٌ
বড়ই অকটিকর, ক্রোধের কারণ	মাক্বতান	مَقْتًا
ককু- ৪ : আয়াত ২৩-২৪		
মায়েরা	উম্মাহা-তুন	أُمَّهَاتٌ এক: أُمٌّ
মেয়েরা, কন্যারা	বানা-তুন	بَنَاتٌ এক: بِنْتُ
বোনেরা	আখওয়াতুন	أَخَوَاتٌ এক: أُخْتُ
ফুফুরা	আ'ম্মা-তুন	عَمَّاتٌ এক: عَمَّةٌ
বোনের মেয়েরা	বানা-তুল উখতি	بَنَاتُ الْأَخِي
দুধ পান করিয়েছে	আরদ্বা'না	أَرْضَعَنَ

দুধ পান করানোতে সম্পর্কিত বোনেরা, দুধ বোনেরা	আখাওয়া-তুকুম মিনাররাখা- আতি	أَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ
নিজের জীব প্রথম স্বামীর মেয়েরা, কন্যারা	রাবা-ইবু	رَبَائِبُ
কোল, লালন-পালন, তত্ত্বাবধান	হজুরুন	حُجُورُ
তোমাদের ঘরে লালিতা-পালিতা	ফী হজুরিকুম	فِي حُجُورِكُمْ
এখানে সাধারণ নিয়মে বলা হয়েছে, কারণ সাধারণত: এ জাতীয় মেয়েরা মায়ের সাথে পরবর্তী সংসারে অবস্থান।		
জীরা	হালা-ইলুন	حِلْيَةُ এক: حَلَائِلُ
ঔরসজাত	আসলা-বুন	أَسْلَابُ এক: سَلْبُ
দুইবোন	উখতাইন	أُخْتَيْنِ
স্বাধীন মুসলিম নারীরা যারা অন্য কারো বিবাহাধীন রয়েছে	মুহসানা-তুন	مُحْصَنَاتُ
বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ সং পুরুষ	মুহসিনীনা	مُحْصِنِينَ
ব্যক্তিচারী হিসেবে	মুহা-ফিহীনা	مُسَافِحِينَ
মাহর	উজুরুন	أُجُورُ
সামর্থ্য থাকা	ত্বওলান	طَوْلًا
স্বাধীন মুসলিম নারীরা	মুহসানা-তুন	مُحْصَنَاتُ
মালিকানা ভুক্ত ক্রীতদাসীরা	ফাতাইয়া-তুন	فَتَايَاتُ এক: فَتَاةٌ

পবিত্রা, সচ্চরিত্রা	মুহসানা-তুন	مُحَصَّنَات
ব্যভিচারিনী নয়	গাইরা মুহা- ফিহা-তুন	غَيْرُ مُسَافِحَاتٍ
গোপন সম্পর্ক স্থাপন করা	আখদা-নুন	أَخْدَانٌ
বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধহয়	উহসিন্না	أُحْصِنَ
তারা করে, নিষ্ঠ হয়	আতাইনা	أَتَيْنَ
ব্যভিচার	আ'নাত	عَنْتٌ

ককু- ৫ : আয়াত ২৬-৩৩

আদর্শসমূহ, রীতিনীতি	ছুনানুন	سُنُنٌ : এক সُنَّةٌ
কামনা-বাসনা, কুপ্রবৃত্তি	শাহাওয়া-তু	شَهَوَاتٌ
বিপণ্যগাধী হওয়া, বৃকা	মাইলুন	مَيْلٌ
পরস্পর সম্মতিক্রমে, সম্মোদের ভিত্তিতে	আ'ন তারা-ফিন	عَنْ تَرَائِهِ
সীমালঙ্ঘন করা, বাড়াবাড়ি স্বরূপ	উ'দওয়া-নুন	عُدْوَانٌ
আমরা তাকে দক্ষ করাব	নুসলীহি	نُصْلِيهِ
পরিহার কর, বেঁচে চল	তাজ্জতানিবু	تَجْتَنِبُوا
কবীরা ওনাহতলো, বড় বড় ওনাহতলো	কাবা-য়িরা	كِبَائِرٌ : এক كَبِيرٌ

যেগুলোর শাস্তি উল্লেখ করা হয়েছে বা সেক্ষেত্রে সতর্ক করত: ধমক দেয়া হয়েছে।

তোমাদের নিষেধ করা হয়েছে	তুনহাওনা	تَنْهَوْنَ
আমরা-সূর করে দিব, ক্ষমা করে দিব, মোচন করব	নুকাফফিবু	نُكَفِّرُ
প্রবেশ স্থান, প্রবেশ দ্বার	মুদখালান	مَدْخَلًا
সম্মানিত	কারীমান	كَرِيمًا
আকাঙ্ক্ষা কর না	লা-তাতামান্নাও	لَا تَكْتُمْنَ
উত্তরাধিকারী, অভিভাবক	মাওয়ালিয়া	مَوَالِيَ
অঙ্গীকারাবদ্ধ হয়েছে	আ'ক্বাদাত	عَقَدَتْ
তোমাদের ডান হাত, তোমাদের চুক্তি ও অঙ্গীকার	আইমা-নুকুম	أَيْمَانَكُمْ
কক্ব- ৬ : আয়াত ৩৪-৪২		
কর্তৃত্বশীল, পরিচালক	ক্বাওওয়ামুনা	قَوَّامُونَ
সং নারীগণ	সা-লিহা-তুন	صَالِحَاتٍ
অনুগত নারী, আনুগত্য পরায়ণা	ক্বা-নিতা-তুন	قَانِتَاتٍ
অবাধ্যতা	নুশুওযুন	لُشُوزٍ
শয্যা	মাযাজ্জিয়া'	مَضَاجِعَ
সম্মুখত, সবার উপরে	আ'লিয়্যান	عَلَيَّاهَا
বিচারক	হাকামান	حَكَمَاءَ

প্রতিবেশী	জা-রুন	جَارٌ
সম্পর্কহীন প্রতিবেশী, দূরবর্তী প্রতিবেশী	জা-রুন জুনুবি	جَارِ الْجُنُبِ
পার্শ্ববর্তী সহচর	সা-হিবি বিলজানবি	صَاحِبِ الْجَنْبِ
পথিক, মুসাফির	ইবনুছহাবীলি	ابْنُ السَّبِيلِ
দাঙ্কিক	মুখতা-লান	مُخْتَلَا
পর্বকারী	ফাখুওরান	فَخُورًا
সঙ্গী, সাথী	ক্বারীনান	كَرِينًا
কি হত	মা-ঝা	مَاذَا
যদি	লাও	لَوْ
বিস্মুয়াত্র	মিছক্বা-লা	مِثْقَالِ
যদি	ইন	إِنْ
হয়	তাকু	كَأَنَّ
তার পক্ষ থেকে	মিল্লাদুনহ	مِنْ لَدُنْهُ
আনব, উপস্থিত করব	জি'না	جِئْنَا
তার	হা-উলা-য়ি	هَؤُلَاءِ
সমতল হয়, সমান হয়ে যায়, মিশিয়ে দেয়া হয়	তুছাওবি	تُسَوَّى
কথা, বিষয়	হাদীছান	حَدِيثًا

রুকু- ৭ : আয়াত ৪৩-৫০

নিকটবর্তী হবে না, ধারে কাছেও যাবে না	লা-তাকুরাবু	لَا تَقْرَبُوا (۴۳)
নেশাগ্রস্ত	ছুকারা-	سَكَارَى
গোসল ফরয হওয়া অবস্থায়, ঘোর অপবিত্র অবস্থায়	জুনুবান	جُنُبًا
মুসাফির, অতিক্রমকারী	আ'-বিরী	عَابِرِينَ
গোসল করে নাও	তাগতাহিলু	تَغْتَسِلُوا- (۴۵)
অসুস্থ	মারদা	مَرْضَى
ঈশ্রাব-পায়খানা করার স্থান	গা-য়িদ্দুন	غَايِطٍ
তোমরা স্পর্শ করোছ, সহবাস করোছ	লা-মাহতুম	لَا مَسْتَمُ
তারাম্মুম কর	তাইরান্মায়ু	تَيَمَّمُوا
মাটি	সায়ী'দান	صَوِيْدًا
পবিত্র	তায়্যিবান	طَيِّبًا
মাসাহ কর (ভেজা হাত বুলিয়ে নাও)	ইমহাহও	اِمْسَحُوا
মুখমণ্ডল (চেহারাসমূহ)	বুজুহন	وُجُوْهُ
মার্জনাকারী	আ'ফুওওয়ান	عَفُوًا
পরিবর্তন করে, বিকৃত করে	ইযুহাররিফুনা	يُحَوِّرِفُون
স্থানসমূহ (মূল অর্থ থেকে)	মাওয়াযিয়ি'	مَوَاضِعِ

আমরা অমান্য করলাম , অবাধ্য হলাম,	আসাইনা-	عَصَيْنَا
শুনুন	ইছমা"	اسْمَعْ
না শোনার মত, শোনা ব্যতীত	গাইরা মুহম্মারিন	غَيْرَ مُسْمِعٍ
বাক্সনো, বিকৃত করা	লাইয়্যা	لَيَّا
জিহ্বাগুলো	আলহিনাতুন	الْسِنَةُ
দোষারোপ করে, তাচ্ছিল্য করে	ত্বা"নান	كُفْنَا
সুসজ্জত, সঠিক	আকুওয়ামু	أَقْوَمُ
আমরা মুছে দিব, বিকৃত করে দিব	নাত্বমিছু	نَطِيسُ
ঘরিয়ে দিব, উন্টিয়ে দিব	নারুদ্দা	نَرُدُّ (ردد)
পৃষ্ঠদেশ, পিছনের দিক	আদবা-ক্বন	أَدْبَارُ: এক: دُبُرُ
শনিবারের সীমালঙ্ঘনকারী ব্যক্তিরা	আসহা-বুহ ছাবতি	أَصْحَابُ السَّبْتِ
কার্যকরী	মাফউ'ওলান	مَفْعُولًا
সে রচনা করল, নিম্ন পর্যায়ের অপবাদ আরোপ করল	ইফতারা-	إِفْتَرَى
সুতা পরিমাণ,	ফাতীলান	فَتِيلًا
(খেজুরের আঁটির মধ্যখানে থাকা অংশে অবস্থিত সাদা রেখা পরিমাণ)		
ককু- চ : আয়াত ৫১-৫৯		
প্রতিভা, কাল্পনিক বস্তু	জিবতি	جَبْتِ

তুচ্ছ বস্তু,	নাকীরান	تَوَقَّرَ
খেজুরের বীচির মধ্যে যে ছিদ্র থাকে সেটার পরিমাণ		
জ্বলে যাবে	নাঈজাত	كُضِبَتْ
চামড়াগুলি	জুলুদুন	جُلُودٌ : এক جِلْدٌ
চিরকাল	আবাদান	أَبَدًا
ছায়া	যিল্লান	ظِلًّا
ঘন ছায়া	যালীলান	ظِلِيلًا
অর্পন কর, পৌছে দাও, আদায় কর	তুআদু	تَوَدَّدُوا
কতই না উত্তম, সং	নিই'ম্মা	رِجْمًا
দায়িত্বশীলরা, নির্দেশের অধিকারীরা	উত্তলীলআমরি	أُولِيَ الْأَمْرِ
পরিসমাপ্তি, পরিণতি	তা'বীলান	تَأْوِيلًا
ককু- ৯ : আয়াত ৫০-৭০		
ধারণা করে, দাবী করে	ইয়াযউ'মুওনা	يَزْعُمُونَ
তারি বিচারপ্রার্থী হয়	ইয়াতাহা-কামু	يَتَخَاكَمُوا
পাশ কাটানো, সরে যাওয়া	সুদুওদান	مُتَدَوِّدًا
তারি শপথ করে বলে	ইয়াহলিফুনা	يَخْلِفُونَ
না	ইন	إِنْ
সম্মেলন, সম্মিলিত	তাওফীকান	تَوْفِيقًا

উপেক্ষা কর	আ'রিছ	أَعْرِضْ
উপদেশ দাও	ই'য	عِظْ
হৃদয়স্পর্শী কথা	ক্বাওলান বালীগান	قَوْلًا بَلِيغًا
অতএব না তোমার পালনকর্তার শপথ	ফালা- ওয়া রাব্বিকা	فَلَا وَرَبِّكَ
মতভেদ করে	শাজারা	شَجَرَ
সংকীর্ণতা, কুষ্ঠাবোধ	হারাযান	حَرَجًا
তুমি সিদ্ধান্ত দিয়েছ	ক্বাঘাইতা	فَخَيَّرْتَ
তারা মেনে নিবে	ইয়ুছালিমু	يُسَلِّمُوا
পূর্ণ আত্মসমর্পণসহ	তাছলীমান	تَسْلِيمًا
সুদৃঢ়ভাবে, স্থিতিশীলভাবে	তাছবীতান	تَكْوِينًا
সিদ্ধীকগণ, সত্যপন্থীগণ	সিদ্ধীক্বীনা	صِدِّيقِينَ
সাথী, বন্ধু	রাফীক্বান	رَفِيقًا
ককু- ১০ : আয়াত ৭১-৭৬		
গ্রহণ কর, অবলম্বন কর	খুজু	خُذُوا
আত্মরক্ষার ব্যবস্থা, নিরাপত্তার জন্য সত্তর্কভামূলক ব্যবস্থা	হিব্বক্বন	حِذْرًا
বের হয়ে পড়	ইনফিক্ব	إِنْهَرُوا (ن ف)

পৃথক পৃথক দলে	ছুবা-তুন	يُجَانِبُ
বিলম্ব করায়, দেরী করায়	ইয়ুবাক্বিআল্লা	يُجَبِّطُنْ
বিলম্ব করানো, পশ্চাদলদ করা	তাবত্বিআতুন	تُجَبِّطُهُ
আমার প্রতি	আলাইয়্যা	عَلَى
মিত্রতা, কোন সম্পর্ক, ভালবাসা	মাওয়াদাতুন	مَوَدَّةٌ
হয় আকসোস আমার	ইয়া- লাইতানী	يَا لَيْتَنِي
সাফল্য	ফাওয়ুন	فَوْزٌ
ভারা বিক্রি করে	ইয়াশরুনা	يَشْرُونَ
তোমাদের কি হল	মা-হা-কুম	مَا لَكُمْ
দুর্বল লোকেরা	মুহতাজআ'ফীনা	مُسْتَغْفِرِينَ
শিশুরা	বিলদা-নুন	وِلْدَانٌ
তার অধিবাসীরা	আহলুহা-	أَهْلُهَا
তোমার পক্ষ থেকে	মিল্লাদুনকা	مِنْ لَدُنْكَ
কৌশল, চক্রান্ত	কাইদুন	كَيْدٌ
ককু- ১১ : আয়াত ৭৭-৮৭		
সংযত রাখ	কুফযু	كُفُّوا
ভয়	খাশইয়াতুন	خَشْيَةً
কেন নয়	লাওলা-	لَوْلَا

অবকাশ, কিছুকাল	আজ্জালুন	أَجَلَ
সূতা পরিমাপ, খেজুর আঁটির ওপরস্থ আবরণ পরিমাপ	ফাতীলান	فَتِيلًا
যেখানেই	আইনামা-	أَيْنَمَا
পেয়ে যাবে, নাগাল পাবে	ইয়ুদরিক	يُذْرِكُ - دَرِك
দুর্গ	বুরুজুন	بُرُوجُ
পাকা, সুদৃঢ়	মুশাইয়্যাদাতুন	مُشَيَّدَةٌ
অন্তএব-কি হল	ফামা-লি	فَمَالِ
একেবারেই না, নিকটবর্তী হয় না	লা-ইয়াকাদুনা	لَا يَكَادُونَ
জ্বরা বোঝে	ইয়াফক্বাহনা	يَفْقَهُونَ
সে আনুগত্য করল	ভা-আ'তুন	طَاعَهُ
রাতের বেলা পরামর্শ করা, গোপনে পরামর্শ করা	বাইয়্যাতা	بَيَّتَ
তার রাতের বেলা পরামর্শ করে	ইয়ুবায়্যিতুনা	يُبَيِّتُونَ
চিন্তাভাবনা করে	ইয়াতাদাববারুনা	يَتَدَبَّرُونَ
তারা অবশ্যই পেত	লাওয়াজাদু	لَوْ جَدُوا
তারা রটিয়ে দেয়, তারা প্রচার করে	আঝাউ'	أَذَاعُوا
তারা তথ্য অনুসন্ধান করে দেখে	ইয়াহতানবিহুনা	يَسْتَنْبِطُونَ

সম্ভবতঃ	আ'হা-	عَسَى
প্রতিরোধ করবেন	ইয়াকুফফা	يَكُفُّ
প্রবলতর	আশাদ্দা	أَشَدَّ
যুদ্ধ, সংঘর্ষ	বা'হুন	بَاهٍ
শাস্তিদান, প্রতিরোধ	তানকীলান	تَنْكِيلًا
অংশ, ভাগ	কিফলুন	كِفْلٌ
সালাম, অভিবাদন, সম্মান, দোআ	তাহিয়্যা'তুন	تَحِيَّةٌ
ককু- ১২ : আয়াত ৮৮-৯১		
ঘুরিয়ে দেয়া	আরকাহা	أَرْكَسَ
মিলিত হয়	ইয়াসিলুনা	يَصِلُونَ
সংকুচিত হয়েছে, অনিচ্ছুক	হাসিরাত্ত	حَصِرَتْ
প্রবল করে দিলেন, শক্তিশালী করলেন, চাৰ্পিয়ে দিলেন	হাক্বাদ্বা	سَلَطَ
ককু- ১৩ : আয়াত ৯২-৯৬		
মুক্ত করা	তাহরীকুন	تَحْرِيرٌ
ঘাড়, এখানে অর্থ হবে ত্রীতদাস-দাসী	রাব্বাবাতুন	رَبَابَةٌ
রক্তমূলা, যা স্কতিপূরণ হিসেবে নিহতের আত্মীয়কে দিতে হয়	দিইরা'তুন	دِيَّةٌ

সমর্পিত হবে, প্রদত্ত, দিতে হবে	মুহাল্লামাতুন	مُسَلَّمَةٌ
দুই মাস	শাহরাইনি	شَهْرَيْنِ
লাগাতার, ক্রমাগত	মুতাভা- বিআ'ইনি	مُتَتَابِعَيْنِ
ইচ্ছাকৃত, স্বেচ্ছায়	মুতাআ'ম্বিদান	مُتَعَيِّدًا
বের হও, সফর কর	ছারাবতুম	فَرَبْتُمْ
নিষ্কেপ করে, সালাম দেয়	আলক্বা-	الْقَى
তুমি নও	লাহতা	لَسْتَ
সম্পদ	আ'রাধুন	عَرَضُ
যুদ্ধলব্ধ সম্পদ	মাগা-নিম্বা	مَغْنِمَ
সমান নয়	লা-ইয়াহতাবী	لَا يَسْتَوِي
অকর্ম ব্যক্তি ছাড়া	গাইর উওলীছারারি	خَلْفَ أَوْلَى الضَّرِي
ককু- ১৪ : আয়াত ৯৭-১০০		
জ্ঞান কবয় করল, মুতা ঘটাল	তুওয়াফফা	تَوَفَّى
কি অবস্থায়	ফীমা	فِيهَا
উপায়, অবলম্বন	হীলাতুন	حِيلَةً
স্বচ্ছলতা, আশ্রয়স্থল	মুরা-গামান	مُرَاغِنًا
পাওয়া	দারকুন	دَرَكٌ
অবধারিত হল, পতিত হল	ওয়াকাআ'	وَقَعَ

কক- ১৫ : আয়াত ১০১-১০৪		
হ্রাস করবে, কম করবে, কসর করবে	তাকসুরু	تَقْصُرُوا - ق م ر
উত্থাপন করবে, বিপদে ফেলবে	ইয়াফতিনা	يَفْتِنَ - ف ت ن
তুমি থাক, তুমি হও	কুনতা	كُنْتَ
যেন দাঁড়ায়, দাঁড়াবে	তাকুম	تَكُم
হাতিয়ার, অস্ত্র	আহলিহাতুন	أَسْلِحَةٌ
যেন আসে	তাতি	تَاتِ
আত্মরক্ষার ব্যবস্থা, নিয়ন্ত্রণের জন্য সভর্কভামূলক ব্যবস্থা	হিজরুন	حِذْرٌ
তোমাদের দ্রব্য সঞ্চার, সাজ-সরঞ্জাম	আমতিআ'তিকুম	أَمْتِعَتْكُمْ
আক্রমণ করা, ঝুঁকে পড়া	মাইলাতুন	مَيْلَةٌ
আকস্মিকভাবে, একযোগে, হঠাৎ	ওয়াহিদাতুন	وَاحِدَةً
বৃষ্টি	মাতুরুন	مَطَرٌ
রেখে দাও, পরিত্যাগ কর	আন তাহাউ'ও	أَنْ تَضَعُوا
তোমরা বিপদমুক্ত হও	ইত্তমা'নানতুম	إِطْمَأْنِنْتُمْ
তোমরা যত্নগা পেয়ে থাকো	তা'লামুনা	تَأْكُلُونَ - ا ل م
তোমরা আশা কর	তারজুনা	تَرْجُونَ

রুকু- ১৬ : আয়াত ১০৫-১১২		
দেখিয়েছেন, শিখিয়েছেন	আরা-	أَر
খিয়ানতকারীরা, বিশ্বাসঘাতকেরা	খা-য়িনীনা	خَائِنِينَ
বিতর্ককারী	খাসীমান	خَصِيْنًا
বিতর্ক কর না	লা-তুজা-দিল	لَا تُجَادِلْ
খিয়ানত করে	ইয়াখতা-নুনা	يَخْتَالُونَ
প্রচণ্ড খিয়ানতকারী, চরম বিশ্বাসঘাতক	খাওওয়া-নান	خَوَاتَا
পাপী, গুনাহগার	আহীমান	أَثِيْمًا
তার লুকাতে চায়, আত্মগোপন করে	ইয়াহতাখফুনা	يَسْتَخْفُونَ
তার রাতে গোপন পরামর্শ করে	ইয়ুবায়িতুনা	يُبَيِّتُونَ
অপবাদ দেয়, দোষারোপ করে	ইয়ারমি	يَزِمِ
নিরপরাধ	বারীআন	بَرِيْنًا
বহন করল	ইহতামালা	اِحْتَمَلَ
রুকু- ১৭ : আয়াত ১১৩-১২৫		
সংকল্প করল	হাম্মাত	هَمَّتْ
শিক্ষা দিল	আ'ল্লামা	عَلَّمَ
গোপন পরামর্শ	নাজওয়া	نَجْوَى
বিরুদ্ধাচারণ করে	ইয়ুশাক্কিকু	يُشَاقِقِ

তাকে প্রবেশ করাও, তাকে নিক্ষেপ করও	নুসলিহী	نُصْلِهِ
রুকু- ১৮ : ১১৬-১২৬		
এ ছাড়া যা (আছে)	মা-দুওনা জালিকা	مَا دُونَ ذَلِكَ
নারী জাতীয় বস্ত্র, মূর্তিসমূহ, দেবীরা	ইনা-ছান	إِنَاثًا
অবাধ্য, বিদ্রোহী	মারীদান	مَرِيدًا
তারা ছেদ করবে, কেটে ফেলবে	ইয়ুবাতিকুনা	يُبَتِّكُنَّ
কানগুলো	আ-ঝা-নুন	أَذَانًا: ١
গবাদি পশু, মেঘপাল	আনআ'-মুন	الْعَامَّ
প্রতারণা, ধোঁকা	গুরুরান	غُرُورًا
পালাবার জায়গা	মাহীসান	مَحِيضًا
অধিক, সত্যবাদী	আসদাকু	أَصْدَقُ
বাক্য, কথা, কখন	কীলান	قِيلًا
বেজুরের আঁটির মধ্যস্থিত ছিদ্রবলা পরিমাণ, তিল পরিমাণ	নাকীতান	نَقِذًا
অভয়স বহু	খালীলান	خَلِيلًا
রুকু- ১৯ : আরাফ ১২৭-১৩৪		
ফাতওয়া চাচ্ছে, কবছা জিজ্ঞেস করে	ইয়াহতাকতুনা	يَسْتَفْتُونَ
তোমরা আশা কর	তারগাবুনা	تَرْغَبُونَ
স্বামী	বা'লুন	بَعْلٌ

বিদ্যমান	উহদিরাত	أُخْضِرَتْ
লোভ, কার্পণ্য	আশতহুহ	الْشُّحُّ
তোমরা আকাঙ্ক্ষা কর	হারাসতুম	حَرَضْتُمْ
দৌদুল্যমান, ঝুলন্ত অবস্থায়	মুআ'ত্রাকাতুন	مُعَلَّقَةٌ
তোমাদেরকেও	ইয়্যা-কুম	إِيَّاكُمْ
প্রশংসিত	হারীদান	حَمِيدًا
আনবেন	ইয়্যা'তি	يَا تِ
ককু- ২০ : আয়াত ১৩৫-১৪১		
নিকটতর, সবচেয়ে বেশী অধিকারী, বেশী শুভাকাঙ্ক্ষী	আউলা	أُولَى
প্রবৃত্তি, কামনা-বাসনা	আলহাওয়া	الْهَوَى
ঘুরিয়ে কথা বল, মন রাখা কথা বল	তালবু	تَلَوُّوْ
পরিবর্ধিত হয়েছে, অগ্রগামী হয়েছে	ইয়দা-দু	إِزْدَادُوا
তারা আলোচনা করে	ইয়াখুযু	يَخُوضُوا
কথা	হাদীছুন	حَدِيثٌ
অপেক্ষা করে, সুযোগ সন্ধানে থাকে	ইয়াতারাক্বাসুনা	يَتَوَبَّصُونَ
আমরা ঘিরে রাখি, আমরা হিফাজত করি	নাছতাহবীজ	نَسْتَحْوِذُ

আমরা তোমাদেরকে রক্ষা করি, তোমাদের থেকে প্রতিরোধ করি	নামনা কুম	نَبْتَغُكُمْ - مَرَّةً
ককু- ২১ : আয়াত ১৪২-১৫২		
নিখিলভাবে, অসমভাবে	কুছা-লা-	كُسَالَى
দৌল্যমান	মুকাবকাবীনা	مُدَبِّدِينَ
প্রভুত্ব, দলিল	ছুলত্বা-নুন	سُلْطَانٍ
সুস্পষ্ট প্রমাণ, সুস্পষ্ট দলিল	ছুলত্বানায মুবীনান	سَلْطَاتٍ مُّبِينَةٍ
স্তর	আদারকু	الذَّرَكِ
সর্বনিম্ন	আহফালু	أَسْفَلَ
একনিষ্ঠভাবে গ্রহণ করে	আখলাসু	أَخْلَصُوا
কি করবেন?	মা-ইয়াফআ'লু	مَا يَفْعَلُ
একই ক্রিয়ার বিভিন্ন অর্থ হয় অবস্থানভেদে, পাঠকদের বিভিন্ন অর্থের সাথে পরিচিত করার জন্য আমরা এই অভিধানে শব্দগুলোর পুনরাবৃত্তি ঘটিয়েছি)		
প্রকাশ করা	জাহরুন	جَهَرَ
মহা শক্তিশালী, অত্যন্ত ক্ষমতাবান	ক্বাদীরান	قَدِيرًا
যথার্থ	হাক্ক্বান	حَقًّا
ককু- ২২ : আয়াত ১৫৩-১৬২		
প্রকাশ্যভাবে	জাহরাতুন	جَهْرًا
বলপাত, কঠোর শব্দ	সা-য়িক্বাতুন	صَاعِقَةً

আমরা কমা করেছিলাম	আ'ফাওনা	عَفَوْنَا
সীমালঙ্ঘন কর না	লা-তা''দু	لَا تَعْدُوا
গুলে চড়ানো	সালবুন	صَلَبْ
কিডম হয়েছিল, সংশয়বিষ্ট কর হয়েছিল	তুবিহা	شُبْهَةٌ - شَبْ
প্রদানকারী	মু'তুওনা	مُؤْتُونَ
ককু- ২৩ : ১৬৩-১৭০		
যাবুর,	যাবুরা	زَبُورْ
দাউদ (আঃ)-এর ওপর অবতীর্ণ কিতাব		
বর্ণনা করেছি	ক্বাসাসনা-	قَصَصْنَا - ي م م
কথা বলা	তাকলীমান	كَلِمَاتِنَا
সুসংবাদদাতা	মুবাশশিরীনা	مُبَشِّرِينَ
ভয় প্রদর্শনকারী, সতর্ককারী	মুনঝিরীনা	مُنْذِرِينَ
যুক্তি, বিতর্ক, অবকাশ, অজুহাত	হজ্জাতুন	حُجَّةٌ
পথ	ত্বারীকুন	طَرِيقٌ
সহজ	ইয়াহীরান	يَسْرًا
বাড়াবাড়ি কর না	লা-তাগলু	لَا تَغْلُوا
হুকুম, বাণী, নির্দেশ	কালিমা'তুন	كَلِمَةٌ
প্রেরণ করেন	উলকা	أَلْفَى
তিন	ছালা-ছাতুন	ثَلَاثَةٌ

তোমরা বিরত থাক	ইনতাহুও	إِنْتَهُوا
ককু- ২৪ : আয়াত ১৭২-২৭৬		
কখনও লজ্জাবোধ করবে না, কখনও সংকোচ করবে না	লান ইয়াছতানকিফা	لَنْ يَسْتَنْكِفَ - ن ل ف
লজ্জা করা, অস্বীকার করা	ইহতিনকা-ফুন	اسْتِنَكَانِ
প্রমাণ, দলিল	বুরহা-নুন	بُرْهَانِ
কাতওরা জানতে চায়, সমাধান চায়	ইয়াছতাকতুনা	يَسْتَفْتُونَ
দুই তৃতীয়াংশ	ফুলুছা-নি	ثُلَاثَانِ

সূরা মায়িদা (খাদ্যপূর্ণ পাত্র, টেবিল) সূরা-৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ককু-১ : আয়াত ১-৫		
বন্ধনসমূহ, চুক্তিসমূহ	উ'কুওদুন	عُقُودٌ এক: عَقْدٌ
নির্বাক চতুষ্পদ জন্তু	বাহীমাতুন	بَهِيمَةٌ
অহিস্র (ভূগোষ্ঠী) জন্তু, উট, গরু, হাঙ্গল	আনআ'-মুন	الْأَنْعَامُ
বৈধ নয়, হালাল নয়	গাইরা মুহিল্লী	غَيْرٌ مُحِلَّى
শিকার	সাইদুন	صَيْدٌ
ইহরাম অবস্থায়	হরামুন	حُرْمٌ
তোমরা অবমাননা কর না	লা-তুহিল্লু	لَا تُحِلُّوْا

নিদর্শনাবলী	শাআ'-য়িরা	شَعَائِرُ
কোন সম্মানিত মাস, হারাম মাস	আশ্শাহরুলহারা -য়ু	الشَّهْرُ الْحَرَامُ
মক্কার হারামে হাদঙ্গ হিসেবে	ক্বালা-য়িদা	قَلَائِدُ
যবাইর জন্য যে পতগুলির গলায় কণ্ঠাবরণ পরানো হয়েছে।		
যাত্রীরা, যারা যেতে ইচ্ছুক	আ-মীনা	اُمَيْنُ
সম্মানিত ঘর, বাইতুল্লাহ শরীফ (কা'বা)	আলবাইতুল হারামু	الْبَيْتُ الْحَرَامُ
তোমরা ইহরাম মুক্ত হবে	হালালতুম	حَلَلْتُمْ
শিকার	ইসত্বা-দু	اِصْطَادُوا
শিকার করা	ইসত্বা-দুন	اِصْطَادٌ - مِنْ يَدِ
তোমাদের (যেন) উত্তেজিত না করে,	লা- ইয়াজ্জরিমান্নাকুম	لَا يَجْعِرُ مِنْكُمْ
তোমাদেরকে যেন প্ররোচিত না করে,		
শত্রুতা, বিদ্বেষ	শানাআ-নু	شَتَانُ
তোমরা সহযোগিতা কর	তাআ'-ওয়ানুও	تَعَاوَنُوا
জুলুম, বাড়াবাড়ি, সীমালঙ্ঘন	উ'দওয়ানুন	عُدْوَانٌ
মৃত (পশু পাখী)	মাইতাতুন	مَيْتَةٌ
রক্ত (প্রবাহিত)	দামুন	دَمٌ
মাংস	লাহমুন	لَحْمٌ

শুকর	বিনযীকুন	خَنْزِيرٌ
যার ওপর কারো নাম নেয়া হয়েছে	উহিলা	أَهْلَ
ষাকে গলা টিপে বা শাস্রোখে হত্যা করা হয়েছে	মুনখানিক্বাতুন	مُنْخَنِقَةٌ
প্রহারে নিহত পশু	মাওকুঝাতুন	مَوْقُودَةٌ
উঁচু জায়গা থেকে পরে নিহত	মুতারাদ্দিইয়াতুন	مُتَرَدِّبَةٌ
শিংয়ের আঘাতে নিহত	নাত্বীহাতুন	لَطِيحَةٌ
হিংস্র পশু	আছছাবউ'	السَّبُعُ
ভোমরা পবিত্র করলে	ঝাক্বাইতুম	ذَكَيْتُمْ
ঘবাইকৃত	ঝুবিহা	ذُبِحَ
পূজার মণ্ডপ, দেব- দেবীর আস্তানা, বেদী	নুসুবুন	نُصْبٌ
তোমরা ভাগ্য নির্ণয় কর	তাছতাক্বহিমু	تَسْتَفْسِسُوا
জুয়া	আযলা-মুন	أَزْلَامٌ
অথবা লটারীর তীর, আধুনিক যুগের লটারীও এর অন্তর্ভুক্ত।		
নিরাশ হয়েছে	ইয়ায়িছা	يَيْكَسُ
নিরুপায় হয়ে পড়ে, রক্ষা হয় (খেতে)	আছতুররা	أُحْطَرَّ
প্রবল ক্ষুধা	মাখমাসাতুন	مَخْمَصَةٌ
যার আসক্তি আছে, যে ইচ্ছাকৃতভাবে ঝুঁকে পড়ে	মুতাজা-নিফুন	مُتَجَانِفٌ

শিকারী পত পাখী	জাওয়ারিছন	جَوَارِحْ
প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত শিকারী জন্তু	মুকাদ্দিবীনা	مُكَلِّبِينَ
ভারা ধরে আনলো	আমছাকনা	أَمْسَكْنَ
সং চরিত্রা নারীর	মুহসানা-তিন	مُحَصَّنَاتٍ
গ্রহণকারী	মুত্তাবিঝী	مُتَّخِذِينَ
ককু- ২ : আয়াত ৬-১১		
তোমরা দাঁড়াও, প্রস্তুত হও	কুমতুম	قُمْتُمْ
হাতগুলো	আইদী	أَيْدِي
কনুই	মারা-ফিকুন	مَرَافِقُ
মাথা	রুযুওছুন	رُءُوسُ
পাগুলো	আরজুলুন	أَرْجُلُ ۞ رِجْلُ
গোড়ালিগুলো, উভয় গোড়ালী	কা"বাইনি	كَعْبَيْنِ
বীরপাত	জুনুবান	جُنُبًا
বা যৌন সঙ্গোলের কারণে অপবিত্র অবস্থা		
মলমূত্র ত্যাগের স্থান	গা-য়িডুন	غَائِطُ
তোমরা যৌন সঙ্গোপ করলে, স্পর্শ করলে	লা-মাছতুম	لَا مَسْتُمْ
তিনি অঙ্গীকারাবদ্ধ হলেন, গ্রহণ করলেন	ওয়াছাকা	وَأَقَّ
জাহান্নাম, অগ্নিস্তম্ভ	জাহীমুন	جَحِيمُ

উদ্যত হয়েছিল	হাম্মা	هَمَّ
প্রসারিত করে, বিস্তার করে	ইয়াবছুতু	يَبْسُطُوا
প্রতিহত করলেন, ফিরিয়ে রাখলেন	কাফ্ফা	كَفَّ
ককু- ৩ : ১২-১৯		
ঝর (জন)	ইছনাই আশারা	إِثْنَى عَشَرَ
প্রতিনিধি, পর্যবেক্ষক	নাক্বীবান	نَقِيبًا
ভোমরা সাহায্য কর, ভোমরা শক্তি বৃদ্ধি কর	আ'যযারতুয়ু	عَزَّزْتُمَا
ভঙ্গ করা	নাক্বুন	نَقَضَ
ভূমি বিচ্যুত হবে না, সব সময়, প্রতিদিন	লা-তাযা-লু	لَا تَزَالُ
তুমি অবগত হতে থাকবে	তাত্বতালিউ	تَطْلُعُ
ক্ষমা কর, উপেক্ষা কর	ইসফাহ	إِصْفَحْ
আমরা সক্ষারিত করেছি	আগরাইনা-	أَغْرَيْنَا
অচিরেই, অতিসত্ত্বর	ছাওফা	سَوْفَى
ভাঙ্গ করে, বানায়	ইয়াসনাউ'ওনা	يَضَعُونَ
পথগুলো	ছুবুলুন	سُبُلَ
শান্তি	ছালা-মুন	سَلَامٌ
কে ক্ষমতা রাখে, আধিপত্য রাখে?	মাইইয়ামলিকু	مَنْ يَمْلِكُ

ধ্বংস করে	ইয়ুহলিকা	يُهْلِكُ
আমরা	নাহনু	نَحْنُ
সন্তানগণ	আবনা-যু	أَبْنَاءُ
বন্ধু, প্রিয়পাত্র	আহিব্বা-যু	أَحِبَّاءُ
ভাবে কেন	ফালিমা	فَلِمَ
মানুষ	বাশারুন	بَشَرٌ
দুইজন নবীর মধ্যবর্তী সময়	ফাতরাফুন	فَتْرَةٌ
কক্- ৪ : আয়াত ২০-২৬		
দেয়া হয়নি	লাম ইয়ুতি	لَمْ يَكُنْ
পবিত্র	মুকাদ্দাহ	مُقَدَّسٌ
কিনো না, হটে যেও না	লা-তারতাদু	لَا تَرْتَدُّوا
তোমরা প্রত্যাবর্তন করবে	তানকালিবু	تَنْقَلِبُوا
প্রবল শক্তির, পরাজিত	জাব্বা-রীনা	جَبَّارِينَ
দুই ব্যক্তি	রাজ্জুলানি	رَجُلَانِ
দ্বার, দরজা	আলবা-বু	أَلْبَابٌ
কখনও, সর্বদা	আবাদান	أَبَدًا
যতক্ষণ তারা থাকবে	মা-দা-মুও	مَا دَامُوا
তুমি যাও	ইজ্জহাব	إِذْ هَبْ

তোমরা দুইজনে যুদ্ধ কর	ক্বাতিলান	قَاتِلَا
এখানে	হাহনা-	هَاهُنَا
আমি ক্ষমতা রাখি না	লা-আমলিকু	لَا أَمْلِكُ
আমার আত্মা, আমার নিজে	নাফহী	نَفْسِي
আমার ভাই	আখী	أَخِي
পৃথক করে দাও, ধীমানসা করে দাও	উফরুকু	أَفْرِقْ
হারাম (করা হল), হারামকৃত, নিষিদ্ধকৃত	মুহাররামাতুন	مُحَرَّمَاتٌ
চলিশ	আরবায়ী'না	أَرْبَعِينَ
বছর	ছানাতুন	سَنَةً
উদ্ভাস্ত হয়ে এদিক সেদিক ঘুরে বেড়াবে	ইয়াতীহওনা	يَتِيهُونَ
দুঃখ করনা	লা-তা'ছা	لَا تَأْسَ

কুকু- ৫ : আয়াত ২৭-৩৪

এবং তুমি তিলাওয়ারত কর, পড়ে ওনাও	ওয়াতলু	أَلِنْ
খবর, সংবাদ	নাবা	نَبَأًا
দুই ছেলে	ইবনাই	إِبْنَيْنِ
তারা দুইজন নৈকট্য লাভের জন্য পেশ করল, নিবেদন করল	ক্বাররাবা-	قَرَّبَا
কুরবানী	কুরবা-নান	قُرْبَانِي

কবুল করা হল, গৃহীত হল	তুহুবিলা	تُطْبِقِينَ
তুমি প্রসারিত করলে	বাছাত্তা	بَسَطْتُ
আমার দিকে	ইলাইয়া	إِلَى
তোমার হাত	ইয়াদাকা	يَدَاكَ
সম্প্রসারণকারী	বা-ছিহুন	بَاسِط
তুমি অর্জন কর, তুমি বহন কর	তাবুআ	تَجْوَدُ
তুমি হয়ে যাবে	তাক্বুনু	تَكُونُ
প্ররোচিত করল, উদ্বুদ্ধ করল, বশে আনল	ত্বাওওয়াআ'ত	طَوَّعْتُ
সে হয়ে গেল	আসবাহা	أَصْبَحَ
পাঠাল	বাব্বাহা	بَعَثَ
কাক	ওরা-বুন	غُرَابٌ
সে গর্ত খনন করে, সে মাটি খোঁচায়	ইয়াবহাছু	يَبْحَثُ
সে লুকাবে, ঢাকবে	ইয়ুওয়া-রী	يُؤَارِي
লাশ, মরদেহ	ছাওআতু	سَوَاءٌ
হায়! আমার আকসোস	ইয়া-ওয়াইলাতা	يَا وَيْلَتَى
আমি কি অক্ষম হলাম?	আআ'জায়তু	أَعْجَزْتُ
আমি হব	আক্বুওনা	أَكُونُ

আমি গোপন করি, আমি লুকাতে পারি	আওয়া-রিইয়া	أَوَارِي
অনুতাপকারীরা, লজ্জিতরা	না-দিমীয়া	كَادِمِينَ: ٥٥
এ কারণে	আজলি জাজিকা	أَجَلٍ ذَلِكْ
ধেন	কাআন্নায়া-	كَأَنَّيَا
সীমা অতিক্রমকারী	মুছরিফুওনা	مُخْرِفُونَ
তারা যুদ্ধ করে, সংগ্রাম করে	ইয়ুহী-রিওনা	يُحَارِبُونَ
চেঁটা করে, সচেঁট হয়	ইয়াছআ'ওনা	يَسْعَوْنَ
শূলবিদ্ধ করা হয়	ইয়ুসাল্লাবুনা	يُصَلِّبُونَ
কেটে দেয়া হয়, কেটে দেয়া হবে	তুকাত্তাআ'	تُقَطَّعُ - ق - ع
বিশ্রীত দিক	খিলা-ফা	خِلَافَ
নির্বাসিত করা হয়	ইয়ুনফাওনা	يُنْفَوْنَ
ভোমরা সক্ষম হও	তাক্বদিরুও	تَقْدِيرُهَا
ককু- ৬ : আয়াত ৩৫-৪৩		
সৈকট	ওয়াহীলাতুন	وَسِيلَةً
চোর	হারিকুন	سَارِقٍ
মহিলা চোর	ছা-রিদ্ধাতুন	سَارِقَةٍ
দৃষ্টান্তমূলক শাস্তি	নাফা-লান	نَكَالًا
মুখসমূহ	আফওয়া-হ্ন	أَفْوَاهٍ

জনতে বেশী আগ্রহী, উত্তম বৃত্তির জন্য তনে	ছাশ্বা-উ'ওনা	سَمَاعُونَ
অম্যান্য (বান্ধ)	আ-খারীনা	الْخَرِينِ
অধিক ভক্ষনকারী	আফা-লুনা	أَكَاوْنَ - الْاَل
হারান বস্ত্র, অবৈধ বস্ত্র	ছুহতুন	شَعَثْ
তার বিচারক নিয়োগ করবে	ইয়ুহাক্কিমুনা	يُحَكِّمُونَ
ককু- ৭ : আরাক্ষ ৪৪-৫০		
কির্তাবের জ্ঞানী, ফকীহগণ	আহবা-কুন	أَحْبَارْ
চোখ	আ ইনুন	عَيْنِ
নাক	আনফুন	أَنْفِ
কান	উখুনুন	أُذُنِ
দাঁত	ছিন্নন	سِنِ
জখম	জুরুহন	جُرُوحْ
ন্যায়বিচারভিশোধ, কিসাস, সমতার বিধান	কিসা-সুন	قِصَاصْ
গুনাহের কাফকারা, ক্ষতিপূরণ	কাফফা-রাতুন	كَفَّارَةٌ
ধরাবাহিকভাবে পাঠালাম, পিছনে পাঠালাম	কাফফাইনা-	كَفَّفْنَا
পদাংক, পদচিহ্ন	আ-ছা-কুন	أَلَاوْ
সংরক্ষক, রক্ষণাবেক্ষণকারী	মুহাইমিনান	مُهَيِّمِنَا

ধীন, (শরীয়তের) বিধান	শিরআতুন	شِرْعَةٌ
কর্মপন্থা	মিনহা-জান	مِنْهَاجًا
কল্যাণকর কাজ	বাইরা-তুন	خَيْرَاتٍ

রুকু- ৮ : আয়াত ৫১-৫৬

বন্ধুত্ব করে, ফেরে (বন্ধুত্বের জন্য)	ইয়াতাতুল্লা	يَتَوَلَّ
তাকদীরের বিপর্যয়, ঘূর্ণন, চক্র	দা-য়িরাতুন	دَائِرَةٌ
তারা শপথ করল	আকুহামু	أَقْسَمُوا
সুদৃঢ়, দৃঢ়ভাবে	জাহদা	جَاهَدَ
তাদের শপথগুলো	আইমা-নিহিম	أَيْمَانِهِمْ
কি্রে যাবে	ইয়ারতাদ্দা	يَزِيدُ
বিনয়ী, নরম	আকিল্লাতুন	أَدْلَةٌ
কঠোর, পরাক্রান্ত	আই'য্যাতুন	أَوْزَارًا
তিরস্কার	লাওমাতুন	لَوْمَةً
তিরস্কারকারী	লা-য়িমুন	لَاِيْمٌ
দল, গোষ্ঠী, সম্প্রদায়	হিযবুন	جُرُفٌ وَآخَرَاتٍ

রুকু- ৯ : আয়াত ৫৭-৬৬

খেলা, খেলার বস্তু	লায়িবান	لُوبًا
তোমরা আহবান কর, ডাক	না-দাইতুম	لَا تَدْعُهُمْ

তোমরা ত্রুটি লক্ষ্য করছ, প্রতিশোধ নিচ্ছ	তানকিমুনা	تَنْقِمُونَ
আমি কি তোমাদের সংবাদ দিব?	হাল উনারিবয়ুকুম	هَلْ أَتَبِّكُمُ
প্রতিদান, সাওয়াব	মাছুবাতুন	مُؤَبَّةٌ
বানর	কিরাদাতুন	قِرْدًا: এক: قِرْدٌ
শুকর	খানাবীরুন	خَنَازِيرٌ
মর্যাদায় নিকৃষ্ট, নিকৃষ্ট বাসস্থান	শাররুম্মাকা-নান	هَرَمَ مَكَائِ
সর্বাধিক পথভ্রষ্ট	আছালু	أَضَلُّ
কেন না	লাওলা-	لَوْلَا
দ্বীনের কর্ণধার	রাব্বা-নিয়্যুনা	رَبَّانِيُونَ
যাহা মানুষদেরকে আল্লাহর শরিয়ত মোতাবেক পরিচালিত করে।		
আলিম, ফকীহগণ	আহবা-রু	أَحْبَاءُ
অবরুদ্ধ, কৃপণ	মাগলুলাতুন	مَغْلُولَةٌ
প্রকৃতপক্ষে অবরুদ্ধ হল, সংকীর্ণ করা হল	গুল্লাত	غُلَّتْ
(আল্লাহর দুটি হাত)	মাবছুওভাজ-নি	مَبْسُوطَتَانِ
উনার উনুজ, প্রশস্ত, প্রসারিত		
আমরা সম্ভারিত করেছি, সৃষ্টি করেছি	আলকাইনা-	الْقَيْنَا
আরো প্রজ্জ্বলিত করল	আওকাদু	أَوْقَدُوا

যুদ্ধ	হারবুন :	حَرْبٌ
নিভিয়ে দিলেন	আত্ফাআ	أَطْفَأَ
দূর করে দেই, মাফ করে দেই	কাফফারনা-	كَفَّرْنَا
ঈশ্বামপন্থা অবলম্বী, সত্যাপন্থী	মুকুতাসিদাতুন	مُقْتَصِدَةٌ
নিকৃষ্ট	ছা-আ	سَاءَ
ককু- ১০ : আয়াত-৬৭-৭৭		
রক্ষা করবেন	ইয়া'সিমু	يَعْمِيْمٌ
ভোমরা নও	লাহতুম	لَسْتُمْ
ভোমরা প্রতিষ্ঠিত কর	তুকা'মু	تَوْكِيْمًا
আফসোস কর না, বিষন্ন হবে না	লা-তা'ছা	لَا تَأْسَ
ইয়াহুদী হয়েছে	হা-দু	هَادُوا
নক্ষত্র উপাসক, সায়েয়ী	সা-বিযুওনা	صَابِغُونَ
চায় না, অনভিধ্রুত, পছন্দ করে না	লা-তাহওয়া-	لَا تَهْوَى
তারি ধারণা করল	হাছিবু	حَسِبُوا
অন্ধ হয়ে থাকল	আ'যু	عَمُوا
বধির হয়ে থাকল	সাম্মু	صَمُّوا
ভিন্নজনের মধ্যে একজন, ত্রিত্ববাদ	ছা-লিহু ছালা- ছাতিন	ثَلَاثَةٌ

সত্যনিষ্ঠা, পবিত্রা	সিদ্দীকাতুন	صِدِّيقَةٌ
ভারা দুজনেই ঝাদ্য গ্রহণ করত	কা-না-ইয়'কুলা-নি	كَانَا يَأْكُلَانِ
দৈখ, লক্ষ্য কর	উনযুর	أَنْظُرْ
ভারা সত্য থেকে ভুল পথে পরিচালিত হয়	ইয়ু'ফাকুনা	يُفَكِّكُونَ
রুকু- ১১ : আয়াত ৭৮-৮৬		
অভিসম্পাত করা হয়েছে	লুয়ি'না	لُؤِنَ
ভাষায়	আ'লা লিছানি	عَلَى لِسَانٍ
অবাধ্যাচরণ করেছিল	আ'সাও	عَصَوْا
সীমাতিক্রম করে, সীমালঙ্ঘন করে	ইয়া'তাদুওনা	يَعْتَدُونَ
সীমাতিক্রম করা, সীমালঙ্ঘন করা	ই'তিদা-যুন	إِعْتَدَاءٌ
ভারা পরস্পর নিবেধ করত না	লা- ইয়া'জনা-হুওনা	لَا يَتَكَاهَوْنَ
বিশ্বাসই নিকৃষ্ট	লাবি'ছা	لَبِئْسَ
তুমি দেখছ	তারা'	تَرَى
ভারা বৃদ্ধত করছে,	ইয়াতাওয়াহ্বানা	يَتَوَلَّوْنَ
বৃদ্ধত করে, অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করে		
আগে পাঠিয়েছে	কাদামাত	قَدَّمَات
অসন্তুষ্ট হলেন	ছাবিত্তা	سَخِطَ
অবশ্যই তুমি পাবে	লাতাজ্জিদান্না	لَتَجِدَنَّ

বন্ধুত্ব	মাওয়াদাফুন	مَوَدَّة
শিক্ষিত, বিদ্বান,	কিছহীলীনা	كَيْسِيَّة
ইবাদতকারী আলিম, খ্রীষ্টীয় পাদ্রী বা ধর্মগুরু		
দুনিয়া ত্যাগী সাধু	রুহবা-নান	رُهْبَانِي
শুনল	হামিউ'ও	سَمِعُوا
তাদের চোখ	আ'ইয়ুনুহুম	أَعْيُنُهُمْ
প্রবাহিত হয়	তাকীদু	تَكْوِيْنٌ - دِيْن
অশ্রু	দামউ'ন	دَمْع
সাওয়াব দান করলেন, জ্বতিদান দিলেন	আছা-বা	أَلْكَاب
ককু- ১২ : আয়াত ৮৭-৯৩		
হারাম মনে করো না, হারাম বলে ঘোষণা করো না	লা-তুহাররিমু	لَا تُحَرِّمُوا
পবিত্র জিনিস	জায়িয়াবা-তুন	طَيِّبَات
অনর্থক, অসত্য	লাগবুন	لَفْو
কসম, শপথ	আইয়া-নুন	أَيْمَان
তোমরা দৃঢ়ভাবে করলে	আ'কুদ্বাহুম	عَقَّدْتُمْ
খাবার খাওয়ান	ইতুআ'-মু	إِطْعَام
মধ্যম	আওছাতুন	أَوْسَط
তোমরা কসম বেলে	হালাকতুম	حَلَفْتُمْ

মুক্তি, পূজার বেদী	আনসা-বুন	الصَّابِ
অপবিত্রতা	রিজহুন	رَجَسَ
সংঘারিত করবে, ঘটাবে, সংঘটিত করবে	ইয়ুওকিউ	يُؤَيِّدُ
কি?	হাল	هَلْ
দ্বারা বিরত থাকে, যারা নিবৃত্ত হয়	মুনতাহনা	مُنْتَهَوْنَ
ভোমরা বিশ্ব্ব্ব হলে	তাওয়াল্লাইতুম	تَوَلَّيْتُمْ
ক্বক্ব- ১৩ : আয়াত ৯৪-১০০		
শিকার	সাইদুন	صَيْدُ
পৌছানো, নেয়া, ধরা, লুণ্ঠালে পাওয়া	তাল্লু	تَلَّأَ
বর্শা	রিমা-হুন	رِمَاخُ
অহিস্রে তৃণভোজী পত, চতুষ্পদী জন্তু	নাআ'ম	لَحْمُ
দুইজন ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তি	জাওয়া- আ'দলিন	ذَوَا عَدْلٍ
কাক্ষিয় পৌছাতে হবে	বা- লিগালকা'বাতি	بَالِغِ الْكَفَّةِ
অন্তত পরিণাম ভোগ করা	ওয়াবা-লা	وَبَالَ
পুনরাবৃষ্টি করল, ফিরে আসল	আ'-দা	عَادَ
মুসফির, কাফেলা	ছাইয়্যা-রাতুন	سَيَّارَةٌ

মূলভাগের শিকার	সাইদুলবাররি	صَيْدُ الْبَرِّ
পবিত্র গৃহ, সম্মানিত ঘর, স্বর্গা শরীফ	আলবাইছুলা- হারা-যু	الْبَيْتُ الْحَرَامُ
ককু- ১৪ : জারাত ১০১-১০৮		
ঐ উটনী যাকে ৫টি শাবক	বাহিরাতুন	بَحِيرَةُ
(এবং শেষবারে পুরুষ শাবক) প্রসব করার কারণে কান চিরে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়		
	হা-স্বিকাতুন	سَائِبَةُ
ঐ উটনী যাকে ১০ টি মাদী শাবক প্রসব করার কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়		
ঐ উটনী	ওয়াসীলাতুন	وَسِيلَةُ
যাকে প্রথম বয়সে পর পর ২টি বাচ্চা প্রসব করার কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়		
ঐ উট	হা-মুন	حَامُ
যদি ঐরসে ১০ টি বাচ্চা জন্মানোর কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়		
আমাদের জন্য যথেষ্ট	হাছবুনা-	حَصْبُنَا
আমরা পেয়েছি	ওয়াজাদনা-	وَجَدْنَا
দুইজন	ইছনা-নি	إِثْنَانِ
তোমরা অবরুদ্ধ করবে, অপেক্ষমান রাখবে	তাহবিছুনা	تَحْصِيُون
তোমরা সন্দেহ করলে	ইরতাবতুম	إِرْتَبْتُمْ
গুনাহগার ব্যক্তিবর্গ, পাপী	আ-ছিমীনা	الْحَمِيْن

প্রকাশ পায়	উজ্জ্বলা	عُور
ভারা দুইজন অধিকারী হল, অপরাধী হল	ইচ্ছতাহাক্বা	اِسْتَحَقَّا
নিকটবর্তী দুইজন	আওলাইয়া-নি	اُولَيَانِ
মিকটতর	আদনা-	اَدْنَى
প্রত্যাখান করা হবে, ফিরিয়ে দেয়া হবে	তুরাদু	تُرَدُّ
ককু- ১৫ : আয়াত ১০৯-১১৫		
কি?	মা-জা-	مَاذَا
তোমাদের উত্তর দেয়া হয়েছিল	উজ্জিবতুম	اُجِبْتُمْ
দোলনা, শৈশবকাল, কোল	মাহদুন	مَهْدٌ
পরিণত বয়স	কাহলান	كَهْلًا
মাটি	ত্বীনুন	طِينٍ
আকৃতি সদৃশ	কাহাইআতি	كَهْنَتُو
তুমি ফুক দিতে	তানফুখু	تَنْفُخُ
তুমি নিরাময় করতে	তুবরিয়ু	تُبْرِئُ
জন্মান্ন	আকমাহা	اَكْمَهْ
কুষ্ঠরোগী	আবরাসা	اَبْرَصَ
আমি নিবৃত্ত করলাম	কাফাকতু	كَفَفْتُ
বাদ্যপূর্ণ পাত্র, বাদ্যপূর্ণ টেবিল	মা-স্বিদাতুন	مَاوِدَّةٌ

রুকু- ১৬ : আয়াত ১১৬-১২০		
আমি বলি নি	মা-কুলতু	مَا قُلْتُ
যতক্ষণ আমি ছিলাম	মা-দুমতু	مَا دُمْتُ
ব্রহ্মক, তত্ত্বাবধায়ক	রাব্বীবুন	رَبِّيبُنْ
সাফল্য	ফাওয়ুন	فَوْزُ

সূরা আনআ'ম (গবাদি পশু) সূরা নং -৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু- ১ : আয়াত-১-১০		
সদৃশ স্থির করে, সমরক্ক দাঁড় করায় (অন্যান্যদের)	ইয়া'দিগুন	يَعْدِلُونَ
নির্দিষ্ট সময়, নির্ধারিত মেয়াদ	আজালুমুহাম্মান	أَجَلٌ مُّسَمًّى
তোমরা সন্দেহ করছ	তামতারুনা	تَتَمَرَّضُونَ
যারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, যারা বিমুখ হয়ে থাকে	মু'রিখীনা	مُعْرِضِينَ
অচিরেই, শীঘ্রই	ছাওফা	سَوْفَ
সংবাদসমূহ	আনবা-যু	الْبَاءُ
যুগ	ক্বারনুন	قُرُونٌ
একই যুগের লোক, ৩০ অথবা ৮০ বছরের সময়, প্রজন্ম		
আমরা প্রতিষ্ঠিত করেছিলাম, আমরা শক্তি দিয়েছিলাম	মাক্কানা-	مَكَّنَا
তিনি প্রতিষ্ঠিত করেছেন	মাক্কানা	مَكَّنَ
শক্তি দিয়েছেন, স্থান দিয়েছেন,		

মুঘলধারে বৃষ্টি, প্রবল বৃষ্টি বর্ষণকারী মেঘগুচ্ছ	মিদরা-রান	مِدْرَارَا
নদী ও ঝর্ণাসমূহ	আনহা-রান	أَنْهَارَا
পাপরাশি	জুনুবুন	ذُنُوبُ
আমরা সৃষ্টি করেছি, উঠিয়েছি	আনশা'না-	أَنْشَأْنَا
কাগজ	কিরতাহুন	قِرْطَاسُ
স্পর্শ করা, সে স্পর্শ করল	লামাহা	لَمَسَ
ফেরেশতা	মালাকুন	مَلَائِكَةُ
আমরা সংশয়চক্কর করলাম	লাবাহনা-	لَبَسْنَا
তারা বিভ্রান্ত করে (নিজেদের)	ইয়ালবিছুনা	يَلْبِسُونَ
পরিবেষ্টন করল	হা-কা	حَاقَ
হাসি-তামাশা করল, ঠাট্টা করল, বিদ্রূপ করল	ছাখিরু	سَخِرُوا
রুকু- ২ : আয়াত-১১-২০		
ব্রমণ কর	হীক	سَخَرُوا
পরিণাম, শেষ পরিণাম	আ'-ক্বিবাতুন	عَاقِبَةٌ
সত্য অমান্যকারীরা, মিথ্যারোপকারীরা	মুকাজ্জিবীনা	مُكَذِّبِينَ
কার জন্য?, কার (মালিকানায়)?	লিমান	لِمَنْ

স্থিতি লাভ করে, অবস্থান করে	ছাকানা	سَكَنَ
স্রষ্টা	ফা-ত্বিরুন	فَاعِلٌ
ভিনি খাওয়ান	ইয়ুত্বয়ি'মু	يُطْعَمُ
ভাঁকে খাওয়ান হয় না	লা-ইয়ুত্বআ'মু	لَا يُطْعَمُ
আমি আদিষ্ট হয়েছি	উমিরতু	أُمِرْتُ
রেহাই পেল, ফিরিয়ে রাখা হল	ইয়ুসরাফু	يُضَرَفُ
সে দিন	ইয়াওমায়িজিন	يَوْمَئِذٍ
অপসারণকারী	কা-শিফুন	كَاشِفٌ
বিজয়ী, পরাক্রমশালী	ক্বা-হিরুন	قَاهِرٌ
উপরে	ফাওক্বা	فَوْقَ
কোন, কি জিনিস	আইয়্যুন	أَيُّ
ক্বক্ব- ৩ : আয়াত-২১-৩০		
রচনা করল, বানাল, অপবাদ দিল, অসত্যারোপ করল	ইক্বতারা-	إِفْتَرَى
কোথায়?	আইনা	أَيْنَ
তোমরা ধারণা করতে, দাবী করতে	তায়উ'মুনা	تَزْعُمُونَ
থাকবে না	লাম তাকুন	لَمْ تَكُنْ
তাদের ফিতনা	ফিতনাতুহুম	فِتْنَتُهُمْ

আল্লাহর শপথ	ওয়াল্লা-হি	وَاللّٰهُ
আমরা হিলাম না	মা-কুন্না-	مَا كُنَّا
কান পেতে রাখে, সে কান পেতে শোনে	ইয়াহুতামিউ'	يَسْتَعِصُ
পর্দা	আকিন্নাতুন	اَكِنَّةٌ
অনুধাবন করা, ভালোভাবে বোঝা	ফিক্কুহ্ন	فِقْهٌ
ওজন, বখিরতা	ওয়াক্কুরান	وَقْرًا
তারা বিতর্ক করে	ইয়ুজ্জা-দিলুনা	يُجَادِلُونَ
কাহিনী, উপকথাসমূহ	আছাত্বীর	أَسَاطِيرُ
পূর্বকালীন, পূর্ববর্তীগণ	আওওয়ালীনা	أَوَّلِينَ
তারা নিষেধ করে	ইয়ানহাওনা	يَنْهَوْنَ
তারা বিরত থাকে, দূরে থাকে	ইয়ানআওনা	يَنْتَمُونَ
তাদের দাঁড় করান হবে	বুক্কিফু	وَقِفُوا
হায় আমাদের আফসোস	ইয়া-লাইতানা-	يَا لَيْتَنَا
(যদি) আমাদের আবার ফেরত পাঠানো হত	নুরাদু	نُرَدُّ
আমরা হতাম	নাকুওনা	نَكُونُ
প্রকাশিত হল	বাদা-	بَدَا
অবশ্যই পুনরাবৃত্তি করবে	লাআ'-দু	لَعَادُوا

যারা পুনরুত্থিত হবে	মাবউ'ওহীনা	مَبْعُوثِينَ
নয় কি?	আলাইছা	الْأَيْسَ
রুকু- ৪ : আয়াত-৩১-৪১		
কিয়ামত, ঘড়ি, ঘন্টা, মুহূর্ত	হা-আ'তুন	سَاعَةً
অকস্মাৎ, হঠাৎ	বাগতাতুন	بَغْتَةً
হায় আফসোস আমাদের জন্য	ইয়া- হাছরাতানা-	يَا حَسْرَتَنَا
আমরা ভুল করেছি, ত্রুটি করেছি	ফাররাতুনা-	فَرَطْنَا
বহন করবে	ইয়াহমিলুনা	يَحْمِلُون
বোঝাসমূহ, ওনাহসমূহ	আওয়া-রুন	أَوْزَارٌ: এক وَزْرٌ
পিঠভুলো	যহুওরুন	ظُهُورٌ
যা তারা বহন করবে	মা-ইয়াযিরুনা	مَا يَزِرُون
কৌতুক, ভাষাশা	লাহবুন	لَهْوٌ
মানতে অস্বীকার করছে	ইয়াজ্জহাদুনা	يَجْهَدُونَ
ভারী, কষ্টকর, বড়	কাবুরা	كَبِيرٌ
তুমি সমর্থ হও, সক্ষম হও	ইছতাত্তা'তা	إِسْتَطَعْتَ
তুমি অনুসন্ধান কর	তাবতাগী	تَبَتَّغِي
কোন সুড়ঙ্গ	নাফাক্বান	نَفَقًا

সিঁড়ি	ছল্যামান	سَلَامًا
বিচরণশীল জন্তু	দা-ক্বাতুন	دَابَّةٌ
পাখী	ত্বা-য়িকুন	طَائِرٌ
উড়ে	ইয়াত্বীক	يَطِيرُ
তার দুই ডানা	জানাহাইহি	جَنَاحَيْهِ
দল, উন্মত, জাতি প্রজাতি	উমামুন	أُمَمٌ : এক অُمَّة
আল্লাহ যাকে চান বা যাকে ইচ্ছা করেন	মাইইয়াশামিল্লাহ	مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ
তাকেই শুধু	ইয়া-হ	إِيَّاهُ
তিনি দূর করেন	ইয়াকশিফু	يَكْشِفُ
রুকু- ৫ : আয়াত-৪২-৫০		
নম্রতা প্রকাশ করে, বিনয়ের সাথে প্রার্থনা করে	ইয়াতাহাররাউ'ওনা	يَتَضَرَّعُونَ
কেন না	লাওলা-	لَوْلَا
আমাদের শান্তি	বা'ছুনা	بِأَسْمَانَا
সুশোভিত করেছিল, সুশোভিত করা হয়েছে	যুয়িনা	زُيِّنَ
তারা ভুলে গেল	নাছু	نَسُوا
তাদের যে উপদেশ দেয়া হয়েছিল	মা-যুক্কিরু	مَا ذُكِّرُوا
তারা উল্লসিত হল, অহমিকায় মেতে উঠল	ফারিহ	فَرِحُوا

নিরাশ হয়ে গেল	মুবলিছুনা	مُبْلِسُونَ
কেটে দেয়া হল	কুড়িআ'	قُطِعَ
মূল, শিকড়, পিছন	দা-বিরুন	دَابِرٌ
সরে যায়, বিমুখ হয়	ইয়াসদিফুনা	يَصْدِفُونَ
আত্মাহর খনভারসমূহ	খাযা-য়িনুগ্গাহি	خَزَائِنُ اللَّهِ
আমি জানি না	লা-আ'লামু	لَا أَعْلَمُ
গোপন জিনিস,	গাইবা	غَيْبٌ

অদৃশ্য, অপ্রকাশিত, অনুপস্থিত, গায়েব

আমি বলি না	লা-আকুওলু	لَا أَقُولُ
সমান হচ্ছে কি?	হাল ইব্রাহতাবী	هَلْ يَسْتَوِي
অন্ধ	আ'মা-	أَعْمَى
চক্ষুস্থান, দর্শক	বাসীরুন	بَصِيرٌ

ককু- ৬ : আয়াত-৫১-৫৫

তুমি সতর্ক কর	আনজির	أَنْذِرْ
দূরে সরিয়ে দিও না	লা-তাত্বরুদ	لَا تَطْرُدْ
সকাল	গাদা-ওয়াতুন	غَدَاؤُهُ
সন্ধ্যা	আ'শিয়া	عِشْيَیْ
তার সন্ততি, তার চেহারা	ওয়াজহাহ	وَجْهَهُ
তোমার ওপর নয়	মা-আ'লাইকা	مَا عَلَيْكَ

আমরা পরীক্ষা করেছি	ফাতানা-	فَتَنَّا
সুশপটভাবে প্রকাশিত হয়	তাছতাবীনা	تَسْتَبِين
ককু- ৭: আয়াত-৫৬-৬০		
আমাকে নিষেধ করা হয়েছে	নুহীতু	نُهِيتُ
তোমরা তাড়াতাড়ি চাইছ বা করছ	তাছতা"জিলুনা	تَسْتَعْجِلُونَ
ফয়সালায় ক্ষমতা নেই,	ইনিলহকমু	إِنِ الْحُكْمُ
সুবিচার নাই, হকুম-বিধান দেওয়ার অধিকার নেই		
উত্তম ফয়সালাকারী, উত্তম মীমাংসাকারী	খাইরুল ফাসিলীনা	خَيْرُ الْقَاصِلِينَ
চাবি	মিফতা-হন	مِفْتَاحُ
চাবিশুলো	মাফা-তিহ	مَفَاتِيحُ
পড়ে না	মা-তাছকুতু	مَا تَسْقُطُ
পাতা	ওয়ারাক্বাতুন	وَرَقٌ
তাজা, আর্দ্র	রাত্ববুন	رَطْبٌ
গুহ	ইয়াবিহুন	يَابِسٌ
তোমরা অর্জন কর	জারাহতুম	جَزَّ حَتْمٌ
ককু- ৮ : আয়াত-৬১-৭০		
হিকায়তকারী, তত্ত্বাবধায়ক	হাফাযুহ	حَفَظَهُ
ক্রটি করে না, বাড়াবাড়ি করে না	লা- ইউফাররিতুনা	لَا يُفَرِّطُونَ

অতিসত্ত্ব, দ্রুততর	আছরাউ'	أَسْرَعُ
কাতরভাবে	তাহারবুআ'ন	تَضَرُّعًا
গোপনে	খুফইয়াতুন	خُفْيَةً
দুঃখ, বিপদ	কারবুন	كَرْبٌ
সংঘর্ষ বাঁধিয়ে দেন, বিশুদ্ধ করতে পারেন	ইয়ালবিছু	يَلْبِسُ
বিভিন্ন দল, উপদল	শিইয়াআ'ন	شِيَعًا
আন্বাদন করাতে পারেন	ইয়ুজিকু	يُذِلُّونَ
আমি নই	লাহতু	لَسْتُ
তারা অযথা আলোচনা করছে	ইয়াখুদ্বুনা	يَخُوضُونَ
যদি, যখনই, অথবা	ইম্মা-	إِمَّا
তোমাকে ভুলিয়ে দেয়	ইয়ুনছিইয়ান্নাকা	يُنْسِيَنَّكَ
তুমি বসবে না	লা-তাকুউ'দ	لَا تَقْعُدُ
মনে পড়ার পর	বা''দাঝঝিকরা-	بَعْدَ الذِّكْرِ
পরিত্যাগ কর, ছেড়ে দাও	জার	ذَرْ
প্রতারণিত করল, ধোকা দিল	গাররাত	غَرَّتْ
যেন ধ্বংসে নিক্ষিপ্ত (না) হয়,	আন তুবহালা	أَنْ تُبْسَلَ
গোনাহ বা শাস্তির বেড়াঙ্কালে আবদ্ধ না হয়ে পড়ে		
সুপারিশকারী, শাফায়াতকারী	শাফীউ'ন	شَافِعٍ

বিনিময় প্রদান করে	তা'দিলু	تَعْدِلُ
সমস্ত বিনিময়	কুলা আ'দলিন	كُلُّ عَدْلٍ
ধ্বংসে নিক্ষেপ করা হয়েছে	উবছিলু	أُبْسِلُوا
তাদের কুফরী ও শিরকের কারণে জাহান্নামে আবদ্ধ হয়ে পড়েছে		
পানীয়	শারা-বুন	شَرَابٍ
ফুটন্ত পানি	হামীমুন	حَمِيمٌ
যজ্ঞপ্রদ, অতি কষ্টদায়ক	আলীমুন	أَلِيمٌ
ককু- ৯ : আয়াত-৭১-৮২		
আমরা কি ডাকব?	আনাদউ'	أَنذَعُوا
আমরা ফিরে যাব	নুরাদু	نُرْدُ
গোড়ালীসমূহ	আ'কা-ব	أَعْقَابٍ
তাকে বিশ্রান্ত করেছে	ইছতাহওয়াতহু	إِسْتَهْوَتْهُ
হয়রান, হতবুদ্ধি, দিশেহারা	হাইরা-নুন	حَيْرَانٍ
সঙ্গী, সহচর	আসহা-বুন	أَصْحَابٍ
আমাদের কাছে আস	ই'তিনা-	إِثْنَانَا
হয়ে যাও	কুন	كُنْ
তখনই হয়ে যাবে, তখনই হয়ে যায়	ফাইয়াকুন	فَيَكُونُ
ফুক দেয়া হবে	ইয়ুনফাখু	يُنْفَخُ

শিঙ্গা	সুরুন	صُوْر
আয়ার, ইবরাহীম (আঃ)-এর বাবার নাম	আ-যারা	اَزَر
মূর্ত্তিগুলো	আসনা-মান	اَصْنَامًا
আপনাকে দেখছি	আরা-কা	اَرَاكَ
আমরা দেখাই	নুরী	نُرِي
সাম্রাজ্য	মালাকুতা	مَلَكُوت
সমাচ্ছন্ন হল	জান্না	جَنَّ
দেবল	রাআ-	رَا
একটি তারা (উজ্জ্বল)	কাওকাবান	كَوْكَبًا
অন্তর্মিত হল	আফালা	اَقْل
অন্তর্গামীগণ	আ-ফিলীনা	اَفِلِيْن
চাঁদ	ক্বামারুন	قَمَر
উদীয়মান (উজ্জ্বল)	বা-যিগান	بَارِغًا
সূর্য	শামছুন	شَمْس
আমি মুখ ফিরালাম	ওয়াজ্জাহতু	وَجَّهْتُ
একনিষ্ঠভাবে, সুদৃঢ়ভাবে, একপ্রাচিশে	হানীফান	حَنِيفًا
দুই দল	ফারীক্বাইনি	فَرِيقَيْنِ
অধিক যোগ্য, অধিক দাবীদার	আহাক্বুদ্বা	اَحَقُّ

নিরাপত্তা, শান্তি	আমনুন	أَمِنْ
মিশ্রিত করে না	লাম ইয়ালবিছুও	لَمْ يَلْبِسُوا
ককু- ১০ : আয়াত-৮৩-৯০		
তারা শিরক করল, অংশীদার সাব্যস্ত করল	আশরাকু	أَشْرَكُوا
আমরা দায়িত্ব অর্পণ করলাম, নির্দিষ্ট করলাম	ওয়াক্কালনা-	وَكَلَّلْنَا
অনুসরণ কর, ইকতিদা কর	ইক্বতাদিহ	إِقْتَدِهِ
ককু- ১১ : আয়াত-৯১-৯৪		
তারা যথার্থ মর্যাদা দিল না, তারা সম্মান করল না	মা-কুদারু	مَا قَدَرُوا
কাগজসমূহ	ক্বারাত্বীছুন	قَرَأَاتِهِمْ
অর্থহীন আলোচনা, বিতর্ক	খাওছুন	خَوْضٍ
সত্যতা প্রমাণকারী	মুসাদ্দিকুন	مُصَدِّقٍ
পূর্ববর্তী, তার পূর্বে ছিল, তার দু'হাভের মাঝখানে	বাইনা ইয়াদাই	بَيْنَ يَدَيْ
তুমি সতর্ক কর	তুনজির	تُنْذِرُ
জনপদসমূহের কেন্দ্র, মক্কাবাসী	উম্মুল কুরা	أُمُّ الْقُرَى
আশে-পাশে	হাওলা	حَوْلَ
যজ্ঞগা, কঠোরতা	গামারা-ত	غَمَرَاتٍ

প্রসারিত করে	বা-ছিভু	بَاسِطُوا
অবমাননাকর	হনুন	هُونٌ
আমাদের কাছে তোমরা এসেছ, তোমরা আমাদের কাছে এসেছ	জি'তুমুনা-	جِئْتُمُونَا
নিঃসঙ্গ, একাকী	ফুরা-দা-	فُرَادَى
প্রথম বার	আওওয়াল মাররাতিন	أَوَّلَ مَرَّةٍ
আমরা দিয়েছি,	খাওওয়ালনা-	خَوَّلْنَا
আমরা অধিকার দিয়েছি		
তোমরা ধারণা করতে	যাআ'মতুম	زَعَمْتُمْ-ز ع م
রুকু- ১২ : আয়াত-৯৫-১০০		
(তিনিই) বিদীর্ণকারী	ফা-লিকুন	فَالِقٌ
বীজ, আঁটি	আল্লাওয়া-	الْوَى
ভোরের আলো, প্রভাত	ইসবা-হন	إِصْبَاحٌ
শান্তি, আরাম	হাকানান	سَكَنًا
হিসাব নির্দেশক	হুহবা-নান	حُسْبَانًا
নির্ধারিত পরিমাণ	তাক্বদীরুন	تَقْدِيرٌ
নক্ষত্ররাজি	নুজুমুন	نُجُومٌ এক: نُجْمٌ
সৃষ্টি করলেন	আনশাআ	أَنشَأَ
আবাসস্থল	মুহতাক্বাররুন	مُسْتَقَرٌّ

সংরক্ষাগার	মুছতাওদাউ'ন	مُسْتَوْدَعٌ
উদ্ভিদ	নাবা-তুন	نَبَاتٌ
সবুজ (ক্ষেত ও বৃক্ষ)	খাছিরান	خَضِرًا
শস্যাদানা, বীজ	হাফ্বান	حَبًا: بَه: حَبُوبٌ
ঘনসন্নিবিষ্ট	মুতারাকিবান	مُتْرَاكِبًا
খেজুর	নাখলুন	نَخْلٌ
খেজুর গাছের মোচা	ত্বালউ'ন	طَلْعٌ
ফলের গুচ্ছ, খেজুর থোকা	কিনওয়ানুন	قِنَوَانٌ
নুয়ে থাকে, নিকটবর্তী	দা-নিইয়াতুন	دَانِيَةٌ
আনুর	আ'না-বুন	أَعْنَابٌ
যাইতুন ফল	যাইতুনুন	زَيْتُونٌ
আনার, ডালিম, বেদানা	রুম্মা-নুন	رُمَّانٌ
সদৃশ	মুশতাবিহান	مُشْتَبِهًا
ফল	ছামারুন	قَمَرٌ
ফলবর্তী হল, ফল জন্মে	আহমারা	أَلَمَرٌ
তা পাকে	ইয়ানয়ি'হী	يَنْوَحُهُ
পাকা	ইয়ানউ'ন	يَنْعُ
তারার স্যাবস্ত করল, তারার রচনা করল	খারাকু	خَرَقُوا

ছেলে	বানীনা	بَيْنِن
মেয়ে	বানা-তুন	بَنَات
সমুন্নত, উচ্চ	তাআ'-লা-	تَعَالَى
(সর্বদিক থেকে তিনি উচ্চ, সমস্ত অবস্থান, সম্মান ও ক্ষমতায়)		
(তা) হতে যা	আ'ম্মা-	عَمَّا
তার কবনা করে, তার রচনা করে	ইয়াসিকুনা	يَصِفُون - و م د
ককু- ১৩ : আয়াত-১০১-১১০		
আবিষ্কারক, নতুন করে নমুনা স্বাভাবিক প্রদা	বাদীউ'ন	بَدِيع
কিভাবে	আল্লা	أَلَى
মাই	লাম তাকুন	لَمْ تَكُنْ
সঙ্গিনী, স্ত্রী	সা-হিযাতুন	صَاحِبَةٌ
এই (হচ্ছেন)	জা-লিকুম	ذِكُمْ
সম্পাদনকারী, কার্যনির্বাহক, তত্ত্বাবধায়ক	ওয়াকীলুন	وَكِيلٌ
তাকে পেতে পারে না	লা-তুদরিকু	لَا تُدْرِكُ
পাওয়া	ইদরা-কুন	إِذْرَاكَ
চোখ	আবসা-রুন	أَبْصَارُ
সূক্ষ্মদর্শী	লাত্বীফুন	لَطِيفٌ
তুমি পড়লে, পড়া শিখলে	দারাছাত	دَرَسَتْ

বিমুখ হও, উপেক্ষা কর	আ'রিছ	أَعْرِضْ
দুর্বাক্য বল না, গালশ্রব্দ কর না	লা-তাহুস্ব	لَا تَسُبُّوا
কি তোমাদের বোধগম্য कराবে?	মা ইয়ুশয়ি'রু'কুম	مَا يُشْعِرُكُمْ
পাল্টিয়ে দিবে, পরিবর্তন করে দেবে, ফিরিয়ে দেবে	নুকাগিবু	نُقَلِّبْ
অভ্ররগুলো	আফয়িদাতুন	أَفِيدَةُ
প্রথম বার	আওওয়ালা মাররাতিন	أَوَّلَ مَرَّةٍ
সীমালঙ্ঘন, বিদ্রোহিতা	তুগইয়ানুন	طُغْيَانٍ
তারা উদ্ধাও হয়ে ফিরবে	ইয়া'মাহওনা	يَعْمَهُونَ
ককু- ১৪ : আয়াত-১১১-১২১		
সামনাসামনি	কুকুলান	كُبُلًا
মূর্বতা দেখায়	ইয়াজ্জহালুনা	يَجْهَلُونَ
শত্রু	আদুওওয়ান	عَدُوًّا : كَرِ
স্বর্ণ, লোভনীয়, চাকচিক্যময়	যুখরুফুন	زُخْرُفٍ
খোঁকা, প্রভারণা	গুরুওরান	عُرُورًا
ছেড়ে দাও	জার	ذَرِ
অনুরক্ত হয়, আকৃষ্ট হয়	তাসগা-	تَضَعِي
তারা অপকর্ম উপার্জন করে	ইয়াকুতারফু	يَقْتَرِفُوا

দুষ্কৃতিকারী, অপকর্ম উপার্জনকারী	মুকুতারিফুনা	مُفْتَرِفُونَ
অমি অনুসন্ধান করব	আবতাগী	أَبْتَغِي
আদেশদাতা, বিচক্ষণক	হাকামান	حَكَمًا
সুপট, বিস্তারিত	মুফাস্সালান	مُفَصَّلًا
পরিপূর্ণ হয়েছে	তাম্মাত	كَمَتْ
কথাগুলো	কালিমাতুন	كَلِمَةً
সত্য	সিদক্বান	صِدْقًا
সুবিচার, ন্যায়পরায়ণতা	আ'দলান	عَدْلًا
পরিবর্তনকারী	মুবাখ্বিলা	مُبَدِّل
অনুমান করছে	ইয়াখরুসুনা	يَخْرُصُونَ
স্মরণ করা হল, নাম নেয়া হল	জুকিরা	ذَكَرَ
বিশদরূপে বর্ণনা করেছেন	ফাস্সালা	فَصَّلَ
প্ররোচনা দেয়, গোপনে বলে দেয়	ইয়ুহনা	يُوحُونَ
ককু- ১৫ : আয়াত-১২২-১২৯		
সে চলে	ইয়ামশী	يَمْشِي
বড়, প্রধানগণ	আকাবিরা	أَكَابِرَ
অপরাধীগণ	মুজরিমীহা-	مُجْرِمِيهَا

আমাদেরকে দেয়া হবে	নুওতী	نُوتِي
অধিক জ্ঞাত, খুব জানেন	আ'লামু	أَعْلَمُ
অপমান, অধঃপতন, লাঞ্ছনা	সাগা-রুন	صَغَاوُ
খুলে দেন, প্রসারিত করে দেন	ইয়াশরাহ	يَشْرَحُ
হৃদয়, বক্ষ	সাদরুন	صَدْرُ
সংকীর্ণ	দ্বায়িক্বান	مَبْنِيًّا
সংকীর্ণ, কষ্ট, রুদ্ধ	হারাজান	حَزَانًا
যেন	কাআন্নামা-	كَأَنَّمَا
সে আরোহন করছে	ইয়াসসা'আ'দু	يَصْعَدُ
অপবিত্রতা	রিজুহুন	رِجْسٌ
শান্তির ঘর	দা-রুহুহালা-মি	دَارُ السَّلَامِ
হে দল, সম্প্রদায়, সমাজ	ইয়া-মা'শারা	يَا مَعْشَرَ
আত্মদান করল	ইছতামতাআ'	اسْتَمْتَعَ
আমরা পৌঁছেছি	বালাগনা-	بَلَّغْنَا
তুমি নির্ধারিত করেছিলে	আজ্জালতা	أَجَلْتَ
ঠিকানা, বাসস্থান	মাছওয়া	مَثْوًى

ককু- ১৬ : আয়াত-১৩০-১৪০

তোমাদের কাছে আসবে	ইয়া'তিকুম	يَا تَكُم
বর্ণনা করত	ইয়াকুসুনা	يَقْصُونَ
আমরা সাক্ষ্য দিচ্ছি	শাহিদনা-	شَهِدْنَا
ধ্বংসকারী	মুহলিকা	مُهْلِكَ
করুণাময়	জুওররাহমাতি	دُو الرَحْمَةِ
মুলাভিষিক্ত করতে পারেন, প্রতিনিধি করবেন	ইয়াহুতখলিফ	يَسْتَخْلِفُ
নিশ্চয়ই আগমনকারী, অবশ্যই আসবে	লাআ-তিন	لَا تِ
পৌছে	ইয়াসিলু	يَصِلُ
তারি ধ্বংস করে	ইয়ুরদু	يُرَدُّو
দুর্বোধ করে দিচ্ছে, ভেজাল করছে, মিলাচ্ছে	ইয়ালবিহু	يَلْبِسُوا
নিষিদ্ধ, সুরক্ষিত	হিজরুন	حِزْرُ
তারি মিথ্যা রচনা করে	ইফতিরা-উন	إِفْتِرَاءُ
পুরুষগণ	জুকুরুম	ذَكَرُوا : এক : ذَكَرُوا
বর্ণনা করা, বিশ্লেষণ, গুণ	ওয়াসফুন	وَصَفُ
নির্বন্ধিতা, বোকামী	ছাফাহান	سَفَاهًا

রুকু- ১৭ : আয়াত ১৪১-১৪৪		
মাচার ওপর উঠান লতা বা গুল্ম	মা'রুওশা-তিন	مَعْرُوشَاتٍ
ফসল কাটা, ফসল সংগ্রহ করা	হাসা-দিন	حَصَادٍ
ভারবাহী জন্তু	হামুলাতান	حَمُولَةٍ
ছোট জাতের জন্তু	ফারশান	فَرَشًا
আট	ছায়া-নিইয়াতুন	كُنَائِيَّةٍ
জোড়া, দম্পতি, প্রকার	আযওয়া-জুন	أَزْوَاجٍ
ভেড়া, মেঘ (শ্রেণীর)	দ্বা'নুন	مَنَانٍ
হাগল (শ্রেণীর)	মা'যুন	مَعْرٍ
দুটি পুরুষ পশু	ঝাকারাইনি	ذَكَرَيْنِ
দুটি মাদী পশু	উনছাইয়াইনি	الْثَيْنَيْنِ
বহন করে আছে, ধারণ করেছে	ইশতামালাত	إِشْتَمَلَتْ
গর্ভসমূহ (অর্থাৎ বাচ্চা)	আরহা-মুন	أَرْحَامٍ
উট (শ্রেণীর)	ইবিলুন	إِبِلٍ
রুকু- ১৮ : আয়াত-১৪৫-১৫০		
আমি পাই না	লা-আজিদু	لَا أَجِدُ
যা হান্নাম করা হয়েছে, নিষিদ্ধ, হারামকৃত	মুহাররামান	مُحَرَّمَاتٍ
খাদ্য গ্রহণকারীর ওপর	আ'লা ভা- য়িমিন	عَلَى طَائِفَةٍ

রক্ত	দামান	دَمًا
প্রবাহিত	মাছফুহান	مَسْفُوحًا
অবিভক্ত খুরবিশিষ্ট পণ্ড, নখরবিশিষ্ট পণ্ড	জী যুফুরিন	ذِي ظُفُرٍ
ছাগল	গানামুন	غَنَمٌ
চর্বি	শুহ্মুন	شُحْمٌ
অস্ত্র, নাড়ী-ভুঁড়ি	হাওরা-ইয়া	حَوَايَا
সংশ্লিষ্ট হয়, মিলিত হয়ে থাকে	ইখতালাত্	إِخْتِلَاطٌ
হাড়	আ'যমুন	عَظْمٌ
সুপ্রশস্ত ও ব্যাপক	ওয়া-ছিআ'তুন	وَاسِعَةٌ
তোমরা মিথ্যা রচনা কর, কল্পনা কর	তাখরুসুনা	تَخْرُصُونَ
পরিপূর্ণ ও চূড়ান্ত যুক্তিপ্রমাণ	আলহুজ্জাতুল বা-লিগাত্	الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ
উপস্থিত কর, আস, নিয়ে আস	হালুম্মা	هَلُمَّ
রুকু- ১৯ : আরাত-১৫১-১৫৪		
দারিদ্র্য নিমজ্জিত হবার ভয়, দারিদ্র্য	ইমলাকুন	إِمْلَاقٌ
তাদেরকেও	ইয়্যা-হম	إِيَّاهُمْ
যা প্রকাশ্য	মা-যাহারা	مَا كَانَتْ
যা অপ্রকাশ্য, গোপন	মা-বাত্তানা	مَا بَطَّنَ

বয়ঃপ্রাপ্ত হওয়া, পূর্ণ শক্তি ও সামর্থ্যের বয়স	আশুদা	أَشَدَّ
পূর্ণ দাঁও	আওফু	أَوْفُو
পরিমাপ, পাত্রে মাপ বিশেষ	কাইলুন	كَيْلٌ
ওজন, পাল্লা	মীযা-নুন	مِيزَانٌ
ন্যায়পরায়ণতা	কিহতুন	قِسْطٌ
কৃকু- ২০ : আয়াত-১৫৬-১৬৫		
তোমরা ঘেন না বল	আন তাক্বুলু	أَنْ تَقُولُوا
অধ্যয়ন, পঠন ও পাঠন	দিরা-ছাতুন	دِرَاسَةٌ
অধিক হিদায়াত প্রাপ্ত	আহদা-	أَهْدَى
অধিকতর যালিম	আযলামু	أَظْلَمُ
দূরে সরে গেল, অমান্য করল, বিমুখ হল	সাদাফা	صَدَفَ
তার পাশ ফেটে যায়, তার মুখ ফেরায়	ইয়াসদিফুনা	يَصْدِفُونُ
ভূমি নও	লাহতা	لَسَتْ
সৎ কর্ম, ভাল কাজ, নেকী	হাছানাতুন	حَسَنَةٌ
দশ গুণ (সাওয়াব)	আ'শরু আমহা- লিন	عَشْرُ أَمْثَالٍ
সুপ্রতিষ্ঠিত বীন	দীনান কিইয়ামান	دِينًا قِيَمًا
কুরবানী, ইবাদতের পদ্ধতি, হজ্জ	নুহুকুন	نُسُكٌ
আমার জীবন	মাহইয়াইয়া	مَحْيَايَ

আমার মরণ	মামা-তী	مَا تِلْكَ
বোঝা বহন করবে না	লা-তাজিরু	لَا تَكْنِزُ
বোঝা বহনকারী	ওয়া-যিরাতুন	وَارِثُهُ
বোঝা	বিরকুন	وَزْرُ
প্রত্যাবর্তন	মারজিউ'ন	مَرْجِعُ
প্রতিনিধি, বলিফা, হুলাভিষিক্ত	খালা-য়িফা	خَلَّافٌ
সত্ত্বর শাস্তি প্রদানকারী শাস্তিদানে তৎপর	ছারীউ'লয়ি'কা-ব	سَرِيعُ الْعِقَابِ

সূরা আ'রাফ (উঁচু স্থান) সূরা নং -৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১০		
(যেন) না হয়, না থাকে	লা-ইয়াকুন	لَا يَكُنْ
কোন সংকীর্ণতা, কষ্ট, সংকোচ, অসুবিধা	হারাজুন	حَرَجٌ
আমাদের শাস্তি	বা'ছুনা-	بَأْسًا
রাতের বেলায়	বাইয়া-তান	بَيَاتًا
দুপুরে বিশ্রাম গ্রহণকারী, দিবা নিদ্রায় বিভোর	কা-য়িলুনা	قَالِقُونَ
সে দিন	ইয়াওমায়িঝিন	يَوْمَئِذٍ
ভারী হল	ছাকুলাত	ثِقَلَتْ
(নেকীর) পাত্লা	মাওয়া-যীনু	مَوَازِينُ

হালকা হল	খাফ্ফাত	خَفَّتْ
জীবিকা নির্বাহের উপায়গুলো	মাজা'য়িশা	مَعَايِشْ
ককু- ২ : আয়াত ১১-২৫		
অধম, অপমানিত, নিচ	সা-গিরীনা	صَاغِرِينَ
অবকাশ দিন	আনযির	أَنْظِرْ
তাদেরকে পুনরুত্থিত করা হবে, উঠানো হবে	ইযুবআ'হুনা	يُبْعَثُونَ
যারা অবকাশপ্রাপ্ত	মুনযারীনা	مُنْكَرِينَ
পথভ্রষ্ট করেছেন	আগওয়াইতা	أَغْوَيْتَ
আমি অবশ্যই ওং পেতে বসে থাকব	আকউ'দান্না	أَقْعُدَنَّ
ডান দিক	আইমা-নুন	أَيْمَانُ
বামদিক	শামা-য়িলা	شِمَالٍ
আপনি পাবেন না	লা-তাজ্জিদু	لَا تَجِدُ
লাহ্জিত, দিকৃত	মাজ্জউমান	مَذْمُومًا
বিভাড়িত	মাদহ্হরান	مَذْخُورًا
আমি পূর্ণ করব	আমলাআন্ন	أَمْلَأَنَّ
গোপন করা হয়েছিল, আবৃত ছিল	বুওরিইয়া	وُورِيَ
লজ্জাস্থান,	ছাওআ-তু	سَوَاتٍ
দেহের যে অংশগুলো আবৃত থাকা উচিত		

শপথ করল	কা-ছামা	قَاسَمَ
অধঃপতন ঘটাল, প্রভাবিত করল	দালী	دَلَّى
প্রকাশ পেল	বাদাত	بَدَتْ
তারা দু'জন জোড়া দেয়, আবৃত করে	ইয়াখসিফানি	يَخْصِفَانِ
পাতা	ওয়ারাকুন	وَرَقٌ
রুকু- ৩ : আয়াত ২৬-৩১		
শোভা বর্ধনরূপে	রীশান	رِيشًا
তাকওয়ার পোশাক, আল্লাহ সচেতনতা	লিবা-ছুতাকওয়া-	لِبَاسُ التَّقْوَى
সে (শয়তান) যেন তোমাদের প্রভাবিত করতে না	লা- ইয়াফতিনান্নাকুম	لَا يَفْتِنَنَّكُمْ
পারে, ফিতনায় ফেলতে না পারে		
ঝুলে ফেলে	ইয়ানযিউ'	يَنْزِعُ
তার দলবল, তার বংশ	কাবীলুহ	قَبِيلُهُ
স্থির রাখ, প্রতিষ্ঠিত কর	আক্বীমু	أَقِيمُوا
প্রত্যেক মসজিদ	কুল্লি মাছজিদিন	كُلِّ مَسْجِدٍ
তোমরা (তেমনি) আবার ফিরে আসবে	তাউ'দুনা	تَعُودُونَ
রুকু- ৪ : ৩২-৩৯		
তারা বিলম্বিত করতে পারবে না	লা- ইয়াহতা'যিরুনা	لَا يَسْتَخِرُونَ

তারা ত্বরান্বিত করতে পারবে না	না-ইয়াহতাক্বদিমুনা	لَا يَسْتَقْدِرُونَ
তারা পালিয়ে গেছে, তারা লুকিয়ে গেছে	ছালু	صَلُّوا
তার সম (দল), তার স্বজাতি	উবতাহা-	أُخْتَهَا
তারা সম্মিলিত হল, তারা পরস্পরকে অনুসরণ করল	ইদা-রাকু	إِذَا رَكُوا
রুকু- ৫ : আয়াত ৪০-৪৭		
খোলা হবে না	না-তুফাতাহ	لَا تُفْتَحُ
প্রবেশ করে	ইয়ালিজা	يَلِجُ
উট	জামালুন	جَمَلٌ
সূঁচের ছিদ্র	ছাম্বিল খিইয়া- তি	سَمِ الْخِيَاطِ
পর্দা, চাদর, আচ্ছাদনসমূহ	গাওয়াশুন	غَوَاشٌ
আমরা দূর করে দিলাম	নাযা'না-	لَزَعْنَا
বিদেয়, ঈর্ষা	গিলুন	غِلٌّ
তাদের ডাকা হবে, তাঁদের ডেকে বলা হবে	নুওদু	نُودُوا
ডাকল, ডেকে বলল	না-দা-	نَادَى
হ্যাঁ	নাআ'ম	نَعَمْ
ঘোষণা করবে	আজ্জানা	أَذِّنَ
এক ঘোষক	মুআজ্জিনুন	مُؤَذِّنٌ

বক্ততা	ই'ওয়াজান	عَوَاجٍ
পর্দা	হিজাবুন	حِجَابٌ
উঁচু স্থান,	আ'রা-ফুন	أَعْرَافٌ
জান্নাত ও জাহান্নাম পৃথককারী উঁচু স্থানগুলি। যাদের ভাল কাজ ও খারাপ কাজ সমান হবে তারা ঐ স্থানগুলিতে এক নির্দিষ্ট সময়ের জন্য অবস্থান করবে।		
চিহ্ন	হীমা	سِيمًا
তারা আকাজকা করে বা করবে	ইয়াতুমাউ'না	يَطْمَعُونَ
ফিরান হয়	সুরিফাত	صُرِفَتْ
দিকে	তিলক্বা-আ	بِلِقَاءِ
ককু- ৬ : আয়াত-৪৮-৫৩		
কাজে আসল না	মা-আগনা-	مَا أَغْنَىٰ
পৌঁছাবে না	লা-ইয়ানা-লু	لَا يَنْتَالُ
ভোমরা ঢেলে দাও	আফীদু	أَفِيضُوا
আমরা ভুলে যাব, উপেক্ষা করব	নানহা-	نَنْسَىٰ
আমাদের জন্য কি কেউ আছে?	হাল লানা	هَلْ لَنَا
আমাদের আবার ফিরিয়ে পাঠান হয়, পুনঃপ্রেরিত হই	নুরাদু	نُرَدُّ
ককু- ৭ : আয়াত ৫৪-৫৮		
ছয় দিন, সময়ের কালের একটি অধ্যায়	ছিশাতু আইয়্যামিন	سِتَّةَ أَيَّامٍ

তিনি আরশের ওপর উঠেছেন	আছতাওয়া আ'লাল আ'রশি	اِسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
উপরে উঠা	ইছতাওয়া	اِسْتَوَى (যখন এরপর উল্লেখ আছে)
তিনি আচ্ছাদিত করেন	ইয়ুগশী	يُغْشِي
সে অনুসরণ করে, সে বোঁজে	ইয়াত্বলুবু	يَطْلُبُ
দ্রুতগতিতে, ভাড়াভাড়া	হাছীছান	حَاشِيًا
অধীনস্থ করেছেন	মুছাখ্বারা-তিন	مُسَخَّرَاتٍ
অপরিসীম বরকতময়	তাবা-রাকা	تَبَارَكَ
বিনীতভাবে, বিনয়ের সাথে	তাছারক্বআ'ন	تَضَرُّعًا
গোপনে	খুফইয়াতুন	خَفِيَّةً
আশার (সাথে)	ত্বামাআ'ন	طَمَعًا
বাম্বুরাশি	রিইয়া-হান	رِيَاءًا
সুসংবাদ স্বরূপ	বুশরান	بُشْرًا
বহন করল	ইক্বান্নাত	اَقْلَّتْ
মেঘমালা	ছাহা-বান	سَحَابًا
ভারী	ছিক্বা-লান	ثِقَلًا
আমরা তাকে পরিচালিত করি	ছুক্বনা-হ	سُقْنَاهُ

নিজীৱ ভূখণ্ড, মৃত অনুৰ্বৰ ভূমি, নগৰী	বালাদিম মায়িতিন	بَلَدِ مَوْتٍ
উৎকৃষ্ট ভূখণ্ড, বিগুহ উৰ্বৰ ভূমি, নগৰী	আলবালাদুতায়িবু	الْبَلَدُ الطَّيِّبُ
ফসল, লতা-গুলু, শাক-সবজী	নাবা-তুন	نَبَاتٌ
নিকট, অপরিপূৰ্ণ	নাকিদান	نَكِيدًا

ককু- ৮ : আয়াত ৫৯-৬৪

সংবাদ, বানী, পয়গাম	রিহা-লা-তিন	رِسَالَاتٍ
আমি তোমাদের সদুপদেশ দেই	আনসাহ	أَنصَحُ
তোমরা আশ্চৰ্য হলে	আ'জিবতুম	عَجِبْتُمْ
অন্য জনগোষ্ঠী	কাওমান আ'মীনু	قَوْمًا عَمِينَ

ককু- ৯ : আয়াত ৬৫-৭২

আ'দ জাতি	আ'-দুন	عَادٌ
(সেই জাতির) প্রধান ব্যক্তিত্ব	মালাউন	مَلَأَ
নিৰ্বজিতা, বোকামী	হাফা-হাভুন	سَفَاهَةٌ
আমরা ধারণা করি	নাযুলু	نَلْقَنُ
উপদেশ প্রদানকারী, হিতাকাঙ্ক্ষী	নাসিহন	نَاصِحٌ
সংবৰ্ধিত কবল, বাড়াল	যা-দা	زَادَ
প্রাচুর্যতা (শক্তি), বিস্তৃতি, প্রসার	বাসত্বাতুন	بَفْطَةٍ

অনুগ্রহগুলো, ইহসান, নিয়ামত, সম্পদ	আ-লা-উন	الْأَلَا
উপনীত হয়েছে, পড়েছে	ওয়াকাআ'	وَقَعَ
শান্তি, অপবিত্র	রিজছুন	رِجْسٌ
নামগুলি	আহমা-উন	أَسْمَاءُ : এক إِسْمٌ
তোমরা নামকরণ করলে	ছাম্মাইতুমু	سَمَّيْتُمُوْا
মূল, শিকড়, পিছন	দা-বিরুন	دَابِرٌ
ককু- ১০ : আয়াত ৭৩-৮৪		
সামুদ জাতি, সালেহ (আঃ) এর জাতি	ছামুদুন	كَمُودٌ
উন্নী	না-কাতুন	نَاقَةٌ
সে খায়	তা'কুলু	تَأْكُلُنَ
প্রতিষ্ঠিত করল, জায়গা দিল	বাওওয়াআ	بَوَّأَ
নরম জমি, সমভল ভূমি	ছুহওলুন	سُهْلٌ
প্রাসাদগুলি	কুসুরুন	قُصُورٌ : এক قُصْرٌ
তোমরা খোদাই করে তৈরী কর	তানহিতুনা	كُنْهَتُونِ
পাহাড়গুলি	জিবা-লুন	جِبَالٌ : এক جَبَلٌ
ঘরগুলি	বুইয়ুতুন	بُيُوتٌ : এক بَيْتٌ

অনাচার সৃষ্টি কর না	লা-তা'হ্বাও	لَا تَعْتَدُوا
দুর্বল করে রাখা হয়েছিল	উছতুদ্বয়ি'ফু	أَسْتَفْضِفُوا
প্রেরিত রাসূল	মুরহালুন	مُرْسَلٌ
তারা কেটে দিল, হত্যা করল, যবাই করল	আ'কুরুও	عَقَرُوا
তারা সীমালঙ্ঘন করল	আ'তাও	عَتَا
আমাদের কাছে নিয়ে আস	ই'তিনান	إِثْنَيْنَا (ب)
তুমি ওয়াদা করছ	তায়ি'দু	تَوَدُّ
প্রেরিত রাসূলগণ	মুরহালীনা	مُرْسَلِينَ
ভূমিকম্প	রাজফাতুন	رَجْفَةٌ
উল্টিয়ে পড়ে থাকল,	জা-ছিমাইনা	جَائِمِينَ
উপুড় হয়ে বা অধোমুখী হয়ে পড়ে থাকল		
সে মুখ ফিরিয়ে নিল	তাওয়াল্লা-	تَوَلَّى
তোমরা কর	তা'তুনা	تَاكُونُ
পূর্বে করেনি	মা-ছাবাক্বা	مَا سَبَقَ
কেউ	মিন আহাদিন	مِنْ أَحَدٍ
লোক	উনা-ছুন	أَنَاسٌ
যারা অতি পবিত্র থাকতে চায়	ইয়াতাত্বাহ্‌হাক্বনা	يَتَطَهَّرُونَ

পশ্চাদবর্তীগণ, পিছনে অবস্থানকারীগণ	গাবিরীনা	غَابِرِينَ
আমরা বৃষ্টি বর্ষণ করেছিলাম	আমত্বারনা-	أَمْطَرْنَا
(পাখর)বৃষ্টি	মাত্বরুন	مَطَرٌ
রুকু- ১১ : আয়াত ৮৫-৯৩		
মাদইয়ান,	মাদইয়ানা	مَدَيْنَ
একটি জায়গার নাম যেখানে ওয়াইব (আঃ)-কে পাঠানো হয়েছিল		
কম দিও না, ঠকিও না	লা-তাবখাছু	لَا تَبْخَسُوا
(প্রাপ্য) দ্রব্য	আশইয়া-আ	أَشْيَاءَ
তোমরা ওত পেতে বসে থাকবে না, তোমরা বসবে না	লা-তাকুউ'দু	لَا تَقْعُدُوا
তোমরা ভয় দেখাও, ওয়াদা কর	তুওয়ি'দুনা	تَوَعِدُونَ
তোমরা বাধা দাও	তাসুদুনা	تَصُدُّونَ
পরিবর্ধিত করেছেন, আধিক্য দিয়েছেন	কাহুহারা	كَثَّرَ
তোমরা অবশ্যই ফিরে আসবে	লাতাউ'ওদুনা	لَتَعُودَنَّ
ঘণাকারী, অপছন্দকারী	কা-রিহাইনি	كَارِهِينَ
আমরা মিথ্যা অপবাদ দিলাম	ইফতারাইনা-	إِفْتَرَيْنَا
আমরা ফিরে আসলাম	উ'দনা-	عُدْنَا

তারা কখনও বসবাস করে নি, কোনো কাজে আসে নি	লাম ইয়াগনা	لَمْ يَخْنُؤُوا
আফসোস করব, দুঃখ করব, আক্ষেপ করব	আ-ছা-	أَسَى
রুকু- ১২ : আয়াত ৯৪-৯৯		
ভাৱা পৰিবৰ্ধিত হল, ভাৱা প্ৰাচুৰ্য লাভ কৰল	আ'ফাও	عَفَوْا
নিঃশঙ্ক হল, নিৰ্ভয় হল, নিৰাপদ হল	আমিনা	أَمِنَ
নিদ্রিত, ঘুমন্ত	না-য়িমুনা	نَائِمُونَ
দিনের প্রথম প্রহর	ঘুহান	ضَعَى
কৌশল	মাকরুন	مَكْرًا
রুকু- ১৩ : আয়াত ১০০-১০৮		
যাৱ জন্ম এটা (বলা) সঠিক, বাস্তব	হাকীকুন	حَقِيقٌ
নিষ্কপ কৰল	আলকা-	أَلْقَى
অজগর	ছু'বা-নুন	ثُعْبَانٌ
টেনে বের কৰল	নায়াআ'	نَزَعَ
ওষোজ্জল	বাইছা-যু	بَيْضَاءُ
রুকু- ১৪ : আয়াত ১০৯-১২৬		
কি?	মা-ঝা-	مَاذَا
তাকে অবকাশ দাও	আরজিহ	أَرْجُهُ
শহরগুলো	মাদায়িনু	مَدَائِنُ

সংগ্রহকারীগণ, সমবেতকারীগণ	হা-শিরীনা	حَاشِرِينَ
জাদুকর	ছা-হিরুন	سَاحِرٌ
সুদক্ষ, অভিজ্ঞ	আ-লীমুন	عَلِيمٌ
জাদুকররা	ছাহারাতুন	سَحَرَةٌ
কিংবা, অথবা	ইম্মা	إِمَّا
যে	আন	أَنْ
তুমি নিক্ষেপ কর	তুলক্বিইয়া	تُلِقْ
নিক্ষেপকারী	মুলক্বীনা	مُلْقِينَ
স্তোমরা নিক্ষেপ কর	আলক্বু	الْقُوا
জাদু করল, সম্মোহিত করল	ছাহারুও	سَحَرُوا
চোখসমূহ	আ-ইয়ুন	أَعْيُنَ
আন্তর্কিত করল	ইছতারহাবু	اسْتَرْهَبُوا
উপস্থিত করল, নিয়ে আসল	জা-উও	جَاءُوا
নিক্ষেপ কর	আলক্বি	الْقِي
গিলে ফেলে	তালক্বাফু	تَلَقَّفَ
তার কৃত্রিম সৃষ্টি করল, মিথ্যা নিয়ে এল	ইয়া'ফিকুওনা	يَافِكُونُ
ব্যর্থ, মিথ্যা প্রমাণিত হল	বাত্বালা	بَطَلْ
তার পরাজিত হল	গুলিবু	غُلِبُوا

সেখানে	হনা-লিকা	هٰنَالِكَ
নিপতিত হল, নুইয়ে দিল	উলকীয়া	اَلْقَى
আমি অনুমতি দেই	আ-ঝানু	اَذِنُ
কাটব	উক্বাতিআ'না	اَقْطَعَنَّ
আমি শূলবিদ্ধ করব	উসাদ্দিবান্না	اَصْلَبَنَّ
প্রত্যাবর্তনকারী	মুনক্বালিবুনা	مُنْقَلِبُونَ
ভূমি প্রতিশোধ গ্রহণ কর, হিংসা পোষণ কর	তানক্বিমু	تَنْقِمُ (ن ق م)
বর্ষণ কর, ঢেলে দাও	আফরিগ	اَفْرِغْ

রুকু- ১৫ : আয়াত ১২৭-১২৯

ভূমি ছেড়ে দিবে	তাজারু	تَذُرْ
আমরা হত্যা করব	নুক্বাসিলু	نُقْتِلْ
আমরা জীবিত রাখব	নাহতাহয়ী	نَسْتَحْيِي
পরাক্রমশালী, কঠোর শাস্তিদাতা	ক্বা-হিরুনা	قَاهِرُونَ
আমরা নির্যাতিত হয়েছি	উওযীনা	اُؤْيَيْنَا

রুকু- ১৬ : আয়াত ১৩০-১৪১

দূর্তিক	হিনীনা	سِنِينَ
ক্ষতি	নাক্বসিন	نَقْصِي
এটা আমাদের জন্য	লানা-হা-ঝিহি	لَنَا هٰذِهِ

তারা মন্দভাগ্যের দোষ চাপায়	ইয়াডুত্বাইয়্যারু	يَطْلُوْنَ
মন্দভাগ্য	ত্বা-য়িরুন	طَائِرُوْ
যে কোনো রকম, যা কিছুই	মাহমা-	مَهْمَا
পত্রপাল	জারা-দুন	جَزَادُ
উকুন	কুম্বালা	كُمْلُ
ব্যাঙ	ছাফা-দিআ'	مُفَادِعَ
শান্তি	রিজয়ুন	رِجْزُ
খুলে দেয়া, সরিয়ে দেয়া	কাশাফা	كَشَفَ
পৌছানো নির্ধারিত ছিল, আসন্ন	বা-লিগু	بَالِغُوا
প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করে	ইয়ানকুছুনা	يَنْكُثُوْنَ
সমুদ্র, নদী	ইয়াম্মু	يَمُّ
পূর্ব দিকগুলোতে	মাশা-রিবু	مَشَارِقُ
পশ্চিম দিকগুলোতে	মাগা-রিবু	مَغَارِبُ
আমরা ধ্বংস করলাম	দাম্মারনা-	دَمَرْنَا
তারা গৃহ নির্মাণ করে, তারা উর্চু করে(প্রাসাদ)	ইয়া''রিগুনা	يَغْرِشُوْنَ
আমরা পার করিয়ে দিলাম	জাওয়াযনা-	جَاوَزْنَا
তারা ইবাদতে লেগে থাকে	ইয়া''কুফুনা	يَعْكُفُوْنَ

যে ধবংসপ্রাপ্ত হতে যাচ্ছে	মুতাক্বারুন	مُتَكَبِّرٌ
রুকু- ১৭ : আয়াত ১৪২-১৪৭		
ত্রিশ	ছালা-ছীনা	ثَلَاثِينَ
নির্দিষ্ট সময়	মীকা-তুন	مِيقَاتٍ
চল্লিশ	আরবায়ী'না	أَرْبَعِينَ
আমার প্রতিনিধিত্ব কর	উখলুফনী	أُخْلِفْنِي
সংশোধন কর	আসলিহ	أَصْلِحْ
আমাকে দেখাও	আরিনী	أَرِنِي
তুমি আমাকে দেখতে পাবে না	লান তারা-নী	لَنْ تَرَانِي
জ্যোতি প্রকাশ করলেন	তাজাল্লা	تَجَلَّى
চূর্ণ বিচূর্ণ	দাক্কা-	دَكَا
পড়ে গেল	খাররা	خَرَّ
অজ্ঞান	সায়ি'ক্বান	صَوَقًا
জ্ঞান ফিরে আসল	আফা-ক্বা	أَفَاقًا
ফলকগুলো	আলওয়া-হন	الْوَحْجُ: এক
দেখাব	উ'ওরী	أُورِي
দূরে নিক্ষেপ করবে, ঘুরিয়ে দিবে, ফিরিয়ে দেবে	আসরিফু	أَصْرِفُ
সুপথ, সঠিক	রুশদুন	رُشْدٌ
ভ্রান্ত পথ, ভুল	গাইয়ান	غَيًى

রুকু- ১৮ : আয়াত ১৪৮-১৫১		
অলংকারগুলো	হলিয়ান	حُلِي
অবয়ব (সম্পন্ন)	জাহাদান	جَهْدًا
গুরুত্ব মত আওয়াজ, হাযা ধ্বনি	বুওয়া-রুন	خَوَا
ভাবল, পড়ে গেল	ছক্বিতা	سُقُط
রাগান্বিত, ত্রুদ	গাঘবা-নুন	غَضَبَان
অনুভব, দুঃখিত	আহিফান	أَسِفًا
আকর্ষণ করল, টানল	ইয়াজুররু	يَجُزُّ
মায়ের ছেলে, ভাই, সহোদর	ইবনা উম্মা	إِبْنِ أُمِّ
সস্ত্রুট কর না, হাসতে দিও না	শা-তুশমিত	لَا تُشِيتْ
রুকু- ১৯ : আয়াত ১৫২-১৫৭		
ঠান্ডা হল, অপসৃত হল, প্রশমিত হল	ছাকাতা	سَكَتْ
পুস্তক, লিখিত বস্তু, লিপি	নুহখাতুন	نُسخَةٌ
ভয় করে	ইয়ারহাবুনা	يَرْهَبُونَ
মনোনীত করল, বেছে নিল	ইখতা-রুন	إِخْتَارَ
সত্তর	ছাবয়ী'না	سَبْعِينَ
আমাকেও	ইয়্যাইয়া	إِيَّايَ
আপনার পরীক্ষা মাত্র	ফিতনাতুকা	فِتْنَتُكَ

শ্রেষ্ঠ মার্জনাকারী, ক্ষমাকারীদের শ্রেষ্ঠ	খাইরুল গাফিরীনা	خَيْرُ الْغَافِرِينَ
আমরা প্রত্যাবর্তন করলাম	হদনান	هَذَا
আমি ভোগাই, আমি প্রদান করি	উসীবু	أُصِيبُ
আমি চাই	আশা-উ	أَشَاءُ
নিরঙ্কর	উম্মিয়া	أُمِّي
নিষিদ্ধ	মাকতুবান	مَكْتُوبًا
নামিয়ে দেয়	ইয়াদ্বাউ'	يَضَعُ (عَنْ)
ঝেঁঝা, ভার	ইসরুন	إِصْرُ
শৃংখলগুলো	আগলা-নুন	أَغْلَالُ
শক্তি যোগায়, সহযোগিতা করে	আ'যযারা	عَزَّرَ
ককু- ২০ : আয়াত ১৫৮-১৬২		
বার	ইছনাতা- আ'শারা	إِلْتِنَا عَشْرَ
সম্প্রদায়, গোত্র	আছবা-ত্বান	أَسْبَابًا
উৎসারিত হল	ইনবাজ্জাহাত	إِلْتَبَسَتْ
পানির ঝর্ণা, প্রস্রবন, কূপ	আ'ইনান	عَيْنًا
ককু- ২১ : আয়াত- ১৬৫-১৭১		
মাছগুলো	হীতা-নুন	حَيْثَانُ
প্রকাশ্যে পানির উপরিভাগে ভাসমান অবস্থায়	শুররাআ'ন	شُرْعًا

নসীহত কর, উপদেশ দান কর	তায়ি'য্যুনা	تَوَكَّلُونَ
অভিযোগ পেশ করা, দায়িত্ব মুক্ত হওয়া	মা'ঝিরাতান	مَعْذِرَةً
নিকৃষ্টতম, ভয়ানক	বায়ীছিন	بَيْئِسٍ
বিদ্রোহ করল, ঔদ্ধত্য প্রদর্শন করল	আ'তাও	عَتَوَا
তাদের নিষেধ করা হয়েছিল	নুহও	نُهُوا
আমরা পরীক্ষা করেছি	বালাওনা-	بَلَوْنَا
হুলাভিষিক্ত হল	খালাফা	خَلَفَ
প্রতিনিধি (পরবর্তী)	খালফুন	خَلَفَ
তারা উত্তরাধিকারী হল	ওয়ারিছু	وَرِثُوا
তারা গ্রহণ করে	ইয়া'খুজুনা	يَأْخُذُونَ
সম্পদ, অর্থ, জীবন সামগ্রী	আ'রাযুন	عَرَضَ
তারা পড়ল	দারাতু	دَرَسُوا
তারা দৃঢ়ভাবে ধারণ করে থাকে	ইয়ুমাছছিকুনা	يُمَسِّكُونَ
আমরা উপরে তুলে ধরলাম	নাতাকুনা-	نَعْتَقْنَا
ছায়া	যুলাতুন	فُلَّةٌ
ওপর পড়বে, নিপতিত হবে	ওয়া-ক্বিউ'ন	وَأَقِ

ককু- ২২ : আয়াত ১৭১-১৮১		
আমি কি নই?	আ লাহতু	أَلَسْتُ
সে শিরক করল, সে অংশীদার সাব্যস্ত করল	আশরাকা	أَشْرَكَ
মিথ্যাবাদীগণ	মুবতিলুনা	مُبْتَطِلُونَ
এড়িয়ে গেল	ইনছালাখা	إِسْلَخَ
অনুসরণ করে, পিছনে লাগে	আতবাআ	الْتَبَعَ
বিপথগামী	গা-বীনা	غَاوِينَ
অবনমিত হল, আঁকড়িয়ে ধরে বসে পড়ল	আখলাদা	أَخْلَدَ
কুকুর	কালবুন	كَلْبٌ
তুমি বোঝা চাপাও	তাহমিলু	تَحْمِلُ
জিহবা বের করে হাঁপাতে থাকে	ইয়ালহাছ	يَلْهَثُ
সুপথগামী, হেলায়াতপ্রাপ্ত	মুহতাদী	مُهْتَدِي
আমরা সৃষ্টি করেছি	জারা'না-	ذَرَأَانَا
অধিক বিভ্রান্ত	আখালু	أَهْلُ
সুন্দর	হছনা-	حُسْنُ
ককু- ২৩ : আয়াত ১৮২-১৮৮		
ক্রমান্বয়ে (ধ্বংসের দিকে)	নাছতাদরিজু	لَسْتَدْرِجُ
নিয়ে যাব, আশ্বে আশ্বে টেনে নিব		

অবকাশ দেই, ছাড় দেই	উম্মী	أُمِّي
নিয়ন্ত্রণ, কৌশল, ফাঁদ	কাইদুন	كَيْدٌ
যজ্ঞবৃত্ত, সুদৃঢ়	মাতীনুন	مَتِينٌ
উন্মাদ	জিন্নাতুন	جِنَّةٌ
নিকটে এসে গেছে	ইক্বতারাবা	اِقْتَرَبَ
কোন কথা	আয়ি হাদীছিন	أَيُّ حَدِيثٍ
পঞ্চদশদর্শক	হা-দী	هَادِي
কখন, কবে	আইয়্যা-না	أَيَّانَ
সংঘটিত হওয়া, জাহাজের নোঙ্গর করা	মুরহা-হা-	مُرْسَاهًا
ভিনি প্রকাশ করেন না	লা-ইয়ুজাল্লাই	لَا يُجَلِّي
ভারী হয়ে পড়েছে	ছাকুলাত	ثَقُلَتْ
আকস্মাৎ, হঠাৎ	বাগতাতান	بَغْتَةً
তুমি যেন	কাআল্লাকা	كَأَنَّكَ
পরিচ্ছাদ, অবৈধকারী	হাফিয়্যু	حَافِي
আমি অধিকারী নই, আমি ক্ষমতা রাখি না	লা-আমলিকু	لَا أَمْلِكُ
আমার নিজের জন্য	লিনাফছী	لِنَفْسِي
যদি আমি হতাম	লাওকুনতু	لَوْ كُنْتُ
আমি জানতাম গায়েবের বিষয় (অনুপস্থিত, অপ্রকাশ্য)	আ'লামুল গাইবা	أَعْلَمُ الْغَيْبِ

আমি অধিক সক্ষম করে নিতাম	ইহুতাকছারতু	اِسْتَكْفَرْتُ
ককু- ২৪ : আয়াত ১৮৯-২০৬		
সে প্রশান্তি গ্রহণ করে, বিশ্রাম নেয়	ইয়াছকুনা	يَسْكُنَ
আবৃত্ত করে, আচ্ছাদিত করে	তাগাশশা	تَغْشَى
গর্ভবতী হল	হামালাত	حَمَلَتْ
বোকা, গর্ভ	হামলুন	حَمْلٌ
হালকা	খাফীফান	خَفِيفًا
সে চলাচল করে	যাররাত	مَرَّتْ
ভারী হয়	আছক্বালাত	اَلْقَلْتُ
দুজনই প্রার্থনা করে	দাআ'ওয়া	دَعَا
সুসন্ধান, সুস্থ, পূর্ণাঙ্গ	সা-লিহান	صَالِحًا
নিশ্চয়ই আমরা হব	লানাকুনান্না	لَنَكُونَنَّ
তারা সামর্থ্য রাখে না	লা-ইয়াছতাযীউ'না	لَا يَسْتَطِيعُونَ
নীতিবত্তা অবলম্বনকারী হও	সা-মিতুনা	صَامِتُونَ
তারা চলে	ইয়ামতুওনা	يَنْشُونَ
তারা ধরতে পারে, তারা ধরছে বা ধরবে	ইয়্যাবডিওনা	يَبْطِشُونَ (بَطَشَ)
আমার বিরুদ্ধে কৌশল কর বা ষড়যন্ত্র কর	কীদুনি	كَيْدُونَ
অভিভাবকত্ব করেন, বহুত্ব রাখেন, সাহায্য করেন	ইয়াতাওয়ান্না	يَتَوَلَّى

কল্যাণ, ভাল কাজ	উ-রফুন	عَزُّ
প্ররোচনা, কুমন্ত্রণা, ওয়াসওয়াসা	নাযন্তন	نَزْغٌ
আশ্রয় প্রার্থনা করা	ইহতায়ি'জ	اِسْتَعِذْ
কুচিন্তা	ত্বা-য়িফুন	كَائِفٌ
আকর্ষণ করে, টেনে নেয়	ইয়ায়ুদুনা	يُمْدُدُونَ
তারা বিরত হয় না, ক্রটি করে না	লা-ইয়ুক্বসিরুনা	لَا يَقْصِرُونَ
তুমি বেছে নিলে, তুমি সংঘটন করলে	ইজতাবাইতা	اِجْتَبَيْتَ
পাঠ করা হয়	কুরিইয়া	قُرِئَ
তোমরা মনোযোগ সহকারে শুন	ইহতামিউ'	اِسْتَمِعُوا
তোমরা নীরব থাক	আনসিতু	اَلْصِّمُوا
উচ্চস্বর ব্যতীত, অতি উচ্চ হবে নয়	দুনা'ল জাহরি	دُونَ الْجَهْرِ
সকাল	গুদুওউন	عُدُوْ
সন্ধ্যা	আ-সা-লুন	اَسَان

সূরা আনকাল (যুদ্ধলব্ধ ধনসম্পদ) সূরা নং -৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১০		
যুদ্ধলব্ধ ধনসম্পদ,	আনফা-লুন	اَلْاَنْفَالُ
ইসলামী যুদ্ধে শত্রু পক্ষের ধনসম্পদ যা মুসলিমদের হস্তগত হয়		

তোমাদের মধ্যকার অবস্থা	জা-তা বাইনিকুম	ذَاتَ بَيْنِكُمْ
কৈপে ওঠে	ওয়াজিলাত	وَجَلَتْ
যেমন, কিরূপ	কামা-	كَمَا
তারা বিতর্ক করে	ইয়ুজা-দিলুনা	يُحَادِلُونَ
সুশপট হল	তাবাইয়ানা	تَبَيَّنَ
যেন	কাআল্লামা-	كَأَلَمَّا
তারা চালিত হচ্ছে,	ইয়ুছা-কুনা	يُسَاقُونَ
তাদেরকে পিছন দিক হতে হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে		
কোনো একটি	ইহদা-	إِخْدَى
যে তা (আওতাধীন হবে) তোমাদের জন্য	আল্লাহা-লাকুম	أَلَهَّا لَكُمْ
তোমরা চেয়েছিলে	তাওয়াদুনা	تَوَدُّونَ
বাতীত, নয়	গাইরা	غَيْرَ
শক্তিমান, অস্ত্রধারী (দলটি)	ঝা-তিশশাওকাতি	ذَاتِ الشَّوْكَةِ
সত্যে পরিণত করতে	ইয়ুহিক্কু	يُحِقُّ
বাতিলে পরিণত করেন,	ইয়ুবত্বিলু	يُبْطِلُ
মিথ্যায় পরিণত করেন, মিটিয়ে দেন		
তোমরা সাহায্য চেয়েছিলে, উদ্ধার কামনা করেছিলে	তাছতাগীছুনা	تَسْتَوْفِيثُونَ
সাহায্যকারী	মুমিন্দু	مُيِّدٌ
একের পর এক আগত	মুরদিফীনা	مُزْدِفِينَ

ককু- ২ : আয়াত ১১-১৯

তন্দ্রা, ঘুমের ঘোরে চুলতে থাকা	নুআ'-ছুন	نُعَاسٌ
সুদৃঢ় করে	ইয়ারবিতু	يَزِيْطُ
ঘাড়গুলো	উ'নুদ্দিন	عُنُقٍ ۞ اَعْنَاقٍ
প্রত্যেক আংগুলের অগ্রভাগ	কুন্না বানা-নিন	كُلِّ بَنَانٍ
তারা বিরোধিতা করেছিল	শা-কুকুও	شَاوُوا
যুদ্ধক্ষেত্রে,	যাহফান	رَحَقًا
সেনাবাহিনী হিসেবে, সম্মুখ যুদ্ধরত সেনাবাহিনী হিসেবে		
রণকৌশল	মুতাহাররিফান	مُتَحَرِّفًا
মিলিত হবার জন্য	মুতাহাযিয়াযান	مُتَحَيِّزًا
(মুসলিম পক্ষের অন্য কোনো দলের সাথে)		
ভূমি নিক্ষেপ করেছিলে	রামাইতা	رَمَيْتَ
তিনি (আল্লাহ) নিক্ষেপ করেছিলেন	রামা-	رَمَى
তিনি (আল্লাহ) পরীক্ষা করেন	ইয়ুবলিইয়া	يُبْلِي
পরীক্ষা	বালা-য়ান	بَلَاءٍ
ব্যর্থকারী, যিনি অন্যদের দুর্বল করে দেন	মুহিনু	مُؤْهِنٌ
তোমরা পুনরাবৃত্তি কর	তাউ'দু	تَعْوِدُوا

আমরা পুনরাবৃত্তি করব	নাউ'দ	نَعُدُّ
রুকু- ৩ : আয়াত ২০-২৮		
তোমরা মুখ ফিরাও না	লা-তাওয়াল্লাও	لَا تَوَلَّوْا
নিকৃষ্টতম জন্তু	শাররাদ্দাওয়াফি	هَرَّةَ الدَّوَابِّ
তোমরা ডাকে সাড়া দাও	ইছতাজীবু	اسْتَجِيبُوا
অন্তরায় হয়ে থাকেন	ইয়াহওলু	يَعْوُنُ
বিশেষভাবে, কেবলমাত্র	খা-স্‌সাতুন	خَاصَّةً
নিশ্চিহ্ন করে ফেলে, ছিনিয়ে নেয়, বলপূর্বক নিয়ে যায়	ইয়াতাখাত্বত্বাহু	يَتَخَفَتُ
আশ্রয় দান করলেন	আ-ওয়া-	أَوَى
তোমরা বিমানত করো না, তোমরা বিশ্বাস ভঙ্গ করো না	লা-তাখুনু	لَا تَخُونُوا
রুকু- ৪ : আয়াত ২৯-৩৭		
ভারা বন্দী করে	ইয়ুহবিতুও	يُكَيِّتُوا - ثَبَت
বর্ষণ কর	আমজির	أَمْطَرُ
তদ্বাবধায়কগণ, অভিভাবকগণ	আতলিইয়াউ	أَوْلِيَاءُ
শিস দেয়	মুকাআন	مَكَاءَ
করতালি বাজায়	তাসদিইয়াতুন	تَضْبِيتَ
পৃথক করেন	ইয়ামীয়া	يَمَيِّزُ
তিনি একত্রিত করবেন	ইয়ারকুমা	يَرْكُمُ

কুকু- ৫ : আয়াত ৩৮-৪৪		
যদি তারা বিরত হয়	গিয়াইয়ানতাহ	إِنْ يَنْتَهُوا
অতীত হয়েছে	ছালাফা	سَلَفَ
তারা পুনরাবৃত্তি করে	ইয়াউ'দু	يَعُودُوا
বিগত হয়েছে	মাছাত	مَضَتْ
অভিভাবক, পৃষ্ঠপোষক	মাওলা-	مَوْلَى
জেনে রাখ	ই'লামু	اعْلَمُوا
তোমরা যুদ্ধলব্ধ ধনসম্পদ পেয়েছ	গানিমতুম	غَنِمْتُمْ
এক-পঞ্চমাংশ	খুমুছুন	خُمْسٌ
নিকটবর্তী উপত্যকার প্রান্তে	উ'দওয়াতুদুনইয়া	عُدْوَةَ الدُّنْيَا
দূরবর্তী উপত্যকার প্রান্তে	উ'দওয়াতুল কুসওয়া-	عُدْوَةَ الْقُصْوَى
যাজীদল, উষ্ট্রারোহী দল, কাফেলা	আররাকবু	الرَّكْبِ
নিচে, নিম্নভূমিতে	আছফালা	أَسْفَلَ
তোমরা পরস্পর (যুদ্ধ) নির্ধারণ করতে, প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হতে	তাওয়া-আ'দতুম	تَوَاعَدْتُمْ
তোমার স্বপ্ন	মানা-মিকা	مَنَامِكَ
তোমরা কাপুরুষতা দেখাতে, তোমরা সাহস হারাতে	ফাশিলতুম	فَاشِلْتُمْ - د ش ل
রক্ষা করেছিলেন	ছাল্লামা	سَلَّمَ
কম করে দেখালেন	ইয়ুকাঞ্জিলু	يُقَلِّلُ

রুকু- ৬ : আয়াত ৪৫-৪৮

বিলুপ্ত হবে, চলে যাবে	তাজহাবা	كَذَٰهَبَ
তোমাদের শক্তি, তোমাদের প্রভাব	রীহকুম	رِيحُكُمْ
স্বদর্পে, দম্ভভরে	বাতুরুন	بَطْرًا
প্রতিবেশী, পৃষ্ঠপোষক	জা-রুন	جَارًا
সে সেরে পড়ল	নাকাসা	نَكَسَ

রুকু- ৭ : আয়াত ৪৯-৫৮

প্রজ্জ্বলিত অগ্নি, দহন	হারীকুন	حَرِيئًا
অভ্যাচারী, জুলুমকারী	যুল্লা-মুন	ظَلَامًا
আচরণ, নিয়ম	দা'বুন	دَابًّا
ছিলেন না	লাম ইয়াকু	لَمْ يَكُنْ
পরিবর্তনকারী	মুগায়িরান	مُغَيِّرًا
প্রত্যেকবার	কুলু মাররাতিন	كُلِّ مَرَّةٍ
তোমরা আয়ত্তে পাও	তাহক্বাফানা	تَلَقَّفْنَا
যুদ্ধ	হারবুন	حَرْبًا
বিধবস্ত কর, তাড়িয়ে দাও, ভয় জাগাও	শাররাদ	شَرَّدَ
ভয় কর, আশংকা কর	তাখা-ফান্না	تَخَافَنَّ
নিষ্ক্রেপ কর	আনবিঝ	أَلْبِذْ

ককু- ৮ : আয়াত ৪৮-৬৪		
ঘোড়ার (যুদ্ধের) সাজ-সরঞ্জাম,	রিবা-তুল খাইলি	رِبَاطُ الْخَيْلِ
ভয় প্রদর্শন কর, সত্ৰস্ত কর	তুরহিবুনা	تُرْهِبُونَ
কুঁকে পড়ে, আকৃষ্ট হয়	জানাহ	جَنَحُوا-ج ৩৮
ভালবাসা স্থাপন করেছেন	আল্লাফা	الْفَّ
ককু- ৯ : আয়াত ৬৫-৬৮		
উদ্দীপিত কর, উদ্বুদ্ধ কর	হাররিধ	حَرِّضْ
বিশজ্ঞান	ই'শরুনা	عِشْرُونَ
তাঁরা বিজয়ী হবে	ইয়াগলিবু	يَغْلِبُوا
দুইশ (জনের ওপর)	মি'আতাইনি	مِائَتَيْنِ
একশজন	মি'আতুন	مِائَةٍ
এক হাজার (জনের ওপর)	আলফান	الْفَا
এখন	আলআ-না	الْآنَ
হালকা করে দিয়েছেন	খাফ্‌ফা	خَفَّفَ
দুর্বলতা	হা'ফান	مَضْعَفًا
দুই হাজার (জনের ওপর)	আলফাইনি	الْفَيْنِ
যুদ্ধবন্দীরা	আছরা-	أَسْرَى: এক-أَسْرَدُ
শত্রুবাহিনীর প্রচুর রক্ত প্রবাহিত করে, শত্রুবাহিনীর প্রচুর প্রাণহানি ঘটায়	ইযুছবিনা	يُثْمِنُ

যদি না হত	লাওলা-	لَوْلَا
আগে থেকেই	ছাবাকা	سَبَقَ
রুকু- ১০ : আয়াত ৬৫-৭৫		
শক্তিশালী করে দিয়েছেন, আয়ত্তে এনে দিয়েছেন	আমকানা	أَمَكْنَ
আশ্রয় দান করেছে	আ-ওয়াদ	أَوْدَا
অভিভাবকত্বের দায়- দায়িত্ব, সম্পর্ক	ওয়াল-ইয়াতুন	وَلَايَةٌ
তার সাহায্য চায়	ইছতানসার	إِسْتَعَاثُوا
আজীব-স্বজন	উওলুল আরহা-মি	أُولُوا الْأَرْحَامِ
বেশি অধিকার পাবার যোগ্য, অধিক হকদার	আওলা	أُولَى

সূরা তাওবাহ (তওবা) সূরা নং -৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৬		
সম্পর্ক ছিন্ন করার ঘোষণা, মুক্ততা ঘোষণা করা	বারা-আতুন	بَرَاءَةٌ
বিচরণ কর, চলাফেরা কর	হীহও	سَيُحْذَرُوا
চার মাস	আরবাতা'তা আশহরিন	أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ
অক্ষম করতে পারবে না, পরাভূত করতে পারবে না	গাইর মু'জিবী	غَيْرُ مُعْجِزٍ

অবমাননাকারী	মুখযী	مُخْزِي
সাধারণ ঘোষণা	আজানুন	أَذَانٌ
ক্রটি করেনি (চুক্তি রক্ষায়)	লাম ইয়াকুসু	لَمْ يَنْقُصُوا
বিগত হয়, অতিবাহিত হয়	ইনছালাখা	إِسْلَخَ
নিষিদ্ধ মাস, পবিত্র মাসগুলো, সম্মানিত মাসগুলো	আলআশহরুল হরমু	الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ
অবরোধ কর, ঘেরাও কর	উহসুরু	أُحْصِرُوا
তোমরা বস	উকুউ'দু	أَقْعُدُوا
ঘাঁটি স্থল	মারসাদ	مَرَصِدٌ
মুক্ত করে দাও, ছেড়ে দাও	খালু	خَلَّوْا
কেউ	আহাদুন	أَحَدٌ
তোমার কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করে	ইহতাজা-রাকা	اسْتَجَارَكَ
আশ্রয় দাও	আজির	أَجِرْ
নিরাপদ স্থান	মা'মানা	مَأْمَنٌ
রুকু- ২ আয়াত : ৭-১৬		
পরাক্রান্ত হয়, বিজয়ী হয়	ইয়াযহাকু	يَظْهَرُوا
তারা রক্ষা করে না, তারা সম্মান করে না	লা-ইয়ারকুবু	لَا يَرْقُبُوا
আত্মীয়তা	ইল্লান	إِلًّا

প্রতিশ্রুতির দায়িত্ব	খিম্মাতান	دِيْمَةٌ
অস্বীকার করে	তা'বী	تَأْبِي
ভঙ্গ করে	নাকাছু	نَكَّضُوا (نَكَثُوا)
নেতৃবৃন্দের (বিরুদ্ধে)	আয়িম্মাতুন	أَيْمَنَةٌ
সংকল্প করেছিল	হাম্মু	هَمُّوا
অধিকতর যোগ্য	আহক্ব্বা	أَحَقُّ
আরোগ্য করবেন, শান্ত করবেন	ইয়াশফি	يَشْفِي
ক্ষোভ, ফ্রোথ	গাইযুন	غَيْظٌ
তোমাদের ছেড়ে দেয়া হবে	তুতরাকুও	تُتْرَكُوا
অন্তরঙ্গ, বন্ধু হিসেবে	ওয়ালীজাতুন	وَلِيَّةٌ

রুকু- ৩ : আয়াত ১৭-২৪

যোগ্য নয়, (এমন হতে পারে না)	মা-কা-না	مَا كَانَ
তারা রক্ষণাবেক্ষণ করে	ইয়া'মুরু	يَعْمُرُوا - عَمَرُوا
হাজীরাবাদের পানি সরবরাহ করা	ছিক্বা-ইয়াতুন	سِقَايَةَ الْحَاجِّ
রক্ষণাবেক্ষণ করা	য়ি'মা-রাতান	عِمَارَةً
তারা সমান নয়	লা-ইয়াহতাবুনা	لَا يَسْتَوُونَ
মহান, অনেক বড়	আ'যায়ু	أَعْظَمُ
সফলকাম	ফা-য়িযুনা	فَائِزُونَ

শান্তি, নিয়ামত	নারী'মুন	نَعِيمٌ
স্থায়ী	মুকীমুন	مُقِيمٌ
তারার বেশী ভালবাসে	ইছতাহাক্বু	اسْتَحَبُّوا
স্বজন, গোত্র	আ'শীরাতুন	عَشِيرَةٌ
তোমরা উপার্জন করেছ	ইক্বতারাফা	اِكْتَرَى
বাজার মন্দা হওয়া, নষ্ট হওয়া	কাছা-দা	كَسَادَ
বাসগৃহ	মাছা-কিনা	مَسَاكِنَ
অধিক প্রিয়, বেশী ভালবাসার হয়	আহাক্বা	أَحَبَّ
অপেক্ষা কর	তারাক্বাসুও	تَرَبَّصُوا
কক্ব- ৪ : আয়াত ২৫-২৯		
হল, ক্ষেত্রে, জায়গায়	মাওয়া-ত্বিনা	مَوَاطِنَ
হনাইন, হনাইন যুদ্ধ	হনাইনুন	حُنَيْنَ
সংকীর্ণ হয়েছিল	ছা-ক্বাত	ضَاكَّتْ
প্রশস্ত ছিল	রাহ্বাত	رَحِبَتْ
পৃষ্ঠ প্রদর্শনকারী, পশ্চাদগামী	মুদবিরীনা	مُدْبِرِينَ
প্রশান্তি	ছাকীনাতুন	سَكِينَةً
সেনাবাহিনী	জ্বনুদান	جُنُودًا
অপবিত্র, নাপাক	নাজাছুন	نَجَسَ

বহর	আ'-যুন	عَامَ
দারিদ্য	আ'ইলাতুন	عَيْلَةً
এক প্রকার কর	জিয়ইয়াতুন	جَزَاءً
(অমুসলিমদের থেকে আদায়কৃত দেশরক্ষা কর)		
স্বহস্তে	আ'ন ইয়াদিন	عَنْ يَدٍ
অধীনতা স্বীকারকারী, ছোটি (হয়ে থাকে)	সা-গিরুনা	صَاحِرُونَ
কক্ব- ৫ : আয়াত ৩০-৩৭		
সামাজস্য করে, তারা দেখাদেখি বলে	ইযুযাহিযুনা	يُضَاهَوْنَ
পণ্ডিত, আলিম	আহবা-রুন	أَحْبَاءُ
সংসারভ্যাগী, বৈরাগী, ধর্মযাজক	রুহবা-নুন	رُهْبَانٌ
নিভিয়ে দিতে, তারা নিভিয়ে দিবে	ইযুযফিযু	يُظَاهِفُوا
প্রত্যাখ্যান করেন	ইয়া'বী	يَأْبَى
বিজয়ী করতে	ইযুযহিরু	يُظْهِرُ
জমা করে রাখে	ইয়াকনিযুনা	يَكْتُمُونَ - لَنْ
সোনা	জাহাবুন	ذَهَبٌ
রূপা	ফিযযাতুন	فِضَّةٌ
উত্তপ্ত করা হবে	ইযুহমা-	يُحْمَى
দাগ দেয়া হবে, দফা করা হবে	তুকওয়া	تُكْوَى

কপালগুলো	জিবা-হ	جَبَاهُ এক: جَبَه
পাশগুলো	জুনুবুন	جُنُوبُ এক: جَنْب
সকল করা, জমা করা	কানযুন	كُنْز
সংখ্যা	ই'দাতুন	عِدَّة
চার (মাস)	আরবাআ'তুন	أَرْبَعَة
হারাম, পবিত্র	হরামুন	حُرْم
জিলকুদ, জিলহাফ, মুহাররাম ও রজব হারাম মাস, হজ্জের প্রতি সম্মান প্রদর্শনের জন্য এ মাসগুলোতে যুদ্ধ নিষিদ্ধ।		
সমবেতভাবে	কা-ফফাতুন	كَافَّة
হারাম মাসের পরিবর্তন,	আল্লাহিয়্য	النَّسِيءُ
কোনো মাসকে যথা স্থান হতে পিছিয়ে দেওয়া		
পূর্ণ করার জন্য, অনুযায়ী হওয়ার কারণে	ইয়ুওয়া-ত্বিয়্য	يُؤَاطَوُا
রুকু- ৬ : আয়াত ৩৮-৪২		
যুদ্ধে বের হও	ইনফিরু	انْفِرُوا
জোমরা বোকায নুরে পড়ছ, বিলুপ্তি হতে থাক	ইহ্ছা-কুলতুম	إِنَّا فَكَّرْنَا ثُمَّ تَوَلَّوْا
(সে ছিল) দুজনের দ্বিতীয়	হা-নিইয়াছনাইনি	ثَانِي اثْنَيْنِ
নিচু	ছুফলা-	سُفْلَى
সম্মত	উ'লইয়া	عَلِيًّا
হালকা অবস্থায় থাক, স্বল্প সরঞ্জামের সাথে থাক	বিফা-ফান	خِفَافًا

ভারী অবস্থায় থাক, প্রচুর সরঞ্জামের সাথে থাক	ছিক্কা-লান	ثِقَالًا
লাভ, সম্পত্তি, অভিযান	আ'রাছা	عَرَضَ
সুগম, মধ্যম, সহজ	ক্বাসিদান	قَاصِدًا
দীর্ঘতর অনুভূত হল	বাউ'দাত	بَعْدَتْ
কষ্টকর যাত্রাপথ, দূর দূরান্ত সফর	ওক্কাকাতুন	هَقَّةً
স্ক- ৭ : আয়াত ৪৩-৫৯		
অনুমতি দিল, অব্যাহতি দিল	আজিনতা	أَذِنَتْ
অনুমতি চায়, অব্যাহতি চায়	ইয়াহতা'খিনু	يَسْتَأْذِنُ
সন্দেহম্বস্ত হয়ে পড়েছে	ইরতা-বাত	إِرْتَابَتْ
তারার দ্বিধাগ্রস্ত হচ্ছে, দোদুল্যমান রয়েছে	ইয়াতারাদ্দাদুওনা	يَكْرَدَدُونَ
বেরু হয়	খুর'জুন	خُرُوجُ
প্রস্তুতি নিত, সরঞ্জাম প্রস্তুত করত	আআ'দু	أَعَدُّوا
প্রস্তুতি	উ'দাতান	عَدَّةً
বহির্গমন, অভিযাত্রা	ইনবি'আ'-ছুন	إِلْبَعَاثُ
অনিষ্ট, বিশৃংখলা, বিভ্রান্তি	খাবা-লান	خَبَالًا
তারার ঘোড়া দৌড়াতে, এদিক ওদিক হোটাছুটি করত	লাআওছাউ'ও	لَاَوْضَعُوا

তোমাদের মধ্যে	খিলা-লাকুম	خِلَالَكُمْ
কর্ণপাতকারী, গুণচর	ছাম্মা-উ'ওনা	سَمَاعُونَ
উল্টোপাল্টা করেছে	ক্বাল্লাবুও	قَلَّبُوا
অব্যাহতি দাও	ই'ঝান	إِذْنٌ
তার পড়েছে	ছাক্বাতু	سَقَطُوا
খারাপ লাগে, অসন্তুষ্ট হয়	তাছু'	تَسُو
খুশী হয়	ফারিহা	فَرِحَ
একটি, কোন একটি	ইহদা-	إِحْدَى
দুটি কল্যাণ (শাহাদাত বা বিজয়)	হুহনাইয়াইনি	حُسْنَيْنٍ
ইচ্ছায়, সন্তুষ্টিতে, স্বৈচ্ছায়	ত্বাওআ'ন	طَوْعًا
অনিচ্ছায়, অসন্তুষ্টিতে	কারহান	كَرْهًا
ব্যয়, খরচ, অর্থ সাহায্য	নাফাক্বা-তুন	نَفَقَاتٍ
অলসতা	কুহা-লা-	كُسَالَى
নিষ্কাশিত হয়, শেষ হয়ে যায়	তায়হাক্বা	تَرَهَقَ
ভয় করে	ইয়াফরাক্বনা	يَفْرَقُونَ
আশ্রয় স্থল	মালজাআন	مَلَجًا
গুহা	মাগা-রা-তিন	مَغَارَاتٍ
চুকে বসার জায়গা	মুদখালান	مَذَخَلًا

লাগায় ছেড়া সস্ত্রস্ত ঘোড়ার মত দৌড়িয়ে যায়	ইয়াজমাহনা	يَجْمَعُونَ
দোষারোপ করে	ইয়ালমিয়ু	يَلْمِزُ
প্রদান করা হয়	উ'তু	أَعْطَا
অসন্তুষ্ট হয়ে যায়, বিক্রুদ্ধ হয়	ইয়াছখাতুনা	يَسْخَطُونَ
আমাদের জন্য যথেষ্ট হবে	হাছবুনা-	حَسْبُنَا
আকৃষ্ট, আশাবিত, দৃষ্টি নিবদ্ধ করছি	রা-গিবুনা	رَاغِبُونَ
ককু- ৮ : আয়াত ৬০-৬৮		
যাকাত আদায়কারী কর্মচারীগণ	আ'-মিলীনা	عَامِلِينَ
আকৃষ্ট করতে (ধীনের প্রতি)	মুআল্লাফাতুন	مُؤَلَّفَةً
দাস-মুক্তি	রিদ্ধা-বুন	رِقَابَ
ঋণগ্রস্তগণ	গা-রিমীনা	غَارِمِينَ
পথিক (পথে বিপদগ্রস্ত হলে)	ইবনুহু ছাবীলি	إِبْنُ السَّبِيلِ
কষ্ট দেয়	ইয়ু'ঝুওনা	يُؤْذُونَ
কান (কথা শুনে), কর্ণপাতকারী	উঝুনুন	أُذُنَ
বিরোধিতা করে, মোকাবেলা করে	ইয়ুহা-দিদ	يُحَادِدُ
অর্থহীন আলোচনা, বিতর্ক	খাওধুন	خَوْضَ
ক্রীড়া-কৌতুক	লায়ি'বুন	لَعِبَ

তোমরা অজুহাত দেখিও না	লা-তা'তাক্বিরু	لَا تَعْتَذِرُوا
রুকু- ৯ : আয়াত ৬৯-৭২		
ভাগ, অংশ	বালা-কুন	خَلَاقٍ
তোমরা অর্থহীন আলোচনা করেছ, বিতর্ক করেছ	খুদতুম	خُضْتُمْ
উন্টিয়ে দেয়া জনপদসমূহ	মু'তাক্বিকা-ত	مُؤْتَفِكَاتٍ
এসেছিল	আতাত	آتَتْ
চিরস্থায়ী জ্ঞানাত	জ্ঞান্না-তি আ'দনিন	جَنَّاتٍ عَدْنٍ
রুকু- ১০ : আয়াত ৭৩-৮০		
কঠোর হও	উগলুয	أَعْلَظْ
একটি লক্ষ্য করল	নাক্বামা	نَقَمَ
বিরুদ্ধাচরণ করল ও বিরূপ সমালোচনা করল, তারা বদলা নিল		
হবে	ইয়াকু	يَكُ
তিনি শাস্তি দিলেন	আ'ক্বাবু	أَعْقَبَ
লজ্জন করল, ভঙ্গ করল	আখলাফু	أَخْلَفُوا
অভ্যানুগ্রাসীগণ, যারা স্বতঃস্ফূর্তভাবে দান করে	মুত্বত্বাওবিয়ী'না	مُطَوِّعِينَ
পরিশ্রম, প্রচেষ্টা	জুহদুন	جُهْدٍ
সত্তর	ছাবয়ী'না	سَبْعِينَ

রুকু- ১১ : আয়াত ৮১-৮৯		
পিছনে থেকে যাওয়া লোকেরা	মুখাল্লাফুনা	مُخَلَّفُونَ
বিরুদ্ধাচরণ করা, পিছনে	খিলা-ফা	خِلَافَ
বসার জায়গা, বসে থাকা	মাকুআ'দ	مَقْعَدَ
গরম, উত্তাপ	হাররুন	حَرٍّ
তারা হাসুক, তাদের হাসা উচিত	লিইয়াযহাকু	لِيَضْحَكُوا
তাদের কাঁদা উচিত	লিইয়াবকু	لِيَبْكُوا
পিছনে পড়ে থাকা লোকেরা	খা-লিফীনা	خَالِفِينَ
শক্তি-সামর্থ্যবান লোকেরা	উওলুত্ব ত্বাওলি	أُولُو الْقَوْلِ
যান্না (নারীরা)পিছনে পড়ে থাকে যখন তাদের স্বামীরা চলে যায় (যুদ্ধে)	খাওয়া-লিফি	خَوَالِفِ
রুকু- ১২ : আয়াত ৯০-৯৯		
অজ্ঞাহাত পেশকারীরা, ছলনাকারীরা	মুআ'যখিরুনা	مُعَذِّرُونَ
বেদুইন লোকেরা	আ''রা-বুন	أَعْرَابٍ
আন্তরিকতা পোষন করে, তারা কল্যাণ কামনা করে	নাসাহও	نَصَحُوا
আমি আরোহন করাই	আহমিলু	أَحْمِلُ

অশ্রু	দামউ'ন	دَمْع
পথ	ছাবীলুন	سَبِيل
সম্পদশালীরা	আগনিয়া-আ	أَغْنِيَاء
অজুহাত পেশ করতে থাকবে	ইয়া'তাঝিরুনা	يَعْتَزُّوْنَ
ওজর আপত্তি পেশ করা	ই'তিঝা-রুন	إِعْتِذَار
খবরসমূহ, সংবাদসমূহ	আখবা-রু	أَخْبَار
অধিক যোগ্য	আজ্জদারু	أَجْدَر
অনিমানাস্বরূপ	মাগরামান	مَغْرَمًا
কালের আবর্তন (অর্থাৎ অমঙ্গল) চক্র, ঘূর্ণন।	দাওয়া-য়িরু	دَوَائِر
দুর্দিন, কালের আবর্তন চক্র, ঘূর্ণন।	দা-য়িরাতুন	دَائِرَةٌ
নৈকট্যের মাধ্যমস্বরূপ	কুরবা-তুন	قُرْبَات
দোয়ার, সালাত	সালাওয়া-তুন	صَلَوَات
নৈকট্যের মাধ্যম	কুরবাতুন	قُرْبَةٌ
রুকু- ১৩ : আয়াত ১০০-১১০		
অগ্রগামীগণ, পূর্ববর্তীগণ	ছা-বিকুনা	سَابِقُونَ
তোমাদের চারপাশে	হাওলাকুম	حَوْلَكُمْ
সীমা অতিক্রম করল, কঠোরতা অবলম্বন করল	মারাদু	مَرَدُوا

তারা স্বীকার করেছে	ই-তারায়ু	إِعْتَرَفُوا
তাম্র লিখিত করেছে	খালাতু	خَلَطُوا
দোআ কর	সাপ্তি	صَلَّ
প্রশান্তি	ছাকানুন	سَكَنَ
অবকাশ প্রদত্ত লোকেরা, স্থগিত	মুরজাওনা	مُرَجَّوْنَ
অবকাশ প্রদান করা (কিছুক্ষণের জন্য)	ইরজা-উন	إِرْجَاءُ
ঘাঁটি হিসেবে	ইরসা-দুন	إِرْصَادُ
যুদ্ধ করল	হা-রাবা	حَارَبَ
দাঁড়াবে না, অর্থাৎ সামান্য আদায় করবে না	লা-তাকুম	لَا تَقُمْ
ভিসি রাখল	আছছাছা	أَسَسَ
ইমারত, গৃহ	বুনইয়ানুন	بُنْيَانٌ
তীর, কিনারা	শাফা-	شَفَا
গুহা, গহবর, অন্তঃসমন্বিত তীর	জুরুফিন	جُرُوفٍ
ধ্বংসমানুষ	হা-রিন	هَارَ
তাকে সহ নিয়ে পড়ল	ইনহা-রু বিহী	إِنْهَارِهِ
বিদূরিত হবে না, চিরস্থায়ী হয়ে থাকবে	লা-ইয়াযা-মু	لَا يَزَالُ
নির্মাণ করেছে	বানাও	بَنَوْا
সন্দেহ	রীবাডুন	رَيْبُهُ

ককু- ১৪ : ১১১-১১৮		
(আল্লাহর) প্রশংসাকারী	হা-মিদুনা	حَامِدُونَ
(আল্লাহর রাস্তায়) পরিপ্রমণকারী	ছা-য়িহনা	سَائِحُونَ
নিষেধকারী	না-হনা	نَاهُونَ
কোমল হৃদয়	আওওয়া-হন	أَوَّاه
সহনশীল	হালীমুন	حَلِيمٌ
সহকটকাল, কঠিন মুহূর্ত	ছা-আ'তিল উ'ছরাতি	سَاعَةُ الْعُسْرَةِ
তিন	ছালা-ছাতুন	ثَلَاثٌ
পিছনে থেকে গিয়েছিল	খুল্লিফু	خَلْفُوا
সংকুচিত হয়ে গেল	ছা-ক্বাত	صَاقَتْ
বিস্তৃত হয়ে গেল	রাহ্বাত	رَحِبَتْ
ককু- ১৫ : আয়াত ১১৯-১২৮		
তৃষ্ণা	যামায়ু	كَلْبًا
ক্রান্তি	নাসাবুন	نَصَبٌ
দুখা	মাখমাসাতুন	مَخْمَصَةٌ
পদক্ষেপ নেয়	ইয়াডুয়ুনা	يَطْشُونَ
পদক্ষেপ	মাওত্বিআন	مَوْطِنًا
মোকাবেলা	নাইলান	تَيَلَّأَ
প্রান্তর, উপত্যকা	ওয়া-দিইয়ান	وَادِيًا

রুকু- ১৬ : আয়াত ১২৩-১২৯		
তোমাদের নিকটে আছে	ইয়ালুনা কুম	يَلُونَكُمْ
কঠোরতা	গিলযাতুন	غِلَظًا
বিপর্যস্ত হয়, পরীক্ষায় নিষ্ফল হয়	ইয়ুফতানুনা	يُفْتَنُونَ
প্রতি বছর	কুল্লা আ'-মিন	كُلَّ عَامٍ
ফিরিয়ে দিয়েছেন	সারাকফা	صَرَفَ
কষ্টদায়ক, দুঃসহ	আ'যীযুন	عَزِيزٌ
তোমরা বিপদাপন্ন হও	আ'নিজ্জাম	عَنِتُّمَ
স্নেহশীল, সহানুভূতিশীল	রাউওফুন	رَءُوفٌ
আমার জন্য যথেষ্ট	হাছবী	حَسْبِيَ
মহান আরশ	আলআ'রশিল আ'যীম	الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

সূরা ইউনুস (ইউনুস (আ) সূরা নং -১০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১০		
সভা এবং সঠিকপদক্ষেপ সত্যিকার পদ (মর্যাদা)	ক্বাদামা সিদকীন	قَدَّمَ صِدْقٍ
আরশের উপরে সমাসীন হলেন	ইহতাওয়া আ'লাল আরশি	اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
প্রথমবার সৃষ্টি করেন, প্রথম অস্তিত্বে আনেন, সূচনাকারী	ইয়াবদাউ	يَبْدَأُ

সৃষ্টজীব, সৃষ্টি	খালকুন	خَالِقٌ
দ্বিতীয়বার সৃষ্টি করেন বা করবেন	ইয়ুয়ী'দু	يُوعِدُ
আলোকবিশিষ্ট, উজ্জ্বল	দ্বিহিয়াআন	ضِيَاءٌ
নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন, স্থির করেছেন	ক্বাদারা	قَدَّارٌ
অবস্থানগুলো, মঞ্জিলগুলো	মানা-যিলা	مَكَارٍ ۞ مَنَازِلَ
গণনা, সংখ্যা	আ'দাদুন	عَدَدٌ
বহুরগুলো	হিনীনা	سِينِينَ ۞ سَنَةً
আশা রাখে না	লা-ইয়্যারজুনা	لَا يَزُجُّونَ
দোয়া, প্রার্থনা, ধ্বনি	দা'ওয়া-	دَعْوَى
অভিবাদন, সালাম	তাহিয়্যাতুন	تَحِيَّةٌ
ককু-২ : আয়াত ১১-২০		
তাড়াতাড়ি করতেন, ভুরিত করতেন	ইয়ুআ'জিলু	يُعْجِلُ
শীঘ্র কামনা করা, ভুরিত চায়	ইছতি'জা-লুন	اسْتَعْجَلُ
তার পার্শ্ব	জানবিহি	جَنْبِهِ
সীমালঙ্ঘনকারীরা	মুছরিফীনা	مُتَرَفِّعِينَ
নিয়ে আস	ই'তি	إِلَيْهِ
এটা ছাড়া (অন্যকিছু)	গাইরা হা-ঝা-	غَيْرِ هَذَا
পরিবর্তন কর	বাদিল	بَدِّلْ
তিনি তোমাদের অবহিত করতেন	আদরা-কুম	أَدْرَكُمْ

আমি ছিলাম, অতিবাহিত করেছি	লাবহুতু	لَبِثْتُ
বয়সের এক অংশ, দীর্ঘ সময়	উ'মুরান	عُمُرًا
ককু- ৩ : আয়াত ২১-৩০		
সেগুলো চলে	জারহিনা	جَزَيْنَ
ঝড়ো বাতাস	আ'-সিফুন	عَاصِفٌ
বিক্রদ্ধাচরণ করে	ইয়াবশুনা	يَبْغُونَ
উদ্ভিদ, উদগত হওয়া	নাবা-তুন	نَبَاتٌ
সুবর্ণরূপ, ভূষণ, চাক-চিক্য	যুখরুফ	زُخْرُفٌ
কর্তৃত্ব কসল, কসল কাটায় পর ক্ষেত্রের রূপ	হাসীদান	حَصِيدًا
আচ্ছন্ন করবে না	লা-ইয়ারহাকু	لَا يَرْهَقُ
আচ্ছন্ন হওয়া বা করা	রাহাক্বা	رَهَقَ
কালিয়া, মলিনতা	ক্বাতারুন	قَرٌّ
রক্ষাকারী	আ'সীমুন	عَاصِمٌ
ঢেকে দেয়া হয়েছে, আবৃত করা হয়েছে	উগশিইয়াত	أَغْشَيْتَ
টুকরা, অংশ	ক্বিতআ'ন	قِطْعًا: এক: قِطْعَةً
অন্ধকার	মুযলিমান	مُظْلِمًا
তোমাদের জায়গা	মাকা-নাকুম	مَكَائِكُمْ
বিচ্ছিন্ন করল, সরিয়ে দিল	যাইলা	زَلَّ
আমাদেরকে	ইয়া-না-	إِيَّانَا

সেখানে	হুনা-লিকা	هُنَالِكَ
যাচাই করে নিতে পারবে	তাবলুও	تَبْلُوْا
অতীতে করেছে	আহ্লাফাত	اَسْلَفَتْ
রুকু- ৪ : আয়াত ৩১-৪০		
অথবা কে?	আম্মান	اَمِّنْ
সত্য প্রমাণিত হয়েছে, সত্যায়িত হয়েছে	হাক্বক্বাত	حَقَّتْ
সঠিক পথ প্রাপ্ত হয় না	লা-ইয়াহিদ্দী	لَا يَهْدِيْ
রুকু- ৫ : আয়াত ৪১-৫৩		
তারা অবস্থান করে নি	লাম ইয়ালবাহু	لَمْ يَلْبِثُوْا
দিনের এক মূহর্ত, দিনের এক অংশ- (মাত্র)	হা- আ'তামমিনাল্লাহা -রি	سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ
তারা পরস্পর চিনতে পারবে	ইয়াতাতা'- রাফুনা	يَتَعَارَفُوْنَ
কখন(বাস্তবায়িত হবে)	মাতা-	مَتَى
রাতে, রাতারাতি	বাইয়া-তান	بَيَاتًا
কি (কারণ আছে), কোনটি	মা-ঝা-	مَاذَا
তারা জানতে চায়, তারা সংবাদ জিজ্ঞাসা করে	ইয়াহতানবিউনা	يَسْتَنْبِئُوْنَ
হ্যাঁ	ই'য়	إِنِّي
আমার রবের শপথ	ওয়া রাব্বী	وَرَبِّيْ

রুকু- ৬ : আয়াত ৫৪-৬০		
অনুতাপ	নাদা-মাতুন	لَدَامَةً
সতর্ক হও, সাবধান (গুনে রাখ)	আলা-	الَا
আল্লাহ অনুমতি দিয়েছেন কি?	আল্লা-হ আখিনা	اللَّهُ أَتَيْنَ
রুকু- ৭ : আয়াত ৬১-৭০		
ভূমি যেভাবে থাক	মা-তাকুনু	مَا لَكُونُ
(যে কোন) অবস্থা	শা'নুন	هَانُ
তোমরা আত্মনিয়োগ কর	তুফীফুনা	تُفِيْفُونَ
গোপন থাকে না	মা-ইয়া"যুবু	مَا يَعْزُبُ
ছোট, ক্ষুদ্রতর	আসগারা	أَصْفَرُ
মিথ্যা অনুমান করে	ইয়াখরসুনা	يَخْرُصُونَ
রুকু- ৮ : আয়াত ৭১-৮২		
আমার অবস্থান	মাক্বা-মী	مَقَامِي
আমার উপদেশ দান	তাবকীরুন	تَذَكِيرُ
দৃষ্ট-কষ্ট, সন্দেহ- সংশয়পূর্ণ	গুম্মাতুন	غُمَّةٌ
যারা সতর্ক করে	মুনখিরীনা	مُنْذِرِينَ
যাদের সতর্ক করা হয়	মুনঝারীনা	مُنْذِرِينَ
বিচ্যুত করা	তালফিতা	تَلَوَتْ
প্রাধান্য ও কর্তৃত্ব, বড়ত্ব	কিবরিইয়া-উ	كِبْرِيَاءُ

ককু- ৯ : আয়াত ৮৩-৯২		
স্বচ্ছাচারী, অতি উদ্ধত	আ'-লিন	عَالٍ
তোমরা দুজ্ঞান নির্ধারণ কর, তোমরা দুজ্ঞান স্থাপন কর	তাবাওওয়া-	كِبْرًا
বিলীন কর	ইত্বমিছ	إِطْمِئِنَّ طَمْرَس
কঠিন কর, কঠোর কর, মোহর করে দাও	উশদুদ	أَشْدُدْ
গৃহীত হল, কবুল করা হলো, সাড়া দেয়া হলো	উজ্জীবাত	أُحْيِيَتْ
কখনও অনুসরণ কর না	লা-তাম্বাবাআ'-নি	لَا تَتَّبِعَانِ
পেয়ে গেল, উপক্রম হল	আদরাকা	أَدْرَكَ
শরীর, দেহ (লাশ)	বাদানুন	بَدَنٌ
ককু- ১০ : আয়াত ৯৩-১০৩		
বাসস্থান, আবাসভূমি	মুবাওওয়াআ	مُبَوَّأ
তারা পাঠ করে	ইয়াকুরাউওনা	يَقْرَأُونَ
উপকারে আসে নি	মা-তুগনী	مَا تُغْنِي
সতর্কীকরণ, সীতি প্রদর্শন, সীতি প্রদর্শনকারীগণ	নুত্বুর	لَذَرُ : تَكْلِيْفٌ
ককু- ১১ : আয়াত ১০৪-১০৯		
প্রতিরোধকারী, রহিতকারী	রা-দা	رَادٍ

সূরা হূদ (হূদ (আ) সূরা নং-১১)

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৮		
সুদৃঢ় ও সুপ্রতিষ্ঠিত করা হয়েছে	উহকিমাত	أُحْكِمَتْ
বিস্তারিতভাবে বর্ণিত হয়েছে	ফুসসিলাত	فُصِّلَتْ
পক্ষ হতে	মিল্লাদুন	مِنْ لَّدُنْ
দান করবেন	ইয়ু'তি	يُؤْتِ
দুই-ভাঁজ করে, সংকুচিত করে, ঘুরিয়ে দেয়	ইয়াছনুনা	يَخْنُونُ
ভারা আবৃত করে (নিষ্কোদেয়কে)	ইয়াছতাগত্তনা	يَسْتَفْشُونَ
কাপড়	ছিইয়াবুন	يَلْبَسُونَ
আমি বিলম্বিত করি	আখ্বারনা-	أَخَّرْنَا
একটি নির্দিষ্ট সময়	উম্মাতিম মা"দুওদাতিন	أَمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ
কিসে আটকে রেখেছে	মাইয়াহবিছু	مَا يَخِيسُ
(ভাদের হতে) ফেরানো যাবে না	লাইছা মাসরুফান	لَكِنَّ مَصْرُوفًا
রুকু- ২ : আয়াত ৯-২৪		
নিরাশ	ইয়াউছুন	يَكُونُ
অকৃতজ্ঞ	কাফুরুন	كَفُورًا
অনুগ্রহগুলো, সম্পদ, আরাম, নিয়ামত	না"মা-আ	نِعْمَاءَ
উৎফুল্ল	ফারিহুন	فَرِحَ

অহংকারী	ফাখুরুন	فَخُورٌ
পরিত্যাগকারী	তা-রিকুন	تَارِكٌ
সংকুচিতকারী	ঘা-য়িকুন	غَائِقٌ
স্বরচিত, মনগড়া	মুকতারাইয়া- তিন	مُفْتَرِيَاتٍ
আমরা পূর্ণ ফল প্রদান করব	নুওয়াফফি	لَنُؤْتِي
কম দেয়া হবে না	লা-ইয়ুবখাছুনা	لَا يُبْخَسُونَ
তারা সংগঠিত করেছে, তারা বানিয়েছে	সানাউ	صَنَعُوا
দল, জামায়াত	আহযা-ব	أَحْزَابٌ
তুমি হয়ো না	লা-তাকু	لَا تَكُ
সন্দেহ	মিরইয়াতুন	مِرْيَةٌ
হাজির করা হবে, সম্মুখীন করা হবে	ইয়ু'রাছুনা	يُفْرَضُونَ
সাক্ষীরা	আশহা-দ	أَشْهَادٌ
কোনো সন্দেহ নেই	লা-জারামা	لَا جَرَمَ
সর্বাধিক কতিগ্রস্ত	আল আখছারুনা	الْأَخْسَرُونَ
তারা বিনয়ী হয়েছে	আখবাতু	أَخْبَتُوا
সমান হয়, উভয়ে সমান	ইয়াহ্‌তাবিইয়া-নি	يَسْتَوِيَانِ
ককু- ৩ : আয়াত ২৫-৩৫		
হীন, নীচ (লোক)		أَرَادِلٌ
মতের অপরিপক্ক, অপরিপক্ক মত পোষণকারী	বা-দিইয়ারা'য়ি	بَادِي الرّأْيِ

অপ্রকাশিত রাখা হল, অন্ধত্ব ছেয়ে গেল, অন্ধ করা হল	উ'ম্মীইয়াত	عَمِيَّتْ
বাধ্য করতে পারি	নুলযিমু	نُلْزِمُ
বিতাড়নকারী	ভা-রিদুন	كَارِدْ
বিতাড়িত করা, তাড়িয়ে দেয়া *	তুরদুন	كَزْدْ
নীচু মনে করে, অবজ্ঞা করে	তায়দারী	كَزْدَرِي
অপরাধ	ইজরা-মুন	اِجْرَامْ
আমার অপরাধ	ইজরা-মী	اِجْرَامِي

রুকু- ৪ : আয়াত ৩৬-৪১

তুমি বিমর্ষ হযো না	লা-তাবতায়িহ	لَا تَبْتَئِسْ
নির্মাণ কর	ইসনা"	اِصْنَعْ
আমাদের পর্যবেক্ষণে, আমাদের চোখের সামনে	আ"ইয়ুনিনা-	اَعْيُنُنَا

(এখানে আল্লাহর গুণ 'চোখ' সাব্যস্ত হয়েছে)

কিছু বল না	লা-তুখা-ত্বিব	لَا تُخَاطِبْ
আপত্তিত হবে	ইয়াহিল্লু	يَحِلُّ
উচ্ছসিত হয়ে উঠল, উথলে উঠল	ফা-রা	فَارَّ
চুলা, ভূমির উপরি ভাগ	তান্নুর	تَنْوُرْ
আরোহণ কর	ইরকাবু	اِرْكَبُوا

এর চলা, এর গতি	মাজরীহা-	مَجْرَهَا
এর স্থিতি	মুরছা-হা-	مُرْسَاهَا
দূরবর্তী স্থান	মা'খিলিন	مَغْزِلٍ
আশ্রয় নিব	আ-বী	اَوِي
অন্তরায় হল, আড়াল করল	হা-লা	حَالَ
নিলে ফেল	ইবলারী'	إِبْلَعِي
ক্ষান্ত হও	আকলিয়ারী'	اَكْلِي
শুষে নেয়া হল, শুকিয়ে গেল	গীঘা	غِيَصَ
স্থির হল, এসে ভিড়ল (নৌযান)	ইছতাওয়াত	إِسْتَوَتْ
জুদী একটি পাহাড়ের নাম, অথবা পাহাড় শ্রেণীর নাম	জুওদিয়া	جُودِي
ধ্বংস হোক, নিপাত যাক, দূর হোক	বু'দান	بُعْدًا
উপদেশ দিচ্ছি	আয়ি'যু	أَعْطِ-وَع ظ
অবতরণ কর	ইহবিডু	إِهْبِطْ
ককু-৫ : আরাভ ৫০-৬০		
আদ জাতি, হুদ (আঃ) এর জাতি	আ'-দুন	عَادُ
পরিত্যাগকারী	তা-রিকী	تَارِكِي
আবিষ্ট করেছে, আঘাত করেছে	ই'তার-	إِعْتَرَا

কপাল, সামনের চুলের গোছা	না-সিইয়াতুন	لَا مِصْرَةَ
অস্বীকার করল	জাহাদা	جَعَدَ
সৈরাচারী	আ'নীদুন	عَنِيدٌ
তারী অনুসরণ করেছিল	উতবিউ'	الْبُعْوَا
রুকু- ৬ : আয়াত ৬১-৬৮		
বসবাস করিয়েছেন	ইসতা'মারা	اِسْتَقْبَرَ
যিনি প্রার্থনার জবাব দেন, দো'আ কবুলকারী	মুজীবুন	مُجِيبٌ
আশাহুল	মারজুওওয়ান	مَرْجُؤَا
অধিক ক্ষতি, অনিষ্ট	তাখছীরিন	تَخْسِيرٍ
তার পা কেটে দিল, হত্যা করল, যবাই করল	আ'কারু	عَقَرُوا
মিথ্যা হবার নয়	গাইরু মাকসুবিন	غَيْرُ مَكْذُوبٍ
প্রচণ্ড শব্দ, ভয়ংকর গর্জন	সাইহাতুন	صَوَّحَةٌ
উপুড় হয়ে পড়া, অথোমুখে নিপতিত	জা-ছিমীনা	جَالِيئِينَ
বসবাস করেনি, কখনো ছিল না	লাম ইয়াগনাও	لَمْ يَغْنَوْا
রুকু- ৭ : আয়াত ৬৯-৮৩		
অনভিবিলম্বে, অল্পকণের মধ্যে, দেরি হল না	মা-লাবিছা	مَالِكٍ
তেলে ভাজা, কখনো	হানীখিন	حَنِيدٍ
সংযুক্ত হচ্ছে না, প্রসারিত হচ্ছে না, পৌছে না	লা-তাসিলু	لَا تَمِيلُ

অপরিচিত মনে করল, সন্ধি হল	নাকিরা	نَكِرَ
মনে মনে, মনে সঙ্কল্প হল	আওজাহা	أَوْحَسَ
ভয়	বীফাতুন	خِيفَةُ
সে হাসল	দাহিকাত	ضَحِكَتْ
পরে, পিছনে, সামনে	ওয়ারা-আ	وَرَاءَ
হায় আফসোস	ইয়া-ওয়াইলাতী	يَا وَيْلَتِي
আমি কি সন্তান প্রসব করব?	আ আলিদু	ءَالِدٌ
বৃদ্ধা	আ'জুওয়ু	عَجُوزٌ
আমার স্বামী	বা'লী	بَعْلِي
বৃদ্ধ	শাইখান	شَيْخًا
পরিবার, গৃহবাসী	আহলাল বাইতি	أَهْلَ الْبَيْتِ
গেল, দূর হল	ঝাহাবা	ذَهَبَ
আতংক, ভয়	আররাওউ'	الرَّوْعُ
(আল্লাহ) অভিমুখী, প্রত্যাবর্তনকারী	মুনীবুন	مُنِيبٌ
অনিবার্য, প্রতিহত হবার, নয়	গাইরু মারদুদিন	غَيْرُ مَرْدُودٍ
সে দুশ্চিন্তাগ্রস্ত হল, দুঃখিত হল	ছীআ	سِئَمَى
সংকুচিত হল	ছা-ক্বা	ضَائِقٌ
অন্তর, বাহ	ঝারআ'ন	ذَرَعًا

কঠিন, ভয়ানক	আ'সীবুন	عَصِيبٌ
দ্রুত দৌড়িয়ে আসল	ইয়ুহরাউ'ওনা	يُهِرَّعُونَ
আমার মেহমান	হাইফী	هَيْفَى
সঠিক (চিন্তা ধারার) কোনো মানুষ, সভ্য লোক	রাজুলুর রাশীদুন	رَجُلٌ رَاشِدٌ
আমরা চাই	নুরীদু	نُرِيدُ
সুদৃঢ়, শুদ্ধ, কোনো শক্তিশালী আশ্রয়, সুদৃঢ় আশ্রয়	রুকনিন শাদীদিন	رُكْنٌ هَدِيدٌ
কখনও পৌঁছতে পারবে না	লান ইয়াসিলু	لَنْ يَصِلُوا
রাতের এক অংশ	ক্বিতরি'মিনাল লাইলি	قِطْعٌ مِنَ اللَّيْلِ
পিছনে তাকাবে না, ফিরে তাকাবে না	লা-ইয়ালতাকিত	لَا يَلْتَوَتْ
তার উর্দ্ধাংশ	আ'-লিইয়াহা	عَالِيَهَا
তার নিম্নাংশ	ছা-ফিলাহা	سَافِلَهَا
কংকর	ছিক্কীলিন	سِجِّيلٍ
স্তরে স্তরে, ক্রমাগত	মানঘুদুন	مَنْصُودٌ
(প্রত্যেকের জন্য) চিহ্নিত	মুছাওওয়ামাতুন	مُسَوَّمَةٌ
বহুদূরে	বারী'দুন	بَعِيدٌ
ককু- ৮ : আয়াত ৮৪-৯৫		
বিনি খুব ভালবাসেন, ভালোবাসা পূর্ণ অন্তর	ওয়াদুদুন	وَدُودٌ
আমরা বুঝি না	মা-নাফক্বাহ	مَا نَفَقَهُ

তোমার স্বজনবর্গ, তোমার দল	রাহতুকা	رَهْطَكَ
প্রস্তরাধাতে হত্যা করতাম	রাজামনা-	رَجَمْنَا
স্বজনবর্গ, দল, জামাত	রাহতুন	رَهْط
অধিক প্রস্তরশালী	আআ'যযু	أَعَزُّ
তাচ্ছিল্য করে	যিহরিয়া	ظَهَرِيَّا
প্রতীক্ষা কর	ইরতাকিবু	إِرْتَقِيُوا
প্রতীক্ষাকারী, প্রত্যক্ষকারী	রাকীবুন	رَقِيبٌ
ককু- ৯ : আয়াত ৯৬-১০৯		
পৌছিয়ে দিবে, উপস্থিত করবে	আওরাদা	أَوْرَدَ
উপস্থিত স্থান	বিরদুন	وَرْدٌ
যেখানে তারা উপস্থিত হবে	মাওরুদুন	مَوْرُودٌ
পুরস্কার, দান, বখশিশ	রিফদুন	رِفْدٌ
(যা তাদের) পুরস্কার দেয়া হবে	মারফুদুন	مَرْفُودٌ
শিকড় কেটে দেয়া ইয়েছে, কর্তিত	হাসীদুন	حَصِيدٌ
ধ্বংস, বিপর্যয়	তাতবীবুন	تَثْبِيبٌ
হাজিরের দিন	ইরাওমুম্মাহদুন	يَوْمٌ مَّشْهُودٌ
হতভাগ্য	শাক্বীয়ান	شَقِيٌّ كَالْمُتَّوِّعِ
সৌভাগ্যবান	ছায়ী'দুন	سَعِيدٌ كَالْمُتَّوِّعِ

আর্তনাদ	যাকীরুন	زَفِيرٌ
চিংকার	শাহীকুন	شَوِيحٌ
যতক্ষণ বিদ্যমান থাকবে, যত দিন থাকে	মা-দা-মাত	مَا دَامَتْ
এখানে সর্বদা বুঝানো উদ্দেশ্য; কারণ আবেহাত আসমান ও যমীনের শেষ নেই।		
খুব সম্পাদনকারী, করতে পারেন	ফা'আ'-লুন	فَعَالٌ
পুরকার, দান, বখশিশ	আ'ত্বা-আন	عَطَاءٌ
অবারিত, নিরবিচ্ছিন্ন	গাইরা মাজখুখিন	غَيْرَ مَجْدُوذٍ
ভূমি হলো না	লা-তাকু	لَا تَكُ
সন্দেহ	মিরইয়াতিন	مِرْيَةٌ
কম হবে না, কম করা ব্যতীত	গাইরা মানকুসিন	غَيْرَ مَنْقُوسٍ
ককু- ১০ : আয়াত ১১০-১২৩		
তোমরা সীমালঙ্ঘন কর না	লা-তাত্বাগাও	لَا تَطْفُوا
তোমরা কুকবে না, অনুরক্ত হবে না	লা-তারকানু	لَا تَرْكُنُوا
দুই প্রান্ত	দ্বারাকী	كَرْنَى
রাতের প্রান্তভাগ, রাতের (নিকট) অংশ	যুলাফামিনাল লাইলি	زُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ
সংকাজ	হাছানা-তি	حَسَنَاتٍ
মন্দকাজ	ছায়িয়াআ-তিন	سَيِّئَاتٍ
সংকর্মশীল ব্যক্তির, জ্ঞানবান লোকেরা	উলুবাঙ্কিয়াতিন	أُولُوا بِرَاقِيَةٍ

সম্পদ প্রদত্ত হয়েছিল, সচ্ছন্দ্য দেয়া হয়েছিল	উত্তরিফু	أُثْرِفُوا
আমরা সুদৃঢ় করছি	নুহাক্বিতু	نُكِّيتُ
তোমার অন্তর	ফুআ-দাকা	فُؤَادَكَ

সূরা ইউসূফ ইউসূফ (আ) সূরা নং -১২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৬		
এপারোটি	আহাদা আ'শারা	أَحَدَ عَشَرَ
স্বপ্ন	রু'ইয়া	رُؤْيَا
বাণীসমূহের গুঢ় তত্ত্ব,	তা'বীলিল আছা-দীহি	تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ
কথা ও বৃত্তান্তের তত্ত্ব ও ব্যাখ্যা, সব ব্যাপার অনুধাবন করার শিক্ষা, স্বপ্নের ব্যাখ্যার জ্ঞান		
রুকু-২ : আয়াত ৩-২০		
এক যজ্ঞবৃত্ত দল, একদলভুক্ত, একটি পুরো দল	উ'সবাতুন	عُصْبَةً
ফেলে আস	ইডুরাহ	إِطْرَحُوْهُ
নিবিষ্ট হবে, প্রযুক্ত হবে	ইয়াখলু	يَخْلُ
(অঙ্ককার) তলদেশে, গভীর	গাইয়া-বাতি	غَيَابَتِ
কূপ	জুফী	جُفًى
তুলে নেবে	ইয়ালতাক্বিতু	يَلْتَقِطُ
কোনো কাফেলা, কোনো পথিক	বা'দুহুইয়া- রাতি	بَعْضِ السَّيَّارَةِ

আগামী কাল	গাদান	غَدَا
সতেজ হবে, প্রফুল্ল হবে, ভক্তিসহ হবে, সে ফল হবে	ইয়ারতা"	يَزْغُ
নেকড়ে বাঘ	ঝি'বুন	ذِئْبُ
সন্ধ্যাকালে, রাতের বেলা	রি'শা-আন	عِشَاءُ
কাঁদতে কাঁদতে	ইয়াবকুনা	يَبْكُونُ
দৌড় প্রতিযোগিতা করছিলাম	নাছতাবিকু	نَسْتَبِقُ
সাজিয়ে দিয়েছে, কথা বানিয়েছে	ছাওওয়ালাত	سَوَّلَتْ
উত্তম	জামীলুন	جَمِيلٌ
সাহায্যকারী, যার কাছে সাহায্য কামনা করা হয়	মুছতাআ'-নুন	مُسْتَعَانٌ
তোমরা বর্ণনা করছ	তাসিফুওনা	تَصِفُونُ
পানি সংগ্রহকারী, অগ্রগামী দল	ওয়া-রিদা	وَارِدٌ
ফেলল, ঝুলল, নিক্ষেপ করল	আদলা-	أَدَلَى
বালতি	দালবুন	دَلُو
বাঃ, কি আনন্দ!, কি খুশীর ব্যাপার	ইয়া-বুশরা-	يَا بُشْرَى
ছেলে, কিশোর	গুলা-মুন	غُلَامٌ
পণ্যদ্রব্য হিসেবে, মূলধন	বিদ্বা-আ'তুন	بِضَاعَةٌ

সামান্য, নিকট মূল্য, কম মূল্যে	বাখছিন	بَخْسٍ
দিরহাম	দারা-হিমি	دَرَاهِمٍ
নিরাসক্তগণ	যা-হিদীনা	زَاهِدِينَ
রুকু- ৩ : আয়াত ২১-২৯		
সম্মানজনক ব্যবস্থা কর, সসম্মানে রাখ	আকরিমী	اَكْرَمِي
আকৃষ্ট করতে চেষ্টা করল, ফুসলাতে লাগল	রা-ওয়াদাত	رَاوَدَتْ
বন্ধ করে দিল	গাল্লাক্বাত	عَلَّقَتْ
দরজাগুলো	আবওয়াবুন	أَبْوَابٍ
চলে আস (আমি) তোমার জন্য, তোমাকে বলছি	হাইতালাকা	هَيْتَ لَكَ
আল্লাহর আশ্রয় চাই, আল্লাহ রক্ষা করুন	মাআ-ঝাল্লাহি	مَعَآذِ اللَّهِ
(টেনে)ছিড়ে ফেলল	ক্বাদাত	كَذَّتْ
তার জামা	ক্বামীসাহ	قَمِيصَةً
উভয়ে পেল	আলফাইয়া	الْفَيَا
(ঐ) মহিলার স্বামীকে	হাইয়্যিদাছা	سَيِّدَهَا
কাছে	লাদা-	لَدَا
কি শাস্তি (হতে পারে)	মা-জায়া-উ	مَا جَزَاءُ
বন্দী করা হবে, কারাগারে পাঠান হবে	ইয়ুহজ্জানা	يُحْجَنُ (س) (৩৮)

ছেড়া হয়েছে	কুদা	قَدْ
সামনের দিক	কুবুলা	كِبْلَہ
পিছনের দিক	দুবুরুন	دُبُرُ
ককু- ৪ : আয়াত ৩০-৩৪		
নারীগণ	নিছওয়াতুন	نِسْوَةٌ
ফুসলাতে চেয়েছিল, আকুষ্ট করতে চেষ্টা করেছিল	তুরা-বিদু	تُرَادُ
যুবক (ঐনীতদাস)	ফাতান	فَتًى
উন্মাদ করে দিয়েছে, উন্মত্ত হয়েছে	শাগাফা	شَفَفَ
(হেলান দিয়ে) বসন্ত আসন, যে মাহকিলে বালিল দেয়া থাকে, সোফা	মুস্তাকআন	مُتَّكًا
একটি করে ছুরি (ফল কেটে বেতে)	ছিক্কীনান	سِكِّينًا
অভিভূত হল, বড় মনে করল	আকবারনা	اَكْبَرْنَ
আল্লাহর কি মহত্ব, সুবহানাল্লাহ	হা-শা গিল্লাহি	حَاشَ لِلّٰہِ
তোমরা আমাকে তিরস্কার করছ	লুমতুন্নানী	لَمْتَنِّنِي
নিজেকে সহযত রেখেছে, নিজেকে নিষ্পাপ রেখেছে	ইছতা"সামা	اِسْتَفْصَمَ ع م م
ককু- ৫ : আয়াত ৩৫-৪২		
কারাগার	ছিজুনুন	سِجْنٍ
দুজন যুবক	ফাতাইয়ানি	فَتَيَّانٍ

আমি নিংড়ে বের করছি	আ"সিরু	أَعْمِرْ عَصْر
রুটি	খুবযান	خُبْرَا
বিভিন্ন, পৃথক পৃথক (রব)	মুতাকাররিকুনা	مُتَفَرِّقُونَ
শূলিবিদ্ধ হবে	সালীবুন	يُضَلَّبُ
মুক্তি পাবে, ছাড়া পাবে	না-জিন	نَاجٍ
কয়েক বছর (পর্যন্ত)	বিছআ" ছিনীনা	بِضْعِ سِنِينَ

রুকু- ৬ : আয়াত ৪৩-৪৯

গাভীসমূহ	বাক্বারা-তিন	بَقَرَاتٍ
মোটী তাজা	ছিয়া-ন	سَيِّئًا وَكَسِيئًا
সাতটি	ছাবআ'	سَبْعَ
জীর্ণ-শীর্ণ, কৃশকায়	য়ি'জা-ফিন	عَجَافٍ
গুচ্ছ	ইয়া-বিছা-তুন	يَاسَاتٍ
তোমরা ব্যাখ্যা করতে পার, বর্ণনা করতে সক্ষম হও	তা"বুরুনা	تَعْبُرُونَ
অর্থহীন স্বপ্ন, কল্পনা প্রসূত স্বপ্ন	আখগা-ছু আহলা-মিন	أَهْلًا عَالِمٍ
স্মরণ করল (ইউসুফের কথা)	ইদ্দাকারা	إِدْكِرْ
দীর্ঘকাল পর	বা"দা উম্মাতিন	بَعْدَ أَمَةٍ
তোমরা চাষাবাদ করবে	তাযরাউ'না	تَزْرَعُونَ

ক্রমাগতভাবে, একাধারে, অনবরত	দাআবান	دَابَّآ
অতঃপর তোমরা যে ফসল কাটবে	ফাযা-হাসাতুম	فَمَا حَصَدْتُمْ
তোমরা সংরক্ষণ করবে, সঞ্চয় করে রাখবে	তুহসিনুনা	تُحْصِنُونَ
বৃষ্টিপাত হবে	ইয়ুগা-হু	يُغَاثُ
তারা ফলের রস নিংড়াবে	ইয়া'সিরুনা	يَغْمِصُونَ
ককু- ৭ : আয়াত ৪৩-৫৭		
কি ব্যাপার ছিল?, কি অবস্থা?	মা- বা-লু	مَا بَالُ
প্রকাশ পেয়েছে	হাসহাসা	حَصْحَصَ
আমি বিশ্বাসঘাতকতা করি নি, আমি ষিয়ানত করি নি	লাম আখুন	لَمْ أَخُنْ
আমি নিজেকে নির্দোষ মনে করি না	মা-উবাররিযু	مَا أَبْرِي
আদেশকারী, নির্দেশ দেয়	আম্মা-রাহুন	أَمَّا رَاهُ
আমি বিশেষভাবে গ্রহণ করব, মনোনীত করব	আহতাখলিসু	أَسْتَخْلِسُ
সম্মানিত, মর্যাদাসম্পন্ন	মাকীনুন	مَكِينٌ
বিশ্বস্ত	আমীনুন	أَمِينٌ
দেশের ধন-ভাতার, রাজভাতার	খাযায়িনুল আরদি	خَزَائِنُ الْأَرْضِ

রুকু- ৮ : আয়াত ৫৮-৬৮		
দ্রব্য সম্ভার প্রস্তুত করে দিল	জাহ্‌হাযা	جَهَّزَ
খাদ্যসামগ্রী	জাহা-যুন	جَهَّاز
মেহমান সমাদরকারী, অতিথিপরায়ণ	মুনযিলীনা	مُنْزِلِينَ
ভৃত্যগণ, সিপাহীগণ	ফিতইয়ানুন	فِتْيَانٍ
তাদের পণ্যমূল্য	বিদ্বা-আ'তাহম	بِضَاعَتَهُمْ
রসদ-পত্র,	রিহা-লুন	رِحَالٍ
উটের গিঠে মালামাল বহনের খলে বা জগর, এখানে অর্থ হবে মালামাল		
আমরা ওজন করে আনতে পারি, পূর্ণ বরাদ্দ পাই	নাকতাল	نَكْتَنَ
আমরা আর কি চাই?	মা-নাবগী	مَا نَبْغِي
আমরা খাদ্য-শস্য আনব	নামীরুন	نَمِيزُ
এক উটের বহন পরিমাণ খাদ্য-শস্য	কাইলা বায়ী'রিন	كَأَيْلَ بَعِيرٍ
প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	মাওছিক্বান	مَوْثِقًا
আমি ভেমেদেশের জন্য কোন কাজে আসব না	মা-উগনী আ'ন	مَا أَغْنِي عَنِّي
ইচ্ছা, বাসনা, খটকা	হা-জাতুন	حَاجَةً
রুকু- ৯ : আয়াত ৬৯-৭৯		
সে স্থান দিল, আশ্রয় দিল	আ-ওয়া-	أَوَى
(নিজের) পান পাত্র	ছিদ্দা-ইয়াতুন	سِقَايَةً

উটের পিঠে মালামাল বহন করার পাত্র	রাহলুন	رَحْلُنْ
হে কাকেলার লোকেরা, হে যাত্রী দল	আইয়্যাতুহাল য়ী'রু	أَيُّهَا الْعَوْدُ
চোর	হারিকুনা	سَارِقُونَ
অভিমুখী হল	আক্বিবালু	أَقْبَلُوا
কি	মা-ঝা-	مَاذَا
তোমরা হারিয়েছ	তাক্বীদুনা	تَفْقِدُونَ
আমরা হারিয়েছি	নাক্বিদু	تَفْقِدُ
গ্রাস, পানি পান করার পাত্র	সুওয়া-আ'	صَوَاعَ
এক উটের বোঝা পরিমাণ খাদ্য শস্য	হিমলু বায়ী'রিন	حِمْلُ بَعِثٍ
জামিন, দায়িত্বশীল	যায়ী'মুন	رَعِيْمٌ
আরম্ভ করল (তদ্বাশী)	বাদাআ	بَدَأَ
ধলে, মালপত্র	আওরী'ইয়াতুন	أَوْعِيَةٌ
আমরা কৌশল শিক্ষা দেই	কিদনান	كَيْدًا
বাদশাহর আইন, রাজ- বিধান	দীনিল মালিকি	دِينِ الْمَلِكِ
ককু- ১০ : আয়াত ৮০-৯৩		
নির্জনে বসল, একান্তে বসল	খালাসুও	خَلَصُوا
পরামর্শ	নাজিইয়ান	نَجِيًّا

আমি কখনো ত্যাগ করব না (এ দেশ)	লান.আবরাহা	لَنْ أَبْرَحَ
তোমরা অন্যায় করেছ, দারিদ্র্যহীনতার কাজ করেছ	ফাররাকুম	فَرَّطْتُمْ
কাফেলা	য়ী'রুন	يَهْدِ
সাজিয়ে দিয়েছে, কথা বানিয়েছে	ছাওওয়ালাত	سَوَّلَتْ
মুখ ফিরিয়ে নিল (তাদের থেকে)	তাওয়াল্লা আ'ন	تَوَلَّى عَنْ
হায়. আকসোস!, হায় আমার দুঃখ!	ইয়া-আছাফী	يَا أَصْفَى
সাদা হয়ে গেল	ইবইয়াযদাত	إِبْيَضَّتْ
আপনি স্মরণ থেকে ক্ষান্ত হবেন না, আপনি স্মরণ ত্যাগ করবেন না	তাফতায়ু তাঝকুক	تَفَتَّأَ تَذَكُّرُ
মরণাপন্ন হওয়া, মুম্বুর্	হারাখান	حَرَمًا
আমি অভিযোগ করছি, আমি নিবেদন করছি	আশকু	أَشْكُوا
আমার দুঃখ	বাছুহী	بَيْتِي
তোমরা অনুসন্ধান কর	তাহাছুহু	تَحَسَّنُوا
আল্লাহর রহমত	রাওহিলাহি	رَوْحَ اللَّهِ
সামান্য পরিমাণ, অপরিণত	মুযজা-তুন	مُزَجَّاةٌ
দান করুন	তাসাদ্দাক	تَصَدَّقْ
তোমাকে প্রাধান্য দিয়েছেন	আ-ছারাকা	الْكِرَى
কোনো অভিযোগ নেই	লা-তাছরীবা	لَا تُكْرِبُ

রুকু- ১১ : আয়াত ৯৪-১০৪		
তোমরা আমাকে বিভ্রান্ত মনে কর, অপ্রকৃতিস্থ মনে কর	তুফান্নিদুনা	تُفْنِدُونِ
সিংহাসন	আ'রশুন	عَرْشٍ
মরুভূমি, পল্লী-প্রান্তর	বাদবি	بَدْوٍ
সম্মিলিত কর	আলহিক্ব	الْحِقِّ
তাদের সাথে	লাদাইহিম	لَدَيْهِمْ
তুমি আকাঙ্ক্ষা কর	হারাসতা	حَرَصْتَ
রুকু- ১২: আয়াত ১০৫-১১১		
আচ্ছন্নকারী, পরিবেষ্টনকারী	গা-শিইয়াতুন	غَاشِيَةً
পুরুষ এখানে অর্থ হবে মানুষ	রিজা-লান	رِجَالًا

সূরা আর রা'দ (মেঘের গর্জন, বজ্রধ্বনি) সূরা নং-১৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১: আয়াত ১-৭		
স্তম্ভ, নির্ভর, ঝুঁটি	আ'মাদিন	عَمَدٍ
উপরে উঠেছেন	ইছতাওয়া-	اِسْتَوٰى
বিস্তৃত করেছেন, সম্প্রসারিত করেছেন	মাদ্দা	مَدَدَ
ভূখণ্ড, অর্থাত্ জমিনের বিভিন্ন অংশ	কিত্বাউ'ন	قِطْعٍ
পাশপাশি, পরস্পর সংলগ্ন	মুতাজাবিরা-তি	مُتَجَاوِرَاتٍ

শাখা-প্রশাখাযুক্ত, এক শিকড় হতে জন্মানো অনেকগুলো খেজুর গাছ	সিনওয়া-নুন	صِنَوَان
শাখা-প্রশাখা বিহীন,	গাইর সিনওয়া-নি	غَيْرُ صِنَوَان
নিজ নিজ শিকড় হতে জন্মানো খেজুর গাছ		
লৌহ শৃংখল, জিঞ্জির	আগলা-লুন	أَغْلَال
গলদেশ	আ'নাকুন	أَعْنَائِي
দৃষ্টান্তমূলক শাস্তি, নিষ্কামূলক দৃষ্টান্তসমূহ	মাছুলা-তু	مُثَلَّات
ককু-২ : আয়াত ৮-১৮		
ভ্রাস করে	তাগীদু	تَغْيِيضُ
সর্বোচ্চ (সভাগত অবস্থান, সম্মান ও ক্ষমতার), সমুন্নত	মুতআ'-লি	مُتَعَالٍ
আত্মগোপনকারী, লুকায়িত	মুছতাফিন	مُستَخْفِي
বিচরণকারী	ছা-রিবুন	سَارِبٌ (سرب)
প্রহরীরা, অনুসরণকারী	মুআ'ক্কিবা-তুন	مُعَقِّبَات
সাহায্যকারী, অভিভাবক	ওয়া-লি	وَالٍ
উদ্ভিত করেন, উৎপাদন করেন	ইয়ুনশিইয়ু	يُنْشِئُ
মেঘ	ছাহা-বুন	سَحَابٌ
ঘন, ভারী (পানি ভরা)	ছিদ্ধা-লুন	ثِقَالٌ
মেঘের গর্জন, বজ্রধ্বনি	আররা'দু	الرَّعْدُ

প্রবল শক্তিশালী, প্রচণ্ড পাকড়াওকারী ক্ষমতা ও ফন্দিতে দুর্দান্ত	শাদীদুল মিহা-দি	شَدِيدُ الْبَحَالِ
প্রসারণকারী, প্রসক্তকারী	বা-ছিডু	بَاسِطٌ بَسْط
তার দুই হাত	কাফ্কাইহি	كَفَيْهِ
মুখ	ফা, ফুও, ফী	فَا. فُو. فِی
ছায়া	যিলা-লুন	يِلَان
প্রবাহিত হয়, প্রাণিত হয়	ছা-লাত	سَالَتْ
উপত্যকাসমূহ, নদী-নালা	আওদিইয়াতুন	أَوْدِيَةٌ
বহন করে, উপরে আনে	ইহতামালা	إِحْتَمَلَ
প্রাবন, স্রোতধারা	ছাইলুন	سَيْن
ফেনারানি	যাবাদান	زَبَدًا
উপরিভাগে	রা-বিইয়ান	رَابِعًا
ভারা প্রজ্জ্বলিত করে, উত্তপ্ত করে	ইয়ুক্বিদুনা	يُوقِدُونَ
অলংকার	হিলইয়াতুন	حِلْيَةٌ
আবর্জনা, জঞ্জাল, অকেজো, ব্যর্থ, বিনষ্ট	জুফা-আন	جُفَاءَ
হিতি পায়, অবশিষ্ট থাকে, থেমে যায়	ইয়ামকুহু	يَمَكُتُ
ককু- ৩ : আয়াত ১৯-২৬		
তারা সম্মিলিত রাখে, অঙ্কুর রাখে	ইয়াসিলুনা	يَصِلُونَ
তারা প্রতিরোধ করে, দূরীভূত করে	ইয়াদরাউনা	يَنْدَرُونَ: এক: قَرَاء

পরকালের ঘর, পরকাল	উ'ক্বাদা-রি	عُقَى الدَّارِ
উত্তম, চমৎকার	নি'ম্মা	نِعْمَ
ভঙ্গ করে	ইয়ানকুদুনা	يَنْقُضُونَ
রুকু- ৪ : আয়াত ২৭-৩১		
শান্তি লাভ করে, পরিভূক্ত হয়	তাত্বমায়িন্না	تَطْمِئِنَّ
কল্যাণসমূহ, আনন্দ	তুওবা-	طُوبَى
গতিশীল করা যেত	ছুয়্যিরাত	سُيِّرَتْ
খণ্ডিত করা যেত	কুত্তিআ'ত	قُطِعَتْ
কথা বলান যেত	কুল্লিমা	كَلَّمَ
নেমে আসবে, অবস্থিত হবে	তাহলু	تَحُلُّ
কঠিন বিপদ	ক্বা-রিআ'তুন	قَارِعَةٌ
রুকু- ৫ : আয়াত ৩২-৩৭		
অবকাশ দিয়েছি	আমলাইতু	أَمَلَيْتُ
নাম বল	হাম্মু	سَمَوُا
কঠোরতর	আশাকু	أَشَقُّ
রক্ষাকারী	ওয়া-ক্বিন	وَأَيُّ
কলসমূহ	উকুলু	أَكُلُ
চিরস্থায়ী	দা-য়িমুন	دَائِمٌ

পরিণাম	উ-ক্বা-	عُقْبَى
আনন্দিত হচ্ছে	ইয়াকরাহনা	يَفْرَحُونَ
রুকু- ৬ : আয়াত ৩৮-৪৩		
নিশ্চিন্ত করেন, বিলুপ্ত করেন	ইয়াহ	يَسْخَرُوا
মূল কিতাব, মূল গ্রন্থ (লাওহে মাহফুয)	উম্মুল কিতা-বি	أُمُّ الْكِتَابِ
সংকুচিত করছি	নাক্বসুন	نَقْصُ
প্রান্তসমূহ, পার্শ্বসমূহ	আজ্জরা-ফুন	أَطْرَافُ
কোন প্রতিরোধকারী নাই, কোন রদকারী নাই	লা-মুআ'ক্বক্বিবা	لَا مُعَاقِبَ

সূরা ইবরাহীম ইবরাহীম (আ) সূরা নং -১৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৬		
আল্লাহর দিনসমূহ,	আইয়্যামিল্লাহি	أَيَّامِ اللَّهِ
যে সকল দিনে বিশেষ বিশেষ ঘটনা (আযাব বা নাজাত) ঘটেছে		
রুকু- ২ : আয়াত ৭-১২		
আমাদের পথসমূহ	হুদুলানা-	سُبُلَنَا
ভৌমরা আমাদের কষ্ট ও পীড়ন দিচ্ছে	আ-ঝাইতুমুনা-	الَّذِي يُضَيِّقُ
রুকু- ৩ : আয়াত ১৩-২১		
ব্যর্থ হল	খা-বা	خَابَ
শৈরাচারী, হটকারী, সত্যের শত্রু	আ'নীদুন	عَنِيدٌ
পান করান হবে	ইয়ুছক্বী	يُسْقَى

গলিত পূজ	সাদীদুন	صَدِيد
ঢোক গিলে পান করবে	ইয়াতাজাররাউ	يَتَجَرَّعُ
সমর্থ হবে না	লা-ইয়াকাদু	لَا يَكَادُ
গলধঃকরণ করা, গিলে ফেলা	ইয়ুছীও	يُصْنِعُ
ছাই, ভস্ম	রামাদুন	رَمَادُ
কঠিন হল	ইশতাদাত	إِشْتَدَّتْ
ঝটিকাপূর্ণ দিন, ঝঞ্ঝাপূর্ণ দিন	ইয়াওমিন আ- সিফিন	يَوْمٍ عَاصِفٍ
উপহ্রিত হবে, উন্মোচিত হবে, সম্মুখীন হবে	বারাযু	بَرَزُوا
অধীন, অনুসারী	তাবাআ'ন	تَبَعًا
রক্ষাকারী, উপকারী হবে, কাজে আসবে	মুগনুনা	مُغْنُونَ
আমরা ধৈর্যচ্যুত হই, আহাজারী করি	জায়ী'না-	جَزَعْنَا
পালানোর জায়গা, রেহাই, মুক্তি	মাহীসুন	مَحِيضُ
ককু- ৪ : আয়াত ২২-২৭		
ফরিয়াদে সাড়াদানকারী, বিপদে উদ্ধারকারী	মুসরিখুন	مُصْرِخُ
শিকড়	আসলুন	أَصْلُ
সুপ্রতিষ্ঠিত, সুদৃঢ়	ছা-বিতুন	ثَابِتُ
শাখা	ফারউ'ন	فَرْعُ
উপড়ে নেয়া হয়েছে	ইজতুছ্ছাত	اِجْتَثَتْ

ককু- ৫ : আয়াত ২৮-৩৪		
নিষ্কেপ করেছে, নামিয়ে এনেছে, নিপতিত করেছে	আহালুল	أَحْلَوْا
ধ্বংসের ঘরে অর্থাৎ জাহান্নামে	দা-রালাবাওয়া-রি	دَارَ الْبَوَارِ
বন্ধুত্ব	খিলা-জুন	خِلَالِ
সদা-ব্রহ্মণশীল, অবিরাম চলমান	দা-য়িবাইনি	دَائِبِينَ
জুনে শেষ করতে পারবে না, সংখ্যা নির্ণয় করতে পারবে না	লা-তুহসুও	لَا تُحْصَوُا
ককু- ৬ : আয়াত ৩৫-৪১		
আমাকে দূরে রাখ	উজ্জুবনী	أُجْنِبْنِي
বসবাস করিয়েছি, আবাদ করেছি	আছকানতু	أَسْكَنْتُ
প্রান্তর, উপত্যকা	ওয়া-দিন	وَادٍ
চাষাবাদের যোগ্য নয়, শস্য-ফসলবিহীন, অনুর্বর	গাইরি কী যাব্বী'ন	غَيْرِ ذِي زَرْعٍ
পবিত্র, মহাসম্মানিত	মুহাররামুন	مَحَرَّمٍ
আকৃষ্ট হয়, অনুরক্ত হয়	তাহবী	تَهْوِي
বার্ধক্য	কিবারুন	كِبَرٍ
ককু- ৭ : আয়াত ৪২-৫২		
বিষ্ফোরিত হবে, স্থির হবে	তাশবাসু	تَشْتَعِلُ
দৌড়াতে থাকবে	মুহত্তিযী'না	مُهَيَّيِّنِينَ

উচু করে, উর্কাসে, উত্তোলনকারী হয়ে	মুকুনি'য়ী	مُقْنِعِي
দৃষ্টি, পলক	ত্বারফুন	كَزْفٍ
অন্তরগুলো	আফয়িদা	الْمَيْدَةُ: ك: مَقْرَد
উদাস, উড়ন্ত, (আশা) শূণ্য	হাওয়াউন	هَوَاءٍ
পরিবর্তিত করা হবে, বদলে যাবে	তুবাদ্দালু	تُبَدَّلُ
জড়ানো, এক সাথে আবদ্ধ	মুক্কাররানীনা	مُقَرَّرَيْنِ
শৃংখলগুলো	আসফা-দুন	أَصْفَادٍ
পোশাকগুলো	ছারা-বীলু	سَرَابِيلٍ
আলকাতরা, গন্ধক	ক্বাতিরা-নিন	قَطْرَانٍ

সূরা হিজর (প্রস্তরময় পথ) সূরা নং-১৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১৫		
বার বার, প্রায়ই, (যখন) সময় আসবে, কখনো কখনো	রুবামা-	رُبَّمَا
মোহাচ্ছন্ন রাখে	ইয়ুলহি	يُلْهِ
কেন না?	লাওয়া-	لَوْ مَا
সম্প্রদায়সমূহ, জাতিগুলো	শিইয়াউ'ন	شِيَعٍ
সঞ্চারিত করি, প্রবিত্ত করি	নাছলুকু	نَسْلُكَ: س ل ك

হয়ে যায়, তারা থাকত	যালু	كَلُوا
আরোহণ করে	ইয়া'রুজুনা	يَعْرُجُونَ
সম্মোহিত করা হয়েছে, দৃষ্টি বিভ্রাট ঘটান হয়েছে	ছুক্কিরাত	سُكِّرَتْ
জাদুঘণ্ড	মাছধরুনা	مَسْحُورُونَ
রুকু- ২ : আয়াত ১৬-২৫		
সুদৃঢ় দুর্গগুলো, বিশাল তারকারাজি	বুরুওজান	بُرُوجًا
সংগোপনে, চুরি করে, লুকিয়ে	ইছতারাক্বা	إِسْتَرَقَى - سَرَقَ
সমুজ্জ্বল অগ্নিশিখা	শিহা-বুন	شِهَابٍ
আমরা বিস্তৃত করেছি, সম্প্রসারিত করেছি	মাদাদনা-	مَدَدْنَا
পর্বতমালা	রাওয়া-ছিইয়া	رَوَاسِي
সুপরিমিতভাবে	মাওমুনা	مَوْزُونَ
পরাগায়নকারীরূপে, উৎপাদনশীলরূপে	লাওয়া-ক্বিহা	لَوَاقِحَ
রুকু- ৩ : আয়াত ২৬-৪৪		
গুচ্ছ ঠনঠনে মাটি	সালসা-ল	مَلَصَال
পচা কাদামাটি	হাম্মায়িম্মাছনুনা	حَمًّا مَّسْنُون
উত্তপ্ত বায়ু, লু-হাওয়া	হাম্মুমন	سَمُومٌ
অংশ, দল	জুযউন	جُزْءٌ : এক অংগ

রুকু- ৪ : আয়াত ৪৫-৬০		
নিরাপদে	আ-মিনীনা	أَمِينِينَ
ঈর্ষা, ক্রোধ, বিষন্নতা	গিল্মা	غِلْمًا
আসনগুলো	ছুরুরুন	سُورٌ هَكَ سُرِيْرُ
পরস্পর মুখোমুখিভাবে, সামনা-সামনি	মুতাক্বা-বিলীনা	مُتَقَابِلِينَ
ক্লান্তি, অবসাদ	নাসাবুন	نَصَبٌ
জানিয়ে দাও	নাক্বী'	نَبِيْ
ভীত	ওয়াজিলুনা	وَجِلُونَ
ভয় পাওয়া, ঘাবড়িয়ে যাওয়া	ওয়াজালুন	وَجَلٌ
তবে কিসের? অতএব কি ধরনের?	ফাবিমা	فَيْمَ
নিরাশ, আশাহত, হতাশ	ক্বা-নিজ্বীনা	قَانِيطِينَ
নৈরাশ্য, হতাশা	ক্বানাত্ব	قَنْطٌ
উদ্দেশ্য কি?	মা-খাত্ববু	مَا خَاطَبُ
পিছে থেকে যাওয়া লোকেরা, পশ্চাদবর্তীগণ	গা-বিরীনা	غَابِرِينَ
রুকু- ৫ : আয়াত ৬১-৭৯		
অপরিচিত লোক, অসচরাচর লোক	ক্বাওমুন মুনকারুনা	قَوْمٌ مُّكَرُّونَ
অনাকাজ্জিত লোক, ভীতিপ্রদ লোক, বিরল ধরনের লোক		
তারা সন্দেহ করত	ইয়ামতারুনা	يَمْتَرُونَ

চলে যাও, নিয়ে যার	আছরি	أَسْرٍ
তোমরা চলে যাও	উমদুও	أَمْضُوا
সমূলে বিনাশ করে দেয়া হবে	মাকুতুউ'ন	مَقْطُوعٌ
আমাকে লঙ্ঘিত ও লাঙ্ঘিত কর না	লা-তাকদহওনা	لَا تَقْضَحُونِ
তোমার জীবনের শপথ	লাআ'রুকা	لَعْنَتِكَ
সূর্যোদয়ের সময়	মুশরিকীনা	مُشْرِقِينَ
চিত্তাশীলগণ, অন্তর্দৃষ্টি-সম্পন্নগণ	মুতাওয়াহ্‌ছিমীনা	مُتَوَسِّمِينَ
সাধারণ চলাচলের পথগুলো, বিদ্যমান পথগুলো	হাবীলুমুস্বীমুন	سَبِيلٌ مُّقِيمٌ
আইকা অধিবাসীগণ, বনের অধিবাসীগণ	আসহা- বুলআইকাতি	أَصْحَابُ الْآيَكَةِ
প্রকাশ্য স্থান, প্রকাশ্য পথ	ইমা-মিস্মুবীনি	إِمَامٍ مُّبِينٍ
রুকু- ৬ : আয়াত ৮০-৯৯		
খোদাই করত, পাথর কেটে ঘর তৈরী করত	ইয়ানহিতুওনা	يَنْحِتُونَ- ٨٠
বার বার পঠিতব্য, পুনঃপুন আবৃত্তি যোগ্য	মাছা-নী	مَثَانِي
কখনও প্রসারিত করনা	লা-তামুদ্বান্না	لَا تُمَدَّنْ
অবনমিত কর	ইখফিদ	اخْفِضْ

বাহ	জানা-হন	مَنَاحُ بَهْ أَهْنَعُ
বিভক্তকারী	মুকুতাছিমীনা	مُقْتَسِمِينَ
খণ্ড খণ্ড	য়ি'দ্বীনা	عِضِينَ
প্রকাশ্যে প্রচার কর	ইসদা"	إِصْلَعُ
মৃত্যু,	ইয়াক্বীনুন	يَقِينُ
অন্যে নিশ্চিত বিশ্বাস বা দৃঢ় বিশ্বাস অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে, কিন্তু এখানে মৃত্যু অর্থে)		

সূরা আন নাহল (মৌযাছি) সূরা নং -১৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৯		
শুক্র বিন্দু, বীর্ষ	নুত্ফাতুন	نُطْفَةٌ
ঝগড়াটে, বিরুদ্ধাচারী	খাসীমুন	خَصِيمٌ
শীত বস্ত্রের উপকরণ, শীত নিবারক উপকরণ	দিফউন	دِفْءٌ
সন্ধ্যায় তোমরা চারণ ক্ষেত্রে থেকে আন	তুরীহনা	تُرِيحُونَ
সকালে তোমরা চারণ ক্ষেত্রে নিয়ে যাও	তাছরাহনা	تَسْرَحُونَ
খোড়া	খাইলুন	خَيْلٌ
খচ্চর	বিগা-লুন	بِقَالٍ এক: بَقَالٍ
গাধা	হামীরুন	حَمِيرٌ এক: حِمَارٌ

সরল পথ প্রদর্শন	ক্বাসদুহ্‌হাবীলি	قَصْدُ السَّبِيلِ
বক্র পথ, ভুলপথ	জা-য়িরুন	جَائِرٌ
ককু- ২ : আয়াত ১০-২১		
পশু চারণ করাও	তুহীমুনা	لُئِيْمُونٌ
বৃং সমূহ	আলওয়ানুন	الْوَانِ
ভাজা	দ্বারিইয়্যান	طَرِيًّا
তোমরা বের করতে পার, আহরণ কর	তাছতাখরিজু	تَسْتَخْرِجُوا
অলংকার, সৌন্দর্য শোভা, মণি-মুক্তা	হিলইয়াতুন	حِلْيَةٍ
পানি বিদীর্ণকারী	মাওয়া-খিরা	مَوَاجِرَ
(এমন না হয়) যেন	আনি	أَنْ
আলোড়িত হয়, আন্দোলিত হয়, হেলে যায়	তামীদা	ثَمِيْدٌ
চিহ্নসমূহ	আ'লা-মা-ত	عَلَامَاتٍ
কখন, কবে	আইয়্যা-না	أَيَّانَ
ককু- ৩ : আয়াত ২২-২৫		
সত্যবিমুখ, অগ্রাহ্যকারী	মুনকিরাতুন	مُنْكَرًا
সন্দেহ নাই, নিশ্চিত	লা-জারামা	لَا حَرَمَ
কাহিনীসমূহ, উপকথাসমূহ	আছা-ত্বীক্ব	أَسَاطِيرُ
বোঝা, পাপ	আওয়া-র	أَوْزَارٌ وَكَوْزُرُ

ককু- ৪ : আয়াত ২৬-৩৪		
ইমারত	বুনইয়ানুন	بُنْيَانٌ
ভিত্তিমূল	ক্বাওয়ায়িদু	قَوَاعِدُ
ধ্বসে পড়ল, নিপতিত হল	খাররা	خَرَّتْ
হাদ	ছাকফুন	سَقَفٌ
তোমরা ঝগড়া করছিলে, তোমরা বিভর্ক করছিলে	তুশা-কুওনা	تُشَاقِقُونَ
বলুমকারী অবস্থায়, অত্যাচারী অবস্থায়	যা-লিমী	فَالِئِمَى
পবিত্র থাকা অবস্থায়	ত্বাইয়্যিবাইনা	طَيِّبِينَ
পরিবেষ্টন করেছিল, আপত্তিত হয়েছিল	হা-ক্বা	حَاقَ
ককু- ৫ : আয়াত ৩৫-৩৯		
সুদৃঢ় শপথ, কড়া কসম	জাহদা আইয়া-নিন	جَهَدَ أَيْمَانٍ
ককু- ৬ : আয়াত ৪০-৫০		
(ঐশী) জ্ঞানসম্পন্নরা, স্মরণকারীগণ	আহলাব্বাকিরি	أَهْلَ الذِّكْرِ
কুরআনের পূর্বেকার কিতাবসমূহ	যুবুরুন	زُبُرٌ
ধ্বসিয়ে দিবেন	ইয়াখছিফু	يَخْسِفُ
চলাফেরা	তাক্বলুবা	تَقَلَّبُ
ভীত-সন্ত্রস্ত (অবস্থায়)	তাখাওউফিন	تَخَوُّونَ
ফিরে আসে	ইয়াতাক্বাইয়াযু	يَتَفَيَّئُوا
বিনীত	দা-খিরুনা	دَاخِرُونَ

ককু- ৭ : আয়াত ৫১-৬০		
সর্বদা, সার্বজনিক, শাশ্বত চিহ্নাঙ্কিত	ওয়া-সিবান	وَاصِبًا
ভোমরা করিয়া দ কর, ভোমরা কান্নাকাটি কর	তাজ্জআরুনা	تَجْمَرُونَ
কালো, কালিমা মণ্ডিত	মুহুওয়াদ্দা	مُسَوِّدًا
উত্তেজনা প্রশমনকারী, কিষর, কষ্টের ঢোক গিলে যে, কষ্ট সম্বরণকারী	কায়ীমুন	كَاطِمٌ
আত্মপোষন করে	ইয়াতাওয়া-রা-	يَتَوَارَى
থাকতে দিবে, সংরক্ষণ করবে	ইয়ুযহিকু	يُؤْسِلُهُ
অপমান, হীনতা	হওনুন	هُونٌ
পুঁতে ফেলবে	ইয়াদুহুহু	يَدُسُّ
মাটি	তুরা-বুন	تُرَابٌ
ককু- ৮ : আয়াত ৬১-৬৫		
বর্ণনা করে, গুণ বর্ণনা কর	তাসিফু	تَصِفُ
জিহ্বাসমূহ	আলহিনাতুন	لِسَانِهَا لَيِّنَةٌ
সর্ব প্রথম প্রেরিত হবে, সম্মুখীন করা হবে, সর্বপ্রায়ে হেচড়ে নেয়া হবে	মুফরাভুওনা	مُفْرَطُونَ
ককু- ৯ : আয়াত ৬৬-৭০		
গোবর	ফারহুন	فَرْثٌ
দুধ	লাবানান	لَبَنًا
উপাদেয়, ভণ্ডিকর	ছা-য়িগান	سَائِغًا

মাদক দ্রব্য	ছাকরুন	سَكْرٌ
মৌমাছি	নাহলুন	نَحْلٌ এক কথায়
সহজ সরলভাবে, অনায়েসে	ঝুললান	ذُلًّا
অকর্মণ্য, নিকৃষ্টতা	আরজালা	أَرْذَلٌ
ঘেন না	জিকাইলা-	يَكُنْ لَا

ককু- ১০ : আয়াত ৭১-৭৬

শ্রেষ্ঠত্ব দান করা হয়েছে	ফুহুদিলু	فُضِّلُوا
ফিরিয়ে দেয়া, প্রদান করা, প্রত্যাবর্তন করা	রা-দী	رَآدًى
পুত্রসমূহ	বানীনা	بَنِينَ
পৌত্রসমূহ, নাতি	হাফাদাতুন	حَفِيدَةٌ এক কথায়
তোমরা বর্ণনা করো না, সাব্যস্ত করবে না	লা-তাখরিবু	لَا تَخْرِبُوا (মুদরিব)
পরাদীন গোলাম, মালিকানাধীন গোলাম	আ'বদাম্মামলুও কান	عَبْدًا مَّامْلُوكًا
বোবা	আবকামু	بَلْمٌ এক কথায়
বোঝা	কালুন	كَلٌّ
তাকে যদিকেই পাঠান হয়	আইনামা- ইয়ুওয়াজ্জিহহ	أَيْنَمَا يُوجِّهُهُ

ককু- ১১ : আয়াত ৭৭-৮৩

(যেমন) চোখের এক পলক, যে সময়ের মধ্যে চোখের এক পলক পড়ে	লামহিলবাসারি	لَمَحِ الْبَصَرِ
--	--------------	------------------

আসমান-জমিনের মধ্যবর্তী স্থান, শূন্য গর্ভ	জাবুন	جَوْن
আবাসস্থল	ছাকানান	سَكَنًا
চামড়া	জুলুদুন	جُلُودٌ এক: جِلْدٌ
তোমরা লঘু বোধ কর, তোমরা হালকা মনে কর	তাছতাখিফুওনা	تَسْتَخِفُّونَ
সফর	যা'নুন	طَعْنٌ
পশম	আসওয়াফুন	مُونٌ এক: أَمْوَانٌ
উটের পশম, লোম	আওবা-রুন	وَبْرٌ এক: أَوْبَارٌ
বকরীর পশম, চুল	আশআ'-রুন	هَمْرٌ এক: أَشْعَارٌ
আস-সব পত্র, গৃহ সামগ্রী	আছা-ছান	أَحْصَا
আজ্ঞাগোপনের স্থান, আশ্রয়স্থল, নিভৃত স্থান	আকনা-নান	أَكْنَانٌ
রুকু- ১২ : আয়াত ৮৪-৮৯		
আপত্তি গ্রহীত হয়, সত্ত্বটি লাভের সুযোগ দেয়া হবে	ইয়ুহতা'তাবুনা	يُسْتَفْتَبُونَ
সুন্দর বর্ণনা করা	তিবইয়ানান	تَبَيَّنَاتٍ
রুকু- ১৩ : আয়াত ৯০-১০০		
সুদৃঢ় করা	তাওকীদুন	تَوَكَّدَ
জামিন	কাফীলান	كَفِيلًا
সূতা	গায়লুন	عَزَلٌ

বড় বিখণ্ড (করে ফেলেছে)	আনকা-ছান	الْكَا
অধিক লাভবান	আরবা-	أَرْبَى
স্থলিত হবে	তামিলা	كَزَلْ
নিঃশেষ হয়ে যাবে	ইয়ানকাদু	يَنْفَدُ - نَد
নিঃশেষ হবে না, বাকী থাকবে, তা স্থায়ী	বা-কিন	بَاقِي

রুকু- ১৪ : আয়াত ১০১-১১০

আজমী, অনারব	আ'জামিইয়া	أَجَمِي
যাকে বাধ্য করা হয়েছে, যার ওপর বললযোগ করা হয়েছে	উকরিহা	أُكْرِهَ
প্রাধান্য দিয়েছে, প্রিয় মনে করেছে	ইছতাহাক্বু	إِسْتَحَبُّوا
নির্ধাতিত লোকেরা	ফুতিনু	فَتِنُوا

রুকু- ১৫ : আয়াত ১১-১১৯

সুখার আচ্ছাদন	লিবাছুল জুওয়ি'	لِبَاسُ الْجُفْرِ
---------------	-----------------	-------------------

রুকু- ১৬ : আয়াত ১২০-১২৮

ছিল না, হয় নাই	লাম ইয়াকু	لَمْ يَكْ
তোমরা প্রতিশোধ গ্রহণ কর	আ'-ক্বিবতুম	عَاقِبْتُمْ
তোমরা কষ্টপ্রাপ্ত হয়েছে, তোমাদের কষ্ট দেয়া হয়েছে	উ'ওক্বিবতুম	عُوْقِبْتُمْ

সূরা বনী ইসরাইল (ইসরাইল বংশ) সূরা নং -১৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১০		
ভ্রমণ করালেন, পরিভ্রমণ করালেন	আছরা-	أَسْرَىٰ (أَسْرَىٰ يُسْرَىٰ) إِسْرَآءُ
বায়তুল্লাহ (মসজিদে হারাম), কা'বা শরীফ	আল মাছজিদুল হারা-যু	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
বায়তুল মুকাদাস (মসজিদে আকসা)	আল মাছজিদুল আকুসা-	الْمَسْجِدِ الْأَقْصَىٰ
দুর্ধর্ষ যোদ্ধা, অতিশয় শক্তিসম্পন্ন	বা'হিন শাদীদিন	بِأَسْرِ هَيْدِ
তার। তুকে ছাব্বার করল, অনুপ্রবেশ করল, ছড়িয়ে পড়ল	জা-ছুও	جَاسُوا
দেশের মধ্যে, গৃহ- অভ্যন্তর	বিলা-লাদ্বিইয়ারি	خِلَالِ الدِّيَارِ
বিজয় লাভ, পালা	কাররাতুন	كَرَّاءُ
দল, জামায়াত, বাহিনী	নাফীরান	نُفِيرًا
ধ্বংস-সাধন করে, মন্দ কাজ করে থাকে	ইয়ুতাক্বিরু	يُتَكَبَّرُوا
পরিপূর্ণরূপে ধ্বংস করা, বিরান করে দেয়া	তাতবীরান	تَتَبَّرُوا
তোমরা পুনরাবুত্তি কর, প্রত্যাবর্তন কর	উ'জুম	عَادًا (عَدْتُمْ يَعُودُ عَوْدًا
আমরা পুনরাবুত্তি করব, প্রত্যাবর্তিত হবে	উ'দনা-	عَدْنَا

কয়েদখানা, কারাগার	হাসীরান	حَصِيدًا
ককু- ২ : আয়াত ১১-২২		
আমরা নিঃশ্রুত করেছি, অপসারিত করেছি, ঢেকে দিয়েছি, মুছে দিয়েছি	মাহাওনা-	مَحْوًا
আমরা ঝুলিয়ে দিয়েছি, সংযুক্ত করে দিয়েছি	আলযামনা-	الْمُتَنَا
আমলনামা, কৃতকর্ম	ত্বা-য়িরা	طَائِرًا
ঝোলা অবস্থায়, অনাবৃত, উন্মুক্ত	মানতওরান	مَنْشُورًا
আমরা আদেশ করি,	আমারনা-	أَمْرًا
হুকুম দেই (এখানে অর্থ হবে, আনুগত্যের নির্দেশ দেই)		
সে ধ্বংস করেছে, ধ্বংস করি	দাম্ভারা	دَمَّرَ
পরিপূর্ণরূপে ধ্বংস করা, ধ্বংস	তাদমীরান	تَدْمِيْدًا
তুরাশিত, তাড়াতাড়ি, দুনিয়া (পার্শ্বিক সুখ)	আ জিলাতুন	عَاجِلَةً
নিষ্পিত, দিকৃত, খারাপ অবস্থায়	মাঝমুহান	مَذْمُومًا
(রহমত থেকে) বিভাড়িত, পরিগৃহীত, পরিত্যক্ত অবস্থায়	মাদহুরান	مَذْهُورًا

স্বীকৃত, প্রশংসিত	মাশকুরান	مَشْكُورًا
নিবন্ধ, বন্ধ- অবরুদ্ধ, প্রতিবন্ধি	মাহযুরান	مَحْظُورًا
শ্রেষ্ঠত্ব, বৃজুগী, ফয়িলত	তাক্বীলান	تَفْضِيلًا
অপমানিত, লাঙ্ঘিত, অসহ্য	মাহযুলান	مَحْذُولًا
রুকু- ৩ : আয়াত ২৩-৩০		
আদেশ করেছেন,	ক্বাযা-	قَضَى
হুকুম দিয়েছেন, (অন্যত্র ফয়সালা করে দিয়েছেন)		
একমাত্র তাঁকেই, ওধু তাঁকেই	ইয়্যা-হু	إِيَّاهُ
ভার্য্য উভয়েই	কিলা-হমা	كِلَاهُمَا
ধমক দিবে না	লা-তানহার	لَا تَنْهَزْ
সম্মানসূচক	কারীমান	كَرِيمًا
বিনীত নম্রভাবে, নম্রতা	জুদ্বি	ذِلًّا
ভার্য্য উভয়ে আমাকে লালন পালন করেছে	রাব্বাইয়ানী	رَبِّيَانِي
শৈশব, ছোট বেলায়, বাল্যবস্থায়	সাগীরান	صُغُرًا
প্রত্যাবর্তনকারী, তত্ত্বাবধারী, অভিযুক্ত	আওওয়াকিনা	أَوَابِينَ
দাও, প্রদান কর, দিবে	আ-তি	آتِ
অপব্যয় কর না	লা-তুবাজজির	لَا تُبْذِرْ

অপব্যয়	তাবজীরান	تَبْدِيرًا
অপব্যয়কারীরা	মুবাজ্জিরীনা	مُبْدِرِينَ
তুমি আশা কর	তারজু	تَرْجُوا
সহজভাবে, নম্রভাবে	মাইহুওরান	مَيْسُورًا
আবদ্ধ	মাগলুলাতুন	مَغْلُوبَةً
তিরঙ্কৃত, লাক্ষিত	মালুমান	مَلُومًا
অনুতপ্ত, পরাজিত, অক্ষম অবস্থায়	মাইহুওরান	مَحْسُورًا
ককু- ৪ : আয়াত ৩১-৪০		
দারিদ্র্য, অভাব	ইমলা-কুন	إِمْلَاقٌ
পাপ, অপরাধ	বিত্বআন	خِطَاءٌ
সাহায্যপ্রাপ্ত	মানসুরান	مَنْصُورًا
দাঁড়িপাল্লা, সঠিক ওজনের পাল্লা	কিহত্বা-হী	قِسْطًا
অনুসরণ কর না, পিছনে চলো না, অবস্থান করো না	লা-তাক্বফু	لَا تَقْفُ
পদচারণা কর না, চলাফেরা কর না	লা-তামশি	لَا تَمْشِ
সদর্পে, দৃষ্ট ভরে	মারাহান	مَرَحًا
উচ্চতা	তুওলান	طُولًا
অপহৃদনীয়	মাকরুহান	مَكْرُوهًا

অন্য উপাস্য, অন্য মাবুদ, অন্য ইলাহ	ইলা-হান আ- খারা	إِلَٰهًا آخَرَ
ভূমি নিষ্কিণ্ড হবে	তুলকী	ثَلَقَ
নির্বাচিত করে দিয়েছেন, ধন্য করেছেন	আসফা-	أَصْفَىٰ

ককু- ৫ : আয়াত ৪১-৫২

লুঙ্ঘ্যিত, আবৃত, আড়াল করা	মাহতুরান	مَسْتَوْرًا
আবরণ, পর্দা	আকিন্নাতুন	اَكِنَّةً
বধিরতা, ছিপি	ওয়াকুরান	وَقْرًا
ছাড়	য়ি'যা-মান	عِظَامًا
পচা-গলা, চূর্ণ-বিচূর্ণ (মাটি)	রুফা-তান	رُفَاةً
নতুন	জাদীদুন	جَدِيدٌ
মাথা নাড়ানো, কটাক্ষ করা	ইয়ুনগিছুনা	يُنْهَضُونَ

ককু- ৬ : আয়াত ৫৩-৬১

কুমন্ত্রণা দেয়, সংঘর্ষ বাধায়, উচ্ছানি দেয়	ইয়ানযাশু	يَنْزِعُ
তোমরা দাবী কর, তোমরা মনে কর	যাআ'মতুম	زَعَمْتُمْ
পরিবর্তন করা	তাহবীলান	تَحْوِيلًا
ভয়াবহ, ভীতিপ্রদ, ভয় করার মত	মাহবুরান	مَخْذُورًا

লিখিত, লিপিবদ্ধ	মাছতুরান	مَسْطُورًا
ভীতি প্রদর্শন করা, ভয়স্বরূপ	তাখবীফান	تَخْوِيفًا
অভিশপ্ত	মালউ'নাতান	مَلْعُونَةً
ককু- ৭ : আয়াত ৬২-৭০		
উচ্চ মর্যাদা দিয়েছেন, সম্মানিত করেছেন	কাররামতা	كَرَّمَاتٍ
অবকাশ দিয়েছেন	আখ্‌বারতা	أَخْرَجَتْ
অবশ্যই পরীক্ষা করব, বশীভূত করব, মূলোৎপাটিত করব	আহতানিকান্না	أَخْلَبْنِكَ - ح ৩ ৬
পরিপূর্ণ	মাওফুরান	مَوْفُورًا
বিত্রাস্ত কর, পদস্থলিত কর, উস্কানি দাও, প্রলুব্ধ কর, উত্তেজিত কর	ইহ্তাফযিয়	إِسْتَفْزِرْ
আক্রমণ কর, তুমি টান, হাঁকাও	আজলিব	أَجْلِبْ
অশ্বারোহী বাহিনী	খাইলুন	خَيْلٌ
পদাতিক বাহিনী	রাজিলুন	رَجِلٌ
শরীক হয়ে যাও, সহযোগী কর	শা-রিক	شَارِكٌ
প্রতিশ্রুতি দাও	য়ি'দ	عِدْ
পরিচালনা করেন	ইয়ুযজী	يُزَجِي
পুনরায়, অন্য একবার	তা-রাতান উখরা-	تَارَةً أُخْرَى

ঝঞ্ঝা, বায়ু, প্রচণ্ড ঝটিকা	ক্বাসিফান	قَاصِفًا
অনুগামী, সাহায্যকারী, জিহ্বাসাকারী	তাবীআ'ন	تَبِيعًا
রুকু- ৮ : আয়াত ৭১-৭৭		
নিকটবর্তী হয়েছিল, প্রায়	কিস্তা	كَذَتْ
তুমি স্বীকে পড়তে	তারকানু	تَرْكَانُ
আমরা আশ্বাদন করাতাম	আঝাক্বনা-	أَذَقْنَا (ذوق)
দ্বিগুণ	দ্বি'ফুন	ضِعْفٌ
রুকু- ৯ : আয়াত ৭৮-৮৪		
সূর্য ঢলে পড়ার সময় থেকে	দুলুকিশ্শামহি	دُلُوكِ الشَّمْسِ
ঘন অন্ধকার	গাহাক্বন	غَسَقٌ
তাহাজ্জদ আদায় কর, জেগে উঠ, রাতে উঠ সালাত আদায় কর	তাহাজ্জাদ	تَهَجَّدُ
অতিরিক্ত, নফল	না-ফিলাতান	نَافِلَةٌ
প্রশংসিত স্থান	মাক্বামাম্বাহম্বুদান	مَقَامًا مَّحْمُودًا
বিলুপ্ত হয়েছে	যাহাক্বা	زَهَقَ
বিলুপ্ত হওয়ার	যাহুওক্বান	زَهْوًا
দূর করে নেয়া	নাআ-	نَا
পার্শ্বদেশ	জা-নিবি	جَانِبٍ
প্রকৃতি, নিয়ম, পছা	শা-কিলাতুন	شَاكِلَةٌ

রুকু- ১০ : আয়াত ৮৫-৯৩		
সাহায্যকারী	যাহীরান	كَاهِنًا
বর্ণা	ইয়াবুআ'ন	يَنْبُؤًا
খুব প্রবাহিত করা, জারী করা	তাফজীরান	تَفْجِيرًا
নিষ্কেপ কর	তুছক্বিত্ত	تُسْقِطُ - س ي ط
খণ্ড, টুকরা	কিছা-ফান	كِسْفًا
সামনে, মুখোমুখি	ক্বাবীলান	قَبِيلًا
শ্রণ	যুখরুফুন	زُخْرَفٌ
তুমি আরোহণ কর	তারক্বা-	تَرْقَى
আরোহন	রুক্বিইয়ি	رُقِيَ
রুকু- ১১ : আয়াত ৯৪-১০০		
নিরাপদে, স্বাচ্ছন্দ্যে, নিশ্চিন্তে	মুডুমায়িন্নীনা	مُطْمَئِنِّينَ
মানুষ	বাশারুন	بَشَرٌ
নির্বাপিত হওয়ার উপক্রম হয়, স্তিমিত হবে	খাবাত	خَبَثٌ
অগ্নিশিখা	ছায়ী'রান	سَوْدًا
বড়ই কৃপণ, সংকীর্ণমনা	ক্বাতুওরান	قَتُورًا
রুকু- ১২ : আয়াত ১০১-১১১		
হতভাগ্য(ধ্বংসকৃত)	মাছবুরান	مُخْبِرًا
তাদেরকে উচ্ছেদ করবে	ইয়াছতাক্বিয়াহম	يَسْتَفِرِّهُمُ

সমবেত করে, জড়ো করে	লাফীফান	لَفِيفًا
আমরা পৃথক পৃথক করেছি,	ফারাকুনা-	فَرَقْنَا
আমরা খণ্ড খণ্ড করেছি (ভিন্ন ভিন্নভাবে নাখিল করেছি)		
ক্রমশঃ, ধীরে ধীরে, অল্প অল্প করে	মুকছিন	مُكْثِرًا
তারা লুটিয়ে পড়ে, পতিত হয়	ইয়াখিরকুনা	يَخِرُّونَ
সিজদা অবস্থায়, সিজদায়	ছুজ্জাদান	سُجَّدًا
চিবুক, চেহারা (এখানে অর্থ হবে মস্তক বা মাথা)	আঝকা-নুন	أَذْكَانَ
তারা কাঁদতে থাকে	ইয়াবকুনা	يَبْكُونَ - بَكَى
যে নামেই, যেটিই	আইয়্যা-ম্মা-	أَيَّامًا
উচ্চ শব্দ কর না, খুব উচ্চ স্বর কর না	লা-তাজহার	لَا تَجْهَرُ
নিঃশব্দেও না, খুল নীচ স্বর করেও না	লা-তুখা-ফিত	لَا تُخَافِتُ
মধ্যম, মাঝে, মাঝামাঝি	বাইনা	بَيْنَ
এর	ঝা-লিকা	زَلَّةً
পথ, পহা, মধ্যবর্তী পথ	ছাবীলান	سَبِيلًا

সূরা কাহফ (তহা) সূরা নং -১৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১২		
অবস্থানকারী হবে, বসবাসকারী হবে	মা-কিহীনা	مَا كَيْفِينَ
বিনাশকারী হবে, নিশাত করবে, বিনষ্ট করবে	বা-খিউ'ন	بَاخِعْ
পিছমে	আ-ছা-রি	الْحَارِ
উদ্ভিদশূন্য মৃত্তিকা	সারী'দান জুরযান	صَوْنِدًا جُورًا
গুহা	আলকাহফি	الْكَهْفِ
বিষোদিত, স্মারকলিপি	রাকী'মুন	رَقِيمٌ
যুবকরা	ফিতইয়াতুন	فَتِيَّةٌ
গড়ে দাও, পরিচালিত কর, ফলপ্রসূ কর	হাইয়ি	هَيِّئِ
দুই দল, উভয় দল	হিয়বাইনি	حِزْبَيْنِ
হিসাব করেছিল, অধিক গণনাকারী	আহসা-	أَخْصَى
তারা অবস্থান করেছিল	লাবিছু	لَبِثُوا
সময়, কাল	আমাদান	أَمَدًا
রুকু- ২ : আয়াত ১৩-১৭		
দৃঢ় করেছিলাম	রাবাত্বানা-	رَبَطْنَا
গর্হিত, অন্যায়	শাত্বাত্বান	شَطَطًا
তোমরা পৃথক হলে, তোমরা পরিত্যাগ করলে, তোমরা বিচ্ছিন্ন হলে	য়ি'তায়ালতুম	إِعْتَزَلْتُمْ

পৃথক হওয়া, পবিত্যাগ করা, একাগ্রচিস্ত হওয়া	ফি'তাবালা	إِعْتَزَلَ
তাহলে আশ্রয় গ্রহণ কর, স্থান গ্রহণ কর	ফা'বুও	فَاوُزْ
ফলপ্রসূ করবেন, ঠিক করবেন, তৈরী করে দিবেন	ইয়ুহায়ি'	يُهَيِّئْ
ফলপ্রসূ, সহজবোধ্য, আরামদায়ক	মিরফাক্বান	مِرْفَقًا
উদয় হয়	ত্বালাআ'ত	طَلَعَتْ
সরে যায়, পাশ কেটে যায়, ফিরে যায়	তাযা-ওয়ারু	كَرَّأَوْرُ
ডান দিকে, ডান পাশে	ঝা-তালইয়ামীন	ذَاتِ الْيَمِينِ
অন্ত যায়	গারাবাত	غَرَبَتْ
পাশ কেটে যায়, তা অতিক্রম করে	তাক্বরীয	تَغْرَضُ
বাম দিকে, বাম পাশে	ঝা-তালশিমা-লি	ذَاتِ الشِّمَالِ
ময়দান, প্রশস্ত স্থান, প্রশস্ত চত্বর	ফাজওয়াতুন	فَجْوَةٌ
পথ প্রদর্শনকারী	মুরশিদান	مُزِيدًا
ককু-৩ : আয়াত ১৮-২২		
জাগ্রত অবস্থায়	আইকা-যান	أَيْقَانًا
নিদ্রিত, ঘুমন্ত অবস্থায় থাকা	ককুদুন	رُقُودٌ
পার্শ্ব পরিবর্তন করাই, পার্শ্ব বদলাতাম	নুকাগ্লিবু	نُقَلِّبُ

প্রসারিত করে	বা-ছিদুন	بَاسِطٌ
তার দুই হাত	ঝিরা-আ'ইহি	بِرَاحِيهِ
গুহার দ্বার, গর্ভের মুখ	ওয়সীদুন	وَصِيدٌ
তুমি উকি দিয়ে দেখতে	ইব্বালা''তা	إِطْلَعْتُ
তুমি পিঠ ফিরাতে	ওয়ার্বাইতা	وَلَيْتُ
পালাতে	ফিরা-রান	فِرَارًا
ছুন্নি পরিপূর্ণ হয়ে যেতে, সম্ভার হস্ত	মুলি'তা	مِلْتُ
রৌপ্য মুদ্রা, দিরহাম ইত্যাদি	ওয়ারাকুন	وَرِقٌ
সতর্কতা অবলম্বন করুক	লিইয়াতালত্বাফ	لِيَتَّقِفَ
সূক্ষ্ম তদবীর অবলম্বন করুক, নম্রভাবে চলুক, কোমল ব্যবহার করুক		
টের পেতে দেয়, জ্ঞাপন কল্পে, জানিয়ে দেয়	ইব্বশয়ি'রান্না	يُشَوِّرُنْ
আমরা অবগত করালাম, আমরা খোঁজ দিলাম	আ''ছারনা-	أَحْضَرْنَا
বিতর্ক করো না	লা-তুমারি	لَا تُمَارِ
আলোচনা, বিতর্ক	মিরা-আন	مِرَاءَ
ককু- ৪ : আয়াত ২৩-৩১		
আশ্রয়স্থল	মুলতাহাদান	مُلْتَحَدًا
আমরা অমনোযোগী করে দিয়েছি	আগফালনা-	أَغْفَلْنَا
সীমালঙ্ঘনমূলক, সীমা অতিক্রম করা	ফুরুত্বান	فُرُكًا

আবরণ, পর্দা, চাঁদোয়ার ন্যায় শিখা	ছুরা-দিক্‌হুন	سَرَادِقُ
তারা করিরাদ করে, সাহায্য করে, তারা পানীয় চায়	ইয়াহতাপীছ	يَسْتَعِينُونَا
সাহায্য করা হবে, পানি দেয়া হবে	ইয়োশাছ	يُعَاثُّوْا
গলিত তামা, তেলের গাদ	মুহলুন	مُهْلٌ
কলসিয়ে দিবে, ভাজা- ভাজা করে দেবে	ইয়াশবী	يَشْوِي
অবস্থানস্থল	মুরতাক্বান	مُرْتَقَانٌ
ভ্রমের অলংকৃত করা হবে	ইয়ুহাত্বাওনা	يُحْلَوْنَ
ককল, চুড়ি বিশেষ	আছা-বিরা	أَسَاوِدَ
কাপড়, বস্ত্র	ম্বিইয়্যারান	ثِيَابًا
চিকন, পাতলা, মিহি রেশমের কাপড়	ছুনদুছুন	سُنْدُسٌ
মোটা রেশমের কাপড়	ইছতাবরাফু	إِسْتَبْرَقُ
উঁচু মসনদ, সিংহাসন	আরা-য়িকা	أَرَايَكَ
ককু-৫ : আয়াত ৩২-৪৪		
প্রতিক্রিয়া করেছিলাম	হাফাফনা-	حَفَفْنَا
উত্তর, অর্থাৎ বাগান দুটি	কিলত্বা-	كِلْتَا
উত্তরের মধ্যস্থলে, তাদের দুটির ফাঁকে ফাঁকে	খিলা-লাহ্মা	خِلَالَهُمَا
আলোচনা করছিল, অপেক্ষা করছিল, কথোপকথন করছিল	ইয়ুহাবিকু	يُحَاوِرُ

অধিক শক্তিশালী, প্ররাক্তান্ত, শ্রেষ্ঠ	আআ'বু	أَعَزُّ
জ্ঞানশক্তি, জনপদ, অধিক মানুষ, দল	নাফারান	نَفَرًا
যে ধ্বংস হবে	আন ভাবীদা	أَنْ تَبِيدَ
স্বল্পতর, কম	আক্বাফা	أَكَلَّ
আযাব, বিপদ, বিপর্যয়	হুহুবা-নান	حُسْبَانًا
উদ্ভিদশূন্য মাটি, তনা বহুদান, খালি মাঠ	সায়ী'দান যালাকা	صَوِيدًا زَلَكًا
লজ্জা, গভীরতা	গাওরান	غَوْرًا
অধিকার, কয়তা, ইখতিয়ার	ওয়ালা-ইয়াতুন	وَلَايَةً
কক- ৬ : আয়াত ৪৫-৪৯		
চূর্ণ-বিচূর্ণ, ভূষি	হালীমান	هَلِيمًا
আশা-আকাঙ্ক্ষা হিসেবে	আমালান	أَمَلًا
উনুজ	বা-রিয়াতুন	بَارِئًا
আমরা কাউকে ছাড়ব না, বাদ দিব না	লাম নুগাদির	لَمْ نَقَادِرْ
তাদের পেশ করা হবে, সম্মুখীন করা হবে	উ'রিদু	عَرَضُوا
সাধা হবে, উপস্থিত করা হবে	বুধিআ'	وَضِعَ
ভীত-সন্ত্রস্ত, আতংকিত	মুশফিকীনা	مُشْفِقِينَ
বাদ দেয় নি, ছাড়ে নি	লা-ইয়ুগাদিরু	لَا يُقَادِرُ

রুকু- ৭ : আয়াত ৫০-৫৩		
সাহায্যকারীরূপে	আ'বুদান	عَضَدًا
ধ্বংস স্থান (গহবর)	মাওবিকান	مَوْبِقًا
পতিত হবে	মুওয়া-কিউ'	مُؤَاقِعًا
রুকু- ৮ : আয়াত ৫৪-৫৯		
কগড়াটে, তর্কশ্রিয়	জাদালান	جَدَلًا
ব্যর্থ করতে পারে	ইয়ুদহিহু	يُذْهِبُهُنَّ
আশ্রয়স্থল, পালানোর জায়গা	মাওরিলান	مَوِيلًا
রুকু- ৯ : আয়াত ৬০-৭০		
আমি থামবো না,আমরা সফর শেষ করব না	লা-আবরাহ	لَا أَتْرُكُ
দুই নদীর মিলনস্থল	মাজমাআ'ল বাহরাইনি	مَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ
চলতে থাকবে	আমঝিইয়া	أَمْضِي
যুগ যুগ ধরে	হকুবান	حُقُبًا
মাছ	হওতুন	حَيْثَ تَكُونُ
সুড়স করে, ছিন্ন পথ করে	হান্নাবান	سَرَبًا
আমরা আশ্রয় নিয়েছিলাম	আওয়াইনা-	أَوْيَيْنَا
পাথর	সাখরাতুন	صَخْرَةً
পদচিহ্ন অনুসরণে, অনুসরণ করে	কাসাসান	كَصَصًا
রুকু- ১০ : আয়াত ৭১-৮২		
গুরুতর, ভারি মন্দ	ইমরান	إِمْرًا

প্রয়োগ কর না, আরোপ কর না, চাপিয়ে দিও না	লা-তুন্নহিক	لَا تُزِهُوْا
উঁড়িয়ে চলতে লাগল	ইনত্বালাক্বা	إِلْتَقَا
গুরুতর কাজ, মন্দ কাজ	শাইআন ইমরান	شَيْئًا إِمْرًا
ভীষণ অন্যায় কাজ	শাইআন নুন্নরান	شَيْئًا نُّكْرًا
তুমি কখনোই সক্ষম হবে না	লান তাছত্বাঈআ	لَنْ تَسْتَطِيعَ
উভয়ে [অর্থাৎ বিফির ও মূলা (আ)] খাদ্য প্রার্থনা করল	ইছতাত্বা'মা-	إِسْتَطَعْنَا
তারা অস্বীকার করে	আরাও	أَبَوْا
মেহমানদারী করে	ইমুছায়াফু	يُضَيِّفُوا
দেয়াল	জিদা-রুন	جِدَاو
জোরপূর্বক, বল প্রয়োগ করে	গাযবান	غَضَبًا
কষ্ট দেয়া, নিপীড়ন করা, প্রস্তাবাধিত করা	রাহাক্বা	رَهَقَ
ককু- ১১ : আয়াত ৮৩-১০১		
পথ, বিষয় সম্পদ, উপকরণ, কার্যোপকরণ	ছাবারান	سَبَبًا
কাদামাটি, পঙ্কিল	হামিআতুন	حِمَّة
দুর্ভাগ্যমূলক, অনাকাঙ্ক্ষি ত অশুভ, সাংঘাতিক	নুন্নরান	نُّكْرًا
আড়াল, পর্দা	ছিতরান	سِتْرًا
তার সাথে ছিল	লাদাইহি	لَدَيْهِ

দুই পর্বত, দুই প্রাচীর	ছান্কাইনি	سَدَّيْنِ
দুইটি বর্বর জাতির নাম	ইয়া'জুওজা ওয়া মা'জুওজা	يَا جُوعَ وَ مَاجُوجَ
কর	খারিজান	خَرْجًا
প্রাচীর	ছান্ধান	سَدًّا
তোমরা সাহায্য কর	আয়া'নু	أَعِينُوا
সুদূর প্রাচীর, মজবুত দেয়াল	রাদমান	رَدْمًا
লোহার পাত, টুকরা	যুবারাল হাদীদি	زُبَرَ الْحَدِيدِ
সমান হয়ে গেল	ছা-ওয়া-	سَوَّى
পর্বতদ্বয়ের দুই চূড়া	সাদ্যকাইনি	سَدَّيْنِ
তোমরা ফুঁক দাও	উমকুখু	الْفُخُوءَا
গলিত তামা	কিত্তরান	قِطْرًا
তারা সম্ভবপর হতো না	মাহত্বাউ'ও	مَا اسْتَطَاعُوا
তারা সক্ষম হতো না	মাহতাত্বা-উ'ও	مَا اسْتَطَاعُوا
ছিদ্র	নাকুবান	نَكْبًا
তরঙ্গের মত পড়বে, ভরসায়িত হবে, ঢেউ খেলবে	ইরামুওজু	يَمُوجُ
উপস্থিত করা, পেশ করা (যথার্থ)	আ'রহান	عَرَضًا
আবরণ, পর্দা	গিত্তাআন	غِطَاءَ

রুকু- ১২ : আয়াত ১০২-১১০		
অভ্যর্থনা, মেহমানদারী	নুযুলান	نُزْلًا
সর্বাধিক কতিয়ন্তরা	আলআবছারীনা	الْأَخْسَرِينَ
কাজ	সুনআ'ন	مُنْعًا
জান্নাতুল ফিরদৌস	ফিরদাওসুন	فِرْدَوْسٍ
স্থান পরিবর্তন করা	হিওয়ালান	جَوَلاً
কালি	মিদা-দান	مِدَادًا
নিঃশেষিত হবে	নাফিদা	لَيَهْدَ

সূরা মারইয়ায মরিয়ম (আ) সূরা নং -১৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১৫		
সংগোপনে, নিভতে	শাক্বিইয়ান	خَفِيًّا
দুর্বল হয়েছে, শিথিল হয়েছে	ওয়াহানা	وَهْنٍ
সমুজ্জল হয়েছে, শুভ্র হয়ে গেছে, চুল থেকে গেছে	ইশতাআ'লা	إِسْتَعْلَى
মাথা	রা'হুন	رَأْسٍ
বার্ষিক্য	শাইবান	هَيْبًا
বার্ষিক্য, হতভাঙ্গা, বদনসীব	শাক্বিইয়ান	شَقِيًّا
আম্মর জাতিবর্গ, ওয়্যারিস, উত্তরাধিকারী	মাওয়ালিইয়া	مَوَالِي

বক্ষা	আ-ক্বিরান	عَاوِرًا
নার্ঘলিশিষ্ট	ছামিইয়ান	سَيِّئًا
শেষ পর্যায়ে, সীমাহীন, চরম পর্যায়ে	য়িত্তিইয়ান	عِوًا
সহজ	হাইয়ান	هَيِّنَ
ভূমি ছিলে না	লাম তাকু	لَمْ تَكُنْ
বৈশ্ব, বাল্যকাল	সাবিইয়ান	سَبِيًّا
রুকু-২ : আয়াত ১৬-৪০		
সে পৃথক হয়ে গেল, অপসারিত হল	ইনতাবাঝাত	الْكِبْدَاتِ
আকৃতি ধারণ করল	তামাহ্‌হালা	كَسَفَلْ
দূরে, পৃথক	ক্বাসিইয়ান	قَعِيًّا
প্রসব-বেদনা	মাখা-দুন	مَخَاضِ
বেজুর গাছের গুড়ি, বেজুর গাছের কাণ্ড	জিবাই'নাখলাতি	جِلْعَالِ الشَّجَلَةِ
স্মৃতি বিলুপ্ত, বিস্মৃত	নাছি ইয়াম্মানছিইয়ান	نَسِيًّا مَّنْسِيًّا
কর্ণা, নির্ঝর	ছারিইয়ান	سَرِيًّا
নাড়া-দাও, কাঁকুনি দাও	হয্বী	هَزْزَى - هَارِز
সুগন্ধ তাজা বেজুর	ক্বতাবান জানিইয়ান	وَكَبْنَا حَنِئًا
পরিভূক্ত কর	ক্বাররী	قَرَوِي
লোক, মানুষ	ইনছিইয়ান	إِنْسِيًّا
পাপ, পাপের কাজ, জঘন্য	কারীইয়ান	كَرِيًّا

দোজালা, মায়ের কোল	মাহদুন	مَهْدُ
আমি যতদিন পর্যন্ত থাকি	মা-দুমতু	مَادُمْتُ
ইক আদায়কারী, দায়িত্ববান, সদ্যবহার	বাররান	بَرَّاء
সাকাত, উপস্থিতি	মাশহাদ	مَشْهَدُ
কত সুস্পষ্ট শব্দকারী!	আশমি" বিহী	أَسْمِعْ بِهِ
আর কত সুস্পষ্ট ধত্যাকারী!	ওয়া আবসীর	وَأَبْصِرْ
ককু- ৩ : আরাত ৪১-৫০		
চিরন্তরে, দীর্ঘ দিন	মালিইয়ান	مَالِيَا
অমৃতাশীল, মেহশীল	হাফিইয়ান	حَافِيَا
পরিভ্রমণ করছি, পৃথক হচ্ছি	আ"তায়িলু	أَهْوَلُ
ককু- ৪ : আরাত ৫১-৬৫		
তারা নষ্ট করল	আদা-উ'	أَهْلَعُوا
শান্তি, গোমরাহী	গাইয়ান	غِيَا
অশেষকারী, আগমনকারী	মা'তিইয়ান	مَاتِيَا. اَتِي
ভুলে ফেল, বিস্মৃত হন	ন্যছিইয়ান	نَسِيَا
ধৈর্যশীল হও, কঠোরভাবে লেগে থাক	ইসফারির	إِسْكِرْ - سِرْ
ককু- ৫ : আরাত ৬৬-৮২		
মতজানু অবস্থায়	জিহিইয়ান	جِيَّيَا

অধিকতর উপযুক্ত	আওলাত	أَوَّلِي
নিষ্কিণ হওয়া, প্রজ্বলিত হওয়া	সিগিহিয়ান	مِيلِي
অনিবার্য, চূড়ান্ত	হাতমান	حَتْمًا
সংসর্গ, মাহফিল, মজলিস	নাদিহিয়ান	نَدِيًا
প্রদর্শনী, লোক দেখান, জাঁকজমক, বাহ্যদৃষ্টিতে (চাকচিক্য)	রি'ইয়ান	رِيًّا
ফিরে আসা, প্রতিদান হিসেবে	মারাদান	مَرَدًا
একাকী	ফারদান	فَرْدًا
বিপক্ষ, শত্রুতা, (অপদের দাবীর) বিরোধী	খিদ্দান	خِدًّا
ককু- ৬ : আয়াত ৮৩-৯৮		
উত্তেজিত করা, প্রলুব্ধ করা, বেনী বেনীউদু ক করা	আয্যা-	أَزَّا
মেহমান অবস্থায়	ওয়াফদান	وَفْدًا
পিপাসার্ত অবস্থায়	বিরদান	وَرْدًا
অতি সাংঘাতিক, গুরুতর, বীভৎস	ইদ্দান	إِدًّا
চূর্ণবিচূর্ণ হওয়া	হাদ্দান	هَدًّا
প্রেম, ভালবাসা	বুদ্দান	وَدًّا
কলহপরায়ণ, বিতর্ক প্রবণ ও জেদী	লুদ্দান	لُدًّا
ক্ষীণতম আওয়াজ, শব্দ	রিকযান	رِكًّا

সূরা ত্ব-হা (ত্ব-হা) সূরা নং-২০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
সূ-১ : আয়াত ১-২৪		
তুমি কষ্ট পাও	তাশক্বা	تَشْقَى
সমুচ্চ, উচু	উ'লা	عَلَى
সিন্ত মৃত্তিকা, নিচু জমি, মাটির গর্ভে পতিত	ছারা-	قَرَى
তোমরা অবস্থান কর, তোমরা অপেক্ষা কর	উমকুহু	أُمْكُوا
আমি অবলোকন করেছি	আ-নাছতু	النَّسْتُ
আমি দেখেছি, আমি আঁচ করতে পেরেছি		
অগ্নি শিখা	কাবাহিন	قَبَسِ
উন্মোচন কর, খুলে ফেল	ইখলা"	إِخْلَعْ
জুতা জোড়া	না"লা	نَعْلَى
এটি মুকাদ্দাস উপত্যকার নাম	তুওয়ান	طَوَى
যখনই মূসা (আ) এর প্রতি ওহী নাযিল হয়েছিল।		
আমি মনোনীত করেছি	ইখতারতু	إِخْتَرْتُ
রাখতে চাই	আকা-দু	أَكَا
প্লেপন	উখফী	أُخْفَى
তুমি ধ্বংস হয়ে যাবে	তারদা-	تَرْدَى
আমি ভর দেই	আতাওয়াকাউ	أَتَوَكُّأ
গাছের পাতা ঝাড়ি	আহশু	أَهْشَى
আমার ছাগলপাল	গানামী	غَنَمَى

কাজ, প্রয়োজনীয়তা	মাআরিবু	مَارِبُ
সাপ	হাইয়াতু	حَيَّةُ
অবস্থা	হীরাতুন	سَيِّدَةُ
সংলগ্ন কর, মিলিয়ে নাও, চেপে ধর	উদযুম	أَضْمُ
গুহ, সাদা, উজ্জ্বল	বাইঘা-আ	بَيْضَاءَ
রুকু- ২ : আয়াত ২৫-৫৪		
প্রশস্ত কর	ইশরাহ	إِهْرَاحَ
খুলে দাও, দূর করে দাও, উন্মোচন কর	উহলুল	أَحْلَلْ
জড়তা, গ্রহি, গিরা	উকদাতুন	عُقْدَةُ
মজবুত কর, শক্তিশালী কর	উশদুদ	أَشْدُدْ
আমার কোমর, পিঠ, শক্তি	আযরী	أَزْرِي
শরীক কর, সহযোগী বানিয়ে দাও	আশরিক	أَهْرِكْ
যেন	কাই	كَيْ
নিষ্কেপ কর, ভাসিয়ে দাও	ইক্বিকী	إِقْذِيْ قِي
ভূমি প্রতিপালিত হও, পরিবর্ধিত হও	তুসনাআ'	تُصْنَعُ
আমার দৃষ্টি, আমার চোখ,	আ'ইনী	عَيْنِيْ
আমার ভল্লাবধান (এখানে আল্লাহর তুমি চোখ সাব্যস্ত হচ্ছে) ।		
আমি বোঁজ দিব, বলে দিব?	আদুল্লা	أَدُلُّ
শীতল হয়	তাক্বাররা	تَقَرَّرْ

পরীক্ষা	ফুতুনান	فُتُونًا
মনোনীত করেছি	ইসত্বানা''তু	إِصْطَنَعْتُ
আমার নিজের জন্য	লিনাফছী	لِنَفْسِي
তোমরা দুজন আলস্য কর না, শৈথিল্য কর না	লা-তানিইয়া	لَا تَنِيَا
বাড়াবাড়ি করে, জুলুম করে, দুর্বাবহার করে	ইয়াফরুত্বা	يَفْرُطْ
দান করেছেন	আ''ত্বা	أَعْطَى
কি অবস্থা?	মা-মা-লু	مَا بَالُ
বিভিন্ন, নানাবিধ	শাস্তা	شَقَى
চারণ কর, চরাও	ইরআ'ও	إِرْعَاوْا
বিরেকবান, বুদ্ধিমান	উওলীন্নুহা	أُولَى النَّهَى
ককু- ৩ : আয়াত ৫৫-৭৬		
পুনরায়, দ্বিতীয়বার, আরেকবার	তা-রাতান উখরা	ثَارَةً أُخْرَى
প্রশস্ত স্থান, সমতল প্রান্তর, সুবিধাজনক	মাকা-নান ছুওয়ান	مَكَائِ سُوَى
উৎসবের দিন	ইয়াওমুযযীনাতি	يَوْمُ الزَّيْنَةِ
পূর্বাহ্ন, দিনের প্রথম ভাগ, চাশতের সময়	ছুহান	مُحَيِّ
ধ্বংস করে দিবেন, বিস্বস্ত করবেন	ইয়ুছহিতা	يُحْسِجَتْ
ব্যর্থকাম হয়েছে, বিকল হয়েছে	খা-বা	خَابَ
উৎকৃষ্ট, আদর্শ	মুছলা-	مُثْلَى

পরাক্রান্ত হবে, জয়ী হবে, প্রাধান্য বিস্তার করবে	ইছতাল্লা	اِسْتَعْلٰ
রশিগুলো	হিবা-লুন	عِبَالٌ : এক
লাঠিগুলো	য়িসিইয়্যা	يَسِيٍّ
অনুমিত হল, মনে হল	ইয়ুখাইয়্যালা	يُخَيِّلُ
(ভীতি) অনুভব করল	আওজাছা	اَوْحَسَ
ককু- ৪ : আয়াত ৭৭-৮৯		
গুরু পথ	ইয়াবাহান	يَبَسًا
ধৃত হয়, ধরা পড়া	দারাকান	دَرَكًا
সে ধ্বংস হয়ে যাবে	হাওয়া	هَوٰى
আমার পিছনে, আমার অনুসরণে	আছরী	اٰخِرِيَّ
মূসা (আঃ) এর যুগের একজন লোকের নাম	ছা-মিরীইয়্যা	سَامِرِيٍّ
দীর্ঘ হয়েছে, উত্তীর্ণ হয়েছে	ত্বা-লা	طَالَ
মেহ, আকৃতিবিশিষ্ট, অবয়ব	জাছাদান	جَسَدًا
শব্দ, গরুর ডাকের শব্দ	খুওয়া-রুন	خَوَازٍ
ককু- ৫ : আয়াত ৮০- ১০৪		
হে আমার মায়ের ছেলে, অর্থাৎ হে আমার ভাই	ইয়াবনাউম্মা	يَا بُنَاؤُمَّ
শাল্ল, দাঁড়ি	লিহইয়াতুন	لِحْيَةٍ
তুমি অপেক্ষা কর নি, তুমি মূল্য দাওনি	লাম তারকুব	لَمْ تَرْكُبْ

মুষ্টি ভরে নিয়েছি, গ্রহণ করেছি	কাবাঘতু	قَبِضْتُ
এক মুষ্টি	কাবঘাতুন	قَبِضَةً
স্পর্শ করবে না	লা-মিহা-ছা	لَا مَسَّاسَ
ভূমি হলে, ভূমি হয়েছিলে, সারা দিন কাটালে	যালতা	فَلَكَ
উপবিষ্ট, অনুরক্ত	আ'-কিফান	عَاكِفًا
আমি জ্বালিয়ে দিব	নুহাররিদ্ধারা	لُحَرِّقَنَّ
উড়িয়ে দেয়া, বিকিণ্ড করা	নাছফান	نَسَفًا
দৃষ্টিহীন অবস্থায়, নীল-চোখ, প্রসূরময়	যুরক্বান	زُرْقًا
ভারা পরস্পর চুপি চুপি বলাবলি করবে	ইয়াতাবা- ফাতুওনা	يَتَغَاظُّونَ
উত্তম, উৎকৃষ্টপছন্দীগণ	আমহালু	أَمَثَلُ

রুকু- ৬ : আয়াত ১০৫-১১৫

ময়দান, সমতল	কা-আ'ন	قَانًا
মসৃণ, পরিষ্কার, পরিভাষ্য, রুকু ধূসর ময়দান	সাকসাকান	صَفْصَفًا
উঁচু নিচু, টিলা, অসমান	আমতান	أَمْتًا
মৃদু ওজন, অস্পষ্ট ধ্বনি	হামছান	هَمْسًا
বিনত হবে, অবনমিত হবে	আ'নাত	عَنَتٌ
বেইনসাকী, জুলুম, অভাব্যস্ত হওয়া, হক নষ্ট হওয়া	হাদমান	هَطْمًا
সে সৃষ্টি করে, নতুন আবিষ্কার করে	ইয়ুহদিছ	يُحْدِثُ

দৃঢ় সঙ্কল্পতা	আ'যমান	عَزَمًا
ককু- ৭ : আয়াত ১১৬-১২৮		
সুখার্ভ হবে না	লা-তাজুআ'	لَا تَجُوعَ
বহুদীম হবে না, অনাবৃত্ত হবে না	লা-তা'রা-	لَا تَعْرَى
পিপাসার্ভ হবে না	লা-তামাউ	لَا تَلْمِزُوا
রৌদ্রতত্ত হবে না	লা-তাম্বাহা-	لَا تَضْحَكُوا
সংকীর্ণ, সঙ্কুচিত	ছানকান	مَنْكًا
ককু- ৮ : আয়াত ১২৯-১৩৫		
অবশ্যম্ভাবী, সাব্যস্ত হওয়া	লিয়া-মান	لِإِمَامًا
সৌন্দর্য, জাঁকজমক	যাহরাতুন	زَهْرَةً
পরীক্ষা করি	নাফ্‌তিনু	نَفْتِنَ

সূরা আখিরা (নবীপদ) সূরা নং -২১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ককু-১ : আয়াত ১-১০		
নতুন	মুহম্মাদুন	مُحَمَّدٌ
অমনোযোগী, অন্য চিন্তায় মগ্ন	লা-হিইয়াতুন	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
ককু- ২ : আয়াত ১১-২৯		
আমরা ধ্বংস করেছি, আমরা বিধ্বস্ত করেছি	ক্বাসামনা-	فَصَبَّأْنَا
তারা অনুভব করল, টের পেল	আহাছুহু	أَحْسُوا
পালাতে লাগল,মিশেহারা হয়ে পালাতে লাগল	ইয়্যারকুত্বনা	يَرْكُضُونَ

পালানো, দিশেহারা হয়ে পালানো	রাকদুন	رَكُضَ
চলতে থাকে, করতে থাকল, শেষ হয় নি	মা-যা-লাত	مَا زَالَتْ
কর্তিত ফসল	হাসীদান	حَصِيدًا
অগ্নি নির্বাপিত ভস্ম	খা-মিদীনা	خَامِدِينَ
তার পৰিশ্রান্ত হয় না	লা-ইয়াহতাহহিকনা	لَا يَسْتَمِيرُونَ
তার ঋণে না	লা-ইয়াফতুরুনা	لَا يَفْتُرُونَ
উভয়েই ধ্বংস হয়ে যেত, উভয়ের মধ্যে অশান্তি বিরাজ করত	ফাহাদাতা-	فَسَدًا
আন, পেশ কর, দাও	হা-তু	هَاتُوا
রুকু- ৩ : আয়াত ৩০-৪১		
মিলিত অবস্থায়, বন্ধ, সংবদ্ধ	রাতক্বান	رَتَقًا
পৃথক করে দিয়েছি, খুলে দিয়েছি, মুক্ত করেছি	ফাতাক্বনা-	فَتَقْنَا
প্রশস্ত	ফিজা-জান	فَجَاجًا
ছাদ	ছাক্বফান	سَقَفًا
বিতরণ করছে, পরিত্যক্ত করছে, সীতার কাটছে	ইয়াহবাহুওনা	يَسْبَحُونَ
চিরস্থায়ী, অনন্ত জীবন, চিরন্তনতা	খুলদুন	حُلْدٌ
যদি তুমি মৃত্যুবরণ কর	ইমমিস্তা	إِنْ مِتَّ
তার প্রতিরোধ করতে পারবে না	লা-ইয়াকুফুনা	لَا يَكْفُونَ

হতবুদ্ধি করে দিবে, হতভম্ব করে দেবে	তাবহাত	كَبِهَتْ
হতবুদ্ধি করা, হতভম্ব করা	বাহতুন	بَهَتْ
সূকু- ৪ : আয়াত ৪২-৫১		
কে হেঁসাজত করতেপারে?, কে রক্ষা করতে পারে?	মান ইয়াকলায়ু	مَنْ يَكْلُوْهُ
সহযোগিতা দেয়া হবে, সাহায্যকারী পাবে	ইয়ুসহাবুনা	يُصْعَبُونَ
কিছুমাত্র, একটু পরিমাণ, আপটা	নাফহাতুন	نَفْحَةٌ
সন্নিবি, শস্য	খারদালুন	خَزْدَلٌ
জ্যোতি, আলো	দ্বিইয়া-উন	دِيَّانٌ
সূকু- ৫ : আয়াত ৫২-৭৫		
প্রতিমূর্তি, প্রতিমা	তামা-ছীলু	تَمَائِيلٌ
বিচূর্ণ, টুকরো টুকরো	জুঝা-ঝান	جُذَاذٌ
যুবক	ফাতান	فَتًى
কথা বলতে পারে	ইয়ানত্বিকুনা	يَنْطِقُونَ
অবনমিত হল, অবনত করল	নুকিছু	لِكِسْوَا
দক্ষ কর, পুড়িয়ে দাও	হাররিকু	حَرِّقُوا
হও, হয়ে যাও	কুনী	كُونِي
শীতল, ঠাণ্ডা	বারদান	بَرْدًا
সূকু- ৬ : আয়াত ৭৬-৯৩		
মহা সহকট, বিড়ম্বনা	কারবুন	كَزَبٌ

রাতে ঢুকে পড়েছিল, রাতে ছড়িয়ে পড়েছিল	নাফাশাত	لَفَشَتْ
ছাগলের পাল, মেঘ	গানামুন	غَنَمٌ
আমি বুকিয়ে দিয়েছিলাম	কাহ্‌হামনা-	قَهْمَنَا
শিল্প, কারিগরী	সানআ'তুন	صَنَعَةٌ
বর্ম নির্মাণ	লাবুতুন	لَبُؤُسٌ
রক্ষা করতে পারে, সংরক্ষণ করে	তুহসিনা	تُحَصِّنُ
প্রবল, কঠিন, তীব্র	আ-সীফাতুন	عَاصِفَةٌ
ডুবুরীর কাজ করত, ডুব দিত	ইয়াত্তসুনা	يَهْوِصُونَ
মাছওয়ালা (ইউনুস আ)	ঝানুওনি	ذَا التُّونِ
সংশোধন করে দিয়েছিলাম, উপযোগী করে দিয়েছিলাম	আসলাহনা	أَصْلَحْنَا
সংরক্ষণ করেছিল	আহসানাত	أَخَصَّنَتْ
লজ্জাহান, ইজ্জত	ফারজুন	فَرْجٌ
ককু- ৭ : আয়াত ৯৪-১১২		
অগ্রাহ্য হবে, অস্বীকৃত হবে	কুফরা-নুন	كُفْرَانٌ
উঁচু ভূমি, সুউচ্চ স্থান	হাদাবুন	حَدَبٌ
দ্রুত ছুটে আসবে	ইয়ানজিলুনা	يَنْسِلُونَ
বিচ্ছোরিত হবে	শা-খিসাতুন	شَاخِصَةٌ
ইচ্ছন	হাসাবু	حَصَبٌ

উপনীত হবে, প্রবেশকারী হবে	ওয়া-রিদুনা	وَارِدُونَ
চিৎকার, কান ফাটা আর্তনাদ	যাফীকুন	زَفِيرٌ
দূরে থাকবে	মুবআ'দুনা	مُبْعَدُونَ
ক্ষীণতম শব্দ	হাছীছুন	خَيْسِسٌ
ত্রাস, আতংক	ফাযাউ'	فَزَعٌ
আমরা গুটিয়ে ফেলব, ভাঙ্গ করে রাখবো	নাভুবী	لَطْوِي
গুটানো, ভাঙ্গ করে রাখা	ভারিয়া	كَلِي
লিখিত কাগজ, দকতর, বাতা	হিজিল	سِجِلٌ
সাবধান করে দিয়েছি, জানিয়ে দিয়েছি	আ-খানতু	اَذْلَكْتُ
আমি তো মনে করি, এছাড়া আমি জানি না	ইন আদরী	إِنْ أَدْرِي

সূরা হজ্জ্ব () সূরা নং-২২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ককু-১ : আয়াত ১-১০		
বিস্মৃত হবে, ভুলে যাবে	তায়হালু	تَذَلُّنَ
স্তন্যদায়িনী	মুরজিআ'তু	مُرْجِعَةٌ
গর্ভপাত করবে	তাঘাউ'	تَغْوِي
গর্ভবতী	যা-তি হামলিন	ذَاتُ حَمْلٍ
যাতাল সদৃশ, প্রমত্ত	ছুকা-রা-	سُكَارَى

অবাধা, নাকরমান, উদ্ধত	মারীদুন	مَرِيدٌ
বন্ধু বানাবে, অভিভাবক বানাবে	তাওয়ালা-	كَوْلًا
রক্ত পিণ্ড, ঝোঁকের মত, আটকে যায় যা	আ'লাকাতুন	عَلَقَةٌ
মাংস পিণ্ড, চিবানো বস্তুর মত	মুহগাতুন	مُضَغَّةٌ
পূর্ণাকৃতিবিশিষ্ট, সম্পূর্ণ প্রকৃত	মুখাল্লাকাতুন	مُخَلَّقَةٌ
হিভিশীল করি, রেখে দেই, অবস্থান করাই	নুক্বিরর	نُقِرُّ
শিশুরূপে	ত্রিফলান	طِفْلًا
অকর্মণ্য জীবন, হীনতম বয়স, নিকটতম জীবন	আরযালিল উ'মুরি	أَزْكَى الْعُمُرِ
বিশুদ্ধ, নিশ্চিন্ত	হা-মিদাতুন	هَامِدَةٌ
সতেজ হয়, সরস হয়	ইহতাক্ষাত	إِهْتَرَاتٌ
ক্ষীত হয়, ফুলে উঠে	রাবাত	رَبَتْ
সুদৃশ্য উদ্ভিদ, মনোরম তরু-লতা, সুন্দর জোড়া	যাওজিম বাহীজিন	زَوْجٍ بَهِيْجٍ
বাঁকা করে, উদ্ধত করে	ছা-নিয়া	ثَائِي
কাঁধ, গর্দান	য়ি'জ্বুন	عِظْفٌ
ককু- ২ : আয়াত ১১-২২		
স্থিতিস্থাপন জড়িত, সশেষপ্রাপ্ত, একপ্রাণে দাঁড়িয়ে	হারকুন	حَزَنٌ
রক্ত, রশ্মি	ছাবাবুন	سَبَبٌ
জীব-জন্তু	দাওয়া-বুন	دَوَابٌّ وَ دَابَّةٌ

দুই ঝগড়াটে, ঝগড়াকারী, বিবাদমান পক্ষদ্বয়	ঝাসমা-নি	خَصْمَان
বিতর্ক করে, ঝগড়া করে, তারি বিবাদ করছে	ইখতাসামু	اِخْتَصَمُوا
কেটে তৈরী করা হয়েছে, কেটে ফেলা হয়েছে, বিচ্ছিন্ন করা হয়েছে	কুত্বিআতি	قُطِعَتْ
কাপড়	ছিইয়া-বুন	ثِيَاب
ঢেলে দেয়া হবে	ইয়োসাক্ব	يُصَبُّ
বিস্তারিত করা হবে	ইয়ুসহারু	يُضَهَّرُ
হাতুড়ী, মৃত্তর, গুর্জ, লৌহন-	মাক্বা-মিউ'	مَقَامِعْ
শোহা	হাদীদুন	حَدِيدُ
কক্ব- ৩ : আয়াত ২৩-২৫		
মুক্তা	লু'লুউন	لُؤْلُؤْ
রেশম	হারীরুন	حَرِيرُ
হানীয় অধিবাসী	আ'-কিফুন	عَاكِفْ
বহিরাগত	বা-দিন	بَادٍ
দীনদ্রোহিতা, শির্ক, পাপ কাজ, নাস্তিকতা	ইলহা-দুন	إِلْحَادُ
কক্ব- ৪ : আয়াত ২৬-৩০		
কৃশকায় উট, কৃশকায় উট, দুর্বল উট	দ্বা-মিরুন	ضَامِرُ
দূরবর্তী পথ, প্রত্যস্ত অঞ্চল	ফাজ্জিন আ'মীক্ব	فَجٍّ عَمِيْقٍ

গৃহপালিত (অহিংস্র) চতুষ্পদ জন্তু	বাহীমতিলা আনআ'-মি	بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ
তোমরা খাও	কুশু	كُلُوا
তোমরা খাওয়াও	আতুয়ি'মু	أَطْعَمُوا
ক্ষুধার্ত, ভুখা, দুঃস্থ	আলবা-য়িছ	الْبَائِسُ
দূর করে, ঠিক করে	ইয়াকুদু	يَقْضُوا
ময়লা, অপরিচ্ছন্নতা	তাকাহুন	تَفَثٌ
প্রাচীন গৃহ, সুসংরক্ষিত গৃহ, অর্থাৎ কা'বা শরীফ	আল বাইতিল আ'তীক্বি	الْبَيْتِ الْعَتِيقِ
ছৌ মেরে নিয়ে যায়	তাখতুফু	تَخَفْتُ
নিষ্কেপ করে, উড়িয়ে নিয়ে যায়	তাহবী	تَهْوِي
দূরবর্তী স্থান, বহুদূর	ছাহীকুন	سَجِيئٌ
ককু- ৫ : আয়াত ৩১-৩৮		
বিনয়ীগণ, নিষ্ঠাপূর্ণ আনুগত্য গ্রহণকারী লোকেরা,	মুখবিভীনা	مُخْبِعِينَ
আল্লাহর হুকুমের কাছে) অবনতকারী লোকেরা।		
কোরবানীর উটগুলো	বুদনা	بُدْنٌ
সারিবদ্ধভাবে (দাঁড়ান অবস্থায়)	সাওয়া-ফফা	صَوَافٍ
ভূপাতিত হয়, পড়ে যায়, ঢলে পড়ে	ওয়াজাবাত	وَجَبَتْ

ধৈর্যশীল অভাবগ্রস্ত, পরিভ্রষ্ট, সহিষ্ণু	কা-নিআ	قَانِعٌ
প্রার্থনাকারী অভাবগ্রস্ত	মু'তাররুন	مُعْتَرٍ
মাংস	লুহওয়ুন	لَحْمٌ: এক: لَحْمٌ
বিশ্বাসঘাতক, অবিশ্বাসী, খোয়ানতকারী	খাওওয়া-নুন	خَوَانٌ
রুকু- ৬ : আয়াত ৩৯-৪৮		
অনুমতি প্রদান করা হল	উযিনা	أُذِنَ
নিহত হয়, যুদ্ধ করা হচ্ছে	ইয়ুদ্দাতালুওনা	يُقَاتِلُونَ
বিধবস্ত করা হত, ধ্বংসপ্রাপ্ত হত	হুদ্দিমাত	هُدِمَتْ
সংসার বিরাগীদের উপাসনালয়গুলো, সাধনা গৃহ	সাওয়া-মিউ'	مَوَاطِعُ
ঈসাইদের গীর্জা	বিইয়াউ'ন	بَيْعٌ
ইয়াহুদীদের উপাসনালয়গুলো	সালাওয়া-তুন	مَسَاجِدُ
অবকাশ দিয়েছিলাম	আমলাইতু	أَمَلَيْتُ
আযাব, শাস্তি	নাকীরুন	نَكِيرٌ
কূপ	বি'রুন	بُزٌ
পরিভ্রান্ত, অকর্মণ্য, বেকার	মুআ'ক্কালাতুন	مُعْطَلَةٌ
মহল, প্রাসাদ	ক্বাসরুন	قُصُورٌ: বহু: قُصُورٌ
সুউচ্চ, সম্বদ্ধিত, মজবুত	মাশীদুন	مَشِيدٌ

অন্ধ হয়	তা'মা-	كُفِيَ
ককু- ৭ : আয়াত ৪৯-৫৭		
আক্রান্ত করেছে, সে সংকল্প করেছে, অভিলাষ করেছে	তামান্না-	كُفِيَ
বিনত হয়, অবনমিত হয়	তুখবিতা	كُفِيَ
বন্ধ্যা, বরকতহীন, ধ্বংসকারী, খারাপ	আ'কীমুন	عَوِيْمٌ
ককু- ৮ : ৫৮- ৬৪		
হরিৎবর্ণ, সবুজ, শ্যামল	মুখদ্বাররাতুন	مُخَضَّرًا
ককু- ৯ : আয়াত ৬৫-৭২		
যেন পতিত হয়	আন তাক্বাআ'	أَنْ تَقَعَ
আক্রমণ করবে, হামলা করবে	ইয়াহতুনা	يَسْطُوْنَ
ককু- ১০ : আয়াত ৭৩-৭৮		
যাচ্ছি	ঝুবা-বান	ذُبَابًا
নিয়ে যায়, ছিনিয়ে নেয়	ইয়াহলুব	يَسْلُبُ
তারি ফিরিয়ে নিতে পারে না, উদ্ধার করতে পারে না	লা-ইয়াহতানক্বিহু	لَا يَسْتَنْقِذُوا
উদ্ধার করা, মুক্ত করা, ছাড়িয়ে নেয়া	ইহতিনক্বা-ঝুন	اسْتِنْقَاذًا

সূরা মু'মিনুন (ইমান গ্রহণকারীগণ) সূরা নং -২৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-২২		
গুণ্ডাম, লজ্জাহীন, পবিত্রতা	ফুরুজুন	فُرُوجٌ ۞ ۞
মিন্দ্রমীয় নয়, ভিরক্ত হবে না, মন্দ বলা হয় নি	গাইর মালুওমীনা	غَيْرُ مَلُومِينَ
সীমালঙ্ঘনকারী	আ'-দুনা	عَادُونَ
সংরক্ষনকারী, খেয়াল রাখে, সতর্ক থাকে	রা-উ'ওনা	رَاعُونَ
স্মারংশ, নির্ধাস, নির্বাচিত	ছুলা-লাতুন	سَلَالَةٌ
আবৃত করেছি, পরিধান করিয়েছি, ঢেকে দিয়েছি	কাছাওনা-	كَسَوْنَا
পথসমূহ	দ্বারা-য়িক্বা	طَرِيقًا ۞ ۞
অপসারিত করা, নিয়ে যাওয়া	কাহা-বুন	فَهَابٌ
ডেল, পিচ্ছিল	দুহনুন	دُهْنٌ
বাল্লন, আহায্য, রং	সিবগুন	صِبْغٌ
রুকু- ২ : আয়াত ২৩-৩৩		
আরোহন করবে, সমান হওয়া	ইছতাওয়াইতা	إِسْتَوَيْتَ
পরীক্ষাকারী	মুবতালীনা	مُبْتَلِينَ
রুকু- ৩ : আয়াত ৩৪-৫০		
সুখ-সম্পদ দান করেছি, সাজ্জন্দ্য দিয়েছি	আতরাফনা-	أَتَرَفْنَا

সুখী করা, সম্পদশালী করা, ধন দেয়া	ইতরা-ফুন	إِثْرَانِ
অসম্ভব, হতে পারে না, সুদূর পরাহত	হাইহা-তা	هَيْهَاتَ
আবর্জনা, চূর্ণ-বিচূর্ণ	গুছা-উন	غُخَاءَ
একাদিক্রমে, পর পর, ক্রমাগতভাবে	ভাতরান	تَرَا
উঁচু জায়গা, উঁচু ভূমি	রাবওয়াতুন	رَبْوَةً

রুকু- ৪ : আয়াত ৫১-৭৭

টুকরো টুকরো করে, খণ্ড বিখণ্ড করে	যুবুরান	زُبُرًا
বিস্রাতি, অজানতা, অমনোযোগিতা, অবহেলা	গামরাতুন	غَمْرَةً
আর্ডনাদ করা, অরিয়াদ করা	জি'রুন	جُرُ
পশাদপসরণ করতে, সতে যেতে, প্রত্যাবর্তিত হতে	তানকিসূনা	تَنْكِصُونَ
গল্প গুজবে মেতে উঠা, কেছা কাহিনী বলা	ছা-মিরান	سَامِرًا
অর্থহীন কথা বলতে	তাহজুরনা	تَهْجُرُونَ
ভিচ্ছুত, বিপথগামী	না-কিবুওনা	نَاكِبُونَ
লোগেই থাকবে	লাজ্জ	لَجْؤًا

রুকু- ৫ : আয়াত ৭৮-৯২

রক্ষা করেন, আশ্রয় দান করেন	ইয়ুজীর	يُجِيرُ
তাঁর মুকাবিলায় কেউ আশ্রয় দিতে পারবে না, তাঁর বিরুদ্ধে কেউ রক্ষা করতে পারবে না	লা-ইয়ুজারু আ'লাইহি	لَا يُجَارُ عَلَيْهِ

ককু- ৬ : আয়াত ৯৩-১১৮		
কুশরোচনা, ওয়াসওয়াসা	হামাযাতি	هَمَزَات
কবোপকথনকারী, বক্তা, উক্তিকারী	ক্বা-য়িলুন	قَاتِلِينَ
আত্মীয়তার বন্ধন	আনছা-বুন	النَّسَبِ
ঝলসিয়ে দিবে, দম্ভ করবে	ডালফাহ	تَلْفَحُ
বিবর্ণ, বীভৎস, কু-আকৃতি	কা-লিহুওনা	كَالِيحُونَ
গণনাকারী, পরিসংখ্যানকারী	আ'-দীনা	عَادِينَ
অনর্থক, নিষ্ফল	আ'বাহান	عَبَثًا

সূরা নূর (আলো) সূরা নং -২৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ককু-১ : আয়াত ১-১০		
ভোমরা বেজাযাত কর, কোড়া মার	ইজ্জলিদু	إِجْلِدُوا
বেত, কোড়া	জালদাতুন	جَلْدَةً
মমতা, দয়া, অনুকম্পা	রা'ফাতুন	رَأْفَةً
অপবাদ দেয়	ইয়্যারমুনা	يَزْمُونُ
অশি	ছামা-নীনা	كَمَالِينَ
রহিত হবে, বিদূরিত হবে	ইয়াদরাযু	يَذَرُّوْا

ককু- ২ : আয়াত ১১-২০		
মিথ্যা অপবাদ	ইফকুন	إِفْكًا
জড়িয়ে পড়েছিলে, চর্চা করছিলে, আলোচনা করছিলে	আফাদ্বতুম	أَفْضُتُمْ
তোমার ছড়াচ্ছিলে	তালাক্বদ্বানা	تَلَقَّوْنَ
সাধারণ কথা, তুচ্ছ	হাইয়িনান	هَيَاتًا
প্রচলিত হয়, প্রসার লাভ করুক	তাশীআ"	تَشِيْعًا
ককু- ৩ : আয়াত ২১-২৬		
(যের) কসম না খায়, (যেন) শপথ না করে	লা-ইয়া'তালি	لَا يَأْتِلِ
কসম খাওয়া, শপথ করা	ই'তালী	إِتْلَى
বিমুক্ত, সম্পর্কহীন, নিষ্কলংক	মুবাররাযুনা	مُبْرَأُونَ
ককু- ৪ : আয়াত ২৭-৩৪		
তোমরা অনুমতি গ্রহণ কর	তাছতা'নিহু	تَسْتَأْذِنُوا
বসবাসের স্থান নয়, অনাবাসিক, যে গৃহে কেউ বাস করে না	গাইরা মাছকুনাতিন	غَيْرَ مَسْكُونَةٍ
নত স্নাখা, অবনত করা, সংযত করা	গাঝদ্বুন	غَضُّ
প্রদর্শন না করে, প্রকাশ না করে	লা-ইযুবদীন	لَا يُبْدِيْنَ
স্বামীরা	বুযু"ওলাতুন	بُعُولَتُهُمْ
যৌন কামনামুক্ত দাস, অথর্ব	গাইরি উওলীল ইরবা-তি	غَيْرِ أُولِ الْإِرْبَةِ

বালক	ত্বিফলুন	طِفْلٌ
গোপন অন্ন, নারীগণের আবৈরণীয় বিষয়	আ'ওরা-তুন	عَوْرَاتٌ
অবিবাহিতগণ	আইরা-মা	أَيَّامِي
দাসী	ইমা-উন	أَمَةٌ: এক: أَمَاءٌ
দাসীগণ	ফাতাইয়াতুন	فَتَيَاتٌ
ব্যভিচার, বেশ্যাবৃত্তি	বিগা-উন	بَغَاءٌ
চরিত্রবতী হয়ে থাকা, লজ্জাহানের সংরক্ষণ করা	জাহাস্‌সুনান	تَحَصُّنًا
পার্বি সম্পদ, কলহায়ী সম্পদ, বৈষয়িক বার্থ	আ'রাফুন	عَرَشٌ
ককু- ৫ : আয়াত ৩৫-৪০		
দীপাধার, চেরাগ দানী, অক	মিশকা-তুন	مِشْكُوَةٌ
প্রদীপ	মিসবা-হন	مِصْبَاحٌ
কাঁচপাত্র	যুজা-জাতুন	زُجَاجَةٌ
নক্ষত্র, তারা	কাওকাবুন	كَوْكَبٌ
উজ্জ্বল	দুররিয়ান	دُرِّيٌّ
তা আলোকিত করা হয়, তা প্রজ্জ্বলিত করা হয়	ইয়ুকাদু	يُوقَدُ
তেল	যাইতুন	زَيْتٌ
উজ্জ্বল আলো দিচ্ছে, স্বতঃপ্রজ্জ্বলিত হয়	ইয়ুখীযু	يُخْسِئُ
সমুন্নত করা হোক, সম্মান প্রদর্শন করা হোক	তুরফায়ু	تُرْفَعُ
বিবর্তিত হবে, উল্টিয়ে যাবে	তাতাক্বাপাবুন	تَتَقَلَّبُ

মরীচিকা	ছারা-বুন	سَرَابٌ
মরুভূমি, ময়দান	ক্বীআ'তুন	وَبَيْعَةٌ
শিপাসার্ত ব্যক্তি	যুমআ-নু	كُنَانٌ
গভীর	লুজিয়া	لُجَى
কাছেও নেই, সম্ভব নয়, আদৌ না	লাম ইয়াকাদ	لَمْ يَكُنْ

রুকু- ৬ : আয়াত ৪১-৫০

স্তরে স্তরে, উপরে নীচে, স্তম্ভাকৃত, ঘনীভূত	রুকা-মান	رُكُمًا
বৃষ্টি ধারা	ওয়াদকুন	وَدَقٌ
অভ্যন্তর, মধ্য	খিলালুন	خِلَالٌ
ঠাণ্ডা, শীত, বরফ শিলা	বারদুন	بَرْدٌ
আলো, বিদ্যুৎ ঝলক	ছানা-	سَنَا
বিনীতভাবে	মুখন্নি'নীনা	مُذْعِنِينَ
অবিচার করবেন	ইয়াহীফা	يَحِيفَ

রুকু- ৭ : আয়াত ৫১-৫৭

শাসন কর্তৃত্ব প্রদান করবেন, দান করবেন, খলিফা বানাবেন, হুলাভিষিক্ত করবেন	ইয়াছতাখলিফান্না	يَسْتَخْلِفُنَّ
অক্ষমকারী	মু'জিযীনা	مُضْجِرِينَ

রুকু- ৮ : আয়াত ৫৮-৬১

অনুমতি গ্রহণ করে	ইয়াছতা'খিনু	يَسْتَأْذِنُ
অনুমতি গ্রহণ করা	ইছতীযা-নুন	اِسْتِيزَانٌ

বালগ হওয়া, প্রাপ্ত বয়স্ক হওয়া, বুদ্ধির পরিপক্বতা পর্যন্ত পৌছা	হলুমুন	حُلُم
তোমরা (খুলে) রাখ	তাখযু'না	تَخْضَعُونَ
দ্বিপ্রহর, দুপুর	যাহীরাতুন	ظَهْرٌ
বালক বালিকাগণ	আত্বফা-লুন	أَطْفَالٌ
(যৌবন) অতিক্রমকারিণী, বধীয়সী, বৃদ্ধা	ক্বাওয়ায়ি'দা	قَوَاعِدٌ
সৌন্দর্য প্রদর্শনকারিণী	মুতাবাররিজা- তুন	مُتَبَرِّجَاتٌ
পজ্ঞ, ঘোড়া	আ'রাজুন	أَعْرَجٌ
চাচারা	আ'মা-মুন	أَعْمَامٌ
ফুফুরা	আ'ম্মা-তুন	عَمَّةٌ
মামারা	আখওয়া-লুন	أَخْوَالٌ
খালারা	খা-ল্লা-তুন	عَلَالَةٌ
ভিন্ন ভিন্ন ভাবে	অশেতা-তান	أَهْطَا
ককু- ৯ : আয়াত ৬২-৬৪		
কাজ, ব্যাপার	শা'নুন	شَأْنٌ
তার গোপনে প্রস্থান করে, সরে পড়ে	ইয়াতাহাল্লালুনা মিন	يَسْتَلْكَوْنَ مِنْ
চুপিসারে, অগোচরে, গোপনে	লিওয়া-যান	لِيَا

সূরা ফুরকান (সত্য মিথ্যার মাপকাঠি) সূরা নং -২৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১: আয়াত ১-৯		
পুনরুত্থান, পুনরুজ্জীবিত করা	নুত্তরান	نُفُورًا
সাহায্য করেছে	আআ'-না	اَعَانَ
শোনানো হয়, পড়া হয়, লিপিবদ্ধ করা হয়	তুমলা-	تُنْلَى
চলাফেরা করে	ইয়ামশী	يَمْشَى
হাট বাজারগুলো	আছয়া-কুন	سُوقٍ هَآءِ السُّوقِ
রুকু-২ : আয়াত ১০-২০		
মহলগুলো, প্রাসাদগুলো	কুসুরান	قُصُورًا
জোখের গর্জন, রাগ, রাগের উত্তেজনা	তাগাইয়ুঝান	تَغِيظًا
সংকীর্ণ	দায়িক্বান	صَيِّقًا
বাঁধা অবস্থায়, শৃংখলিত অবস্থায়	মুক্বাররানীনা	مَقْرَّيْنِ
মৃত্যু, ধ্বংস	হুবুরান	هُبُورًا
ভেমরা বিভ্রান্ত করেছিলে	আফলালতুম	أَفْلَلْتُمْ
ধ্বংসপ্রাপ্ত, ধ্বংস	বুরান	بُورًا
রুকু-৩ : আয়াত ২১-৩৪		
বাধা, প্রতিবন্ধকতা, আড়াল	হিজরান	حِجْرًا
ধূলিকণা	হাবা-আন	هَبَاءَ
বিক্ষিপ্ত	মানছুরান	مَنْشُورًا

দুপুরের বিশ্রামস্থল	মাকীলান	مَوْئِلًا
মেঘমালা	গামা-মুন	غَمَامٌ
সে কামড়াবে	ইয়াআ'যযু	يَعْطَلُ
প্রত্যাক, প্রয়োজনের সময় ছেড়ে যায় যে	খাকুলান	خَدُولًا
পরিত্যক্ত, বর্জিত, উপহাসের প্রকৃতিহীনবস্ত	মাইজুওরা	مَهْجُورًا
স্পষ্ট আবৃতি (স্পষ্টভাবে সাজানো),	তারতীলান	تَرْوِيلًا
ক্রমে-ক্রমে, বিবর্তি দিয়ে এক বিশেষ ধারায় আলাদা আলাদা অংশে আবৃতি করা।		
ব্যাখ্যা (প্রদান করি), মূল কথাকে ব্যক্ত করে দিয়েছি	তাফহীরান	تَفْسِيرًا
ককু-৪ : আয়াত ৩৫-৪৪		
ধ্বংস করা	দাম্মারা	دَمَّرَ
কূপের অধিবাসীগণ	আসহা-বার রাহছি	أَصْحَابُ الرِّسِّ
ধ্বংস করা (সম্পূর্ণরূপে)	তাতবীরান	تَثْبِيرًا
ককু-৫ : আয়াত ৪৫-৬০		
ছায়া	ঝিলুন	ظِلٌّ
দলীল, পথ প্রদর্শক	দালীলান	دَلِيلًا
বিশ্রামস্বরূপ (মৃত্যুসম)	ছুবা-তান	سُبَاتًا
সম্মিলিত করেছেন, মিলিয়ে প্রবাহিত করেছেন	মারাজা	مَرَجَ
মিষ্টি	আ'যবুন	عَذْبٌ
সুপেয়, তৃষ্ণা নিবারক	ফুরা-তুন	فُرَاتٌ

লবণাক্ত	মিলহুন	مِلْح
বিশ্বাদ, প্রদাহকারী	উজা-জুন	أُجَا
অন্তরায়, আড়াল	বারযাখুন	بَرْخ
বংশগত সম্পর্ক, কংশগত সম্পর্কের আত্মীয়	নাছাবান	نَسَبَا
বৈবাহিক সম্পর্ক, বৈবাহিক সম্পর্কের আত্মীয়	সিহরান	سِهْرَا
ককু-৬ : আয়াত ৬১-৭৭		
প্রদীপ অর্থাৎ সূর্য	হিরাজুন	سِرَاج
পর্যায়ক্রমে আগমনকারী, যারা একের পর এক আসে	খিলফাতুন	خِلْفَةُ
ভারা চলাফেরা করে	ইয়াযতনা	يَنْشُونَ
নম্রভাবে, বিনীতভাবে	হাওনান.	هَوْنًا
রাত কাটায়	ইব্রাবীতুনা	يَبْرِئُونَ
প্রাণান্তকর, অনিবার্য, লেগে থাকার মত	গারা-মান	غَرَامًا
ভারা কার্পণ্য করে	ইয়াক্বুতুন	يَقْتُرُوا
মধ্যমপন্থী, দণ্ডায়মান	ক্বাওরা-যাম	قَوَامًا
স্থিতি, লাঞ্ছিত, হীন অবস্থায়	মুহা-নান	مُهَانًا
সমুচ্চ কক্ষ, উচ্চতম মন্ডল	গুরফাতুন	غُرْفَةٌ
গ্রাহ্য করেন না, পরোয়া করেন না	মা-ইয়া'বায়ু	مَا يَغْبِئُ
অবশ্যস্বাবী, স্থায়ী অপরিহার্য	লিয়া-মান	لِوَامًا

সূরা শুআরা (কবিগণ) সূরা নং -২৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-৯		
অবনমিতকারীগণ, বিলয়ীগণ	খা-দীয়া'না	خَاضِعِينَ
রুকু-২ : আয়াত ১০-৩৩		
শিশু অবস্থায়, শৈশবে	ওয়ালীদান	وَلِيدًا
কারারুদ্ধগণ	মাহজুনা	مَسْجُونِينَ
সাপ, অজগর	হু'বা-নুন	لُعْبَابٍ
রুকু-৩ : আয়াত ৩৪-৫১		
অবকাশ দাও, তার (ব্যাপার) হুগিত রাখ	আরজিহ	أَرْجِهْ
কোন ক্ষতি নাই	লা-হাইরা	لَا ضَرَرَ
রুকু-৪ : আয়াত ৫২-৬৮		
দল, জামা'আত	শিরযিমাডুন	شِرْذِمَةً
ক্রোধ উদ্দীপকারীরা	গায়িযুওনা	غَائِلُونَ
ভীতি প্রদর্শনকারী, সদাসতর্ক	হা-যিক্রনা	حَاذِرُونَ
সূর্য-উদয়কালে	মুশরিকীনা	مُشْرِقِينَ
ধরা পড়ে গেলাম	মুদরাকুনা	مَذْرُكُونَ
কখনই নয়	কাল্লা-	لَا
বিদীর্ণ হল	ইনফালাক্বা	إِلْفَاقٍ
পাহাড়	তোওদুন	طُودٍ

আমরা নিকটে আরলাম, নিকটতর করে দিয়েছিলাম	আয়লাফনা-	أَزَلَفْنَا
ককু -৫ : আয়াত ৬৯-১০৪		
পূর্ববর্তীগণ	আকুদামুনা	أَقْدَمُونَ
আমাকে পানীয় দান করেন	ইয়াহুদ্বীনি	يَسْقِينِ
সম্মিলিত কর	আলহিকু	الْحَقُّ
নিকটে আনা হবে	উযলিফাত	أَزَلَفَتْ
প্রকাশ করা হবে, উন্মোচিত করা হবে	বুররিয়াত	بُرِّرَتْ
অধোমুখি করে নিক্ষেপ করা হবে, ঠেলে দেয়া হবে	কুবকিবুও	كُنِبِبُوا
বন্ধু	সাদীকুন	صَدِيقِي
সুহৃদয় বন্ধু	হামীমুন	حَمِيمٌ
ককু -৬ : আয়াত ১০৫-১৪০		
নিকটতম লোকেরা, অধম নিম্নজাতের লোকেরা	আরযালুনা	أَوْدَلُونَ
বিতাড়নকারী	ত্বা-রিদুন	كَارِدٌ
প্রত্তরাঘাতে নিহত ব্যক্তিগণ	মারজুমীনা	مَرْجُومِينَ
বোঝাই, ভর্তি, পরিপূর্ণ, পূর্ণতা	মাশহুনুন	مَشْحُونٌ
ককু -৭ : আয়াত ১৪১-১৪০		
তোমরা নির্মাণ কর	তাবনুনা	كَبَنُونَ
উচ্চ স্থান	রীযুন	رَيْعٌ
প্রাসাদ, অট্টালিকাসমূহ	মাসা-নিআ'	مَصَالِحٌ
হস্তক্ষেপ কর, আঘাত হান	বাত্বাশতুম	بَطَّشْتُمْ

নিয়ামত দিয়েছেন, সাহায্য করেছেন	আমাদ্দা	أَمَدًا
ককু -৮ : আয়াত ১৪১-১৫৯		
এইখানে	হা-হুনা-	هَاهُنَا
সুকোমল রসে ভরা, মঞ্জরিত, মুকুলিত	হাযীমুন	هَاضِمٌ
সানন্দে, অহংকার বশে, দম্ভভরে	ফা-রিহীনা	فَارِحِينَ
ককু -৯ : আয়াত ১৬০-১৭৫		
পুরুষগণ	ঝুকা-নুন	ذَكَوَانِ
বীতশ্রদ্ধ, ঘৃণাকারী	ঝা-লীনা	زَالِينَ
এক বৃদ্ধা	আ'জুয়ুন	عَجُوزٌ
ককু -১০ : আয়াত ১৭৬-১৯১		
বন, এক গাছের নাম	আইকাতুন	أَيْكَةٌ
বংশধরদের	জিকিয়াতুন	جَيْلَةٌ
নিষ্কেপ কর, ফেলো	আছকিত্ত	أَسْقِطْ
ককু-১১ : আয়াত ১৯২-২২৭		
প্রব্রষ্ট করেছে, সঞ্চার করেছে	ছালাকনা-	سَلَكْنَا
অপসৃত হয়েছে, দূরে রাখা হয়েছে	মা'যুওলুনা	مَعْرُوضُونَ
প্রতিশোধ গ্রহণ করে	ইনতাসিরু	الْتَمِصُوا
গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থল	মুনকালাবুন	مُنْقَلَبٌ

সূরা আন নামল (পিপড়া) সূরা নং -২৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১৪		
নাভ করহ, শিকা দেয়া হয়	তুলাক্বকা-	تُلَقَّى
জ্বলন্ত	শিহা-বুন	شِهَابٌ
অংগার	ক্বাবাছুন	قَبَسٌ
তুমি আতন পোহাতে পার	তাসতুলুনা	تَضَلُّونَ
কল্যাণযুক্ত করা হয়েছে, ভাতে কল্যাণ দেয়া হয়েছে	বুরিকা	بُورِكَ
নড়াচড়া করছে, ছুটাছুটি করছে	তাহতায়্যু	تَهْتَرُ
সাপ	জা-ন্নন	جَانٌ
পিছনে ফিরল না, মুখ ফিরিয়ে দেখল না	লাম ইরোজা'ক্বব্ব	لَمْ يُعَوِّبْ
বকপার্শ্ব, বগল	জাইবুন	جَنْبٌ
রুকু-২ : আয়াত ১৫-৩১		
ভাষা, বাক্য	মানজিকুন	مَنْطِقٌ
সমবেত করা হত, বিন্যস্ত করা হত	ইয়ুওয়ায়ু'ওনা	يُوزَعُونَ
পিপীলিকার প্রান্তর, পিপীলিকার উপত্যকা	ওয়া-দিনামলি	وَادِ التَّنَمْلِ
পিপীলিকা	নামলাতুন	نَمَلَةٌ
নিষ্পেষিত না করে, পদদলিত না করে	লা-ইয়াহত্বিমাল্লা	لَا يَخْطِمَنَّ

মুচকি হাসলেন	তাৰাহুহামা	كَبَسَمَ
হাসা	হা-হিকান	حَاجَا
তাওফিক দাও, সামর্থ্য দান কর	আওযি"	أَوْزِغْ
খোঁজ খবর নিলেন, পর্যবেক্ষণ করলেন, পেলেন না	তাফাকুহাদা	كَفَقَدَ
হদহদ (পাখি বিশেষ)	হদহদ	هَدَّهَدَ
ইয়ামেন অঞ্চলের একটি রাজ্যের নাম	হাবা-	سَبَا
গোপন বস্তু, গুপ্ত বিষয়	খাবআ	خَبَاءَ
নিষ্কেশ কর, অর্পণ কর	আলকিহ	أَلَقَ
ককু-৩ : আয়াত ৩২-৪৪		
সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা, কল্পসাল্য করা	ক্বাতিআ'তুন	قَاتِلَةٌ
উপঢৌকন, হাদিয়া	হাদিয়্যাতুন	هَدِيَّةٌ
শক্তিশালী জী, সাহসী, বিশাল দেহী	ই'করীতু	عِفْرِيَتْ
কিরে আসে, প্রত্যাবর্তিত হয়	ইয়ারতান্দা	يَزِيدُ
চোখের পাতা, দৃষ্টি, পলক	ত্বারফুন	كَرْفُ
বিবর্তিত করে দাও, বদলিয়ে দাও	নাকির	كَرِّدَا
এই ভাবে, এইরূপ	হা-কাযা-	حَاكَدَا
গভীর পানি, জলাশয়	লুজ্জাতুন	لُجَّةٌ
উনুত করল, উঠাল	কাশাফাত	كَشَفَتْ

পায়ের গোড়ালী	ছা-ক্বী	سَلَىٰ عَنْ سَلَىٰ
বিমন্ডিত, নির্মিত	মুমারাদুন	مُمَرَّدٌ
বুছে কাঁচ	কাওয়া-রীরুন	قَوَارِيرٌ
ককু-৪ : আয়াত ৪৫-৫৮		
দলপতি, দল, জামাত	রাহতু	رَهْطٌ
শপথ করা, তার শপথ করল	তাক্বা-ছামুও	تَقَاسَمُوا
রাতে আক্রমণ করব	নুবায়িতান্না	لُبَيْتَعَنَ
ধ্বংসের সময়	মাহলিকা	مَهْلِكَ
ককু-৫ : আয়াত ৫৯-৬৬		
মস্কেনীত করেছেন, চয়ন করেছেন	ইসত্বাকা-	إِصْطَفَىٰ
আল্লাহ কি? (হন)	আ-আল্লাহ	أَلَلَهُ
বাগান, উদ্যানসমূহ	হাদা-য়িক্বা	عَدَالِيٌّ عَنْ عَدَالَةٍ
মসোত্রম, সুশোভিত	যা-তা বাহজাতিন	ذَاتُ بَهْجَةٍ
সুদৃঢ় পর্বতমালা	রাওয়া-ছিয়া	رَوَاسِي
অন্তরায়, আড়াল	হা-জিয়ান	حَاجِرًا
নিঃশেষ হয়ে গেছে, বিলুপ্ত হয়ে গেছে	ইদ্দা-রাকা	إِدَارَكَ
ককু-৬ : আয়াত ৬৭-৮২		
মিকটবতী, পশ্চাদানুসরণ করবে, পিছনে এসে গেছে	রাদিফা	رَدَفَ
লুক্কায়িত আছে, গোপন করে রেখেছে	তুকিনু	تَكِينٌ
বিবৃত্ত করছে, ঘটনা বা কাহিনী বর্ণনা করছে	ইয়াক্বুসু	يَقْصُ

রুকু-৭ : আয়াত ৮৩-৯৩		
আর কি? অথবা কি? অন্য কিছু?	আম্মা-যা-	أَمَّا
আতঙ্কিত হবে, ভীত কিছু বল হয়ে পড়বে	ফাযিআ'	فَزِعَ
বিনীতভাবে, বিনীত অবস্থায়	দা-খিরীনা	دَاخِرِينَ
অচল, দৃঢ়মূল	জা-মিদাতুন	جَامِدَةً
অধোমুখে নিষ্কিণ হবে	কুব্বাত	كَبَّتْ

সূরা ক্বাসাস (ধারাবাহিকভাবে ঘটনা বর্ণনা করা) সূরা নং-২৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১৩		
'হামন' কিরাউনের উজ্জীরের নাম	হা-যা-না	هَامَانَ
দুধ পান করাও	আরযিযী'	أَرْضِيَ
তুলে নিয়েছিল, কুড়িয়ে নিয়েছিল	ইলতাক্বাওয়া	الْتَقَطَ
বিচলিত, অস্থির, শূন্য হয়ে যাওয়া	ফা-রিগান	فَارِغًا
পিছনে পিছনে যাও, খবর নাও	কুসসী	كُفِّي
দূর থেকে	আ'ন জুনুবিন	عَنْ جُنُبٍ
খবর দিব, সন্ধান দিব	আদুলু	أَدْلُ
রুকু-২ : আয়াত ১৪-২১		
সাহায্য প্রার্থনা করা	ইছতিগা-হাতুন	إِسْتَعَاذَةً

ঘুমি মারল	ওয়াকায়া	وَكَزَّ
সর্বকভাবে, শংকিত অবস্থায়, গোপন খবর	ইয়াতারাঙ্কুবা	يَتَرَقَّبُ
গভাকাল	আমছি	أَمْسِ
চিৎকার করে ডাকছে	ইয়াহতাসরিখু	يَسْتَصْرِخُ
ধরার জন্য হাত বাড়াল, শাঁরেন্তা করবে	ইয়াবত্বিত	يَبْتَطِشُ
এক প্রান্ত	আকুসা-	أَكْصَى
দৌড়াল, দৌড়িয়ে	ইয়াহআ'-	يَسْعَى
সিদ্ধান্ত নিচ্ছে, পরামর্শ করছে	ইয়া'তামিরুনা	يَأْكُمِرُونَ
ককু-৩ : আয়াত ২২-২৮		
মুখ করল, চেহারা ফিরাল, রওনা দিল	আওয়াজ্জাহা	كَوَجَّة
অভিমুখে, দিকে	ভিলক্বা-আ	وَلِقَاءَ
দুই মহিলা দূরে সরিয়ে রাখছিল, দুজন আটকে রেখেছে (তাদের অন্তঃলোকে)	তাবুওদা-নি	كَذُوفَانِ
সরে যায়, ফিরে যায়, প্রস্থান করে, চলে যায়	ইয়ুসদিরা	يُضْذِرُ
রাখালরা	রিআ'যুন	رِقَاةَ
সলজ্জভাবে, লজ্জা ও শালীনতার সাথে	ইহতিহ'ইয়ায়ান	إِسْتِغْيَاءَ
চাকরী দিন, চাকর নিযুক্ত কর, শ্রমিক নিয়োজিত কর	ইহতা'জির	إِسْتَأْجَرَ
কোনো একজন	ইহদা-	إِخْدَى

এই দুইজনের	হা-তাইনি	هَاتَيْنِ
বহুরসমূহ	হিজাজ	جَجْ
বে কোনো একটি, যেটি	আইয়্যামা-	آيَا
রুকু-৪ : আয়াত ২৯-৪২		
প্রস্থান করছিল, যাত্রা করল	ছা-রা	سَارَ
অসার	জাকওয়াতুন	جَدْوَةَ
প্রান্ত, কিনারা	শা-ত্বী	شَاطِئِي
ভূখ-, স্থান	বুক্বআ'তুন	بُقْعَةً
এই দুটি (দেয়া হল)	যা-নিকা	ذَا نِكَاهِ
অধিক প্রান্তল	আকসাহ	الْفَصْحُ
সমর্থক, সাহায্যকারী, সহায়ক, পৃষ্ঠপোষক	রিদআ	رِدْأً
মজবুত করব, শক্তিশালী করব	নাওদু	نَشْدُ
বাহ	আ'যুদান	عَضْدًا
নৌহতে পারবে না (কষ্ট দিতে)	লা-ইরাসিলুনা	لَا يَصِلُونَ
আন্তন জ্বালাও অর্থাৎ ইট গোড়াবার প্রকৃতি গ্রহণ কর	আওক্বিদ	أَوْقِدْ
দূর্দশায়ত্তগণ	মাক্বুবুওহীনা	مَقْبُوحِينَ
রুকু-৫ : আয়াত ৪৩-৫০		
বিস্তৃত হয়েছে, প্রলম্বিত হয়েছে, অতিবাহিত হয়েছে,	ত্বা-ওয়ালা	طَاوَلَ

অবস্থানকারী, বসবাসকারী, বিদ্যমান, অন্তর্ভুক্ত	ছা-বিইয়ান	قَوِيًّا
রুকু-৬ : আয়াত ৫১-৬০		
বর্ণনা করেছি, বিস্তারিত বলেছি, উপর্যুপরি পৌঁছিয়েছি	ওয়াস্সালনা-	وَمَلْنَا
আমরা চাই না	লা-নাবতাগী	لَا تَبْتَغِي
আমরা উচ্ছেদ হয়ে যাব, আমাদের উৎপাটিত করা হবে	নুতাখাত্বাফ	لَنُخَلِّفَنَّ
অহংকার করত, গর্বিত ছিল (তার অধিবাসীরা)	বাজিরাত	بَطَرَتْ
রুকু-৭ : আয়াত ৬১-৭৫		
মনোনীত করেন, পছন্দ করেন	ইয়াখতা-রু	يَخْتَارُ
কোন এখতিয়ার, কমতা, ইচ্ছা, মন্তব্য	খিইয়ারাতুন	خِيَرَةً
সুদীর্ঘ, চিরস্থায়ী	ছারমাদান	سَرْمَدًا
আলো	খিইয়া-আন	ضِيَاءَ
রুকু-৮ : আয়াত ৭৬-৮২		
কটসাধ্য ছিল, দুর্বল ছিল, বোঝা নুয়ে দেয়	তানুওয়ু	كُنُوءَ
আমি ধ্বসিয়ে দিয়েছি, পুড়ে ফেলেছি	খাছাফনা-	خَسَفْنَا
কি আশ্চর্য, বড়ই আক্ষোস	ওয়াইকাআনা	وَيَكُنَّ

রুকু-৯ : আয়াত ৮৩-৮৮		
নাযিল করেছেন, (এর প্রচার) ফরয করেছেন, নির্ধারণ করেছেন	ফারাধা	فَرَضَ
প্রত্যাবর্তন করায়, পৌঁছে দেবেন, যে ফিরিয়ে নেয়	রা-দা	رَادَ
প্রত্যাবর্তনস্থল, পরিণতি (কল্যাণকর)	মাআ'-দুন	مَعَادَ
তুমি আশা কর	তারজু	تَرْجُوا

সূরা আনকাবুত (মাকড়সা) সূরা নং -২৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রুকু-১ : আয়াত ১-১৩		
অবশ্যই আসবে, অবশ্যই সমাগত	লাআ-তিন	لَا تِ
নির্ধাতিত হয়েছে, কষ্ট দেয়া হয়েছে	উঝিইয়া	أُذِيَ
রুকু-২ : আয়াত ১৪-২২		
সৃষ্টি করলেন, সৃষ্টি করা	ইয়ুনশিয়ু	يُنْشِئُ
প্রত্যাবর্তিত হবে, ফিরিয়ে যাবে	তুফ্লাবুনা	تُفْلَبُونَ
রুকু-৩ : আয়াত ২৩-৩০		
অগ্নিদগ্ধ কর, পুড়িয়ে ফেল	হাররিকুও	حَرِّقُوا
মজলিসগুলো, সভা	না-দী	نَادِي

রুকু-৪ : আয়াত ৩১-৪৪		
বিষগ্ন হলেন, দুঃখিত হলেন	হীআ	سَيِّئٌ
বুক, মন, অন্তর, মনে, অন্তরে, নিজের কাছে	ঝারআ'ন	ذُرْعًا
অর্থঃ শক্তিতে অসহায় হল, বৃকে সংকীর্ণতা অনুভূত হলো।		
ভূমিকম্প	রাজফাতুন	رَجْفَةً
দৃষ্টিশক্তিমান, হুশিয়ার, বিচক্ষণ	মুহুতাবসিরীনা	مَسْتَبِيرِينَ
বজ্রধ্বনি, নিকট শব্দ	সাইহাহ্	صَيْحَةً
মাকড়সা	আ'নকাবুতুন	عَنْكَبُوتٍ
দুর্বলতম, অধিকতর ভঙ্গুর, অধিক দুর্বল	আওহান	أَوْهَنَ
রুকু-৫ : আয়াত ৪৫-৫১		
বিরত রাখে, নিষেধ করে	তানহা-	تَنْهَى
তুমি লিখতে না	লা-তাযুদ্তু	لَا تَخْطُ

সূরা ক্রম (রোমানরা) সূরা নং -৩০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পরাজিত হয়েছে, পরাস্ত হয়েছে	গুলিবাত	غُلِبَتْ
নিকটবর্তী এলাকা, ভূপৃষ্ঠের নিম্নতম স্থান	আদনাল আরদি	أَدْنَى الْأَرْضِ
শীঘ্রই বিজয়ী হবে	ছাইয়াগলিবুনা	سَيَغْلِبُونَ
চাষ করত	আছা-রু	أَنْزَاوَا

আবাদ করত	আ'মারু	عَمَرُوا
বাগান, জালাত, বাগবাগিচা	রাওছাতুন	رَوْضَةٌ
আনন্দ করবে, সমাদৃত হবে, স্বাগত জানান হবে	ইয়ুহবারুনা	يُحِبُّونَ
তোমাদের সন্ধ্যা হয় (যখন মাগরিব হয়)	তুমছুনা	تُمْسُونَ
তোমাদের মধ্যাহ্ন হয় (যখন যোহর হয়), তোমরা যোহর কর	তুঝহিরুনা	تُظْهِرُونَ
তোমরা চলাফেরা কর, সম্প্রসারিত হও, ছড়িয়ে পড়ছ	তানশিরুওনা	تَنْتَشِرُونَ
অতি সহজ, সহজতর	আহওয়ানু	أَهْوَنُ
প্রত্যাবর্তনকারী, অভিমুখী হয়ে	মুনীবীনা	مُنِيبِينَ
আল্লাহর চেহারা	ওয়াজহুলাহি	وَجْهَ اللَّهِ
আল্লাহ'র সন্ততি, (এখানে আল্লাহর চেহারা গুণ সাব্যস্ত হচ্ছে)		
সূদ	রিবা-	رِبَاً
বৃদ্ধি পায়	ইয়ারবুরা	يَزِيدُ
বৃদ্ধি পায় না	লা-ইয়ারবু	لَا يَزِيدُ
তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে যাবে, বিভক্ত হয়ে পড়বে	ইয়াস্‌সাদাউ'না	يَصْدَعُونَ
জারা (সুখ) শয্যা তৈরী করছে, (কল্যাণের পথ) পরিকার করছে	ইয়ামহাদুনা	يَسْهَدُونَ
উজ্জ্বলিত করে, সম্ভারিত করে	তুহীকু	تُهِكُّ

বৃষ্টিধারা, বৃষ্টির ফোঁটা	ওয়াদকুন	وَدَقُّ
হরিৎ-বর্ণ, হলদে বর্ণ	মুসফাররান	مُصَفَّرًا
দুর্বলতা	দু'ফুন	مُضْفَن
বার্ধক্য	শাইবাতুন	شَيْبَةً
ক্ষমা চাইতে বলা হবে, সংশোধন করার সুযোগ দেয়া হবে	ইয়ুহুতা'তাবুনা	يُسْتَعْلَبُونَ
বিচলিত করতে না পারে, তোমাকে যেন হালকা মনে না করে	লা- ইয়াহুতাখিফান্না	لَا يَسْتَخِفُّنَ

সূরা লুকমান (জ্ঞানী লুকমান) সূরা নং -৩১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ক্রীড়া কৌতুককর বাক্য, মন ভুলানো কথা	লাহওয়াল হাদীছি	لَهُوَ الْحَدِيثُ
শুদ্ধ, ঝুঁটি	আ'মাদুন	عَمَدٌ
রাই, সরিয়া	খারদালুন	خَزْدَلٌ
খিলাফ-	সাখরাতুন	صَخْرَةً
দৃঢ় সংকল্পের কাজগুলি, সহ সাহসের কাজগুলি	আযমিল উমুরি	عَزَمِ الْأُمُورِ
ফিরিয়ে নিও না অহংকারবশত:	লা-তুসায়্যা'র	لَا تُصَوِّرْ
গন্ড, গাল, মুখ	খাদুন	خَدٌّ
গর্বিত, উদ্ধত	মুখতা-লিন	مُخْتَالٌ
মধ্যমপন্থা অবলম্বন কর	ইক্বসিদ	إِقْصِدْ

নিকৃষ্টতর, অধিক অপ্রীতিকর	আনকারা	اَلْكَرَّ
আওয়াজ, শব্দ, স্বর	সাওতুন	مَوْثُ
পূর্ণ করেছেন, সম্পূর্ণ করে দিয়েছেন	আছবাগা	اَسْبَغَ
মধ্যমপন্থা গ্রহণ করে	মুকুতাসিদ	مُقْتَصِدٌ
বিশ্বাসঘাতক, প্রতিশ্রুতি ভঙ্গকারী, প্রবঞ্চক	খাস্তা-কুন	خَسَاةٌ
বদলা দিবে, উপকারী, উপকার করতে পারবে	জা-যিন	جَارٍ
বৃষ্টিধারা	গাইছুন	غَيْثٌ
আগামীকাল	গাদান	غَدًا
জানে না	মা-তাদরী	مَا كَذَرِي

সূরা সাজদাহ (সিজদা) সূরা নং -৩২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পৃথক থাকে, আলাদা থাকে, দূরে থাকে	তাতাজা-ফা	تَتَجَاوَى
পরিচালিত করি, পিছন দিক থেকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাব	নাছুবু	نُصَوِّبُ

সূরা আহযাব (আক্রমণকারী) দলভুলো সূরা নং -৩৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বন্ধভাঙ্গুর, বন্ধপিঞ্জর, পেট, খালি জায়গা	জাওফুন	جَوْفٍ
অধিক ঘনিষ্ট, অধিক হকদার, নিকটতম	আওলা-	أُولَى
লিখিত, লিপিবদ্ধ, লাইনকৃত	মাহতুরান	مَسْطُورًا
মুখ, গলা, কণ্ঠ	হানা-জিরা	حَنَاجِرَ
পরীক্ষা করা হয়েছিল	উবতুলিইয়া	أُبْتُلِيَ
মদীনার পুরানো নাম	ইয়াসরিব	يَثْرِبَ
চারিদিক	আক্কা-রুন	أَلْقَاوُ
কুচাযোথ করত না, অবস্থান করত না, বিলম্ব করত না	মা-তালাক্বাহু	مَا تَلَبَّثُوا
প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টিকারীরা	মুআ'ওবিঈনা	مُعَوِّضِينَ
আস, চলে আস	হালুম্মা	هَلُمَّ
কার্পণ্যকারী, কৃপণতা	আশিহাতান	أَشْجَعًا
ঘুরায়, ঘুরে	তাদুরু	تَدُورُ
ধারালো, চলমান, তীক্ষ্ণ	হিদা-দিন	حِدَادٍ
বাইরে অবস্থানকারী, জঙ্গলে বসবাসকারী, মরুভূমিতে থাকত	বা-দুওনা	بَادُونَ
মরুবাসী, বেদুইন, বন্ধু	আ"রা-ব	أَعْرَابٍ
অঙ্গীকার, মানত, নয়র	নাহবুন	نَهْبٍ
গহবর, ঘাঁটি, দুর্গভুলো	সাইয়াসী	صَيَاصِي

ঢেলে দিয়েছেন, সঞ্চার করলেন, সৃষ্টি করলেন	ক্বালাফা	قَدَّى
তোমরা পা রেখেছ, তোমরা পদ সঞ্চার কর	তাত্বু	تَطْوُ
বিদায়	ছারা-হান	سَرَاخَا
সাজগোজ দেখানো, প্রদর্শন করা, বেপর্দা হওয়া, খোলামেলা চলা	তাবারুরুজু	تَبْرُجُ
প্রয়োজন, চাওয়া-পাওয়া (তালুক দেয়ার)	ওয়াত্বুরান	وَكْرَا
আমরা বিবাহ দিলাম	যাওওয়াজনা-	زَوَّجْنَا
মুখ ডাকা পুত্র, পোষ্য পুত্র	আদম্বি ইয়ায়া	أَدَمْبَاءَ
পিতা	আ-বা-যুন	أَبَاءُ
রহমত বর্ষণ করেন	ইযুসাল্লী	يُصَلِّي
তোমাদেরকে তার কাছে যারা আছেন তাদের কাছে স্মরণ করেন, তোমাদের প্রশংসা করেন, তোমাদের জন্য কেরেশতারা দো'আ করেন।		
পরোয়া কর না, উপেক্ষা কর, ভ্যাগ কর	দা''	دَعْ
দিয়েছেন, দান করেছেন, গণীমত করে দিয়েছেন, যা বিনা যুদ্ধে দিয়েছেন	আফা-আ	أَفَاءَ
তোমাকে সুযোগ দেয়া হয়েছে, দূরে রাখতে পার	তুরজী	تُرْجِي
তুমি আশ্রয় দাও, স্থান দিতে পার	তু'বী	تُؤْوِي
তুমি দূরে সরিয়ে রেখেছিলে, তুমি দূরে রেখেছিলে	আ'যালতা	عَزَلْتَ

পাহারাদার, দৃষ্টিবান	রাকীবান	رَقِيبًا
(খাবার) প্রস্তুতি	ইনা-	إِنَّا
মশগুল হয়ে বসা	মুছতা'নিহীনা	مُصْتَأْنِسِينَ
রহমত প্রেরণ করেন, দরুদ পাঠান	ইয়ুসাধুনা	يُصَلُّونَ
দরুদ পাঠাও, সালাম পাঠাও	সাধু	صَلُّوا
সালাম পাঠাও	ছালিমু	سَلِّمُوا
অনুগত হয়ে, সালাম (অতি উত্তম)	তাহলীমান	تَسْلِيمًا
ঝুলিয়ে দেয়, টেনে নেয়	ইয়ুদনীনা	يُذْنِبِينَ
চাদরসমূহ	জালা-বীবুন	جَلَابِيبَ
অপবাদ প্রচারকেরা, গুজব রচনাকারীরা	মুরজিফুনা	مُرجِفُونَ
নিয়োজিত করবে, উত্তেজিত করবে, প্রস্তুত করবে	নুগরিইয়ান্না	نُغْرِيْنَ
প্রতিবেশী হয়ে থাকতে পারবে না	লা-ইয়ুজাবিকনা	لَا يُجَاوِزُونَ
অভিশপ্ত, লা'নত প্রাপ্ত ব্যক্তির	মালউ'ওনীনা	مَلْعُونِينَ
তাদের পাওয়া যাবে	ছুক্বিফু	ثُقُفُوا
হত্যা (নির্দয়ভাবে)	তাক্বতীলান	تَقْتِيلًا
তুমি কি ভাবে জানাবে? কিসে তোমাকে জানাবে?	মা-ইয়ুদরীকা	مَا يُدْرِيكَ
আমাদের নেতৃবৃন্দ	ছা-দাতানা-	سَادَتَنَا
আমাদের বড়গণ	কুবারা-আনা-	كِبَرَاءَنَا
যথার্থ, সঠিক	ছাদীদান	سَيِّدًا

সূরা সাবা (সাবা জাতি) সূরা নং -৩৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
লুপ্তায়িত নয়, গোপন থাকে না	লা-ইয়া'যুবু	لَا يَغْرُبُ
বিচূর্ণিত, চূর্ণ-বিচূর্ণ	মুমায়্যাক্ব	مَمْزُقٍ
খুব ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন, টুকরা টুকরা কৃত		
ভূমি ফির, পবিত্রতা বর্ণনা কর	আওবিবী	أَوْبَى
সূকোমল করেছি, নরম করেছি	আলান্না-	الَّنَا
বর্ম (নির্বৃত) সমূহ	ছা-বিগা-তুন	سَابِغَاتٍ
সংযুক্ত করা, পরিমাণ রক্ষা কর	ক্বাদির	قَدِيرٍ
কড়া	ছারদুন	سَرْدٍ
তার প্রাতঃভ্রমণ	গুদুওবুহা-	غُدُوْهَا
তার সাক্ষ্য-ভ্রমণ	রাওয়া-হুহা-	رَوَاحُهَا
প্রবাহিত করেছি, বিগলিত করেছি	আছালনা-	أَسَلْنَا
গণিত তামার বর্ণা	আ'ইনাল ক্বিতুরি	عَيْنِ الْقَوْرِ
দুর্গম্বালা, উহুঁ উহুঁ ইমারত	মাহা-রীবু	مَحَارِبٍ
প্রতিমূর্তিসমূহ (প্রাণহীন বস্তুর)	তামা-ছীলু	تَائِلِينَ
বড় পাত্র	জিফা-নুন	جِفَانٍ
পুকুর, হাউজ	জাওয়া-বুন	جَوَابٍ

বড়ডেগসমূহ	কুদুরুন	قُدُورٌ
দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত, পাহাড়, স্থানান্তর অযোগ্য, রক্ষিত	রা-ছিইয়া-তুন	رَاسِيَاتٌ
তার লাঠি	মিনহাআতুহ	مِنْسَاةٌ
বোধভাঙ্গা বন্যা, প্রবল বন্যা, অবরুদ্ধ স্রোত	ছাইলাল আ'রমি	سَيْنَ الْعَرِمِ
সম্পন্ন, দুটি বিশিষ্ট, অর্থাৎ দুই বাগান	ঝাওয়া-তাই	قَوَائِي
ফল-মূল	উকুলিন	اَكْلٍ
বিশ্বাদ, ভিত্ত	খামত্বিন	خَنْطٍ
ঝাউ গাছ	আছলুন	اَلْنِ
কুল বৃক্ষ	হিদরুন	سِنْدُ
ভয় দূর হয়ে যাবে, আতংক অপসারিত হবে	ফুযযিআ'	فُرِعَ
আমাকে জানাও	আরুনী	أَرُونِي
তোমরা মিলিত হয়েছ, মিলিয়ে নিয়েছ	আলহাকুতুম	الْحَقَّتُمْ
দাঁড় করান হবে, দাঁড় করানো ব্যক্তিবর্গ	মুকুফুনা	مَوْكُوفُونَ
সুউচ্চ প্রাসাদ	গুরুফা-তুন	عُرُفَاتٍ
বিনিময় প্রদান করেন, প্রতিদান দিয়ে থাকেন, তার স্থলে দিয়ে থাকেন (আরো)	ইয়ুখলিফ	يُخْلِفُ

এক দশমাংশ	মি'শা-রুন	مِشَارٌ
নিষ্কেপ করেন, নাখিল করেন, আঘাত করেন (মিথ্যার ওপর)	ইয়াক্বিয়ফু	يَقْذِفُ
ভীত হবে, ভীত সন্ত্রস্ত হবে, ভীত বিহবল হবে	ফায়িউ'ও	فَرِعُوا
পালাতে পারবে না, রক্ষা পাবে না	লা-ফাওতা	لَا قُوَّةَ
নাগাল পাওয়া (ইমানের)	তানা-বুত্তন	تَنَاقَشَ
দলভুলো, অনুসারী, সতীর্থ, গোত্রসমূহ	আশইয়াউ'ন	أَشْيَاعُ

সূরা ফাতির (স্রষ্টা) সূরা নং -৩৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বহু বাহু বিশিষ্ট, ডানা, পাখা	উওলী আজনিহাতিন	أُولَىٰ أَيْمَانِهِ
আরোহন করে, পৌছে	ইয়াসআ'দু	يَضَعُدُ
বিনষ্ট হয়ে যাবে, ব্যর্থ হবে	ইয়াবুরু	يَمْحُورُ
সুমিষ্ট	আ'ক্বুন	عَذْبٌ
তৃপ্তিকারক, তৃষ্ণা নিবারক	ফুরা-তুন	فُرَاتٌ
টাকা, তাজা	ত্বারিয়ান	طَرِيًّا

খেজুর আঁটির খোসা, অতি ক্ষুদ্র বস্তু, তুচ্ছাতুচ্ছ বস্তু	কিত্তমীরুন	قَطْمِيرٌ
ভারাক্রান্ত, কোনো বোঝাগ্রস্ত ব্যক্তি	মুহক্বালাতুন	مُحَقَّلَةٌ
রৌদ্রতাপ	হারুরুন	حَرُورٌ
অতিক্রম করেছে, আগমন করেছে	খালা-	خَلَا
অংশ, পথ, গিরিপথ, রেখাপথ	জুদাদুন	جُدَادٌ
সাদা	বীছুন	بَيْضٌ
লাল, লোহিত বর্ণ	হুমরুন	حُمْرٌ
গাড়, ঘোরকালো	গারা-বীবু	غَرَابِيبٌ
কালো	হুদুন	سُودٌ
কখনো ধ্বংস হবে না, যার কখনও লোকসান হবে না	লান তাবুরা	لَنْ تَبُورَ
ক্লান্তি	লুগুবুন	لُغُوبٌ
তারা চীৎকার করে বলবে	ইয়াসত্বারিখুনা	يَصْطَرِحُونَ
অসন্তুষ্টি, ক্রোধ	মাক্তান	مَقْتًا
যেন তা বিচলিত না হয়, যেন তা টলে না যায়	আন তায়ুলান	أَنْ تَزُولَا
উভয় বিচলিত হয়, টলে যায়	যা-লাতান	زَالَتَا

সূরা ইয়াসীন (ইয়াসীন) সূরা নং -৩৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
উর্ধ্বমুখী (হয়ে আছে)	মুকুয়াহুওনা	مُقْبَحُونَ
কীর্তিসমূহ (যা পিছনে রেখেছে), পশ্চাতের নিদর্শনসমূহ	আ-ছা-রুন	الْأَكْثَرُ
সংরক্ষিত করেছি	আহসাইনা-	أَحْصَيْنَا
সুপষ্ট কিতাব	ইমা-মিস্মুবীনি	إِمَامٍ مُبِينٍ
শক্তিশালী করেছিলাম, সাহায্য করেছিলাম	আ'য্যায়না-	عَزَّزْنَا
আমাকে তারা উদ্ধার করতে পারবে না	লা-ইয়ুনক্বিবুনি	لَا يَنْقُذُونَ
আমার নিকটে	লাদাইনা-	لَدَيْنَا
অপসারিত করি, বের করি	নাছ্লাখু	نَسْلَخُ
অঙ্ককারাচ্ছন্ন (হয়ে যায়)	মুঝলিমুনা	مُظْلِمُونَ
নিয়ন্ত্রণ, নির্দিষ্ট ব্যবস্থা	তাক্বদীরুন	تَقْدِيرُ
আকার ধারণ করে, হয়ে যায়, প্রত্যাবর্তন করে	আ'-দা	عَادَ
খেজুর শাখা	উ'রজুওনুন	عُرْجُونٌ
পুরাতন (যা শুষ্ক)	ক্বাদীমুন	قَدِيمٌ
শোভনীয় নয়, সঠিক নয়	মা-ইয়ানবাগী	مَا يَلِيهِنَّ
সত্তরণ করছে, সাঁতার কাটছে	ইয়াছবাহনা	يَسْبَحُونَ

সাহায্যকারী, ফরিয়াদ শ্রোতা	সারীখুন	صَرِيحٌ
তারা বাক-বিতণ্ডা করতে থাকবে	ইয়াবিস্‌সিমুনা	يَخِصِّمُونَ
ওসিয়ত করা	তাওসিইয়াতু	تَوْصِيَةٌ
কবরসমূহ	আজদা-ছুন	أَجْدَاثٌ
ছুটে আসবে, ভীতভাবে, দ্রুত বের হয়ে আসবে	ইয়ানছিলুনা	يَنْسِلُونَ
নিদ্রাঙ্ঘল, কবর	মারক্বাদি	مَرْقَدٍ
কাজে-কর্মে, কাজের মধ্যে (মজ্জার), মশগুল, ব্যস্ততায়	ফীতগুলিন	فِي شُغْلٍ
আনন্দিত, সন্তুষ্ট	ফা-কিহুওনা	فَاكِهُونَ
ফলমূল	ফা-কিহাতুন	فَاكِهَةٌ
ভিন্ন হয়ে যাও, পৃথক হও	ইমতা-যু	إِمْتَاؤًا
বহুদল, বহুজন, সৃষ্টিকুল	জিবিল্গান	جِبَلًا
দক্ষ হও, প্রবেশ কর	ইসলাও	إِضْلَاؤًا
নিড়িয়ে দিতে পারি, লোপ করা	ত্বামাহা	طَمَسَ
বিকৃত করে দিতে পারি, পরিবর্তন করে দেয়া	মাছখুন	مَنْعُجٌ
উন্টিয়ে দেই	নুনাঙ্কিছ	نُنْكِسَ

আয়ত্তাধীন করেছি, বশীভূত করে দিয়েছি	যাল্লালনা-	ذَلَّلْنَا
বাহন	রুকুবুন	رُكُوبٌ
বিগলিত, পচাগলা, জরাজীর্ণ	রামীমুন	رَمِيمٌ
সেবুজ	আবছারুন	أَخْضَرُ
প্রজ্জ্বলিত কর	তুফ্বিদুনা	تُوقِدُونَ

সূরা আস সফ্বাত (যারা সারিবদ্ধ হয়) সূরা নং-৩৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তিরস্কারকারীগণ, ভীতি প্রদর্শনকারীরা	যা-জিরা-তুন	زَاحِرَاتٍ
ধমক দেওয়া, তর্জন করা	যাজরান	زَجْرًا
আবৃত্তিকারী, যারা শুনায়	তা-লিইয়াতুন	تَالِيَاتٍ
বিভাড়ন	দুহরান	دُحُورًا
অবিরাম	ওয়া-সিবুন	وَأَصْبُ
উজ্জ্বল, জ্বলন্ত	ছা-কিবুন	قَائِبٌ
আঠালো	লা-যিবুন	لَازِبٌ
লাঞ্ছিত হবে	দা-খিরুনা	دَاخِرُونَ
আসনসমূহ	ছুররুন	سُرُرٌ هَٰئِلُونَ
মুখোমুখি হয়ে	মুতাক্বা-বিলীনা	مُتَقَابِلِينَ
পান-পাত্র, গ্লাস	কা'ছুন	كَأْسٍ

ক্ষতিকর, মাথা ব্যথা, মাথা ঘুরান	গাওলুন	غَوْلٌ
মাতাল হবে, জ্ঞান-বুদ্ধি নষ্ট হবে	ইয়ুনযাফুনা	يُنْزَفُونَ
সংরক্ষণকারিণী, আনত	ক্বাসিরা-তুন	قَاصِرَاتٌ
দৃষ্টি, নয়ন	ত্বারফুন	كَرْبٌ
ওত্র, উজ্জ্বল ডিম	বাইদ্বুন	بَيْضٌ
সুরক্ষিত, লুকিয়ে রাখা	মাকনুনুন	مَكْنُونٌ
প্রতিফলপ্রাপ্তগণ	মাদীনুনা	مَدِينُونَ
তুমি আমাকে ধ্বংস করেই ফেলেছিলেন	তুরদীনা	تُزْهِينَ
উপস্থিত লোকদের, আটক ব্যক্তিগণ	মুহদ্বারীনা	مُحْضَرِينَ
যাকুম বৃক্ষ, ফনিমগসা	যাকুকুমুন	زَقُومٌ
পূর্ণকারী হবে	মা-লিয়ুনা	مَالِكُونَ
মিশ্রণ, মিশ্রিত পানীয়	শাওবান	هَوْبًا
ফুটন্ত পানি ও পূজ	হামীমুন	حَمِيمٌ
ধাবিত হচ্ছে, দৌড়াচ্ছে	ইয়ুহরাউ'না	يُهْرَعُونَ
ভয় প্রদর্শনকারীগণ, সতর্ককারীগণ	মুনযিরীনা	مُنْذِرِينَ
যাদের ভয় প্রদর্শন করা হয়েছিল, যাদের সতর্ক করা হয়েছিল	মুনযারীনা	مُنْذَرِينَ
সাদাদানকারী, জবাব দানকারী	মুজীবুনা	مُجِيبُونَ

সংকট, যন্ত্রণা	কারবুন	كَزَبَ
পীড়িত, অসুস্থ	ছাকীমুন	سَقِيمٌ
অন্তঃপর সন্তর্পনে ঢুকে পড়ল, ঝাঁপিয়ে পড়ল, হানল	ফারা-গা	فَرَاغَ
ছুটে আসল, ক্ষুণ্ণবেগে আসল	ইয়াযিফুনা	يَزْفُونَ
তোমরা খোদাই করে নির্মাণ কর	তানহিতুওনা	كُنْهَتُونَ
উভয়ে আনুগত্য প্রকাশ করল, উভয়ে আত্মসমর্পণ করল	আহ্লামা	أَسْلَمَا
শায়িত করল	তাল্লা	كَلَّ
ললাটের অভিমুখে, কপালের ওপর	জাবীনুন	جَبِينٌ
বিশদ, অতীব স্পষ্ট	মুছতাবীনুন	مُسْتَبِينٌ
এক দেবতার নাম	বা'লান	بَعْلًا
পালিয়েছিল	আবাক্বা	أَبَى
লটীয়াতে যোগদান করল, অংশগ্রহণ করল	ছা-হামা	سَاهَمَ
নিষ্কিণ্ড হল, পরাস্ত হল,	মুদহাধীনা	مُدْحَفِينٌ
গ্রাস করল, গিলে ফেলল	ইলতাক্বামা	إِلْتَقَمَ
বৃহদাকার মৎস্য এক:	হুওতুন	حَوْثٌ وَه: حَيْثَانٌ
ভ্রূণহীন প্রান্তর	আ'রা-আ	عَرَاءَ

লাউ গাছ, লতাপাতাযুক্ত গাছ	ইয়াকুতীনা	يَقُطِين
বিত্রাস্ত করতে সক্ষম	ফা-তিনীনা	فَاتِنِينَ
প্রবেশকারী, গমনকারী, ভগ্ন হবে, দম্ব হবে	সা-লুন	صَال
সারিবদ্ধভাবে দণ্ডায়মান	সা-ফফুনা	صَافُونَ
অগ্নি, প্রান্তর, অঞ্চল	ছা-হাফুন	سَاحَةٌ

সূরা সাদ (সাদ) সূরা নং -৩৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
হিল না	লা-তা	لَا تَ
সময়	হীনা	حِينَ
পরিদ্রাণের উপায়	মানা-সুন	مَنَاصُ
মনগড়া কথা	ইখতিলা-কুন	إِخْتِلَافٍ
তারা আরোহণ করুক	ইয়ারতাকু	يَرْتَقُوا
পরাজিত হবে	মাহযুমুন	مَهْزُومٌ
শুষ্ক, শূল, ঝুঁটি, কীলক	আওতা-দুন	أَوْتَادٌ
শাস্তি, কষ্ট	য়িক্বা-বুন	عِقَابٌ
বিরাম, বিলম্ব, অবকাশ, বিরতি	ফাওয়া-কুন	فَوَاقٍ
অংশ, প্রাপ্য	কিত্বতুন	قِطْ
শক্তিশালী, শক্তির অধিকারী	যা-লআইদি	ذَا الْأَيْدِ

সূক্ষ্ম বিচারশক্তি, বাগ্মিতা, চূড়ান্ত কথা বলার যোগ্যতা	ফাসলাল বিত্বা- বি	فَضْلُ الْكِتَابِ
প্রাচীর ডিসিয়ে এসেছিল, দেয়াল টলকে এসেছিল	তাহাওওয়ারু	تَسْوَرُوا
ইবাদতের জন্য বিশেষ কক্ষ	মিহরা-বুন	مِخْرَابٌ
মসজিদের সম্মুখে ইমাম দাঁড়াবার স্থান, (দাউদ (আঃ) এর বাসস্থানের জন্য এই শব্দটি ব্যবহার করা হয়েছে)		
ভীত হল, ঘাবড়ে গেল	ফাযিআ'	فَزِعَ
অবিচার কর না	লা-তুশত্বিড্	لَا تُظْلِمُ
নয়টি এবং নববইটি অর্থাৎ নিরানববইটি	তিহুউ'ওওয়া তিহুউ'ওনা	تِسْعٌ وَتِسْعُونَ
ভেড়ী, দুধী	না'জাতু	نَجْمَةٌ
আমাকে দাবিয়ে নিল,	আ'যযা	عَزَّ
কঠোরতা, চাপ সৃষ্টি করেছে		
শরীকগণ, পাশাপাশি বসবাসকারীরা	খুলাফা-আ	خُلَفَاءُ أَك: عِيْن
অপরাধীরা, পাশাচারীরা	ফুজ্জা-রুন	فُجَّارٌ
উপস্থিত করা হল, হাজির করা হল, পেশ করা হল	উ'রিদ্বা	عُرِضَ
উৎকৃষ্ট মানের দ্রুতগামী ঘোড়াসমূহ	সা-ফিনা-তুল জিয়াদি	صَافِيَاكُ الْجِيَادِ
অভিমত হয়ে গেল, আড়ালে পড়ে গেল, অদৃশ্য হয়ে গেল	তাওয়া-রাত	تَوَارَتْ

হেদন কক্স, স্পর্শ করা, মলে দেওয়া, হাত বুলিয়ে দেয়া	মাছহান	مَسَحًا
পা গুলো	ছুওকুন	سَوِّقْ
গলাগুলো	আ"না-কুন	أَغْنَأْ
ধড়, দেহ	জাছাদান	جَسَدًا
মৃদুগতি, মৃদুমন্দভাবে	রুখা-যুন	رُخَاءُ
যেখানে পৌঁছাতে চাইত	হাইছু আসা-বা	حَيْثُ أَصَابَ
প্রাসাদ নির্মাণকারী	বান্না-যুন	بَنَاءُ
ডুবুরী	গাওওয়াস	غَوَّاصُ
উচ্চ মর্যাদা, নৈকট্যের মর্যাদা	যুলফা-	زُلْفَى
স্তম্ভ পরিণাম, উত্তম প্রত্যাবর্তন স্থান	হুছনা মাতা-ব	حُسْنُ مَاتٍ
যন্ত্রণা, কষ্ট	নুসবুন	نُصْبٌ
গড়াঘাত কর, আঘাত কর	উরকুধ	أَرْكُضْ
গোসলের পানি	মুগতাহালুন	مُغْتَسِلٌ
ভগ্নরাশি, ঝাড়ু, এক মুঠি ভগ্ন	দ্বিগছান	ضِفْطًا
কসম ভঙ্গ কর না, শপথ ভঙ্গ কর না	লা-তাহনাছ	لَا تَحْنُكْ
উত্তম বাস্কারা	আখইয়ারুন	أَخْيَارُ
সমবয়স্কা (সহধর্মিনী)	আতরা-বুন	أَتْرَابُ
নিঃশেষ, খতম, ঘাটতি	নাফা-দুন	نَفَادُ
পূজ-রক্ত	গাছ্ছা-কুন	غَسَّاقُ

দ্রুতরোগে প্রবেশকারী, অন্ধের মতো	মুকুতাহিমুন	مُقْتَرِحٌ
অভিনন্দন নাই	লা-মাহাবান	لَا مَرْحَبًا
জ্বলবে, প্রবিষ্ট হবে	সা-লু	صَالُوا
মন্দ, খুব খারাপ লোক	আশরা-রুন	أَشْرَارُ
বিদ্রূপের পাত্র হিসেবে	ছিখরিয়ান	سِخْرِيًّا
উচ্চ স্থানীয়, প্রধানেরা, দলনেতারা	মালা-য়িল আ'লা	مَلَاءِ الْأَعْلَى
কৃত্রিমতাকারীরা, মিথ্যাদাবীদারগণ, প্রভারক	মুতাকাল্লিফীনা	مُتَكَلِّفِينَ

সূরা আয যুমার (দলে দলে) সূরা নং -৩৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তিনি জড়িয়ে দেন, আচ্ছাদিত করে, পেঁছিয়ে রাখেন	ইয়ুকাওবিরু	يَكْوِزُ
অধিকার দেন, অস্বীকার করেন, সামগ্রী দান করেন	খাওওয়াল্লা	خَوَّلَ
নির্মিত হয়েছে	মাবনিম্ব্যাফুন	مَبْنِيَّةٌ
প্রবেশ করান, প্রবাহিত করেন, প্রবাহমান	ছালাকা	سَلَكَ
নির্ভর, ঋণী	ইয়ানা-বীউ'ন	يَتَّبِعُكَ يَتَّبِعُكَ
গুণিয়ে যায়	ইয়াহীজু	يَهْجُزُ
খড়কুটা	হত্বা-মান	حَطَامًا

সুসামঞ্জস্যপূর্ণ, সাদৃশ্যপূর্ণ	মুতাশা-বিহান	مُتَشَابِهًا
পুনরাবৃত্ত, পুনঃ পুনঃ আবৃত্তির যোগ্য	মাছা-নিইয়া	مَتَانِي
রোমাঞ্চিত হয়, লোম হর্ষণ হয়	তাকুশায়ি'রু	تَقْشَمُورُ
প্রশান্ত হয়, নরম হয়	তালীনু	تَلِينُ
বক্রতাবিশিষ্ট নয়, বক্রতামুক্ত	গাইরা খী রি'ওয়াজিন	غَيْرُ ذِي عَوَجٍ
পরস্পর বিরুদ্ধাভাবান্ন, পরস্পর বাক্য স্বভাবের	মুতাশা-কিছুনা	مُتَشَاكِسُونَ
সম্পূর্ণরূপে, পুরোপুরিভাবে	ছালামান	سَلَمًا
মারা যাবে, মরণশীল	মায়িতুন	مَيِّتٌ
মারা যাবে এমন সব, মরণশীলগণ	মায়িতুনা	مَيِّتُونَ
বিরুদ্ধে সংকুচিত হয়, বিরূপভাবে সংকুচিত হয়	ইশমাআযযাত	إِشْمَزَاتٌ
হায় আমার আফসোস	ইয়া-হাছরাতী	يَا حَسْرَتِي
শৈথিল্য করা, ক্রটি করা	ফাররাতা	فَرَطَ
আত্মাহুর প্রতি কর্তব্যের ক্ষেত্রে	জানকিন্দ্রাহি	جَنْبِ اللَّهِ
চাবিসমূহ	মাক্বা-লীদুন	مَقَالِيدُ
করারস, পেঁচালো অবস্থায়	মাদ্ববিয়া-তুন	مَطْوِيَّاتٌ

মূর্ছিত হয়ে পড়বে, বেহুশ হবে	সায়ি'কা	صَوَّقَ
উদ্ভাসিত হবে	আশরা'কাত	أَشْرَقَتْ
পেশ করা হবে, উপস্থাপিত হবে, রাখা হবে	বু'ঈআ'	وَضِعَ
উপস্থিত করা হবে, নিয়ে আসা হবে	জী-আ	جَاءِيَّة
হাঁকিয়ে নেয়া হবে, তাড়িয়ে নেয়া হবে	ছী'কা	سَيِّقَ
দলে দলে	যুমারান	زُمَرًا
রক্ষীগণ	খাযানাতুন	خَزَائِنَ
তোমরা সুখী হও	ত্বিবতুম	طِبِّتُمْ
ঘিরে থাকবে	হা-ফফীনা	حَافِينَ

সূরা আল মু'মিন (বিশ্বাসী) সূরা নং -৪০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অনুগ্রহের মালিক, শক্তিশালী, অনুগ্রাহশীল	যীতুদ্দাওলি	ذِي الْقَوْلِ
কিয়ামত, সাক্ষাৎ, বিচার	তালা-ক্বিন	تَلَايَ
আবরণ শূন্য হবে, বের হয়ে পড়বে, হাযির হবে	বা-রিযুওনা	بَارِزُونَ
আসন্ন	আ-যিকাভুন	الزَّهَّةُ
গ্রাহ্য হবে, মেনে নেয়া হবে	ইযুদ্দা-যু'	يَتَّعُ
রক্ষাকারী	ওয়া-ক্বিন	وَاتِي

তোমরা বিজয়ী, প্রবল	যা-হিরীনা	ظَاهِرِينَ
অর্চনাদের দিন, ক্রিয়ামত দিবস, চিৎকার ও কিলাপের দিন	ইয়াওযাত্তানা-দি	يَوْمَ التَّنَادِ
ব্যর্থ, ধ্বংস	তাবাবুন	تَبَابٌ
অর্পন করছি, সোপর্দ করছি	উফাওবিদ্ব	أَفْوُضُ
দুহুতিপরায়ণ, দুহুতিকারী	মুহীযু	مُسِيئُ
শৃংখল	ছালা-ছিলু	سَلَاسِلُ
তাদের টেনে নেওয়া হবে, তাদের টানা হবে	ইয়ুহহাবুনা	يُسْحَبُونَ
দন্ড করা হবে, নিকিও হবে, তাদেরকে জ্বালানো হবে	ইয়ুহজারুনা	يُسْجَرُونَ

সূরা হা-মিম আস-সিজদাহ সূরা নং-৪১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অফুরন্ত, নিরবিচ্ছিন্ন	গাইরু মামনুনি	غَيْرُ مَمْنُونٍ
মাদ্যসভার, তার শক্তিসমূহ	আকুওয়াতুন	أَقْوَاتُ
ধূমপুঞ্জ, ধোঁয়া	দুখা-নুন	دُخَانُ
অনুগত ব্যক্তিবর্গ	ত্বা-য়ীয়া'না	طَائِفِينَ
ঝঞ্ঝা বায়ু, ঝড়ো বাতাস	সারসারান	مَرَصَرًا
থামিয়ে রাখা হবে,	ইয়ুযাউ'না	يُؤْزَعُونَ
আটকে রাখা হবে, বিভিন্ন দলে বিন্দস্ত করা হবে, তাদেরকে শ্রেণীবদ্ধ করা হবে		

তোমরা গোপন রাখছিলে	তাছতাতিকনা	تَسْتَكْتُمُونَ
অনুগ্রহ চাইবে, তওবা করবে, সন্তুষ্টি অর্জন করতে চাইবে	ইয়াছতা'তাবু	يَسْتَعْتَبُونَ
অনুগ্রহপ্রাপ্ত, যাদের তওবা গ্রহণ করা হয়েছে, সন্তুষ্টি অর্জনের সুযোগপ্রাপ্ত	মু'তাবীনা	مُعْتَبِينَ
আমরা নির্ধারণ করে দিয়েছি	ক্বায়িয়দনা-	قَيِّدُنَا
সহচরদের, সাক্ষীদের	কুরানা-উন	قُرَّانَ
গোলমাল কর, গভগোল কর	ইলগাও	إِلْغَا
নিকৃষ্টতম	আহওয়াআ	أَسْوَأَ
লাঞ্ছিত, হীনতর, অপমানিতদের অন্তর্ভুক্ত	আছফালীনা	أَسْفَلِينَ
যা তুমি চাও, যা ইচ্ছা পোষণ করবে	মা-তাশতাহী	مَا أُرِيدُ
কুমন্ত্রণা, প্ররোচনা	নায়গুন	نَغْوَ
তার ক্রান্তি বোধ করে না, তার ক্রান্ত হয়না	লা-ইয়াছআমুনা	لَا يَسْتَمُونَ
শুদ্ধ, জীর্ণ, তৃণলতা হীন, দমিত, বিনয়ী	খা-শিআ'তুন	خَاشِعَةً
শাস্তি দানকারী, দণ্ডদাতা	যুওয়ি'ক্বা-বিন	ذُو عِقَابٍ
মুকুল, আবরণ, খোসা	আকমা-মুন	أَكْمَامٍ
আমরা নিবেদন করছি, আমরা জানিয়ে দিচ্ছি	আ-যান্না-	إِنَّا

দীর্ঘ, প্রশস্ত, লম্বা চওড়া	আ'রীদুন	عَرِيضٌ
দিগন্তসমূহ, চতুর্দিক, বিশ্বজগত	আ-ফা-কুন	اَفَاقٌ

সূরা শুরা (পারম্পরিক পরামর্শ) সূরা নং -৪২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ভেসে পড়বে	ইতাফাত্তারনা	يَتَفَتَرْنَ
কিন্তু করেন (বংশ), ছড়িয়ে দেন	ইয়াযরায়ু	يَذَرُوْهُ
তিনি বিধান দিয়েছেন, বিধিবদ্ধ করা হয়েছে	শারাতা	شَرَعَ
দুর্বহ, ভারী, দুঃসহ হয়েছে	কাবুরা	كَبُرَ
অসার, নাকচ, বাতিল	দা-হিযাতুন	دَاحِضَةٌ
বাক বিতর্ক করে, বাদানুবাদ করে, সন্দেহ সৃষ্টি করে	ইয়ুমা-রুনা	يُمَارَوْنَ
সৌহার্দ্য, ভালবাসা	মাওয়াফাতুন	مَوَدَّةٌ
মুছে দেন, নির্মূল করে দেন	ইয়ামহ	يَنْحُ
বৃষ্টি, মেঘ	গাইছুন	غَيْثٌ
চলমান নৌযান, জাহাজ	জাওয়া-রুন	جَوَارٌ
পর্বত, উঁচু পাহাড়	আ'লা-মুন	أَعْلَامٌ
ভা হয়ে যাবে	ইয়াযলালনা	يَظْلَلْنَ
নিশ্চল, স্থির	রাওয়া-কিদা	رَوَاقِدٌ

বিশ্বাস্ত করে দেবেন, ভুবিয়ে দিবেন	ইয়ুবিকা	يُؤْتِي
পারম্পরিক পরামর্শভিত্তিক	শুরা-	شُورَى
অস্বীকার, বিরোধকারী, চেষ্টাকারী	নাকীরুন	لِكَيْدٍ
জোড়া দান করেন, তাদেরকে মিলিয়ে দেন	ইয়ুযাওবিজু	يُزَوِّجُ
বক্ষ্যা	আ'ক্বীমান	عَقِيْمًا
প্রত্যাবর্তন করে, ফিরে যায়	তাসীক	تَمِيْدٌ

সূরা মুখররক (স্বর্ণ নির্মিত) সূরা নং -৪৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আদিয়াহ, মুলখাহ, নাওহে মাহকুয, আসমানী কিতাবের উৎস	উম্মুল কিতা-বি	أُمُّ الْكِتَابِ
ছেড়ে দেয়া, (কোনা নির্দেশনা ব্যতীত) প্রত্যাহার করা	সাকহান	صَفَحًا
শক্তি, খড় পাকড়, পাকড়াও	বাত্‌শান	بَطْشًا
চলে এসেছে, অতিক্রান্ত হয়েছে	মাযা-	مَضَى
স্থির হয়ে বস, চড়ে বসতে পার	তাহতায়ু	تَسْتَوُوا
বশীভূতকারী	মুকুরিনীনা	مُقْرِئِينَ
অংশ, ভাগ	জুযআন	جُزْءًا

প্রতিপালিত করা হয়, সুসজ্জিত হয়ে লালিত পালিত হয়	ইয়ুনাশ্শায়ু	يُنَشَّؤُا
অঙ্ককার	হিলইয়াতুন	حِلْيَةٌ
দৃঢ়ভাবে ধারণকারীগণ	মুহতামছিবুনা	مُسْتَمْسِكُونَ
অনুসরণকারীগণ	মুক্বাতাদুওনা	مُقْتَدُونَ
বিরূপ, সম্পর্কহীন, যুক্ত	বারা-যুন	بَرَاءَ
সৃষ্টি করেছেন	ফাত্বারা	فَطَرَ
দুই জনপদের (মক্কা ও তায়েফের)	ক্বারইয়াতাইনি	قَرَيْتَيْنِ
সেবকরূপে, নিয়ন্ত্রণ, কাজ নেয়া	ছুখরিয়্যান	سُخْرِيًا
ছাদতুলো	ছুখুফান	سُقُفًا
রূপা	কিহুঘাতুন	فِضَّةً
সিড়িগুলো	মাআ'-রিজু	مَعَارِجَ
তারার আরোহন করে	ইয়াযহারুনা	يُظَاهِرُونَ
অর্ণ, অর্ণ নির্মিত	যুখরুফান	زُخْرُفًا
কোনো কিছু থেকে রিমুখ হয়, অন্ধ হয়	ইয়া'ও আ'ন	يَعُشُّ عَن
ব্যবধান, দূরত্ব	বু'দুন	بُعْدُ
সম অংশ গ্রহণকারী, অংশীদারগণ	মুশতারিকুনা	مُشْتَرِكُونَ
দলবদ্ধভাবে	মুক্বতারিনীনা	مُقْتَرِنِينَ
হতবুদ্ধি করে দিল, হালকা মনে করল	ইহতাযাফফা	اسْتَحَفَّ

ক্রোধান্বিত করলো	আ-ছাফু	اَسْفُوْا
শোরগোল শুরু করল, তালি বাজাল	ইয়াসিদুনা	يَسِدُوْنَ
উত্তরাধিকারী হতো, হুলাভিষিক্ত হতো	ইয়াখলুফুনা	يَخْلِفُوْنَ
সন্দেহ করো না	লা-তামতাকুনা	لَا تَمْتَرْنَ
বন্ধুরা, অন্তরঙ্গ বন্ধুরা	আখিলা-যু	اٰخِلَاءُ
খালাশুলো	সিহা-ফুন	سِيْحَانُ
পান পাত্রগুলো	আকওয়াবুন	اَكْوَابُ
ভুগু হবে	তালাযযু	تَلَذُّ
লাঘব করা হবে না	লা-ইযুফাতাকু	لَا يُفَتِّرُ
সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে, নিযুক্ত করেছে	আবরামু	اَبْرَمُوا
সিদ্ধান্ত গ্রহণকারী, নিয়োগকারী	মুবরিমুনা	مُبْرِمُونَ

সূরা দুখান (ধোয়া) সূরা-৪৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ছিন্ন করা হয়, পৃথক করা হয়, বন্টন করা হয়	ইযুকরাফু	يُفَرِّقُ
দাঁড়াও, অপেক্ষা কর	ইরতাক্বিব	اِرْتَقِبْ
ধোয়া	দুখা-ন	دُخَانُ
শিখানো, শিক্ষাপ্রাপ্ত	মুআ'ল্লামুন	مُعَلَّمٌ
পূর্বের অবস্থায় কিরে যাবে, পুনরায় ভাই করবে	আ'-যিদুনা	عَايِدُونَ

প্রত্যার্ণ কর, তোমরা অর্পণ কর	আদুও	أَدُّوا
নিয়ে বের হয়ে পড়, রওয়ানা হও	আছরি	أَسْرِ
ছিন্ন, শুষ্ক,	রাহওয়ান	رَهْوَا
যেভাবে আসে সেভাবে (যাতে কিবতীরা রাস্তা মনে করে তাতে প্রবেশ করতে পারে)		
আনন্দিত, আনন্দকারী, সুখী, সন্তোষজনককারী	কা-কিহীনা	فَاكِهَيْنَ
অক্লপাত করে নি, কাঁদে নি	মা-বাকাত	مَا بَكَتْ
পুনরুজ্জিত	মুনশারীনা	مُنْشَرِينَ
বন্ধু	মাওলান	مَوَالِي
গলিত ভাষা, ভেলের গাদ	মুদলুন	مُهَلْ
ফুটে থাকবে	ইয়াগলী	يَغْلِي
ফুটানো, সিদ্ধ হওয়া	গালইমুন	غَلِي
সজোরে টেনে নিয়ে যাও	য়ি'তিলু	إِغْتَلُوا
জাহান্নামের মধ্যস্থলে	ছাওয়া-য়িল জাহীম	سَوَاءِ الْجَحِيمِ
তোমরা চলে দাও	সুকু	صَبُّوا
আশ্বাস গ্রহণ কর	যুকু	دُقْ

সূরা আশিরা (নতজানু অবস্থায়) সূরা নং -৪৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অটল থাকে, জিদ করে, কোন অপরাধ বারবার করা	ইয়ুসিরু	يُصِرُّ
অর্জন করেছে, ত্রিন্মাশীল	ইজতারাহুও	اجْتَرَحُوا
সময়, কালের আবর্তন	দাহরুন	دَهْرٌ
ভয়ে নতজানু অবস্থায়	জাহিইয়াতুন	جَاهِيئَةٌ
লিখাছি, লেখা, আমরা লিপিবদ্ধ করে	নাহতানছিধু	نَسْتَلِخُّ
আমরা জানি না	মা-নাদরী	مَا لَدَرِي
দৃঢ়বিশ্বাসী, নিশ্চিত	মুহতাইক্বিনীনা	مُسْتَقِينِينَ
দৃঢ় বিশ্বাস	ইহতীক্বা-নুন	إِسْتِيقَانٌ

সূরা আহকাক (বালুকাময় উপত্যকা) সূরা নং -৪৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অবশিষ্ট, দলিল, নিদর্শন	আছা-রাতুন	آثَارٌ
অভিনব, প্রথম, নতুন	বিদআ'ন	بِدْعًا
কষ্ট করে	কুরহান	كُرْهًا
ত্রিশ	ছালা-ছুনা	ثَلَاثُونَ
ক্ষমা করি, মার্জনা করি, অতিক্রম করি, ধরি না	নাতাজা-ওয়াযু	لَتَجَاوَزَ
নিঃশেষ করেছো	আযহাবতুম	أَذْهَبْتُمْ

আহকাফবাসী, বালুকাময় উপত্যকা, আদ জাতির বাসস্থান	আহকা-ফ	أَحْقَافٌ
মেঘমালারূপে, ঘটে যাওয়া	আ'-রিহান	عَارِضًا
আসন্ন, অগ্রসরমান, অভিযুখে আগমনকারী	মাছতাক্ববিগুন	مَسْتَقْبِلٌ
উপত্যকাগুলো, প্রান্তর, নদী-নালা	আওদিইয়াতুন	أَوْدِيَةٌ
নৈকট্যের মাধ্যম, সন্নিকটবর্তী, সান্নিধ্য	কুরবা-নান	قُرْبًا
দল, গোষ্ঠী	নাফারান	نَفَرًا
যাদেরকে রক্ষা করবেন, বাঁচাবেন	ইয়ুজিরকুম	يُجِزُكُمْ
ক্লান্তি বোধ করেন নি	লাম ইয়া'ইয়া	لَمْ يَخُفْ

সূরা মুহাম্মদ {মুহাম্মদ (সা)} সূরা নং-৪৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
নিষ্ফল করে দিয়েছেন, বিনষ্ট বা ব্যর্থ করে দেন	আদ্বাল্লা	أَهْلًا
দূর করবেন, কমা করবেন	কাফ্ফারা	كَفَّرَ
সুসংহত করবেন, সংশোধন করবেন	আসলাহা	أَصْلَحَ
অবস্থা, কৈফিয়ত	বা-লা	بَالٍ
ঘাড়ে আঘাত করা	দ্বারবার রিক্বা-বি	مَرْبَابِ الرَّقَابِ

সম্পূর্ণভাবে পরাভূত করেছো,	আছবানতুম	الْخَنَئِمُ
তোমরা চূর্ণ বিচূর্ণ করে দিয়েছ, তোমরা প্রচুর পরিমাণে রক্ত প্রবাহিত করেছ		
পর্যদন্ত করা, রক্তাক্ত করা	ছাখনুন	لُخْنُ
বন্ধন (বন্দীদের), শ্রেফতার করা	ওয়াছা-কুন	وَكَاثُ
মুক্তিপণ নেবে	ফিদা-আন	فِدَاءُ
জানিয়ে দিয়েছেন, চিনিয়ে দিয়েছেন	আ'ব্রাফা	عَرَفَ
দূর্ভোগ, অধঃপতন, দুর্গতি	তা'হান	تَحَسُّا
পরিবর্তনীয় নয়, পঁচা নয়, পরিষ্কার, স্বচ্ছ,	গাইরি আ-ছিন	غَيْرِ السِّنِّ
সুরা, পানীয়	খামরুন	خَمْرُ
মধু	আ'ছালুন	عَسَلُ
অস্ত্রগুলো	আমআ'-যুন	أَمْعَاءُ
এইমাত্র	আ-নিকান	الِنْفَا
লক্ষ্যগুলো, আলামতগুলো	আশরা-তুন	أَشْرَاطُ
ছেয়ে গেছে, বিহবল মানুষের মতো, জ্ঞান হারাণ	মাগশিয়ান	مَغْشِيُّ
শোচনীয় পরিণতি, আকসোস	আওলা-	أُولَى
তালা পড়েছে	আকুফা-লুন	الْقُلُوبُ ১ক: ثَقُلْنَ
শোভন করে দেখায়, শোভনীয় করেছে	ছাওওয়ালা	سَوَّلَ

মিথ্যা আশা দেয়, মিথ্যা আশা আকাক্ষর ধারা দীর্ঘ করেছে	আমলা-	أَمَلَى
গোপন অভিসন্ধি	ইছরা-রুন	إِسْرَارٌ
কুপ্রবৃত্তি, বিদ্বেষ ভাব	আদ্বগা-নুন	أَضْغَانٌ
কথার ভঙ্গিতে	লাহনিগ ক্বাওলি	لَحْنُ الْقَوْلِ
কখনও ক্ষুন্ন করবেন না	লাইয়্যাতিরা	لَنْ يَئِسَ
চাপ দেন, সংকীর্ণ করেন, সংকীর্ণ	ইয়ুহফি	يُخَفِّبِ

সূরা কাতহ (বিজয়) সূরা নং-৪৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অতীত, পূর্বে যা হয়েছে	তাক্বাদামা	تَقَدَّمَ
ভবিষ্যত, পরবর্তী সময়ে যা হয়েছে	তাক্বাখ্বারা	تَأَخَّرَ
ধারণা পোষণকারী, অনুমানকারী	যা-ন্নীনা	فَاتِنِينَ
তোমরা সাহায্য কর, সহযোগিতা কর	তুআ'যযিরু	تُعْزِرُوا
তোমরা সম্মান প্রদর্শন কর	তুওয়্যাক্বিরু	تُؤَيِّرُوا
যুদ্ধলব্ধ সম্পদ	মাগা-নিমা	مَغَالِمَ
বিজয়ী করেছেন, বিজয় দান করেছিলেন	আযফারা	الْفَرَّ
হাদঈ,	আলহাদইয়া	الْهَدَى
একই সফরে হাদ্জ ও উমরা উভয়টি করার কারণে আল্লাহর জন্য শুকরিয়াস্বরূপ যে প্রাণী মক্কার হারাম এলাকায় জবাই করতে হয়, সেই উট, গরু অথবা ছাগলকে হাদঈ বলে।		

আবদ্ধ (যা ছিল)	মা'কুওফান	مَكُوفًا
পদদলিত করবে, পর্যদন্ত করবে, পিষ্ট করবে	তাদ্‌উও	تَكُونُوا
কতিয়ন্ত, কলংক, অপমান	মাআ'ররাতুন	مَعْرَةً
ভারা পৃথক হত	তায়াইয়ালু	كَرَّيْلُوا
গোষ্ঠীর অহমিকা, মুর্খতা, ভুল চিন্তাধারা	হামিইয়্যাতুন	حَيْئَةً
অবধারিত করলেন, সুদৃঢ় করলেন	আলযামা	الَزَمَ
মুনকারী	মুহাল্লিকীনা	مُحَلِّقِينَ
কর্তনকারী, চুল ছোটকারী	মুহ্বাস্‌সিরীনা	مُقَصِّرِينَ
চিহ্ন	হীমান	سِينًا
কিশলয়, কুঁড়ি, অংকুর	শাত্তআ	شَطَاءَ
শক্তিশালী করে	আ-যারা	الَزَّ
শক্ত হয়	ইহুতাপলায়	اسْتَفْلَكَ
কাণ্ড	হুওকুন	سَوْقٍ

সূরা হুদুরাত (ঘরের চার দেয়াল, বাসস্থান) সূরা নং -৪৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পরীক্ষা করেছেন, পরিশোধিত করেছেন, যাচাই করে নিয়েছেন	ইমতাহানা	إِمْتَحَنَ
কিরে আসে	তাহীআ	تَفِيءَ

দোষারোপ করো না	লা-তালমিযু	لَا تَلْمِزُوا
পরস্পরকে ডেকো না (খারাপ অর্থে)	লা-তানাবায়ু	لَا تَنَابَرُوا
দোষ খোঁজ করো না, গোপন তথ্য সন্ধান করো না	লা-তাজ্জাহ্‌হাছু	لَا تَجَسَّسُوا
পরনিন্দা করো না, গীবড় করো না	লা-ইয়াগতাব	لَا يَغْتَابَ
কম্বলি করবেন না (প্রতিফল দানে), লাঞ্ছন করা হবে না	লা-ইয়ালিত	لَا يَلِثُ

সূরা ক্বাফ (ক্বাফ) সূরা নং-৫০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
সংশয়ে দোদুল্যমান, অস্বাভাবিক, বিশৃঙ্খল	মারীজুন	مَرِيضٌ
কখনও বলে জাদু ও জাদুকর, কখনও বলে গণক ও গণকবাজী, কখনও বলে কবি ও কবিতা।		
ফাটল, ছিদ্র	ফুরুজুন	فُرُوجٌ
সুউচ্চ	বা-হিক্বা-তুন	بَاسِقَاتٌ
ফলের থোকা	ডালউ'ন	طَلْعٌ
সারি সারি	নাযীদুন	نَظِيدٌ
আমরা ক্রান্ত হয়ে পড়েছি, আমরা অসমর্থ হয়েছি	আ'যীনা	عَيْنَانَا
গলার গিরা	হাবলিল ওয়ারীদি	حَبْلِ الْوَرِيدِ
সাথী, উপবিষ্ট ব্যক্তি, বসে থাকে	ক্বায়ী'দুন	قَوِيدٌ

উপস্থিত, সদা প্রস্তুত	আ'তীদুন	عَلَيْدٌ
মৃত্যু যন্ত্রণা, সংজ্ঞা লোপ পাওয়া	ছাকরাতুন	سَكْرَةٌ
ভূমি পাশ কাটাতে, ভূমি পালিয়ে বেড়াচ্ছিলে	তাহীদু	تَحِيدٌ
আবরণ, পর্দা	গিত্বা-আ	غِطَاءٌ
ভূমি কি পূর্ণ হয়েছে?	হাল আমতালাতি	هَلِ امْتَلَأَتْ
তারা ভ্রমণ করে ফিরতো	নাক্বুদ্বাবু	نَقَبُوا
আশ্রয়স্থল	মাহীসিন	مَجْنِسِينَ

সূরা যারিয়াত (বিক্ষিপ্তকারী বাতাস) সূরা নং -৫১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ধূলি ঝঞ্ঝা, বিক্ষিপ্তকারী	ঝা-রিইয়া-তুন	ذَرِيَّاتٌ
বিক্ষিপ্ত করা, উড়ানো	যারওয়ান	فَزَوَا
ভারী মেঘপুঞ্জ, বোঝা	বিকুরান	وَقَرَا
নৌযান, প্রবাহমান	জা-রিইয়া-তুন	جَارِيَّاتٌ
কাজ বন্টনকারী	মুক্বাহছিমা-তুন	مُقْسِمَاتٌ
বহু পথ, বহু কক্ষপথ, ভিন্ন ভিন্ন আকৃতি রূপ	হবুকুন	حَبْلًا
মিথ্যাচারীরা, অনুমানকারীরা	খাররা-সুনা	خَوَاصُّونَ
বন্দী করা হবে, শাস্তি দেয়া হবে, উত্তপ্ত করা হবে	ইয়ুফতানুনা	يُفْتَكَنُونَ

দুয়াতো	ইয়াহজাউ'না	يَهْجُؤُنَ
বিশ্ময়, চিৎকার	সাররাতুন	صَرَآ
চাপড়াল	সাক্বাত	صَكَّتْ
ক্ষমতার দত্ত, শক্তি	রুকনুন	رُكِّنْ
পাণের প্রাণা, দুর্ভোগ, তনাহর শক্তি, পানি ভরা বালতি	ঝানুওবান	ذُؤِبَا

সূরা তুর (যে পাহাড়ের ওপরের উদ্ভিদ আছে) সূরা নং-৫২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পাতা, নরম কাগজ, পাতলা চামড়ার কাগজ	রাক্কুন	رَقِ
উন্মুক্ত, খোলা	মানতরুন	مَنْشُورٌ
বায়তুল মামুর, চির আবাদ ঘর, সপ্ত আকাশের ওপর ফেরেশতাদের জন্য ইবাদতের ঘর	আলবাইতিল মা''মুওরি	الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ
উবেলিত, উচ্ছসিত, গরম, ভরস বিস্কুট ।	মাছজুওরুন	مَنْشُورٌ
নিবারণকারী	দা-ফিউ'ন	دَافِعٌ
প্রবলভাবে আন্দোলিত	মাওরান	مَوْرَا
জোর ধাক্কা	দা''আ'ন	دَعَا
আমরা কিছুই হ্রাস করব না	মা-আলাতনা-	مَا أَلْتَنَّا
দায়ী, বন্ধক	রাহীনুন	رَهْنٍ

মৃত্যুর ঘটনা ঘটা, কালের বিপর্যয়	রাইবাল মানুনি	رُبِّ السَّوْنِ (দু'ঘটনা: رَبِّ; মৃত্যু: مَرْتُون)
বিবেকবুদ্ধি	আহলা-মুন	أَخْلَامُ
সীমানাঙ্কনকারীরা	ভা-গুণনা	طَاغُون
রচনা করেছে	তাক্বাওওয়ালা	تَقْوَال
নিয়ন্ত্রক, তার শাসন চলে	মুসাইদীকুনা	مَصِيطُرُونَ
ভারাক্রান্ত হয়ে আছে	মুহকালুনা	مُثْقَلُونَ
আমাদের চোখের সামনে	আ"ইয়ুনিনা-	أَعْيُنَنَا
অন্তগমন	ইদবা-রুন	إِدْبَارُ

সূরা আন নাজম (তারকা) সূরা নং -৫৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অন্তমিত	হাওয়া-	هَوَىٰ
অত্যন্ত সুন্দর, শক্তিশালী, প্রজ্ঞাসম্পন্ন, কৌশলসম্পন্ন	যুও মিররাতিন	نُورِ مِرَّةٍ
সে নিকটবর্তী হল	দানা-	دَنَا
বেশি নিকটবর্তী হল, অবতরণ করল, উপরে ঝুলে থাকল	তাদাত্তা-	تَدَلَّى
দুই ধনুকের ব্যবধান, দুই ধনুকের দূরত্বে	ক্বা-রা ক্বাওছাইনি	قَابَ قَوْسَيْنِ
সাত আসমানের উপরে শেষপ্রান্তে অবস্থিত কুল বৃক্ষ,	হিদরাফুল মুনতাহা-	سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى
ওপর থেকে এখানে নির্দেশনা আসে, আর নিচের থেকে আমল এখানে এসে শেষ হয়।		

অন্তর্গত, অসংগত, অন্যায়, বড় প্রভাষণাপূর্ণ	দ্বীয়া-	ضَيْزَى
নাম দেয়া, নাম রাখা	তাহমিইয়াতুন	تَسْبِيْهٌ
সীমা, দৌড়, যোগ্যতা	মাবল্যাতুন	مَبْلَغٌ
ছোট অপরাধ	লামাম	لَمَمٌ
ক্রম অবস্থায়	আজিন্নাতুন	أَجَنَّةٌ
মাতৃগর্ভের শিশু	জানীনুন	جَنِيْنٌ
বন্ধ করে, ক্ষান্ত হয়	আকদা-	أَكْدَى
পূর্ণ করে	আওফা-	أَوْفَى
হাসান	আদহাকা	أَدْحَكَ
কৌদান	আবকা-	أَبْكَى
মৃত্যু দেন, মারেন	আমা-তা	أَمَاتَ
জীবিত করেন, বাঁচান	আহইয়া-	أَحْيَى
গুজবিন্দু, গুজবিন্দু খলিত হয়	তুমনা-	تَمْنَى
জন্ম, উত্থান	নাশআতু	نَشَأَ
অভাবমুক্ত করেন	আগনা-	أَغْنَى
মালিক বানিয়ে দেন, সম্পদ দান করেন	আকনা-	أَكْنَى
শি'রা, সূর্য থেকে কয়েকগুণ বড় একটি নক্ষত্রের নাম	শি'রা-	شِعْرَى
অতি অবাধ্য	আতুগা-	أَطْفَى

উষ্টে দেয়াজনবসতিসমূহ, উৎপাতিত	মু'তাফিকাতুন	مُؤْتَفِكَةٌ
উঠিয়ে নিক্ষেপ করেছিল	আহওয়া	أَهْوَى
উদাসীন হয়ে আছ, গাফেল হয়ে আছ	ছা-মিদুনা	سَامِدُونَ

সূরা ক্বামার (চাঁদ) সূরা নং -৫৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
চিরাচরিত	মুহতামিরুন	مُسْتَمِرٌّ
সতর্কবাণী	মুযদাজারুন	مُزْدَجَرٌ
আল্লাহপ্রোহিতা থেকে বিরত রাখার বহু শিক্ষাপ্রদ উপকরণ, হিশিয়ারী		
উপেক্ষা কর, বিমুখ হও	তাওয়াল্লা	تَوَلَّ
অদৃশ্যমান, অপরিচিত, কঠিন দুঃসহ	নুকুরুন	نُكْرٌ
তাকে ধমকানো হয়েছিল	উযদুজির	أُزْدِجِرْ
অতি বর্ষিত, প্রবল বর্ষণের	মুনহামির	مُنْهَمِرٌ
বহু লৌহ শলাকা, বহু পেরেক	দুছুরুন	دُسُرٌ
কুফরী করা হয়েছে, প্রত্যাখ্যাত হয়েছে, অবমাননা করা হয়েছে	কুফিরা	كُفِرَ
নসিহত গ্রহণকারী, উপদেশ গ্রহণকারী	মুদাকির	مُدَكِّرٌ
উৎপাতিত করে, উঠিয়ে নিক্ষেপ করে	তানযিউ'	تَنْزِعُ
কাণ্ডগুলো	আ'জা-যুন	أَعْجَازُ

হেঁড়া, কর্তিত, সমূলে উৎপাটিত	মুনক্বায়ি'র	مُنْقَعِرٌ
পাণল, বুদ্ধিহীন উন্মাদ, বিকৃতবুদ্ধি	ছুউ'রুন	سُفَر
দুষ্ট, দাষ্টিক	আশির	أَشِيرٌ
হাজির হবে (পোলাক্রমে), নির্দিষ্ট কালে, উপস্থিত থাকবে	মুহতাদার	مُحْتَضَرٌ
সে দারিত্ব নিল (হত্যা করার)	তাআ'-ত্বা-	تَعَاَلَى
সে হত্যা করল	আ'ক্বারা	عَقَرٌ
বিচূর্ণ শুক ভূপল্লব, পদদলিত	হানীমুন	هَشِيمٌ
ঝড়কুটা দ্বারা ঝোয়াড় প্রস্তম্বকারী	মুহতিবরুন	مُحْتَبِرٌ
ঝঞ্ঝা বায়ু, পাখরের বৃষ্টি, প্রস্তরবর্ষণকারী ঝড়	হা-সিবান	حَاصِبًا
শেষ রাতে, রাতের শেষ অংশে	ছাহারুন	سَحَرٌ
বড় বিপদ, বড় ভয়াবহ, কঠিনতর	আদহা-	أَذَى
তিক্ষ, তিক্ষতর	আমারু	أَمْرٌ
আতন, একটি দোষের নাম	ছাক্বারুন	سَقَرٌ
চোখের পলকের মধ্যে (কার্যকর হয়)	লামহিন বিলবাসারি	لَنَجِّ بِالْبَصَرِ
দল	আশইয়া-উ'ন	أَشْيَاعٌ

লিখিত, লিপিবদ্ধ	মুহুতাদির	مُسْتَظَر
সত্য ও প্রকৃত সম্মান- মর্যাদার হান, যোশা আসন	মাক্কা'দি সিদক্বিন	مَقْعَدِ صِدْقِي
বাদশাহ, সম্রাট	মালীকিন	مَلِكِي
সার্বভৌম ক্ষমতার অধিকারী, মহাপরাক্রমশালী	মুকুতাদির	مُقْتَدِر

সূরা আর রহমান (অশেষ দয়াবান) সূরা নং -৫৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আবর্তন করে, একটি হিসাব অনুসরণে স্বীয় কক্ষপথে ঘুরছে	হুহ্বা-নুন	حُسْبَان
সৃষ্টজীব, সৃষ্টি	আনা-ম	أَنَام
খোসাবিশিষ্ট, ভূবিযুক্ত	ঝুল আ'সফি	كُوَالْعَصْفِ
সুগন্ধি ওলা	রাইহা-নুন	رِيحَان
অনুগ্রহ, নেয়ামত	আ-লা-উন	الْأُنَّ
গুঁড় মাটি, মাটির পাভিল	সালসা-লুন	صَلَصَال
পরস্পর মিলিত হয়	ইয়ালতাক্বিইয়া-নি	يَلْتَقِيَانِ
অভরাণ, বিভক্তি রেখা	বারযাখুন	بَرْزَخ
অতিক্রম	লা-ইয়াবগিইয়ানি	لَا يَبْغِيَانِ

সীমালঙ্ঘন করছে না, একে অপরের মধ্যে প্রবেশ করছে না

মুজা	মু'ম'	مُؤْمِد
প্রবাল	মারজা-নুন	مَرْجَان
জাহাজগুলো	জাওয়ারিন	جَوَار
সুউচ্চ পালসহ	মুনশাআ-তুন	مُنْشَأَت
পর্বত প্রমাণ, পাহাড়ের মত, জাহাজ	কালআ'লা-মি	كَالْأَعْلَامِ
মহীয়ান, মহিমাময়	বুলজালা-লি	ذُو الْجَلَالِ
গুরুত্বপূর্ণ কাজ,	শা'নুন	شَان
নবমহিমায় বিরাজ, এক বিশেষ অবস্থায়		
দুই বোঝা (মানুষ ও জীন)	ছাক্বালা-ন	كَقْلَانِ
অতিক্রম কর, পালাও	তানফুঝু	تَنْفِذُوا
সীমা, কিনারা	আক্বতা-রুন	أَقْطَار
শক্তি ও সামর্থ্য	ছুলতা-নুন	سُلْطَان
অগ্নি শিখা	ওওয়া-যুন	هَوَاط
ধুমপুঞ্জ, বিগলিত গরম তামা	নুহা-ছুন	لُحَاس
লাল চামড়া	ওয়ারদাতুন	وَرْدَة
তেলের মতো রক্তিম বর্ণ	দিহা-নুন	وَهَان
কপাল, কপালের চুল, সামনের চুল	নাওয়া-সী	نَوَاصِي
পা সমূহ	আক্বদা-মুন	أَقْدَام
জাহাঙ্গিরের উত্তর পানি	হামীমুন	حَمِيم
টগবগ করে ফুটন্ত	আ-ন	ان

সবুজ সতেজ ডালপালার পূর্ণ	ঝাওয়া-ভাআকমা-নি	ذَوَاتَا أَفْتَانٍ
বহু শাখা পত্রাবিবিষ্ট দুই উদ্যান		
ফরশগলো, শয্যাগলো	ফুলশিন	فُرْشٍ
আন্তরণ	বাত্মা-য়িনুন	بَطَائِنٍ
পুরু রেশম	ইছতাবরিকুন	إِسْتَبْرَقٍ
ফলগলো	জানা-	جَنَّا
ঝুঁকে পড়বে, নিকটবর্তী	দা-নিন	دَانٍ
স্পর্শ করা	ভ্রামাহা	كَمَيْتٍ
শীরা, রুবী	ইয়া-কুতুন	يَاكُوتٍ
ঘন সবুজ,	মুদহা-ম্মাতা-ন	مُدَاهَا مَتَانٍ
ঘন সন্নিবেশিত শ্যামল সতেজ দুই উদ্যান		
উভয়েই উচ্ছলিত, উৎকর্ষমান	নাঈছা-খাতা-ন	نَحْنَا خَتَانٍ
আনার, ডালিম	রুম্মা-নুন	رُمَّانٍ
সুশীলা সুন্দরীগণ, সচ্চরিত্রা সুদর্শনা স্ত্রীরা	খাইরা-তুন হিছা-নুন	خَيْرَاتٍ حِسَانٍ
তাকিয়া, গালিচা, চিকন রেশমী কাপড়	রাক্করাকুন	رَفْرَفٍ
সবুজ	খুদরুন	خُضْرٍ
অমূল্য চাদর, সুন্দর, সুরক্ষিত শয্যা	আ'বকারিইয়ান	عَبْقَرِيٍّ

সূরা ওয়াঙ্কিয়া (ঘটনা) সূরা নং -৫৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ঘটনা	ওয়াঙ্কিয়া'তুন	وَاِقْعَةٌ
অবনতকারী	খা-ফিছাতুন	خَافِضَةٌ
সম্মতকারী	রা-ফিআ'তুন	رَافِعَةٌ
প্রকম্পিত করা হবে, আন্দোলিত হবে	রুজ্জাত	رُجَّتْ
(প্রবল) কম্পন	রাজ্জান	رَجًا
(সম্পূর্ণ রূপে) চূর্ণ বিচূর্ণ	বাছ্ছা-	بَسًّا
উৎক্লিষ্ট ধূলা	হাবা-আন	هَبَاءٌ
বিক্ষিপ্ত	মুমবাছ্ছান	مُنْبَثًّا
ডানপন্থী, সৎ লোকেরা, ডানহাতের লোকগুলো	আসহা-বুল মাইমানাতি	أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ
বামপন্থী, অসৎ লোকেরা, বামহাতের লোকগুলো	আসহা-বুল মাশআ মাতি	أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ
বহু সংখ্যক, বড় দল বেশীসংখ্যক,	ছুল্লাতুন	كَلَّةٌ
স্বর্ণখচিত	মাওদুনা'তুন	مَوْضُونَةٌ
চিরন্তন	মুখাত্তাদুনা	مُخَلَّدُونَ
হাতলওয়ালা সূরাতা- কুজা	আবা-রীক্বু	أَبَارِئُ
মাথা ঘুরাবে না	লা- ইয়ুসাদাউ'না	لَا يُصَدَّعُونَ
পাপ বাক্য, পাপের (কথা)	তা'হীমান	تَأْوِيلًا

কাটাধীন	মাখধুদুন	مَخْضُودٌ
কলাঙলো	জালহন	كَلَجٌ
থরে থরে সাজানো, কাঁপিভরা	মানধুদুন	مَنْضُودٌ
সম্প্রসারিত, দীর্ঘ প্রসারিত	মামদুদুন	مَمْدُودٌ
প্রব্রবণের প্রবাহিত পানি, (সদা) প্রবাহমান	মাছকুবুন	مَسْكُوبٌ
কুমারীগণ	আবকা- রান	أَبْكَارًا
স্বামীর প্রতি আসক্তা, সোহাগিনী	উ'রবান	عُرْبًا
সমকক্ষ, সমবয়স্কা	আতরা- বান	أَثْرَابًا
কালো ধোঁয়া	ইয়াহমুমুন	يَحْمُومٌ
অবিরাম লিগু থাকে, অবিরত লিগু থাকা	ইয়ুসির রুনা	يُصِرُّونَ
গুনাহ, পাপ কাজ	হিনছুন	حِنْتُ
ভৃক্ষার্ত উটদের পান করার মতো	জরবাল হীম	حُزْبُ الْهَيْمِ
খড়কুটা, ভূষি	হত্বা-মান	حُطَامًا
ভোমরা বিস্ময় বোধ করতে থাকবে, হতবুদ্ধি হয়ে পড়বে	তাকাঙ্কা হনা	تَفْكُهُونَ
সর্বনাশ হয়েছে, আমরা দগ্ধগু হয়েছি	মুগরামুগনা	مُغْرَمُونَ

মেঘমালা	মুযনুন	مُزْنٌ
প্রজ্জ্বলিত কর, জ্বালাও	তুরূনা	تُورُونُ
মরুচাষী, পথিক	মুকুবীনুন	مُقَوِّينٌ
ভারকারাজির অবস্থিতির স্থান, ভারকারাজির অবস্থান	মাওয়া- ক্বিয়'ন নুজুমি	مَوَاقِعِ النُّجُومِ
পবিত্র, (যারা) পবিত্রতম	মুদ্ভাহ্বাহরূনা	مُطَهَّرُونَ
উপেক্ষার বস্তু মনে করবে, তুচ্ছজ্ঞান করবে	মুদহীনুনা	مُدْهِنُونَ
কসরো অধীন না হও, কারো অধীনস্থ না হও	গাইরা মাদীনীনা	غَيْرَ مَدِينِينَ
শান্তি, সুখ ও সম্ভোগ	রাওছুন	رَوْحٌ
উত্তম ও সুগন্ধিমূলক বাদ্য, উত্তম রিয়ক	রাইহা-নুন	رَيْحَانٌ
দহন হওয়া	ভাসলিয়াতুন	تَضْلِيَةٌ
জাহান্নাম	জাহীমুন	جَحِيمٌ

সূরা হাদীদ (লোহা) সূরা নং -৫৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বলিফা, উত্তরাধিকারী, প্রতিনিধি	মুহতাবলাফীনা	مُسْتَخْلِفِينَ
জ্যোতি গ্রহণ করতে পারি,	নাক্বতাবিছ	نَقْتَسِسُ
আলো পাই, (আলো নিয়ে) আমরা উপকৃত হব		
সন্ধান করে নাও	ইলতামিছ	الْتَمِسُوا
প্রাচীর, দেয়াল	ছুরুন	سُورٌ

দিকে	কিব্বালা	قِبْلَہ
এখনও কি সেই সময় আসেনি?	আলাম ইয়া'নি	الْمَدْيَانِ
অতিক্রান্ত হল, অতিবাহিত হল	ত্বা-লা	عَالِ
বহু কাল, দীর্ঘকাল	আমাদুন	أَمَدُ
পারস্পরিক গৌরব, অহংকার	তাফা-খুর্রুন	تَفَاخُرُ
প্রাচুর্য, অধিক অর্জনের প্রতিযোগিতা	তাকা-ছুর	تَكَارُرُ
প্রশস্ততা, বিশালতা, বিস্তৃতি	আ'রদুন	عَرْشُ
সংঘটিত করা, সৃষ্টি করা	নাবরাআ	نَبَرَأَ
হতাশাগ্রস্ত হরোনা, বিমর্ষ হরোনা	লা-তা'ছাও	لَا تَأْسُوا
যা কিছু ক্ষতি হয়, যা হারায়	ফা-তা	فَاتَ
প্রেরণ করেছি, অনুগামী করেছি	কাফফাইনা-	كَفَّفْنَا
সম্মাসবাদ, সংসারত্যাগী, বেরাগ্যবাদ	রাহবা-নিয়্যাতুন	رَهْبَانِيَّةُ
পালন করা, দেখাশোনা করা, লক্ষ্য রাখা	রিআ'-ইয়াতুন	رِعَايَةُ
দুই অংশ, উভয় অংশ, দ্বিগুণ অংশ, দুই ভাগ	কিফলাইনি	كِفْلَيْنِ

সূরা মু'জাদিলাহ (তর্ক-বিতর্ককারী নারী) সূরা নং -৫৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অভিযোগ করছে, নালিশ করছে	তাশতাকী	كُتِّبَتْ
কথাবার্তা, কথোপকথন	তাহা-ওরু	تَعَاوُرُ
যারা যিহার	ইযুযা-হিরুনা	يُكَاهِرُونَ
(মায়ের পিঠকে নিজের স্ত্রীর সাথে তুলনা করা) করে, জাহেলী যুগে যারা তাদের স্ত্রীকে বলত যে 'তুমি আমার মায়ের পিঠের মত' এতে সাথে সাথে বিবাহ বন্ধন ছিন্ন হয়ে যেত। একল বিবাহ বিচ্ছেদকে যিহার বলা হতো।		
সেই সমস্ত নারীরা যারা	আম্বালা-য়ী	الْأَلَانِي
পরস্পরকে স্পর্শ করা	ইয়াতামা-ছা	يَتَمَسَّسَا
দুই মাস	শাহরাইনি	شَهْرَيْنِ
পরস্পর, ধারাবাহিকভাবে	মুতাতা-বিআ'ইনি	مُتَتَابِعَيْنِ
ষাট	হিস্তীনা	سِتِّينَ
বিরুদ্ধাচরণ করে, বিরোধিতা করে	ইযুহা-দুনা	يُحَادُّونَ
অপদস্থ হবে, লাঞ্ছিত হবে	কুবিতু	كَيْتُوا
অপদস্থ হয়েছিল, লাঞ্ছিত করা হয়েছিল	কুবিতা	كَيْتَ
গুনে রেখেছেন	আহসা-	أَخْصَى
অবাধ্যতা, না-স্বরমানী	মা'সিইয়াতুন	مَعْصِيَةٍ

সালাম করে, অভিনন্দন জানায়	হাইয়াও	حَيَّوْا
তোমরা প্রশস্ততা সৃষ্টি কর, তোমরা স্থান করে দাও	তাফাহ্‌হুও	تَفَسَّحُوا
চওড়া, সম্প্রসারিত করল	তাফাহ্‌হা	تَفَسَّحْ
তোমরা দাঁড়িয়ে যাও, তোমরা উঠে যাও	উনশুযু	اُلْفُوا
চালস্বরূপ	জুন্নাতুন	جَنَّةٌ
প্রবল হয়েছে, প্রভাব বিস্তার করেছে	ইহ্তাহওয়াঝা	اِسْتَحْوَذَ
দল	হিয়বুন	جَزْبٌ
অনেক নীচ, অধিক লাহুতি	আকস্‌গীনা	اَكْثَرِينَ
বন্ধুত্ব করে, ভালোবাসা গোষণ করে	ইয়ুওয়া-দুনা	يُؤَادُونَ

সূরা হাশর (সমাবেশ) সূরা নং -৫৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রক্ষাকারী	মা-নিআ'তুন	مَآبِعُهُ
সুদৃঢ় দুর্গভলো	হসুওনুনএক	حُصُونٌ وَاحِدٌ
ঢেলে দিলেন, সঞ্চার করলেন	ক্বাযাকা	قَذَى
ভারা ধ্বংস করল	ইযুখরিবুনা	يُخْرِبُونُ
তোমরা উপদেশ বা শিক্ষা গ্রহণ কর	ই"তাবিরু	اِعْتَبِرُوا
নির্বাসন	জালা-যুন	جَلَاءٌ

বেজুর গাছ	লীনাতুন	لَيْثَةٌ
তোমরা দৌড়িয়েছ, তোমরা আরোহণ করেছে	আওজাফতুম	أَوْجَفْتُمْ
আবর্তিত	দুলাতুন	دَوْلَةٌ
ধর্মী, বিস্তারিত	আগনিইয়াউ	أَغْنِيَاءُ
প্রয়োজন, আকাঙ্ক্ষা, ইর্ষা	হা-জাতুন	حَاجَةٌ
তারা প্রাধান্য দেয়, অগ্রাধিকার দেয়	ইয়ু'ছিরুনা	يُؤَيِّزُونَ
অভাব অনটন, ক্ষুধা	খাসা-সাতুন	خَصَامَةٌ
মুক্ত করে, রক্ষা করে, বোঁচো থাকে	ইয়ুওকা	يُزِقُّ
কার্পণ্য, লোভ, সংকীর্ণতা	ওহুহুন	وَحْجٌ
মুনাফিক হয়েছে, মুনাফেকী করেছে	না-ফাকুও	نَافِقُوا
ভয়ংকর	রাহবাতুন	رَهْبَةٌ
সংরক্ষিত বসতি, দুর্গপরিবেষ্টিত জনবসতি	কুরান্মুহাসানাতুন	قُرَى مَحَصَّةٌ
পরস্পর বিদীর্ণ, দ্বিধাবিভক্ত, বিক্ষিপ্ত	শাস্তা	هَقٌّ
শাস্তি, কুফল	ওয়াবা-লুন	وَبَانٌ
বিনীত	খা-শিআ'ন	خَاضِعًا
দীর্ণ বিদীর্ণ হচ্ছে, ধ্বংসে যাচ্ছে	মুতাসাদিআ'ন	مُتَصَدِّعًا
সংরক্ষক	মুহাইমিনুন	مُهَيِّمِينَ
বড়ত্ব গ্রহণকারী, অতীব মহিমান্বিত, অহংকারী	মুতাকাবিরুন	مُتَكَبِّرٌ

সূরা মুমতাহিনাহ (যে নারীদের পরীক্ষা করতে হবে) সূরা নং -৬০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তোমরা স্থাপন কর	তুলকুনা	تَلْكُونُ
নিঃসম্পর্ক, বিরাগভাজন	মুরা-আ-যু	بُرءَا
তোমরা শত্রুতা করেছ, তোমরা শত্রুতা সৃষ্টি করে নিয়েছো	আ'-দাইতুম	عَادَيْتُمْ
তারা সাহায্য সহযোগিতা করেছে	হা-হারুও	فَاهَرُوا
পরীক্ষা করে নাও, যাচাই করে নাও	ইমতাহিনুও	امْتَحِنُوا
আটিকে রেখ না	লা-তুমছিকু	لَا تُنْسِكُوا
কাফির নারীদের বিবাহ বন্ধনে	য়ি'সামিল কাওরা-ফিরি	عَصِمَ الْكَافِرِ
হাতছাড়া হয়েছে, চলে গেছে	ফা-তা	فَاتَ

সূরা সফ (যুদ্ধক্ষেত্রের সারি, কাতার) সূরা নং -৬১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অসন্তোষজনক, ক্রোধ উদ্বেককারী	মাক্বতান	مَقْتًا
প্রাচীর, ইমারত	বুনইয়ানুন	بُنْيَانٍ
ইস্পাত নির্মিত, সীসা মিশ্রিত, সুদৃঢ়	মারসুওসুন	مَرْصُومٍ

সূরা জুমুআহ (জুম্মাবারের সমাবেশের সলাহ) সূরা নং -৬২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
কিতাবগুলো, পুস্তকসমূহ	আছকা-রান	سِفْرٌ: এক أَشْفَارٌ
তারা ছুটে গেল, তারা দ্রুতবেগে ধাবমান হল	ইনফাধু	الْفَضْوَا

সূরা মুনাফিকুন (কপটাচারী, দ্বিমুখী, মোনাকেক) সূরা-৬৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
দেহগুলো, শরীরগুলো	আজছা-মুন	أَجْسَامٌ
কাঠের টুকরো, খোদাইকৃত কাঠের বণ্ড	খুত্তবুন	خُشْبٌ
দেয়ালে ঠেকান, হেলান দেয়া	মুছান্নাদাতুন	مُسْنَدَةٌ
শব্দ, উহুঁ আওয়াজ, শোরগোল, চিৎকার	সাইহাতুন	صَيْحَةٌ
তারা কিরিয়ে নেয়, তারা কাঁকুনি দেয়	লাওওয়াও	لَوْوَا
তারা সরে পড়ে তারা ছিন্ন ভিন্ন হয়ে যায়	ইয়ানফাধু	يَنْفَضُّوْا

সূরা তাগাবুন (লোকসান) সূরা নং -৬৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পারম্পরিক লোকসান	তাগা-বুন	تَغَابُنٌ

সূরা ত্বালাক (ত্বালাক) সূরা নং -৬৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
সৃষ্টি করবেন, নতুন পথ বের করে দিবেন	ইয়ুহদিছ	يُخْرِتُ
পৃথক কর, ভিন্ন কর, বিচ্ছেদ কর	ফা-রিকুও	فَارِكُوا
দুই জন সুবিচারক, দুই জন ন্যায়পরায়ণ	ঝাওয়া আ'দলিন	كُؤَيَّ عَدْلٍ
সম্পূর্ণ করা, পূর্ণ করা, অর্জন করা	বা-লিও	بَالِغٌ
গর্ভধারিণী নারী	উওলা-তি হামলিন	أُولَاتٍ حَمْلٍ
সামর্থ্য	বুজ্জদুন	وَجْدٌ
সন্তান প্রসব করে	ইয়াছা'না	يَضَعْنَ
অনমনীয় হও,	তাআ'-হারতুম	تَعَاْسَرْتُمْ
পরস্পরকে অসুবিধায় ফেলাতে চাও, পরস্পরের প্রতি কষ্টার হও		
স্তন্য দান করবে, দুধ খাওয়াবে	তু'রযিয়ু'	تُرْضِعُ
অন্য কেউ, অন্য কোনো নারী	উখরা-	أُخْرَى
স্বচ্ছল ব্যক্তি, বিস্তার	কুও ছাআ'তিন	كُوسَعَةٍ
অমান্য করেছিল	আ'তাত	عَتَتْ

সূরা তাহরীম (কোনকিছু হালাল করে নেয়া) সূরা নং -৬৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ভূমি পেতে চাও, ভূমি পেতে চাচ্ছ	তাবতানী	تَبَتَّغِي
মুক্তির ব্যবস্থা, নিষ্কৃতি পাবার ব্যবস্থা	তাহিদ্দাতুন	تَحِلَّةٌ
গোপনে বলেছিল	আছাররা	أَسْرًا
প্রকাশ করলেন, জানিয়ে দিলেন	আযহাররা	أَظْهَرَ
বলে দিলেন, ব্যক্ত করলেন	আ'ররাফা	عَرَّفَ
বাদ দিয়েছিলেন, অব্যক্ত রাখলেন	আ'রাযা	أَعْرَضَ
সরে গিয়েছিল, ঝুঁকেছিল	সাগাত	صَغَتْ
তোমরা পরস্পরকে সাহায্য কর, তোমরা সংঘবদ্ধ হও	তাযা-হারা-	تَكَاهَرَا
তওবাকারী নারীরা	তা-য়িবা-তুন	تَائِبَاتٌ
সিয়াম পালনকারী নারীরা	ছা-য়িহা-তুন	سَائِحَاتٌ
অকুমারী বিধবা নারীরা	ছায়িযা-তুন	ثَيِّبَاتٌ
কুমারী	আবকারান	أَبْكَارًا
নির্মম হৃদয়, নির্দয়	গিলা-যুন	غِلَاطٌ
বিগ্ধ, খাঁটি, সত্যিকার	নুসুওহান	نُصُوحًا
নির্মাণ কর	ইবনি	إِنِّ
সতীত্ব, লজ্জাহান	ফারজুন	فَرْجٌ

সূরা মূলক (সমগ্র সৃষ্টির কর্তৃত্ব, সার্বভৌমত্ব) সূরা নং - ৬৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
স্তরে স্তরে, একের ওপর আরেক	ত্বিবা-ক্বান	طِبَاطًا
খুঁত, ব্যতিক্রম, অসংগতি	তাফা-বুতুন	تَفَاوُثٌ
ক্রটি, ফাঁক	ফুতুবুন	فُتُوْرٌ
বার বার, দ্বিতীয় বার	কাররাতাইনি	كَرَّتَيْنِ
বার্ষ প্রতিহত	খা-ছিআন	خَاسِبًا
ক্রান্ত, শ্রান্ত	হাহীরুন	حَسِيرٌ
নিষ্ক্ষেপের উপকরণ	রুজুমান	رُجُومًا
আর্তনাদ, বিকট শব্দ	শাহীক্বান	شَهِيقًا
উদ্বেলিত হবে, ক্রুদ্ধ হবে	তাকুরু	تَفُورٌ
ফেটে পড়া, দীর্ণ-বিদীর্ণ হওয়া	তামাইয়্যাযু	تَمِيْرٌ
অভিশাপ, লানত, রহমত থেকে বহু দূর	হুহক্বান	سُحْقًا
নরম, সুগম, অধীন	ঝুলুওলান	ذُلُوْلًا
দিক দিগন্ত, রাস্তা, বন্ধ	মানা-কিবুন	مَنَاقِبٌ
ধরধর করে কাঁপবে, আন্দোলিত হবে	তামুওরুন	تَمُوْرٌ
তারা অবিচল রয়েছে	লাজ্জু	لَجُوجًا
নিঃসুম্বী হয়ে, অধোমুখি হয়ে	মুকিব্বান	مُكِبًّا
অধিক সত্য পথপ্রাপ্ত, বেশী হেদায়েতপ্রাপ্ত	আহদা-	أَهْدَى
নিকটে, আসন্ন	যুলফা-	زُلْفَى

শ্রান হবে	হীআত	سَيُنْتِ
রক্ষা করবে, আশ্রয় দেবে	ইযুজীক	يُجِزُّ
চলে যায়, হয়ে যায়	আসবাহা	أَصْبَحَ
ভূগর্ভস্থ, নাগালের বাইরে, নিচে চলে যায়	গাওরান	غَوْرًا
প্রবহমান	মায়ী'নুন	مَوِينٍ

সূরা ক্বালাম (কলম) সূরা নং -৬৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
কলমের শপথ	ওয়াল ক্বালামি	وَالْقَلَمِ
তারা লিখেছে, তারা লিপিবদ্ধ করে	ইয়াহতুরুওনা	يَسْطُرُونَ
নৈতিকতার অতি উচ্চ মর্যাদায় অভিষিক্ত, মহান চরিত্র	খুলুক্বিন আ'যীমি	خُلِقَ عَظِيمٍ
উন্মাদ, বিকারগ্রস্ত, পাগলামীতে নিমজ্জিত	মাফতুনুন	مَفْتُونٍ
তুমি নমনীয় হও,	তুদহিনু	تُذْهِبُ
তুমি কিছু গ্রহণ করতে প্রস্তুত হও		
অত্যাধিক শপথকারী, হলফকারী	হাল্লা-ফুন	حَلَّالٍ
যে গালিগালাজ করে, পরনিন্দাকারী	হাম্মা-যুন	هَمَّازٍ
চলাচলকারী	মাশ্শা-উন	مَشَّاءٍ

কুৎসা রটনাকারী	নামীমুন	نَمِيمٌ
দুশ্চরিত্র, দুর্ধম চরিত্রহীন	যু'তুলুন	عُتْلٌ
কুখ্যাত, বজ্জাত, হস্তভাগ্য হারামজাদা	যামীমুন	زَمِيمٌ
দাগ দিব (অপমানিত ও লাঞ্ছিত করব)	নাহিমুহ	نَسِيهُ
নাক, ভুঁড়	খুরতুলুন	خُرْتُوْمٌ
ভারা ইনশা আদ্রাহ বলেনি	লা-ইয়াহুতাহুনুনা	لَا يَسْتَعْتُونَ
বিচরণকারী, বিপর্যয়	ত্বা-য়িমুন	طَائِفٌ
নিদ্রামগ্ন, ঘুমে নিমজ্জিত	না-য়িমুনা	نَائِيْمُونَ
কেটে ফেলা ফসল	সারীমুন	صَرِيمٌ
একে অপরকে ডাকতে লাগলো	তানা-দাও	تَنَادَوْا
যারা কাটে, ফল আহারকারী, ফসল কর্তনকারী	সা-ব্রিমীনা	صَارِمِينَ
কার্পণ্য,	হারদুন	حَزْدٌ
নিবৃত্তকারী, অন্যের অগোচরে নিজের কাজ সমাধা করে ফেলা		
মধ্যবর্তী, উত্তম, শ্রেষ্ঠ	আওছাতুন	أَوْسَطٌ
অভিযোগ করতে লাগল,	ইয়াতাল্লা- ওয়ারমুনা	يَتَلَاوَمُونَ
একে অপরের প্রতি দোষারোপ করতে লাগল, একে অপরকে তিরস্কার করতে লাগল		
অনাবৃত করা হবে, উন্মোচিত করা হবে	ইয়ুকশাফু	يُكْشَفُ

হাট থেকে পায়ের নিচ পর্যন্ত	ছা-কুন	سَاتِي
মাহ-প্রয়ালা [ইউনুস (আঃ)]	সা-হিবুল হওতি	صَاحِبِ الْغُوتِ
বিবাদাচ্ছন্ন, কাতর	মাকযুওমুন	مَكْظُومٌ
পৌছান, প্রাপ্ত হল	তাদা-রাকা	تَدَارَكَ
নিষ্কিণ হত	নুবিরা	نُبْدٌ
উনুক প্রান্তর, বালুকাময় মাঠ	আ'রা-যুন	عَرَاءٌ
মূলোৎপাটন করবে, আছড়ে ফেলবে, চোখ লাগিয়ে মেরে ফেলবে	ইয়ুয়লিকুনা	يُزْلِقُونَ

সূরা হাক্বাহ (অনিবার্যভাবে সংঘটিতব্য) সূরা নং -৬৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অবশ্যদ্বাবী ঘটনা, অনিবার্যভাবে সংঘটিতব্য, যা ঘটেবেই	আলহা-ক্বক্বাতু	الْحَاقَّةُ
প্রলয়ংকরী বিপর্যয় ঘটেছে এমন, যা সীমা অতিক্রম করেছে এমন	ভা-গিইয়াতুন	طَاغِيَةٌ
ক্রমাগত, বিরামহীন, শিকড় থেকে উচ্ছেদকৃত	হুছুমান	حُشُومًا
ভূগাতিত	সারয়ী'	صَرَعِي
কঠোরভাবে	রা-বিইয়াতুন	رَابِيَةٌ
সংরক্ষণ করে, স্মরণ করে	তায়ি'ইয়া	لَيَّيْ

শ্রুতি, স্মরণকারী	ওয়া-য়ি ইয়াতুন	وَاَعِيْنِي
কুৎসার	নাফ্বাতুন	كُفِّتْ
চূর্ণ বিচূর্ণ করে দেয়া	দাক্বাতুন	دَكَّرَ
বোধন নিখিল হবে	ওয়া-হি ইয়াতুন	وَاهِيْنِي
আশে পাশে, কিনারাগুলো	আরজা-উন	اَرْجَاءُ
গুপ্ত, গোপন থাকা	খা-ফি ইয়াতুন	خَافِيَةً
এই যে	হা-যু	هَآءُ
আমার আমলনামা	কিতা-বি ইয়াতুন	كِتَابِيَّةٌ
জীবন	রীশাতুন	رِيْشَةً
ফলের গুচ্ছ, ফল রাশি	কুতুফুন	كُتُوْنٌ
ঝুলে থাকা, অবনমিত, সম্মিকটবর্তী	দা-নি ইয়াতুন	دَانِيَةً
অতীত দিনগুলো	খা-লি ইয়াতুন	خَالِيَةً
যদি আমাকে না দেয়া হতো	লাম উওতা	لَمْ اُوْت
যদি নাই জানতাম	লাম আদরি	لَمْ اَدْر
চূড়ান্ত হত	ক্বাখি ইয়াতুন	قَاخِيَةً
আমার ক্ষমতা	ছুলত্বা-নিয়াতুন	سُلْطَانِيَّةٌ
গলায় ফাঁস লাগাও, গলায় বেড়ি পরাও	গুদু	غُلِّدُوا
নিষ্কপ কর, দক্ষ কর	সালু	صَلُّوْا
শিকল	ছিলছিলাতুন	سِلْسِلَةٌ
তার ঝাপ, তার দৈর্ঘ্য	ঝারউ'হা-	فَرْعُهَا

সত্তর	ছাবউ'না	سَبْعُونَ
হাত	কিরা-আ'ন	فِرَاحًا
বেঁধে ফেল, শৃংখল বিজড়িত কর	উহলুকু	أَسْلَكُوا
উৎসাহিত করত না	লা-ইয়াহযু	لَا يَحْضُ
ক্ষত থেকে নিঃসৃত রস, গুঁজ ও দুর্গন্ধময় রক্ত	গিছলীনুন	غَسِيلِينَ
গণক, গণককার	কা-হিনুন	كَاهِنَ
কোনো কথা কারো নামে রচনা করে চালিয়ে দেয়	তাক্বাওওলা	تَقْوَل
কোন রচনাবলীর অংশ	আক্বা-বীলুন	أَكَاوِيلَ
অন্ত শিরা, জীবন ধমনী, কঠ শিরা	ওয়াতীনুন	وَتِينَ
বিরত রাখতে সক্ষম হওয়া, প্রতিরোধকারী	হা-জিযীনা	حَاجِزِينَ

সূরা মা'আরিজ (উর্ধ্বগমনের পথগুলো) সূরা নং - ৭০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
পক্ষাশ	খামহীনা	خَمْسِينَ
হাজার	আলফুন	أَلْفَ
বছর	ছানাতুন	سَنَةً
বিধূনিত পশম, বিধূনিত উল	য়ি'হনুন	عِهْنٍ
বংশ, পরিবার, জাতি-গোষ্ঠী	কাসীলাতুন	فَصِيلَةً
আশ্রয় দানকারী, তাকে আশ্রয় দিবে	তু'বীহ	تُؤْوِيهِ

উৎক্লিষ্ট আতনের লেপিহাস লিখা	লাযা-	لَطَى
লেহনকারী, আকর্ষণকারী, খসিয়ে দিবে	নায্যা- আ'তুন	لَزَاعَةٌ
মুখের চামড়া, গায়ের চামড়া	শাওয়া-	شَوَى
জমা করে রাখল, সংরক্ষণ করে রাখল (তা থেকে আগ্নাহর হক আদায় করল না)	আওআ'-	أَوْعَى
অস্থির চিত্ত, ধৈর্যহীন	হালুআ'ন	هَلَوَعًا
ঘাবড়ে উঠে, হা-হতাশ করে	জায়ুআন	جَزُوعًا
কার্পণ্য করে, কৃপণ হয়	মানুওআ'ন	مَنُوعًا
অবিচল, রীতিমত, সদা সর্বদা	দা-য়িমুনা	دَائِمُونَ
দলে দলে	য়ি'যীনুন	عِزِينَ
অভিক্রমকারী	মাহবুকীনা	مَسْبُوقِينَ
দৌড়াচ্ছে, ধাবিত হচ্ছে	ইয়ুওফিছুনা	يُؤْفَضُونَ

সূরা নূহ {নূহ (আ)} সূরা নং-৭১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অসম্মনীয়, জিদ করতে থাকল, অটল থাকল	আসাররুও	أَصْرُوا
মর্যাদা, শ্রেষ্ঠত্ব	ওয়াক্বা-রুন	وَقَارٍ
নানা পর্যায়, পর্যায়ক্রমে	আত্বওয়ারুন	أَطْوَارٍ
শয্যাক্রমে, সমতল করে বিছিয়ে দিরেছেন, বিছানাক্রমে	বিছা-ত্বান	بَسَاكًا

নূহ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	ওয়াদুদ	وَدُّ
নূহ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	হুওয়া-আ'ন	سَوَاعَا
নূহ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	ইয়াওওহু	يَعُوْهُ
নূহ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	ইয়াউ'কুন	يَعُوْكَ
নূহ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	নাছরান	نَسْرَا
বাসিন্দা, বসবাসকারী, গৃহবাসী	দাইয়্যা-রান	دَيَّارَا
ধ্বংস	তাবা-রান	تَبَارَا

সূরা জ্বীন (জ্বীন) সূরা নং - ৭২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অবাস্তব উক্তি, সীমাহীন মিথ্যা	শাত্বাত্বান	شَطَطَا
আত্মপ্ররিতা, অহংকার	রাহাক্বান	رَهَقَا
পরিপূর্ণ	মুলিআত	مُلِئَتْ
গ্রহণী, পাহারাদার	হারাছান	حَرَسَا
বসার জায়গা, আসন গ্রহণ করার স্থান, আসনসমূহ	মাক্বায়ি'দা	مَقَاعِدَ
প্রস্তুত, নিয়োজিত পেতে রাখা,	রাসাদান	رَصَدَا
বিভিন্ন, বিভক্ত	ক্বিদাদান	قِدَادَا
পালায়	হারাবান	هَرَبَا

ক্ষতি, অবিচার, হক নষ্ট হবার	বাখছান	بَخْسًا
পথভ্রষ্ট, সীমালঙ্ঘনকারী, সত্যবিমুখ, অন্যায়কারী	ক্বা-ছিভুনা	قَاسِطُونَ
বেছে নিয়েছে, খুঁজে নিয়েছে	তাহাররাও	تَحَرَّوْا
ইক্কন	হাত্বাবান	حَظَبًا
প্রচুর	গাদাক্বান	غَدَاكَ
দুঃসহ, কঠিন	সাআ'দান	صَعْدًا
ভিড় জমানোর, ঝাঁপিয়ে পড়ার, ঘিরে ধরার	লিবাদান	لِبَدًا
কখনও আশ্রয় দিতে পারবে না, কখনও রক্ষা করতে পারবে না	লান ইয়ুজীরা	لَنْ يُجِزَّ
স্বল্প, অতি কম	আক্বালু	أَكْلٌ
প্রহরী, রক্ষক, পাহারাদার	রাসাদান	رَصَدًا

সূরা মুয্যাম্মিল (বন্ধাবৃত) সূরা নং-৭৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বন্ধাবৃত ব্যক্তি [এখানে উদ্দেশ্য হলেন রাসূল করীম (সা)]	মুয্যাম্মিলুন	مُزْمِلٌ
রাতের উঠা, রাত জাগা	না-শিআতুন	نَاشِئَةٌ
আত্মসংযমের জন্য, প্রবৃত্তিকে দমন করার জন্য	ওয়াত্বআন	وَعِظًا

সঠিক বাক্য স্মরণ	আকুওয়ামু কীলান	أَقْوَمُ قِيلًا
কর্মব্যস্ততা	ছাবহান	سَبَحًا
একনিষ্ঠভাবে যগ্ন হওয়া	তাবতীলান	تَبَتُّيلًا
অবকাশ দাও	মাহ্‌হিল	مَهْلًا
শৃঙ্খলগুণো	আনকা-লান	أَنكَالًا
কঠ রোধকারী, গলায় আটকে যায়	ঝা-গুস্‌সাতিন	ذَاغَصَّةً
বিক্ষিপ্ত হয়ে পড়া বালুকাস্তম্ভ	কাছিবাম্মাহীলান	كَثِيبًا مَّهِيلًا
ভারী, কঠিন, শক্ত করে	ওয়াবীলান	وَبِيلًا
বৃদ্ধ	শীবান	شَيْبًا
বিদীর্ণ হবে	মুনকাড়িরুন	مُنْقَطِرٌ
দুই তৃতীয়াংশ	ছুলুছাই	ثُلُثَيْنِ
দেশে দেশে ভ্রমণ করবে, বিদেশ যাত্রা করবে	ইয়াছরিবুওনা ফীল আরছি	يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ

সূরা মুদাস্‌সির (বজ্রাচ্ছাদিত) সূরা নং - ৭৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বজ্রাচ্ছাদিত, চাদরাবৃত	মুদাছ্‌ছিরুন	مُدَّخِرٌ
জেগে উঠো, উঠে দাঁড়াও	কুম	كُم
সতর্ক কর, সতর্কবাণী প্রচার কর	আনঝির	أَنْذِرْ

মহত্ব প্রকাশ কর, বড়ত্ব ঘোষণা কর, শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা কর	কাবির	كَابِر
মূর্তিপূজা, প্রতিমাপূজা, পৌত্তলিকতা, অপবিত্রতা	রুজ্জযুন	رُجُز
দূরে থাক, পরিত্যাগ কর	উহজুর	أُحْجُز
নিম্নায় ফুৎকার প্রদান করা হবে	নুস্তিরা	نُتِرَا
শিঙ্গা	না-কুওরুন	نَاكُورُون
আরামপ্রদ, প্রচুর সচ্ছলতা, নেতৃত্ব-কর্তৃত্বের পথ	তামহীদান	تَمِهِيدَانَا
চড়াতে বাধ্য করবো, আরোহণ করতে বাধ্য করবো	উরহিক্বা	أُرْهَقْ
জাহান্নামের একটি পাহাড়, কঠিন উর্ধ্বগামী আরোহন	সাউ'ওদান	صَعُودَا
ক্রকুটি করলো, কপাল কুচকাল	আ'বাহ্বা	عَبَسَ
ভয়-প্রদর্শক মুখভঙ্গী করলো, রাগান্বিত হয়ে তাকালো	বাহ্বারা	بَسَرَا
লোক পরম্পরায় প্রাপ্ত,	ইয়ু'হাক	يُؤَكَّر
প্রাচীন যুগের মানুষদের থেকে প্রাপ্ত, যা পূর্ব থেকে চলে আসছে		
দক্ষকারী, যা মানুষের চামড়া ঝলসিয়ে দেয়	লাওওয়া-হাতুন	لَوَاَحَة
জাহান্নামের উনিশজন প্রহরী	তিহুআ'তা আ'শারা	تِسْعَة عَشَرَ
আলোকোজ্জ্বল হয়	আছফারা	أَسْفَرَا

তার কাজের জন্য অসীকারাবদ্ধ, দায়বদ্ধ	রাহীনাতুন	رَهِيْنَةٌ
মিথ্যা বলতাম	নাযুদু	نُحُوْضُ
যা সম্পর্কে আমাদের জ্ঞান ছিল না তা নিয়ে কথা বলতাম, অনর্থক তর্ক করতাম, আলোচনা করতাম		
অনর্থক তর্ককারী	খায়দ্বীনা	خَائِدِيْنَ
যারা অনর্থক কথা বলে বেড়ায় তাদের সাথে যারা অর্থহীন কথা বলে, আলোচনাকারীগণ		
পাখাসমূহ	হমুকুন	حُمُرُ
বন্য, ভীত	মুছতানফিরাতুন	مُصْتَفِرَةٌ
পলায়নপর, পালায়	ফাররাত	فَرَّتْ
সিংহ	ক্বাহওয়্যারাতুন	كُؤْرَةٌ
তাক্বওয়্যার কারণ, ন্যায়পরায়ণতার উৎস, ন্যায়পরায়ণ	আহলুলক্বওয়্যাহ	أَهْلُ التَّقْوَى
কমা করার অধিকারী, কমার উৎস, কমার মালিক	আহলুল মাগফিরাহ	أَهْلُ التَّغْفِيرَةِ

সূরা ক্বিয়ামাহ (শেষ দিবসে মানুষের পুনরুত্থান) সূরা নং-৭৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তিরস্কারকারী, অভিযোগকারী, ভৎসনাকারী	লাওওয়া-মাতুন	لَوَاْمَةٌ
ভয়ে হতবুদ্ধি করবে, স্থির হয়ে যাবে, ভয়ে হতভম্ব হবে	বারিক্বা	بَرَقَ
আলোহীন হবে, গ্রহণ হবে, অন্ধকারে নিমজ্জিত হবে	খাছাফা	خَسَفَ

পালাবার স্থান, আশ্রয়স্থল	মাফাররু	مَفَرُّ
কোন আশ্রয়স্থল নেই, কোন নিরাপত্তা নেই	লা-ওয়াযার	لَا وَدَر
অজুহাত, ওজর	মালা'-কীরন্ন	مَعَادِيرُ
উচ্ছল, আনন্দোচ্ছল, উৎফুল্ল	না-ছিরাতুন	نَاصِرَةٌ
বিকল, বিষন্ন, নিরাশ, দুঃখী	বা-ছিরাতুন	بَاسِرَةٌ
ধ্বংস, মহাবিপর্ষয়, মহাবিপদ, মেরুদ- ভঙ্গকারী আচরণ	ফা-কিরাতুন	فَاقِرَةٌ
গলা, কণ্ঠা	তারা-ক্বিয়া	كَرَاقٍ
রক্ষাকারী, ঝাড়ফুক দানকারী	রা-ক্বিন	رَاقٍ
জড়িয়ে যাবে, অপরের সাথে সংযুক্ত হবে	ইলতাহ্ফাত	إِلْتَفَاتٍ
পা, পায়ের হাঁটু থেকে পায়ের গাঁইট পর্যন্ত অংশ, কঠোরতা	ছা-ক্বন	سَاقٍ
চালিত করা, হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া, প্রত্যাবর্তনস্থল, যাত্রা	মাছা-ক্বন	مَسَاقٍ
দৃষ্ট করে আত্মপ্রশংসা করে, অহমিকায় মগ্ন হয়ে আত্মপ্রশংসা করা	ইয়াতামাত্বা-	يَتَمَطِّلُ
দুর্ভোগ, দুঃখ	আওলী	أَوَّلٍ
উদ্দেশ্যহীন, নিরর্থক	ছুদান	سُدًى
খালিত, নিষ্কিন্ত	ইয়ুমনী	يُؤْنِي

সূরা দাহর (জীবনের কোন বিশেষ সময়) সূরা নং - ৭৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
জীবনের কোনো বিশেষ সময়, সীমাহীনকাল	দাহরান	دَهْرٌ
উল্লেখযোগ্য	মাক্কুরান	مَذْكُورًا
সম্মিলিত, মিশ্রিত	আমশা-জুন	أَمْشَاجٌ
লোহার শিকল	ছালা-ছিলুন	سَلَاسِلٌ
খলার লোহার বেড়ি, বহুদলী	আগলা-লুন	أَغْلَالٌ
সংমিশ্রণ, মিশ্রিত দ্রব্যের প্রধান উপাদানের সাথে বা যোগ করা হয়	মিষা-জুন	مِزَاجٌ
সুদূরপ্রসারী, ব্যাপক, সর্বত্রবিস্তৃত	মুহতাত্তীরান	مُسْتَطِيرًا
যুদ্ধবন্দী, বন্দী	আহীরান	أَسِيرًا
কঠিন, কষ্টে ও ভয়ে অকুটি করা, ভয়ংকর	আ'বুহান	عَبُوسًا
দীর্ঘ, বিবাদপূর্ণ ও দৃষ্টময় মুখ করা, ক্রেশকর	কামতুরীরান	قَمَطَرِيرًا
আনন্দ	হুররান	سُرُورًا
তীব্র উত্তাপ, রোদ	শামহান	هَمْسًا
তীব্র শীত, শীতের প্রকোপ	যামহারীরান	زَمْهَرِيرًا
নিকটস্থ, সন্নিহিত, নিকটে থাকবে	দা-নিইয়াতুন	دَانِيَةً

ফলের গুচ্ছ	কুতুফুন	قُطُوفٌ
নামানো, আয়ত্বাধীন, হাতের কাছে	তাক্বলীলান	تَكْوِيلًا
কড় পানপাত্র, পাত্র	আ-নিইয়াতুন	الْيَتَّةُ
স্ফটিকের মত স্বচ্ছ, কাঁচের মত	ক্বাওয়ারীরান	قَوَارِيرًا
পরিমাণ, পরিমিতপরিমাণে	তাক্বদীরান	تَقْدِيرًا
আদা মিশ্রিত পানীয়	যানজাবীলান	زَلَجِيْلًا
জান্নাতের এক ঝর্ণা, প্রস্রবণের নাম	ছালছাবীলান	سَلْسِيلًا
বিক্ষিপ্ত, সূতা ঝুলে গিয়ে ছিটকে পড়া	মানছুরান	مَنْشُورًا
গঠন, কাঠামো, জোড়া	আছরুন	أَسْرًا

সূরা মুরসালাত (যাদের প্রেরণ করা হয়) সূরা নং-৭৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
যাদের প্রেরণ করা হয়,	মুরাছালা-তি	مُرْسَلَاتٍ
পাঠানো হয় (বাতাস, ফেরেশতা, রাসূল)		
ক্রমাগতভাবে, একের পর এক	উরফান	عُرْفًا
প্রচলিত ঝড়ের বেগে প্রবাহিত	আসফান	عَصْفًا
ভুল থেকে সঠিককে পৃথক করে,	ফারক্বান	فَرْقًا
মিথ্যা থেকে সত্যকে পৃথক করে, পৃথক করে (মেঘকে)		

যে ফেরেশতারা নবীদের কাছে ওহী নিয়ে আসেন,	মূলক্বিয়াতি	مُلَقِّيَاتٍ
পৌছেঁ দেন, জম্মতকারী (অন্তরে)		
শ্রান হয়ে যাবে, আলো হারাবে	ভূমিছাত	طِبَسَتْ
বিদীর্ণ করা হবে, ফেটে টুকরো টুকরো হয়ে যাবে	ফুরিজাত	فُرِجَتْ
বিস্কোরিত হবে, বাতাসে ধূলিকণা হয়ে বিক্ষিপ্ত হবে	নুছিফাত	نُسِفَتْ
নির্ধারিত সময়ে একত্রিত হবে,	উকিতাত	أُكِّتَتْ
নির্দিষ্ট সময়ে উপস্থিত করা হবে, সমবেত হবে		
স্বগিত করা হয়েছে, সময় দেয়া হয়েছে	উজ্জিলাত	أُجِّلَتْ
আধার রূপে, পাত্র রূপে, ধারণকারী রূপে	কিফা-তান	كِفَاتٍ
সুদৃঢ় উচ্চ, উঠুঁ	শা-মিখা-তুন	هَامِيحَاتٍ
শীতল ও সুপেয় পানি, সুমিষ্ট পানি	ফুরা-তান	فُرَاتٍ
চলে যাও, প্রস্থান কর, চলতে থাক	ইনডালিকু	إِنطَلَقُوا
তিন স্তম্ভবিশিষ্ট, তিন শাখাবিশিষ্ট	ছালা-ছি ওআ'বিন	ثَلَاثُ شُعَبٍ
ছায়াশীতল নয়	লা-যালীলা	لَا ظِلِّينَ
অগ্নিশিখা, আগুনের লেগিহান শিখা	লাহাবুন	لَهَبٌ
নিষ্কেপ করবে	তারমী	تَزْمِي
স্কুলিস	কারারুন	شَرَرٌ

উটের দল, জাহাজের দড়ি	জিমা-লাতুন	جِمَاك
হলুদ বর্ণ	সুফরুন	صُفْرُ

সূরা নাবা {(মহা) সংবাদ} সূরা নং - ৭৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
কি বিষয়ে?	আ'ম্মা	عَمَّ
নিদ্রা, ঘুম	নাওমুন	نَوْمٌ
বিশ্রাম, আরাম	ছুবাতান	سُبَاتٌ
আবরণস্বরূপ, আচ্ছাদনস্বরূপ	লিবাছান	لِبَاسًا
অতিশয় উজ্জ্বল	ওয়াহ্‌হাজান	وَهَّاجًا
বৃষ্টি বর্ষণকারী মেঘমালা	মু'সরাতি	مُعْصِرَاتٍ
প্রচুর, মুখলধারায়, অবিশ্রান্ত	ছাজ্জাজান	كُجَّاجًا
ঘনসন্নিবিষ্ট, ঘন পল্লবিত	আলফা-ফান	الْفَاقِ
মরীচিকা	ছারাবান	سَرَابًا
ঘাটি	মিরসা-দুন	مِرْصَادٌ
আবাসস্থল, গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থল	মাআ-বান	مَأْبَا
তারার অবস্থানকারী হবে, অবস্থান করবে	লা-বিহ্‌-না	لَا يَشِينُ
যুগ যুগ ধরে	আহক্বা-বান	أَحْقَابًا
নোংরা পুঁজ	গাছ্‌হা-কান	غَسَّاقًا
উপযুক্ত	ওয়াফা-কান	وَفَّاقًا

বাগানগুলো, উদ্যানগুলো	হাদা-ইকু	حَدَائِي
পরিপূর্ণ, প্রচুর, উচ্ছসিত	দিহা-ক্বা	دِهَاتَا
ন্যায় কথা, যথোপযুক্ত কথা, যথাযথ কথা	সাওয়া-বান	صَوَابَا

সূরা নাযিআত {সজোরে (প্রাণ) নির্গতকারী সূরা নং-৭৯}

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
সজোরে (প্রাণ) নির্গতকারী	নাযিআ'তি	نَازِعَاتٍ
নিমজ্জিত হয়, ডুবে যায়	গারক্বা	غَرَقَا
মৃদুভাবে মুক্ত করা	নাশত্বান	نَشَّطَا
তীব্রগতিতে সাঁতার কাটে	ছাবহান	سَبَحَا
যারা ক্ষিপ্ততার সাথে অগ্রসর হয়	ছাবক্বা	سَبَقَا
ভূমিকম্প, তীব্র প্রকম্পন (শিংগার ফুঁকের শব্দ)	রাজিফাতুন	رَاجِفَةٌ
অনুসরণ করবে	তাতবা'য়ু	تَتَّبِعُ
পশ্চাদানুসরণকারী প্রকম্পন (আরো একটি)	রাদিফাতুন	رَادِفَةٌ
প্রকম্পিত (হবে), সত্ত্বন্ত (হবে)	ওয়াজিফাতুন	وَاِجِفَةٌ
প্রত্যাবর্তনকারী হব	মারদু-দু-না	مَرْدُوْنُونَ
প্রাথমিক অবস্থা, পূর্বাবস্থা	হা-ফিরাতুন	حَالِفَةٌ
ক্ষয়প্রাপ্ত, পেচা, ক্ষয়প্রাপ্ত, গলিত	নাখিরাতুন	نَخِرَةٌ
উন্মুক্ত প্রান্তর, খোলা ময়দান	ছাহিরাতুন	سَاهِرَةٌ

উচ্চতা, উচ্চতর স্তর (ছাদ)	ছামকা	سَبَكَ
অন্ধকারাচ্ছন্ন করেছেন	আগত্বাশা	أَغْطَشَ
দিন, সূর্যোদয়, সকালের সূর্যকিরণ	ধুহান	شُعَى
তাকে বিস্তৃত করেছেন	দাহা-হা	وَحَاَهَا
চারপাশ-ভূমি, উদ্ভিদ	মারআ'	مَرْعَى
দৃঢ়ভাবে স্থাপন করেছেন, দৃঢ়ভাবে প্রোথিত করেছেন	আরছা-	أَرْسَى
মহাবিপর্ষয়, মহাবিপদ	ডাম্মাতুন	طَامَّةٌ
সে ব্যাণারে বলা ডোমার দারিত্ব নয়,	ফি-মা আনতা	فِيْمَ أَنْتَ
ডোমার এ বিষয়ে কি জ্ঞান আছে যে ভূমি বলবে?		
এক বিকাল, সন্ধ্যা	আ'শিয়াতুন	عَشِيَّةٌ
সেই দিনের এক সকাল, ভোর (বা তার সন্ধ্যাকে অনুসরণ করে)	ধুহা-হা	دُحَاهَا

সূরা আবাসা (লক্ষিত করলেন) সূরা নং -৮০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তুমি সমস্ত মনোযোগ দিচ্ছ	তাসাদ্দা	كَصَدَّى
অবহেলা করছ, মুখ ফিরাচ্ছ, অনীহা প্রকাশ করছ	তালাহ্‌হা	كَلَمَى
লেখকদের হাত, দূতদের হাত	আইদি- ছাফারাতুন	أَيْدِي سَفَرَةٍ
সম্মানিত	কিরা-মিন	كِرَامٍ

পবিত্র, সততা সম্পন্ন, নেককার	বারারাতুন	بَرَّةٌ
ধ্বংসপ্রাপ্ত হোক	কুতীলা	قَتِيلٌ
সে কতই না অকৃতজ্ঞ, সে কতই না অমান্যকারী, সে কিভাবে অস্বীকার করে	মা-আকফারাহ	مَا الْكَفْرَةُ
কবরে পৌছিয়ে দিলেন	আকুবারা	أَقْبَرُ
পালন করে নি, পূর্ণ করে নি	লাম্মা-ইয়াকদি	لَمَّا يَفْقِضْ
বর্ষণ(প্রচুর)	সাক্বান	صَبَا
বিদীর্ণ(খুব)	শাক্কান	شَقَا
উত্তিস, শাকসবজি	ক্বাদ্বান	قَطَبَا
নিবিড়, ঘনসন্নিবেশিত	গুস্বান	غَلَبَا
গবাদির তৃণ বা গুশ্মজাতীয় খাদ্য	আক্বা	أَبَا
কানকে বধির করা ধ্বনি, কর্ণবিদারক ধ্বনি	সা-খ্বাতুন	صَاخَةٌ
হাসিখুশী ভরা, সহাস্য	দাহিকাতুন	مَاجِكَةٌ
সুখবরে আনন্দিত, প্রফুল্ল (হবে)	মুহতাবশিরাতুন	مُسْتَبَشِرَةٌ

সূরা আকতীর (জটিয়ে দেয়া হল ও আলো হারাল) সূরা নং -৮১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ওটিয়ে দেয়া হবে	কুওবিরাত	كُوِّرَتْ
নিষ্কিণ্ড হয়ে পড়বে, ইতস্তত বিষ্কিণ্ড হবে, জ্যোতি হারাবে	ইনকাদারাত	إِلْكَدَرَتْ

দশমাসের গর্ভবতী উট, পূর্ণ গর্ভবতী উট	ই'শা-রুন	عِشَاء
উপেক্ষিত হবে	যুত্বিলাত	عُظِّلَتْ
উত্তপ্ত হয়ে ফুলে উঠবে, প্রজ্জ্বলিত করা হবে	হুজ্জিরাত	سُجِّرَتْ
সংযুক্ত করা হবে, জুড়ে দেয়া হবে(শরীরের সাথে)	যুওবিজ্জাত	زُوِّجَتْ
মেয়ে শিশু যাকে জীবন্ত কবর দেয়া হয়েছে	মাওউদাতু	مَوْءُودًا
পর্দা সরানো হবে	কুশিত্বাত	كُشِطَتْ
যে তারকা সরে যেতে থাকে, পশ্চাদপসরণকারী	খুন্নাছ	خُنْس
দ্রুতবেগে ঘূর্ণায়মান, চলমান	আলজাওয়া-রু	الْجَوَار
লুকানো থাকে, অদৃশ্যমান (নক্ষত্রগুলো)	কুন্নাছ	كُنْس
বিদায় গ্রহণ করে	আ'ছআ'ছা	عَسَسَ
নিঃশ্বাস গ্রহণ করে	তানাফফাছ	تَنَفَّسَ
উচ্চ মর্যাদাসম্পন্ন, সম্মানিত	মাকি-নুন	مَكِين
যাকে মান্য করা হয়	মুত্বা-উন	مُطَاع
সেখানে	ছাম্মা	لَمَّ
যে দিতে চায় না, কুপণ	বিদ্বানি-নুন	بِضْنِين

সূরা ইনফিতার (অর্থ : বিক্ষিপ্ত হওয়া) সূরা নং-৮২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ঝরে পড়বে, বিক্ষিপ্ত হবে	ইনতাহারাত	الْأَنفَارَاتِ
বিক্ষেপিত হয়ে পড়বে, বিদীর্ণ করা হবে	ফুজ্জিরাত	فُجِّرَاتِ
উন্মিত হবে, উৎপাটিত হবে, উন্টানো হবে, উন্মোচিত হবে	বু'হিরাত	بُغْرِثَاتِ

সূরা মুদ্ভাকফিকীন (যারা মাপে কম দেয়) যারা ঠকায়, সূরা-৮৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
যারা মাপে কম দেয় , যারা ঠকায়	মুদ্ভাকফিকিনা'	مُطَفِّفِينَ
ওজন করে নেয়, মেপে নেয়	ইকতা-লু	اِكْتَالُوا
পুরো গ্রহণ করে	ইয়াছতাওফুনা	يَسْتَوْفُونَ
ওজন করে দেয়, মেপে দেয়	কালু-	كَالُوا
তারার কম দেয়	ইযুখছিরুনা	يُخْسِرُونَ
লিপিবদ্ধ গ্রন্থ , লিখিত, চিহ্নিত	মারকুওমুন	مَرْكُومٍ
মরিচা ধরেছে	রা-না	زَانٍ
দর্শন থেকে বঞ্চিত হবে	মাহজুবুনা	مَحْجُوبُونَ
বাঁটি, বিতর্ক পানীয়	রাহি-কুন	رَحِيْقٍ
সীল মোহরযুক্ত, মোহর করা	মাখতুওমুন	مَخْتُومٍ
মোহর	খিতামুন	خِتَامٍ

কস্তুরি	মিছকুন	مِسْكٌ
যারা আল্লাহর আনুগত্য করতে প্রতিযোগিতা করে	মুতানাফিহুনা	مُتَنَافِسُونَ
জান্নাতের একটি ঋণার নাম	তাছনি-মুন	تَسْنِيمٌ
তারা ইশারা করে, কটাক্ষ করে	ইয়াতাগা-মায়ুনা	يَتَفَاَمَّرُونَ
উৎফুল্ল হয়ে	ফাকিহি-না	فَكِهِينَ
কি?	হাল	هَلْ
প্রতিদান পাওয়া গেছে	ছুওবিবা	لَوْ بَ

সূরা ইনশিক্বাক্ব (ফেটে যাওয়া, বিদীর্ণ হওয়া) সূরা নং-৮৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ফেটে যাবে, বিদীর্ণ হবে	ইনশাক্বাত	إِنشَقَّتْ
সে নির্দেশ পালন করবে	আজিনাত	أَدْبَتْ
তাকে অবশ্যই এমন করতে হবে, এটাই তার জন্যে যথার্থ	হক্বাত	حَقَّتْ
সম্প্রসারিত করা হবে	মুদ্দাত	مَدَّتْ
তা খালি হয়ে যাবে, শূন্য হয়ে যাবে	তাখাল্বাত	تَخَلَّتْ
পরিশ্রম করে যাচ্ছে, কাজ করে যাচ্ছে	কা-দিহন	كَادِحٌ
পরিশ্রম করা, কাজ করা	কাদহান	كَدَحًا
কখনো ফিরে আসবে না	লাইয়্যাহুওরা	لَنْ يَحْزُرَ
সূর্যাস্তের লালিমা, গোধূলিলগ্নের রক্ত বর্ণ	শাফাকুন	شَفَقٌ

সমাবেশ ঘটায়, আচ্ছন্ন করে	ওয়াছাকা	وَسَقَّ
পূর্ণ হয়	ইস্তাহাকা	اِسْتَقَّ
তাদের মনে গোপন রাখছে, তারা পোষণ করছে	ইউয়ু'ওনা	يُوعُونَ

সূরা বুরুজ (বিশাল তারকারাজি, সুদৃঢ় দুর্গ) সূরা নং-৮৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
গর্ত	উখদুদুন	أُخْدُوْدُ
উপবিষ্ট	কুউ'দ	قُعُوْدُ
স্নেহ পরায়ণ, দয়াপ্রবণ, ভালবাসাপূর্ণ	ওয়াদুওদুন	وَدُوْدُ

সূরা ত্বারিক (রাত্রে আত্মপ্রকাশকারী (নক্ষত্র)) সূরা নং-৮৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রাতে আত্মপ্রকাশকারী (নক্ষত্র)	ত্বা-রিকুন	طَارِقُ
স্ববেগে স্থলিত, ছিটকে পড়া	দা-ফিকুন	دَافِقُ
পিঠের হাড়, যেহুদভ, পিঠ	সুলবুন	صَلْبُ
বক্ষপাঞ্জর, বুকের হাড়	তারা-ইবু	تَرَائِبُ
পরীক্ষা করা হবে, যাচাই করা হবে	তুবলা-	تُبْلَى
গোপন বিষয়াবলী,	ছারাইরু	سَرَائِرُ

গোপন্য রহস্য		
যা বারবার ফিরে আসে (বৃষ্টি), বৃষ্টি ধারণকারী	জা-তুহরাজয়ি'	ذَاتُ الرَّجْعِ
যা বিদীর্ণ হয়, বিদীর্ণবন্ধ	জা-তুসাদয়ি'	ذَاتُ الصَّنْعِ
হাসি, ঠাট্টা, তামাশার কথা	হায়লুন	هَزْلٌ
অল্প কিছুক্ষণের জন্যে	রুওয়াইদান	رُوَيْدًا

সূরা আলা (সবচেয়ে উর্হু) সূরা নং -৮৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
উদ্ভিদ, বৃক্ষরাজি, সবুজ ঘাস	মারআ'	مَرْعًى
আবজ্ঞানা, ঝড়কুটো, শুষ্ক ঘাস	গুহা-য়া	غُحَاةٌ
কালো, কালচে, মলিন	আহওয়া	أَحْوًى
দূরে থাকে, পাশ কাটিয়ে চলবে	ইয়াতাজন্নাবু	يَتَجَنَّبُ
বড় হতভাগ্য	আশকা	أَشَقًى
দক্ষ হবে, প্রবেশ করবে	ইয়াসলা	يَصْلَى

সূরা গাশিয়াহ (আচ্ছাদনকারী) সূরা নং -৮৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আচ্ছাদনকারী	গাশিয়াতুন	غَاشِيَةٌ
ক্রান্ত ও প্রান্ত	না-সিবাতুন	نَاصِبَةٌ
ফুটন্ত	আ-নিয়াতুন	أَنِيَّةٌ

কন্টকময় বৃক্ষ, কাঁটায়ুক্ত শুষ্ক ঘাস	ছারি-যু্যন	مَرْنَعٌ
পুষ্ট করবে না, মোটা করবে না	লা-ইযুহমিনু	لَا يُسْمِنُ
সুসজ্জিত	মাওদুওআ'তুন	مَوْضُوعَةٌ
হেলান দেবার বালিশ	নামা-রিকু	نَمَارِقُ
সারিবদ্ধ	মাসফুফাতুন	مَصْفُوفَةٌ
রেশমের গালিচা, সুকোমল শয্যা	যারা-বিয়্যু	زَرَائِيْ
বিছানো	মাবছুহাতুন	مَبْثُوثَةٌ
স্থাপন করা হয়েছে, দৃঢ়মূল করানো হয়েছে	নুসিবাত	لُصِبَتْ
বিছানো হয়েছে	ছুত্বিহাত	سُطِحَتْ
বল প্রয়োগকারী, জবরদস্তিকারী	মুসাইভিরুন	مُصَيِّرٌ

সূরা ফাজর (ভোর) সূরা নং-৮৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
জোড়	শাকযু	شَفْعٌ
বেজোড়	ওয়াতরুন	وَتْرٌ
বিবেকসম্পন্নদের জন্য, বোধসম্পন্ন ব্যক্তিদের জন্য	জী-হিজরী	ذِي حِجْرِ
ইরাম বংশীয়, ইরাম শোত্র	ইরামা	إِرَمَ
টুঁটু শুভ নির্মাণকারী, স্তম্ভের অধিকারী	জা-তিলইমা-দ	ذَاتِ الْعِمَادِ
খোদাই করেছিল	জা-বু	جَابُوا

মারলেন, আঘাত করলেন	সাক্বা	صَبَّ
কলাঘাত, চাবুক	ছাওতুন	سَوْط
তোমররা উৎসাহিত কর না একে অপরকে	লা-তাহা-ছুনা	لَا تَحَافُزُونَ
উত্তরাধিকার সূত্রেপাওয়া সম্পদ, মীরাসের সম্পদ	তুরাছা	تُورَاث
জমা করে ভোগ কর, খুব বেশি করে খাও	আকলাদাম্মা	اَكْلًا لَّا
অতিশয় ভালবাসা	হুব্বানজাম্মা	حُبًّا جَمًّا
আসবেন	জী-আ	جَاءِيْءَ
বাঁধন, দৃঢ় বন্ধন	ওয়াহাক্বা	وَلَاكِي
প্রশান্ত	মুত্বমাইন্নাতুন	مُطْمَئِنَّةٌ

সূরা বালাদ [শহর (মক্কা নগরী)] সূরা নং -৯০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
অধিবাসী, অবতরণকারী, হালান	হিলুন	حِلٌّ
কষ্ট ও পরিশ্রমনির্ভর	কাবাদিন	كَبِيدٌ
প্রচুর	লুবাদান	لُبَدًا
দুইটি ঠোঁট	শাফাতাইনি	شَفَتَيْنِ
দুইটি পথ (ভাল ও মন্দ)	নাজদাইনি	نَجْدَيْنِ
অবলম্বন করে নি, অতিক্রম করতে সাহস করে নি	লা-কুতাহামা	لَا اقْتَحَمَ

কটসাধ্য পথ, বন্ধুর গিরিপথ	আ'ক্বাবাতু	عَقَبَةٌ
মুক্ত করা	ফাকু	فَلَقَ
অভাব অবস্থা, উপবাস	জী-মাছগাবাতুন	يَوْمٍ مِّنْغَبَةٍ
নিকট আত্মীয় সম্পর্কের, আপনজন	জা- মাকুরাবাতুন	ذَا مَقَرَّةٍ
ধূলিমাখা, ধূলি-মলিন	জা- মাতরাবাতুন	ذَا مَتَرَةٍ
পরিবেষ্টনকারী, বন্ধ	মুওসাদাতুন	مُؤَصَّدَةٍ

সূরা শামস (সূর্য) সূরা নং -৯১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তার পিছনে আবিস্তৃত হয়	তালা-হা	تَلَا مَا
প্রকাশ করে, উজ্জ্বল করে, প্রকট করে	জাল্লা	جَلَّى
বিছিয়ে দিয়েছেন, বিস্তৃত করেছেন	ত্বাহা	طَوَّى
কলুষাচ্ছন্ন করে, চাপা দেয়	দাহ্হা	دَسَّى
পানি পান করায়	হুকুয়া	سَقَّى
ধ্বংস করলেন	দামদামা	دَمَدَمَ
পরিণাম, পরিণতি	উক্বা	عُقَّى

সূরা লাইল (রাতি) সূরা নং-৯২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
নানা রকম, বিভিন্ন প্রকৃতির, বিভিন্নমুখী	শান্তা	شَقِي
কঠোর পরিণাম, কঠোর পথ	উছরা	عُسْرِي
সে ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে	তারাদ্দা	كَرْدِي
জ্বলন্ত, লেলিহান	তালায্যা	تَلْقِي
হতভাগ্য, চরম পানী, দুর্ভাগা	আশক্বা	أَشْقِي
পরম নিষ্ঠাবান, অতি পরহেজ্জগার	আতক্বা	أَثْقِي

সূরা দুহা (দিনের উজ্জ্বল সময়) সূরা নং-৯৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
চাশতের সময়, দিনের উজ্জ্বল সময়	দুহা	دُحَى
প্রশান্তির সাথে অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়	হাজ্জা	سَجَى
পরিত্যাগ করেন নি	মা-ওয়াদাআ	مَا وَدَّعَ
বিরূপ বা অসম্পূর্ণ হন নি, ঘৃণা করেন নি	মা-ক্বালা	مَا كَلَّ
নিঃশ্ব, দরিদ্র	আ-ইলান	عَالِيَا
কঠোর হয়ো না, রুড় হয়োনা	লা-তাক্বহার	لَا تَقْهَرْ
ধিক্কার, ভর্ৎসনা, তিরস্কার করো না, ধমক দিবে না	লা-তানহার	لَا تَنْهَرْ
প্রকাশ করতে থাক	হাদিছ	حَدِّثْ

সূরা ইনশিরাহ (প্রসারণ) উন্বোচন সূরা নং -৯৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আমরা নামিয়েছি, সরিয়ে দিয়েছি, লাঘব করেছি	ওয়াহা'য়ানা	وَضَعْنَا
ভেঙ্গে দিচ্ছিল, প্রচণ্ড ভারী বোঝা হচ্ছিল	আনক্বাছা	الْقَسْرَ
আপনার পিঠ	যাহরাকা	ظَهْرَكَ
ইবাদত-বন্দেগীর কঠোর শ্রমে আত্মনিয়োগ করুন	ইনসাব	الصَّبِّ
মনোযোগ দিন, মনোনিবেশ করুন	ইরগাব	ارْغَبْ

সূরা তীন (তীন, ডুমুর) সূরা নং -৯৫

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তীন, এক প্রকার ফল, যা শামদেশে ও প্যালেস্টাইনে বেশী পরিমাণে হয়, ডুমুর, আঞ্জীর	তী-নুন	تَيْنٍ
আকৃতি, অবয়ব, আকার, কাঠামো	তাক্ববী-মুন	تَقْوِيمٍ
হীনতম, অতি নীচে	আছফালা	أَسْفَلَ
সর্বনিচু অবস্থান	ছাফিলী-ন	سَافِلِينَ

সূরা আলাক্ব (জমাট রক্তপি) সূরা নং -৯৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
রক্তপি-, জমাট রক্ত	আ'লাক্বশ	عَلَى
মহিমাম্বিত, মহান, বড়ই অনুগ্রহশীল	আলআকরাম	الْأَكْرَمُ
প্রত্যাবর্তন হবে, ফিরে যেতে হবে	রুজআ'	رُجْعَى
টেনে ধরব, ধরে টানব	নাছফাআ'ন	نَسْفًا
সম্মুখভাগের কেশশুচ্ছ, মাথার সামনের চুল, কপাল	নাসিয়াতুন	نَاصِيَةٍ
সমর্থক, পার্শ্বচর, সহযোগী	না-দিয়া	نَادِي
জাহান্নামের প্রহরীগণ (ফেরেশতাগণ)	যাবানিয়াতুন	زَبَانِيَةٍ

সূরা কদর (মহিমাম্বিত রজ্জনী) সূরা নং -৯৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
কদরের রাত, মহিমাম্বিত রজ্জনী, তাকদীরের রাত, ভাগ্যরজ্জনী	লাইলাতুল কাদরি	لَيْلَةُ الْقَدْرِ

সূরা বাইয়্যিনাহ (প্রাধান্য দলিল) সূরা নং -৯৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বিরত থাকতে প্রস্তুত, অবিচলিত অভিযান করে, অটল থাকবে	মুনফাক্কি-না	مُنْفَكِّينَ
সত্য ও সঠিক বা সরল	ক্বায়িমাতুন	قَيِّمَةٌ
সৃষ্টির অধম, নিকৃষ্ট জীব	শারকুল বারিয়্যাতি	شَرُّ الْبَرِيَّةِ
সৃষ্টির শ্রেষ্ঠ, উৎকৃষ্ট জীব	খাইরুল বারিয়্যাতি	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

সূরা যিলযাল (ভূমিকম্প) সূরা নং -৯৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ভূমিকম্প, কম্পন, সজোরে নড়াচড়া	যিলযালুন	زِلْزَالٌ
তার কি হয়েছে? তার কি হল?	মা-লাহা	مَا لَهَا
বলে দিবে, বর্ণনা করবে	তুহাদ্বিহু	تُحَدِّثُ
বের হবে, ফিরে আসবে, প্রত্যাবর্তন করবে	ইয়াসদুরু	يَصْدُرُ
ভিন্ন ভিন্ন দলে, আলাদা আলাদা, বিচ্ছিন্ন অবস্থায়	আশতাতান	أَشْتَاتٍ

সূরা আদিয়াহ (ধাবমান ঘোড়াগুলো) সূরা নং -১০০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ধাবমান ঘোড়াগুলো	আ'-দিয়া-তুন	عَادِيَاتٌ
হ্রস্বা ধ্বনি দিয়ে দৌড়ায়, উর্ধ্বশ্বাসে দৌড়ায়	দ্বাবহান	ضَبَّحًا
আগুনের ফুলকি ঝাড়ে, অগ্নি স্কুলিস বিচ্ছুরিত করে	মুওরিয়া-তুন	مُورِيَاتٌ
স্কুরাঘাতে	ক্বাদহান	قَدَحًا
যারা অভিযান চালায়, আকস্মিক আক্রমণ চালায়	মুগিরা-তুন	مُغِيرَاتٌ
উৎক্ষিপ্ত করে, উড়ায়	আছারনা	أَكْرَنَ
ধূলা	নাক্বআ'ন	نَقْعًا
অভ্যন্তরে ঢুকে পড়ে, ভিড়ের মধ্যে ঢুকে পড়ে	ওয়াছাত্বনা	وَسَطْنَ
অকৃতজ্ঞ	কানু-দুন	كَذُودٌ
বের করা হবে, উন্মিত হবে	বু'য়ছিরা	بُعِيرٌ
প্রকাশ করা হবে, হাসিল করা হবে	হুসসিলা	حُصِيلٌ
স্কুরাঘাতে	ক্বাদহান	قَدَحًا

সূরা কারিয়াহ (বিকট শব্দ) সূরা নং -১০১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বিকট গর্জন, ভীত-বিহ্বল করে দেয়ার মত শব্দের সময়, ভীষণ শব্দ সহকারে, বিরাট বিপদজনক ঘটনা	আলকা-রিয়াদু	الْقَارِعَةُ
কীটপতঙ্গ	ফারাতুন	فَرَّاشٍ
বিক্ষিপ্ত	মাবহু-ছুন	مَبْثُوثٍ
ধূনিত	মানফু-শুন	مَنْفُوشٍ
তার ঠিকানা, তার স্থান, তার মূল জায়গা	উম্মুহ	أُمُّهُ
উত্তম আশুন, জ্বলন্ত আশুন	না-রুন হামিয়াতুন	نَارُ حَامِيَةٍ

সূরা তাক্বাসুর (অর্থের প্রাচুর্য) সূরা নং -১০২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
মোহাচ্ছন্ন, গাফিল, ভুলিয়ে রেখেছে	আলহা	الْهِى
(অর্থের) প্রাচুর্য	তাকাহুর	تَكَاثُرُ
দেবেছ, পৌছেছ, সাক্ষাত করেছ	যুরতুম	زُرْتُمْ
কবরসমূহ	মাক্বাবির	مَقَابِرُ

সূরা আসর (মহাকাল) সূরা নং -১০৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
কসম, শপথ	ওয়া	وَ
ধ্বংস, ক্ষতি	খুহরিন	خُسِرَ
মহাকাল, সময়, যমানা	আ'সরু	عَسِرَ
উপদেশ দেয়, ওসিয়ত করে	তাওয়াসাও	لَوْاسَوْ

সূরা হমাযাহ (ছিদ্রাশেষণকারী) সূরা নং -১০৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
দুর্ভোগ	ওয়াইলুন	وَيْلٌ
ধিক্কার, ছিদ্রাশেষণকারী	হমাযাতুন	هَمَزَاتٌ
নিন্দা, কুৎসা রটনাকারী	লুমাযাতুন	لُومَاتٌ
অবর, চিরস্থায়ী করে রাখবে	আখলাদা	أَخْلَدَ
নিকিষ্ট হবে, ফেলে দেয়া হবে	ইউনবাযাল্লা	يُنْبَذَنَّ
টুকরা টুকরাকারী আতন, চূর্ণ বিচূর্ণকারী স্থান	হতামাতুন	هَتَمَاتٌ
প্রজ্বলিত	মুওক্কাদাতুন	مُوقِدَاتٌ
পৌছাবে, গ্রাস করবে	তাওয়ালিয়া	تَوَالِيهَا
হৃদয়, দিল	আফইদাতুন	أَفْئِدَاتٌ
দীর্ঘায়িত, উঁচু উঁচু	মুমাআদাতুন	مُمَدِّدَاتٌ

সূরা ফিল (হস্তীবাহিনী, সূরা নং -১০৫)

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
হস্তীবাহিনী, হাতিওয়ালাগণ	আসহা-বুলফিল	أَصْحَابُ الْفِيلِ
হস্তী, হাতি	আলফি-লু	الْفِيلِ
ব্যর্থ বা বানচাল করে দেয়া	তাফলি-লু	تَضْلِيلِ
ঝাঁকে ঝাঁকে পাখী	আবাবি-লু	أَبَابِيلِ
ভূষি, তৃণ	আসফুন	عَصْفِ
চিবানো, ভক্ষণ করা	মা'কু-লু	مَاكُونِ

সূরা কুরাইশ (কুরাইশ গোত্র) সূরা নং -১০৬

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
তাদের অভ্যন্ত হওয়া, সুশ্রিচিত, আসক্তি	ই-লা-ফুন	إِلَافِ
সফর	রিহলাতুন	رَحْلَةٍ
শীতকাল	শিতায়ুন	شِتَاءِ
গ্রীষ্মকাল	সাইফুন	صَيْفِ

সূরা মাউন (সাধারণ ব্যবহারের) জিনিস সূরা নং -১০৭

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ধমক দিয়ে তাড়িয়ে দেয়, ধাক্কা দেয়	ইয়াদুয়্য	يَذْعُ
অবহেলা করে, উদাসীন ভাব প্রদর্শন করে	ছা-হ-না	سَاهُونَ
সাধারণ প্রয়োজনের জিনিস, ছোট খাট সাহায্য দান	মা-উ-না	مَاْعُونَ

সূরা কাওসার (কাউসার, ইহকাল ও পরকালের
অগণিত কল্যাণ) সূরা নং -১০৮

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ইহকাল ও পরকালের অগণিত কল্যাণ,	আল কাওছারু	الْكَوْثُرُ
হাশরের দিনের কাওসার বা জারাতের প্রশ্রবণ, শ্রোতবিনী		
কোরবানী কর, জবাই কর,	ইনহার	إِنْعَزْ
গলার নিচের অংশে আঘাত করে রক্ত প্রবাহিত কর (নাহর সাধারণতঃ উটকে করা হয়)		
তোমার শত্রু, যে তোমার প্রতি বিদ্বেষ পোষণ করে	শানিআকা	شَانِيكَ
শিকড়-কাটা, নির্বংশ	আবতারু	أَبْتَرُ

সূরা কাকিরুন (কাকিররা) সূরা নং -১০৯

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আমি ইবাদত করি না	লা-আ'বুদু	لَا أَعْبُدُ
যার তোমরা ইবাদত কর	মা-তা'বুদু-না	مَا تَعْبُدُونَ
যার আমি ইবাদত করি	মা-আ'বুদু	مَا أَعْبُدُ
যার তোমরা ইবাদত করে থাক	মা-আ'বালুম	مَا عَبَدْتُمْ
ইবাদতকারী	আ'-বিদুন	عَابِدٌ

সূরা নাসর (সাহাবা) সূরা নং -১১০

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
দলে দলে	আফওয়াজান	أَفْوَاجًا
ক্ষমাপ্রার্থী হও, মাফ চাও	ইহতাগফির	اسْتَغْفِرْ

সূরা লাহাব (অগ্নিশিখা) সূরা নং -১১১

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
ধ্বংস হোক, ভেঙ্গে যাক	তাব্বাত	تَبَّتْ
ধ্বংস হল	তাব্বা	تَبَّ
কোন কাজে আসে নি	মা-আগনা	مَا أَغْنَىٰ
লেগিহান আশুন, শিখা সমন্বিত আশুন	জা-তা লাহাবিন	ذَاتَ لَهَبٍ
বহনকারিনী	হাম্মা-লাতুন	حَمَلَتْهُ
ইক্ষম, লাকড়ি, কাঠ	হাত্বাবুন	حَطَبٌ
গলদেশ, গলা	জি-দুন	جِيدٌ
বেজুর গাছের ছালে পাকানো রশি বিশেষ	মাছাদুন	مَسَدٌ

সূরা ইখলাস [একনিষ্ঠতা (ইমানের)] সূরা নং -১১২

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
এক, একক, অদ্বিতীয়	আহাদুন	أَحَدٌ
অমুখাপেক্ষী, অভাবমুক্ত, সবকিছু থেকে মুখাপেক্ষীহীন, সবকিছু তার মুখাপেক্ষী	আসসামাদু	الْقَمَدُ
তিনি কারো জনক নন, তিনি কাউকে জন্ম দেন নি	লাম ইয়ালিদ	لَمْ يَلِدْ
তিনি জ্ঞাতক নন, তাঁকে কেউ জন্ম দেয় নি	লাম ইউলাদ	لَمْ يُولَدْ
সমকক্ষ, সমতুল্য	কুফুওয়ান	كُفُوًا

সূরা ফালাকু (ভোর) সূরা নং -১১৩

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
আমি আশ্রয় চাই, পরিব্রাণ গ্রহণ করছি	আউ"যু	أَعُوذُ
উষা, ভোর, প্রভাত, সকাল বেলা	ফালাকুন	فَلَقٌ
রাতের অন্ধকার	গা-ছিদ্দিন	غَاسِقٍ
আচ্ছন্ন করে	ওয়াক্বাবা	وَقَبٌ
ফুৎকার প্রদানকারীণী, ফুঁক দানকারীণীগণ	নাফ্ফাছাতি	نَفَّاثَاتِ نَفَّاثَةٍ : একবচন :
গ্রহি, গিরা	উক্বাদ	عُقَدٍ

সূরা নাস (মানবজাতি) সূরা নং -১১৪

বাংলা অর্থ	উচ্চারণ	আরবী
বাদশাহ, অধিপতি	মালিকুন	مَلِكُ (مَلُوكُ)
রব, প্রতিপালক	রাব্বি	رَبِّ
মা'বুদ, উপাস্য	ইলা-হি	إِلَهِ
আত্মগোপনকারী	আলখান্না-হি	الْخَفَّاسِ
কুমন্ত্রণা দেয়, কুপরামর্শ দেয়	ইউওয়াছবিছু	يُؤَسَّسُ

لُغَاتُ الْقُرْآنِ



ISBN: 978-984-8885-79-6



পিস পাবলিকেশন

৩৮/৩ কম্পিউটার মার্কেট (২য় তলা)
বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০।

মোবাইল : ০১৭১৫৭৬৮২০৯ ০১৯১১০০৫৭৯৫

ওয়েব সাইট : www.peacepublication.com

ই-মেইল : peacerafiq56@yahoo.com